



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette

Staatskoerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

VOL. CIV.] PRICE 6d. PRETORIA, 9 APRIL 1936 PRYS 6d. [No. 2345.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY LIEUTENANT-COLONEL HIS EXCELLENCY THE-RIGHT HONOURABLE THE EARL OF CLARENDON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 90, 1936.]

LEVY OF SPECIAL RATE ON THE BAMAIIDI SECTION OF THE BATHLAPING TRIBE UNDER CHIEF MOSESH KGANTLAPANE.

Whereas the Bamaidi section of the Bathlaping Tribe of natives under Chief Mosesh Kgantlapane resident at Manthe in the district of Taungs has made application for the levy of a special rate for the purpose of providing funds for—

- (1) the payment of a monthly allowance to the Chief;
- (2) the development of the Manthe Native Reserve by the construction of dams, boreholes and other public works;
- (3) the improvement of agriculture including the holding of agricultural shows; and
- (4) generally for any matter which is in the interests of the tribe.

And whereas the Minister of Native Affairs is satisfied that the majority of the tax payers of the tribe desire such a levy and approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section fifteen of the Natives Taxation and Development Act No. 41 of 1925, as amended by section nine of Act No. 37 of 1931, I do hereby proclaim, declare and make known that a special rate of 2s. per annum is hereby levied on every adult male member of the said tribe who is a tax payer.

The special rate hereby levied shall be in operation from the year 1936 to 1940 (both inclusive), and shall fall due on the first day of May in respect of the year 1936 and on the 1st January in each succeeding year during which the levy is in operation.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-seventh day of March One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. GROBLER.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

PROKLAMASIES

VAN LUITENANT-KOLONEL SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE DIE GRAAF VAN CLARENDON, LID VAN DIE MEES EERVOLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKEIE ORDE VAN ST. MICHIËL EN ST. GEORGE, GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 90, 1936.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE BAMAIIDI-AFDELING VAN DIE BATHLAPING-STAM ONDER KAPTEIN MOSESH KGANTLAPANE.

Nademaal die naturelle van die Bamaidi-afdeling van die Bathlaping-stam onder Kaptein Mosesh Kgantlapane, woonagtig te Manthe in die distrik Taungs, aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting met die doel om fondse te verskaf vir—

- (1) die betaling van 'n maandelikse toelae aan die Kaptein;
- (2) die ontwikkeling van die Manthe-naturrelreserwe deur die bou van damme, boorgate en ander publieke werke;
- (3) die verbetering van landbou insluitende die hou van landbou-tentoonstellings; en
- (4) vir enigiets in die algemene belang van die stam.

En nademaal die Minister van Naturellesake oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van die stam so'n heffing verlang en die doel waarvoor dit gehef word goedkeur;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel vyftien van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, No. 41 van 1925, soos gewysig by artikel nege van Wet No. 37 van 1931, hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat 'n spesiale belasting van 2s. per jaar gehef word van elke volwasse manlike lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

Die spesiale belasting hierby gehef sal van krag wees van die jaar 1936 tot en met 1940 en is betaalbaar op die eerste dag van Mei ten opsigte van die jaar 1936 en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar solank die heffing van krag bly.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewen-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehoonderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade;

P. GROBLER.

* No. 91, 1936.]

**LEVY OF SPECIAL RATE ON COMMUNITY OF NATIVES
RESIDENT IN THE LOCATION CALLED MACUBENI
IN THE DISTRICT OF GLEN GREY.**

Whereas it is expedient to repeal Proclamation No. 395 of 1931, providing for the levy of a special rate on the community of natives resident in the Location called Macubeni, in the District of Glen Grey and to re-enact its provisions subject to the amendments hereinafter provided.

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, No. 41 of 1925, as amended by section *nine* of Act No. 37 of 1931, I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

- (i) Proclamation No. 395 of 1931 is hereby repealed with effect from the date of promulgation thereof.
- (ii) A special rate of £1. 12s. 6d. is hereby levied on every general taxpayer in the Location called Macubeni in the District of Glen Grey, for the purpose of providing funds for the fencing of arable allotments in that location.
- (iii) The special rate hereby levied shall be payable in three annual instalments of 15s., 15s. and 2s. 6d., respectively, the first which shall be due and payable on the 1st July, 1936, the second on the 1st July, 1937, and the third on 1st July, 1938.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-seventh day of March One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. GROBLER.

* No. 92, 1936.]

Whereas it is expedient to proclaim as a public digging for precious metals under Chapter IV of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), a portion of the farm Welgedacht No. 2, District Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of the Government of the Union of South Africa, in extent 48,472 square feet, as defined by the diagram framed by Land Surveyor H. Nielsen, in May, 1935, and approved by the Surveyor-General on the 26th October, 1935, under S.G. No. A.2546/35;

And whereas notice of intention to proclaim the said portion of the said farm as a public digging for precious metals as aforesaid has been published in accordance with sub-section (3) of section *twenty-six* of the said Act;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), I do hereby declare, proclaim and make known that the said portion of the said farm Welgedacht No. 2, District Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent 48,472 square feet, as defined herein and by the diagram aforesaid, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 422, shall be a public digging for precious metals on and after the 11th day of May, One thousand Nine hundred and Thirty-six.

And I do hereby further declare, proclaim and make known that no portion of the said portion of the farm Welgedacht No. 2 thus proclaimed shall be open to the public for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on this the Twenty-seventh day of March, One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M.M. 35/109.

PATRICK DUNCAN.

* No. 91, 1936.]

**HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE
GEMEENSAP VAN NATURELLE WOONAGTIG IN
DIE LOKASIE GENOEM MACUBENI, IN DIE
DISTRIK GLEN GREY.**

Nademaal dit dienstig is om Proklamasie No. 395 van 1931, waarby voorsiening gemaak word vir die heffing van 'n spesiale belasting van die gemeenskap van naturelle woonagtig in die lokasie genoem Macubeni in die distrik Glen Grey te herroep, en die bepalinge daarvan weer vas te stel, onderworpe aan die wysigings soos hieronder uiteengesit;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die „Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet”, No. 41 van 1925, soos gewysig by artikel *nege* van Wet No. 37 van 1931, hierby proklameer, verklaar en bekendmaak as volg:—

- (i) Proklamasie No. 395 van 1931 word hierby met ingang van die datum van afkondiging daarvan herroep.
- (ii) 'n Spesiale belasting van £1. 12s. 6d. word hierby gehef van elke algemene belastingbetaler in die lokasie genoem Macubeni, in die distrik Glen Grey, met die doel om fondse te verkry vir die omheining van beboubare toekennings in daardie lokasie.
- (iii) Die spesiale belasting hierby gehef, moet onderskeidelik in drie jaarlikse paaiemente van 15s., 15s. en 2s. 6d. betaal word, waarvan die eerste op 1 Julie 1936, die tweede op 1 Julie 1937, en die derde op 1 Julie 1938 verskuldig en betaalbaar is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad op hede die Sewen-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

P. GROBLER.

* No. 92, 1936.]

Nademaal dit raadsaam is om 'n gedeelte van die plaas Welgedacht No. 2, distrik Springs, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika, groot 48,472 vierkante voet, volgens 'n kaart deur Landmeter H. Nielsen, in Mei 1935 vervaardig en deur die Landmeter-generaal op 26 Oktober 1935 onder S.G. No. A.2546/35, goedgekeur, as 'n publieke delwery vir edele metale ingevolge Hoofstuk IV van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal) te proklameer;

En nademaal 'n kennisgewing van voorneme om gemelde gedeelte van gemelde plaas as 'n publieke delwery vir edele metale, soos gemeld, ingevolge subartikel (3) van artikel *ses-en-twintig* van gemelde Wet te proklameer, gepubliseer is;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *ses-en-twintig* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat gemelde gedeelte van gemelde plaas Welgedacht No. 2, distrik Springs, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, groot 48,472 vierkante voet, soos hierin en volgens voormelde kaart beskryf, waarvan kopieë in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 422, berus, 'n publieke delwery vir edele metale sal wees op en na die 11de dag van Mei Eenduisend Negehoenderd Ses-en-dertig.

En ek verklaar, proklameer en maak hierby verder bekend dat geen gedeelte van gemelde gedeelte van gemelde plaas Welgedacht No. 2, aldus geproklameer, vir die publiek vir die afpenning van kleims, ingevolge die bepalinge van Hoofstuk V van gemelde Wet, oop sal wees nie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewe-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

PATRICK DUNCAN.

* No. 93, 1936.]

REGULATIONS FOR THE FILLING OF DIPPING TANKS
IN THE NATIVE AREAS IN THE PROVINCE OF NATAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *twenty-five* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the 1st May, 1936, sub-section (1) of section *two* of Proclamation No. 179 of 1929 shall be amended as follows:—

- (1) By the deletion of the words "service of filling" and the substitution thereof of the words "services of filling and cleaning".
- (2) By the insertion after the word "filling" where it occurs for the second time of the words "or cleaning".

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Thirtieth day of March One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,
Governor-General.By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. GROBLER.

* No. 94, 1936.]

Whereas by Proclamations Nos. 153 and 154, dated the 20th June, 1925, certain two portions of the farm H.V. 18, Division of Barkly West, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, were proclaimed alluvial diggings for precious stones in accordance with section *twenty-seven*, as applied to alluvial diggings by section *one hundred and one* of the Precious Stones Act, 1899, of the Cape of Good Hope (Act No. 11 of 1899), under the names of Riversdale No. 1 and Riversdale No. 2, respectively;

And whereas it has now been found expedient to close and deproclaim as alluvial diggings for precious stones the portions of the land thus proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *thirty* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known, that the said two portions of the farm H.V. 18, Division of Barkly West, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, registered in the name of the Government of the Union of South Africa, as demarcated on the ground by beacons and shown on a plan, filed in the Office of the Mining Commissioner, Barkly West, under No. 30, shall be and are hereby closed and deproclaimed as alluvial diggings for precious stones on and after the 11th day of April, 1936;

And, further, under the powers vested in me by paragraph (a) of the said section *thirty* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that the land thus deproclaimed shall be subject to the following provision, namely, that no further prospecting or digging for precious stones shall take place thereon without the permission of the Minister of Mines.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown, this Twenty-seventh day of March, One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,
Governor-General.By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M.M. 27/2/42.

PATRICK DUNCAN.

* No. 95, 1936.]

MAGUT PERIODICAL COURT: REDEFINITION OF
LOCAL LIMITS.

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraphs (f) and (h) of section *two* of the Magistrates' Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917), I do hereby prescribe that from and after the date of publication hereof, the local limits within which the Periodical Court at Magut, in the district of Ngotshe, Province of Natal, shall have jurisdiction, shall be as set out in the Schedule to this Proclamation.

Proclamation No. 99 of 1933 is hereby annulled, and Proclamation No. 248 of 1926 varied accordingly.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Thirty-first day of March One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,
Governor-General.By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

* No. 93, 1936.]

REGULASIES VIR DIE VOLMAAK VAN DIPBAKKE IN
NATURELLEGEBIEDE IN DIE NATAL PROVINSIE.

Kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf-en-twintig* van die Naturelle-administrasiewet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat vanaf en na 1 Mei 1936 subartikel (1) van artikel *twee* van Proklamasie No. 179 van 1929 as volg gewysig is:—

- (1) Deur die woord „vol” te skrap en dit te vervang deur die woorde „vol en skoon”.
- (2) Deur na die woord „volmaak”, die woorde „of skoon-maak” in te voeg.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Dertigste dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

P. GROBLER.

* No. 94, 1936.]

Nademaal by Proklamasies Nos. 153 en 154 van 20 Junie 1925, sekere twee gedeeltes van die Plaas H.V. 18, afdeling Barkly-Wes, myndistrik Barkly-Wes, Provinsie Kaap de Goede Hoop, ooreenkomstig artikel *sewe-en-twintig*, soos toegepas op alluviale delwerpe deur artikel *een-honderd-en-een* van die „Precious Stones Act, 1899, of the Cape of Good Hope” (Wet No. 11 van 1899), as alluviale delwerpe vir edelgesteentes onderskeidelik onder die name van Riversdale No. 1 en Riversdale No. 2, geproklameer is;

En nademaal dit nou raadsaam is om die gedeeltes van die grond aldus geproklameer, as alluviale delwerpe vir edelgesteentes te sluit en te deproklameer;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *dertig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat gemelde twee gedeeltes van die plaas H.V. 18, afdeling Barkly-Wes, myndistrik Barkly-Wes, Provinsie Kaap de Goede Hoop, geregistreer op naam van die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika, soos op die grond afgebaken en op 'n kaart aangetoon, wat in die kantoor van die Mynkommissaris, Barkly-Wes, onder No. 30 berus, as alluviale delwerpe vir edelgesteentes op en na die 11de dag van April 1936, gesluit en gedeproklameer word;

En verder, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van gemelde artikel *dertig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat die grond, aldus gedeproklameer, onderworpe is aan die volgende bepaling, naamlik, dat sonder die toestemming van die Minister van Mynwese daarop nie verder na edelgesteentes geprospekteer of gedelf mag word nie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewe-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

PATRICK DUNCAN.

* No. 95, 1936.]

PERIODIEKE HOF MAGUT: HERBEPALING VAN
PLAASLIKE GRENSE.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (f) en (h) van artikel *twee* van die „Magistraatshoven Wet, 1917” (Wet No. 32 van 1917), bepaal ek hierby dat vanaf die datum van publikasie hiervan die Periodieke Hof te Magut, in die distrik Ngotshe, Provinsie Natal, binne die plaaslike grense soos omskryf in die skedule van hierdie Proklamasie, regsmag kan uitoefen.

Proklamasie No. 99 van 1933 word hierby herroep, en Proklamasie No. 248 van 1926 ooreenkomstig gewysig.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Een-en-dertigste dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

SCHEDULE.

LOCAL LIMITS WITHIN WHICH THE PERIODICAL COURT AT MAGUT SHALL HAVE JURISDICTION.

From the intersection of the middle of the Pongola River and the eastern boundary of The Poort, Magisterial District of Ngotshe, Natal Province; thence in a southerly direction along the boundaries of the following properties in succession so as to include them in this area: The Poort, Utopia, Uitgevalen No. 613, Avondstond No. 581 and Morgenstond No. 598 to the middle of the Umkuzi River; thence up the middle of the Umkuzi River to its junction with the Umkuzana River; thence up the middle of the Umkuzana River to where it intersects the southern boundary of Welverdiend No. 10; thence along the boundaries of the following properties in succession, so as to include them in this area: Welverdiend No. 10, Rondebosch No. 185, Nooitverwacht No. 648, Rietboklaagte No. 642, Zeekoepan No. 593 and Vergelegen No. 260 to the middle of the Umkuzi River; thence up to the middle of the Umkuzi River to where it intersects the western boundary of Mooiplaats No. 439; thence along the boundaries of the following properties, in succession, so as to include them in this area: That portion of Mooiplaats No. 439 north of the Umkuzi River, Welverdiend No. 563, Wonderboom No. 500, Zwaarverdiend No. 39, Langfontein No. 632 and Grootdraai No. 707, all in the District of Ngotshe, to the middle of the Pongola River; thence up the middle of the Pongola River to the south-eastern corner of the farm Rhebokfontein No. 152, Magisterial District of Piet Retief, Transvaal Province; thence northwards along the western boundaries of the farms Rhebokfontein No. 152 and Beginsel No. 151 to the north-western beacon of the last-named farm; thence eastwards along the northern boundaries of the following farms so as to include them in this area: Beginsel No. 151, Kranskloof No. 153, Onverwacht No. 155, Rietspruit No. 158, Punguin No. 161, Salani No. 163, Sitilo No. 164, Glendawn No. 165, Harloo No. 168, Wilharona No. 228, Gollel No. 166, Leeuwkraal No. 167, Nahala No. 232, Intulembi No. 233, Marana No. 234, Ingwenga No. 235 and Devil's Dive No. 236, to the north-eastern beacon of the last-named farm; thence southwards along the eastern boundaries of the following farms so as to include them in this area: Devil's Dive No. 236, The Craggs No. 237, Mohla No. 238, Middelin No. 169, Maryvale No. 239, Genda No. 240, Karain No. 241, Idlewild No. 242, Montana No. 243 and Lebombospoort No. 170, all in the District of Piet Retief, to the intersection of the middle of the Pongola River and the eastern boundary of The Poort, the place of beginning.

★ No. 96, 1936.]

STILL BAY STRAND, DISTRICT OF RIVERSDALE:
APPOINTMENT OF AN ADDITIONAL PLACE FOR
THE HOLDING OF THE MAGISTRATE'S COURT.

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraph (e) of section two of the Magistrates' Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917), I do hereby declare, proclaim and make known that, from and after the date of publication hereof, Still Bay Strand in the District of Riversdale, Province of the Cape of Good Hope, is appointed as a place for the holding of a court for that district in addition to Riversdale, the seat of the Magistracy.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Second day of April, One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,
Governor-General.By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE SIR JOHANNES WILHELMUS WESSELS, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, OFFICER ADMINISTERING THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

★ No. 97, 1936.]

Whereas by Proclamations Nos. 246 of the 20th December, 1912 and 234 of the 11th September, 1913, Wards Nos. 2 and 3 respectively in the Division of Fraserburg, Province of the Cape of Good Hope, have been duly declared to be areas in which contributions towards the cost of dividing-fences are compulsory, and whereas application has now been made by the Divisional Council of Fraserburg, in terms of the provisions of the Fencing Act Amendment Act, 1922, for contributions towards the cost of—

- (a) converting dividing-fences into vermin-proof fences; and
- (b) erecting vermin-proof fences as dividing-fences;

to be declared obligatory in Wards Nos. 2 and 3, Fraserburg;

SKEDULE.

PLAASLIKE GRENSE WAARBINNE DIE PERIODIEKE HOF OP
MAGUT REGSMAG UITOEFEN.

Van die kruising van die middel van die Pongolarivier en die oostelike grens van The Poort, magistraatsdistrik Ngotshe, Provinsie Natal; vandaar in 'n suidelike rigting agtereenvolgens langs die grense van die volgende eiendomme om hulle in hierdie gebied in te sluit: The Poort, Utopia, Uitgevalen No. 613, Avondstond No. 581 en Morgenstond No. 598 tot die middel van die Umkuzirivier; vandaar op in die middel van die Umkuzirivier tot sy samevloeiing met die Umkuzanarivier; vandaar op in die middel van die Umkuzanarivier tot waar dit die suidelike grens van Welverdiend No. 10 kruis; vandaar agtereenvolgens langs die grense van die volgende eiendomme om hulle in hierdie gebied in te sluit: Welverdiend No. 10, Rondebosch No. 185, Nooitverwacht No. 648, Rietboklaagte No. 642, Zeekoepan No. 593 en Vergelegen No. 260 tot die middel van die Umkuzirivier; vandaar op in die middel van die Umkuzirivier tot waar dit die westelike grens van Mooiplaats No. 439 kruis; vandaar agtereenvolgens langs die grense van die volgende eiendomme om hulle in hierdie gebied in te sluit: daardie gedeelte van Mooiplaats No. 439 noord van die Umkuzirivier, Welverdiend No. 563, Wonderboom No. 500, Zwaarverdiend No. 39, Langfontein No. 632 en Grootdraai No. 707, almal in die distrik Ngotshe, tot die middel van die Pongolarivier; vandaar op in die middel van die Pongolarivier tot die suidoostelike hoek van die plaas Rhebokfontein No. 152, magistraatsdistrik Piet Retief, Provinsie Transvaal; vandaar noordwaarts langs die westelike grense van die plaas Rhebokfontein No. 152 en Beginsel No. 151 tot die noordwestelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar ooswaarts langs die noordelike grense van die volgende plase om hulle in hierdie gebied in te sluit: Beginsel No. 151, Kranskloof No. 153, Onverwacht No. 155, Rietspruit No. 158, Punguin No. 161, Salani No. 163, Sitilo No. 164, Glendawn No. 165, Harloo No. 168, Wilharona No. 228, Gollel No. 166, Leeuwkraal No. 167, Nahala No. 232, Intulembi No. 233, Marana No. 234, Ingwenga No. 235 en Devil's Dive No. 236, tot die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar suidwaarts langs die oostelike grense van die volgende plase om hulle in hierdie gebied in te sluit: Devil's Dive No. 236, The Craggs No. 237, Mohla No. 239, Middelin No. 169, Maryvale No. 239, Genda No. 240, Karain No. 241, Idlewild No. 242, Montana No. 243 en Lebombospoort No. 170, almal in die distrik Piet Retief, tot die kruising van die middel van die Pongolarivier en die oostelike grens van The Poort, die aanvangspunt.

★ No. 96, 1936.]

STILBAAISTRAND, DISTRIK RIVERSDALE: AANWY-
SING VAN, AS 'N ADDISIONELE PLEK VIR DIE
HOU VAN 'N MAGISTRAATSHOF.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (e) van artikel twee van die „Magistraatshoven Wet, 1917" (Wet No. 32 van 1917), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat, van en na die datum van publikasie hiervan, Stilbaaistrand, in die distrik Riversdale, Provinsie Kaap de Goede Hoop, aangewys word as 'n plek om 'n hof vir daardie distrik te hou benewens Riversdale, die Magistraatsetel.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Tweede dag van April Eenduisend Negehoenderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDLAGBARE SIR JOHANNES WILHELMUS WESSELS, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, AMPTENAAR BELAS MET DIE UITOEFENING VAN DIE UITVOERENDE GESAG VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

★ No. 97, 1936.]

Nademaal by Proklamasies Nos. 246 van 20 Desember 1912 en 234 van 11 September 1913, Wyke Nos. 2 en 3 respektiewelik in die afdeling Fraserburg, Provinsie die Kaap de Goede Hoop, behoorlik verklaar is tot streke waarin bydrae tot die koste van tussenheinings verpligtend is, en nademaal nou deur die afdelingsraad van Fraserburg aansoek gedoen is ooreenkomstig die bepalings van die Omheiningswet Wysigingswet, 1922, om bydraes tot die koste van—

- (a) verandering van tussenheinings in jakkalsproefheinings; en
 - (b) oprigting van jakkalsproefheinings as tussenheinings;
- verpligtend te verklaar in Wyke Nos. 2 en 3, Fraserburg;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section one of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922), I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the date of this Proclamation such contributions shall be obligatory in the area described in the schedule hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria on this the Ninth day of September One thousand Nine hundred and Thirty-five.

J. W. WESSELS,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer
Administering the Government-in-Council.

D. REITZ.

SCHEDULE.

Wards Nos. 2 and 3, in the Division of Fraserburg, Province of the Cape of Good Hope.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 490.] [9 April 1936.

It is notified for general information that the Commercial Agreement and Supplementary Commercial Agreement given hereunder were concluded between the Governments of the Union of South Africa and the United Kingdom to regulate the commercial relations between the two countries.

COMMERCIAL AGREEMENT BETWEEN HIS MAJESTY'S GOVERNMENT IN THE UNION OF SOUTH AFRICA AND HIS MAJESTY'S GOVERNMENT IN THE UNITED KINGDOM.

We, the representatives of His Majesty's Government in the Union of South Africa and of His Majesty's Government in the United Kingdom, hereby agree with one another, on behalf of our respective Governments, as follows:—

Article 1.—His Majesty's Government in the United Kingdom undertake to accord to all goods the growth, produce or manufacture of the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa not specially provided for in any trade agreement concluded between the two Governments, when imported from the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa into the United Kingdom, the non-self-governing colonies and Protectorates and the Mandated Territories of Palestine, Trans-Jordan, Tanganyika, the Cameroons under British Mandate and Togoland under British Mandate, treatment in respect of customs duties levied on imports not less favourable than that accorded to like goods the growth, produce or manufacture of the most-favoured foreign countries.

Article 2.—His Majesty's Government in the Union of South Africa undertake to accord to all goods, not specially provided for in any trade agreement, concluded between the two Governments, which are the growth, produce or manufacture of the United Kingdom, the non-self-governing colonies and protectorates and the Mandated Territories of Palestine, Trans-Jordan, Tanganyika, the Cameroons under British Mandate and Togoland under British Mandate, on importation therefrom into the territory of the Union of South Africa and the Mandated Territory of South West Africa, treatment in respect of customs duties levied on imports not less favourable than that accorded to like goods the growth, produce or manufacture of the most-favoured foreign countries.

Article 3.—The provisions of the preceding articles shall not apply in respect of any treatment actually granted or which may hereafter be granted by the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa to any State or territory adjoining the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa.

Article 4.—This agreement between His Majesty's Government in the Union of South Africa and His Majesty's Government in the United Kingdom is to be regarded as having effect from July the 1st, 1935, provided that it shall lapse if not ratified by the Parliament of the Union of South Africa by resolution of both Houses during the next ensuing session. If so ratified, it shall continue to have effect until a date six months after notice of termination has been given on either side.

Signed at Pretoria this Thirtieth day of August, 1935, in duplicate in English and Afrikaans texts.

H. D. J. BODENSTEIN (Sgd.),
On behalf of the Union of South Africa.

W. H. CLARK (Sgd.),
On behalf of the United Kingdom of
Great Britain and Northern Ireland.

So is dit dat ek, ingevolge die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel een van die Omheiningswet Wysingswet, 1922 (Wet No. 11 van 1922), hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat, vanaf en na die datum van hierdie proklamasie sodanige bydraes in die streek beskryf in die skedule hiervan verpligtend sal wees.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negende dag van September Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-dertig.

J. W. WESSELS,
Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die
Uitvoerende Gesag.

Op las van sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die
Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

D. REITZ.

SKEDULE.

Wyke Nos. 2 en 3 in die afdeling Fraserburg, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 490.] [9 April 1936.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die onderstaande Handelsooreenkomms en Supplementêre Handelsooreenkomms aangegaan is tussen die Regerings van die Unie van Suid-Afrika en die Verenigde Koninkryk om die handelsbetrekkinge tussen die twee lande te reël.

HANDELSSOOREENKOMMS TUSSEN SY MAJESTEIT SE REGERING IN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA EN SY MAJESTEIT SE REGERING IN DIE VERENIGDE KONINKRYK.

Ons, die Verteenwoordigers van Sy Majesteit se Regering in die Unie van Suid-Afrika en van Sy Majesteit se Regering in die Verenigde Koninkryk, kom, namens ons onderskeie Regerings, hierby ooreen as volg:—

Artikel 1.—Sy Majesteit se Regering in die Verenigde Koninkryk onderneem om alle goedere wat gekweek, geproduseer, of vervaardig is in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en ten aansien waarvan daar geen besondere voorsiening in enige handelsooreenkomms tussen die twee Regerings gemaak is nie, by invoer uit die Unie van Suid-Afrika of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika in die Verenigde Koninkryk, die nie-selfregerende kolonies en protektorate en in die Mandaatgebiede Palestina, Trans-Jordanië, Tanganyika, die Kameroen onder Britse Mandaat en Togoland onder Britse Mandaat, ten aansien van doeaneregte, wat by invoer gehef word, nie minder gunstig te behandel nie as dergelike goedere gekweek, geproduseer of vervaardig in vreemde state, wat meesbegunstig geniet.

Artikel 2.—Sy Majesteit se Regering in die Unie van Suid-Afrika onderneem om alle goedere ten aansien waarvan geen besondere voorsiening in enige handelsooreenkomms tussen die twee Regerings gemaak is nie, en wat gekweek, geproduseer of vervaardig is in die Verenigde Koninkryk, die nie-selfregerende kolonies en protektorate, en in die Mandaatgebiede Palestina, Trans-Jordanië, Tanganyika, die Kameroen onder Britse Mandaat, en in Togoland onder Britse Mandaat, by invoer vandaar in die gebied van die Unie van Suid-Afrika en die Mandaatgebied Suidwes-Afrika nie minder gunstig te behandel nie, ten aansien van doeaneregte wat by invoer gehef word, as dergelike goedere gekweek, geproduseer of vervaardig in vreemde state wat meesbegunstig geniet.

Artikel 3.—Die bepalinge van die voorafgaande Artikels is nie van toepassing nie op die behandeling wat die Unie van Suid-Afrika of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika aan 'n staat of gebied wat aan die Unie van Suid-Afrika of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika grens, alreeds toegestaan het of in die toekoms mag toestaan.

Artikel 4.—Hierdie Ooreenkomms tussen Sy Majesteit se Regering in die Unie van Suid-Afrika en Sy Majesteit se Regering in die Verenigde Koninkryk word beskou van krag te wees van 1 Julie 1935 af, met die voorbehoud dat dit verval indien dit nie deur die Parlement van die Unie van Suid-Afrika gedurende sy volgende Sitting bekragtig word nie. Indien aldus bekragtig sal dit van krag bly tot ses maande nadat deur een van die betrokke partye opgesê is.

Geteken op Pretoria die Dertigste dag van Augustus 1935, in duplo in Afrikaanse en Engelse tekste.

(Get.) H. D. J. BODENSTEIN,
Namens die Regering van die Unie van Suid-Afrika.

(Get.) W. H. CLARK,
Namens die Regering van die Verenigde Koninkryk
van Groot Brittanje en Noord Ierland.

SUPPLEMENTARY COMMERCIAL AGREEMENT BETWEEN HIS MAJESTY'S GOVERNMENT IN THE UNION OF SOUTH AFRICA AND HIS MAJESTY'S GOVERNMENT IN THE UNITED KINGDOM.

We, the representatives of His Majesty's Government in the Union of South Africa and of His Majesty's Government in the United Kingdom, hereby agree with one another, on behalf of our respective Governments, as follows:—

Article 1.—The provisions of Article 1 of the Commercial Agreement between our respective Governments, signed at Pretoria on the 30th August, 1935, shall not apply in respect of any treatment actually granted or which may hereafter be granted by the Mandated Territory of Palestine in accordance with any special customs agreements concluded under Article 18 of the Mandate with any State, the territory of which in 1914 was wholly included in Asiatic Turkey or Arabia.

Article 2.—This Supplementary Agreement shall have the same force and duration as the Agreement of the 30th August, 1935, of which it shall be considered an integral part.

Signed at Capetown this Tenth day of March, 1936, in duplicate in English and Afrikaans texts.

H. D. J. BODENSTEIN (Sgd.),
On behalf of the Union of South Africa.

W. H. CLARK (Sgd.),
On behalf of the United Kingdom of
Great Britain and Northern Ireland.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 503.] [9 April 1936.

**SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, ZANDFONTEIN:
APPOINTMENT OF.**

His Excellency the Governor-General has, in terms of section one (1) of Act No. 2 of 1918, appointed Percy Allan Linington to be Special Justice of the Peace, during pleasure, at Zandfontein, in the District of Pietersburg, Province of the Transvaal, with effect from the 1st April, 1936, *vice* H. S. Fynn, transferred.

★ No. 504.] [9 April 1936.

APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENTS OF JUSTICES OF THE PEACE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section two of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in the first portion of the following Schedule to be Justices of the Peace during pleasure for the wards indicated opposite their names, and (2) cancelled the appointments held by the persons mentioned in the second portion of the Schedule referred to.

SCHEDULE.

PART I.

District.	Ward.	Person.	Address.
Aberdeen	Aberdeen	Francois van der Merwe	Darling Street, Aberdeen.
Aberdeen	Aberdeen	Petrus Ignatius Keyter	Cathcart Street, Aberdeen.
East London	No. 3	George Criener Lester	Swindon, P.O. Fort Jackson.
East London	No. 3	Rolfe Whitaker	16 Hood Street, West Bank, East London.
East London	No. 7	Albert Stephen Hopking Hemming	Riverside, P.O. Gonubie.
Humansdorp	Zuurbron	Stephanus Ferreira	Mondplaats, P.O. Mondplaats.
Riversdale	Krombeks River	Cornelius Daniel du Toit	Koega, P.O. Heidelberg, C.P.
Riversdale	Krombeks River	Christoffel Frederik de Wit	Jonkersfontein, P.O. Riversdale.
Riversdale	Valsch River	Pieter Hendrik de Necker	Wydersrivier, P.O. Wydersrivier.
Riversdale	Valsch River	Frederik Johan Jackson	Assegaaibosfontein, P.O. Riversdale.
Belfast	Belfast	Frederic Casse Fitzgerald	Belfast, P.O. Belfast.
Rustenburg	Matlabas	Hendrik Johannes van As	Rooiebokkraal, Private Bag, Two Rivers Estates, Rustenburg.
Zoutpansberg	Louis Trichardt	Jan Sebastiaan van Graan	Sterkstroom 173, P.O. Box 73, Louis Trichardt.
Newcastle	No. 22	Cornelius Johannes van Niekirk	Clifford, P.O. Camelot, via Dannhauser.

SUPPLEMENTERE HANDELSOOREENKOMS TUSSEN SY MAJESTEIT SE REGERING IN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA EN SY MAJESTEIT SE REGERING IN DIE VERENIGDE KONINKRYK.

Ons, die Verteenwoordigers van Sy Majesteit se Regering in die Unie van Suid-Afrika en van Sy Majesteit se Regering in die Verenigde Koninkryk, kom, namens ons onderskeie Regerings, hierby ooreen as volg:—

Artikel 1.—Die bepalings van Artikel 1 van die Handels-ooreenkoms tussen ons onderskeie Regerings, geteken op Pretoria, op 30 Augustus 1935, sal nie van toepassing wees nie op die behandeling wat die Mandaatgebied Palestine alreeds toegestaan het of in die toekoms mag toestaan ooreenkomstig enige spesiale doeaneooreenkomste onder Artikel 18 van die Mandaat met enige Staat, die gebied waarvan in 1914 in sy geheel in Asiatische Turkye of Arabië inbegrepe was.

Artikel 2.—Hierdie Supplementêre Ooreenkoms het dieselfde krag en is van dieselfde duur as die Ooreenkoms van 30 Augustus 1935, en word as 'n integreerende deel daarvan beskou.

Geteken op Kaapstad die Tiende dag van Maart 1936, in duplo in Afrikaanse en Engelse tekste.

(Get.) H. D. J. BODENSTEIN,
Namens die Regering van die Unie van Suid-Afrika.

(Get.) W. H. CLARK,
Namens die Regering van die Verenigde Koninkryk van Groot Brittanje en Noord Ierland.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 503.] [9 April 1936.

**SPESIALE VREDEREGTER, ZANDFONTEIN:
AANSTELLING VAN.**

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, ingevolge artikel een (1) van Wet No. 2 van 1918, vir solank dit hom behaag, Percy Allan Linington as Spesiale Vrederegter te Zandfontein, in die distrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, met ingang van 1 April 1936 aangestel, in die plek van H. S. Fynn, oorgeplaas.

★ No. 504.] [9 April 1936.

**AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLINGS
VAN VREDEREGTERS.**

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel twee van Wet No. 16 van 1914, (1) die persone in Deel een van die onderstaande bylae genoem, vir solank dit hom behaag, as Vrederegters vir die wyke teenoor hulle name vermeld, aangestel, en (2) die aanstellings van die persone in Deel twee daarvan genoem, ingetrek.

BYLAE.

DEEL I.

Distrik.	Wyk.	Persoon.	Adres.
Aberdeen	Aberdeen	Francois van der Merwe	Darlingstraat, Aberdeen.
Aberdeen	Aberdeen	Petrus Ignatius Keyter	Cathcartstraat, Aberdeen.
Oos-Londen	No. 3	George Criener Lester	Swindon, P.K. Fort Jackson.
Oos-Londen	No. 3	Rolfe Whitaker	16 Hoodstraat, Wes Bank, Oos-Londen.
Oos-Londen	No. 7	Albert Stephen Hopking Hemming	Riverside, P.K. Gonubie.
Humansdorp	Zuurbron	Stephanus Ferreira	Mondplaats, P.K. Mondplaats.
Riversdale	Krombeks Rivier	Cornelius Daniel du Toit	Koega, P.K. Heidelberg, K.P.
Riversdale	Krombeks Rivier	Christoffel Frederik de Wit	Jonkersfontein, P.K. Riversdale.
Riversdale	Valsch Rivier	Pieter Hendrik de Necker	Wydersrivier, P.K. Wydersrivier.
Riversdale	Valsch Rivier	Frederik Johan Jackson	Assegaaibosfontein, P.K. Riversdale.
Belfast	Belfast	Frederic Casse Fitzgerald	Belfast, P.K. Belfast.
Rustenburg	Matlabas	Hendrik Johannes van As	Rooiebokkraal, Privaatsak, Two Rivers Estates, Rustenburg.
Zoutpansberg	Louis Trichardt	Jan Sebastiaan van Graan	Sterkstroom No. 173, Posbus 73, Louis Trichardt.
Newcastle	No. 22	Cornelius Johannes van Niekirk	Clifford, P.K. Camelot, oor Dannhauser.

PART II.

District.	Ward.	Person.
Aberdeen	Aberdeen	Johannes Hendrik du Plessis.
Humansdorp	Zuurbron	Pieter Hermanus Christian Coetzee.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 480.] [9 April 1936.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 4½ per cent. Local Registered Stock, 1953, will be closed from the 24th April to the 15th May, 1936, both days inclusive, and that the dividend due on the 15th May will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the Transfer Books.

* No. 505.] [9 April 1936.

STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUES OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEAS DURING THE WEEK ENDED 4TH APRIL, 1936.

Country of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face value).
	Fine oz.	£	£
United Kingdom.....	145,686	618,835	—

* (1) Calculated at the standard rate of £4.24773 per fine oz.

(2) Includes Rhodesia gold in transit overseas via the Union of South Africa.

* No. 512.] [9 April 1936.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, under the powers vested in him by sub-section (1) of section five of the Merchant Shipping (Certificates of Competency) Act, 1925 (Act No. 45 of 1925), of the appointment of J. W. Armitage during the absence on leave of W. P. Peters for the period 5th to the 14th April, 1936, as a member of the Board of Examiners referred to in Parts A and B of Government Notice No. 983 of the 14th July, 1933, as amended.

* No. 513.] [9 April 1936.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the Cape of Good Hope 4 per cent. Colonial Stock, 1918-48, will close on the 15th April, 1936, after which date no transfers of this stock will be accepted, and that the final dividend due on the 15th May next will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the Transfer Books.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 415.] [27 March 1936.

ASSAYERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the Commission of Examiners for the Assayer's Certificate of Competency will hold the next examination on Friday, the 8th May, 1936, at 9 a.m., at the Jewish Guild War Memorial Hall, corner of Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg, provided there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications to reach the Secretary on or before Monday, the 27th April, 1936.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

- (1) Elementary theoretical and general chemistry.
- (2) Analytical chemistry and assaying.

In addition, candidates will be required to undergo a practical examination on Part (2) of the Syllabus, on the 9th May, 1936.

DEEL II.

Distrik.	Wyk.	Persoon.
Aberdeen	Aberdeen	Johannes Hendrik du Plessis.
Humansdorp	Zuurbron	Pieter Hermanus Christian Coetzee.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 480.] [9 April 1936.

Hierby word bekendgemaak dat die Oordragsboeke van die 4½ persent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 1953, gesluit sal wees vanaf 24 April tot en met 15 Mei 1936 en dat die dividend betaalbaar op 15 Mei aan die effekthouers wat op die datum van sluiting van die Oordragsboeke geregistreer is, betaal sal word.

* No. 505.] [9 April 1936.

OPGAWE AANTONENDE DIE HOEVEELHEID EN WAARDE VAN STAATGOUD EN GOUDMUNT UITGEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GEËINDIG 4 APRIL 1936.

Lande van Bestemming.	Staatgoud.*		Goudmunt (Nominale Waarde).
	Fyn onse.	£	£
Verenigde Koninkryk.....	145,686	618,835	—

* (1) Waarde bereken teen die standaardkoers van £4.24773 per ons fyn goud.

(2) Sluit in die Rhodesië-goud in en deurvoer deur die Unie van Suid-Afrika na oorseese lande.

* No. 512.] [9 April 1936.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel vyf van die „Koopvaardij (Certifikaten van Bekwaamheid) Wet, 1925" (Wet No. 45 van 1925), die aanstelling van J. W. Armitage in die plek van W. P. Peters, afwesig op verlof gedurende die tydperk 5 tot 14 April 1936, as 'n lid van die Raad van Eksaminatore waarna verwys word in afdelings A en B van Goewermentskennisgewing No. 983 van 14 Julie 1933, soos gewysig, goed te keur.

* No. 513.] [9 April 1936.

Hierby word bekendgemaak dat die Oordragsboeke van die Kaap de Goede Hoop 4 persent Koloniale Effekte, 1918-48, op 15 April 1936 gesluit sal word. Na hierdie datum sal geen oordrae van hierdie effekte aangeneem word nie, en die finale dividend, betaalbaar op 15 Mei aanstaande, sal aan die effekthouers wat op die datum van sluiting van die Oordragsboeke geregistreer is, betaal word.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 415.] [27 Maart 1936.

EKSAMEN VIR ESSAIEURS.

Hierby word bekendgemaak dat die Kommissie van Eksaminatore vir die Sertifikaat van Bevoegdheid vir Essaieurs 'n eksamen sal afneem op Vrydag, 8 Mei 1936, om 9 uur v.m., in die saal van die „Jewish Guild War Memorial", hoek Bree- en Von Brandisstraat, Johannesburg, mits daar 'n voldoende aantal kandidate is.

Die voorgeskrewe aansoekvorm is kosteloos verkrygbaar op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene wat aan die eksamen wil deelneem moet hulle aansoek betyds instuur, sodat dit die Sekretaris op of voor Maandag, 27 April 1936 kan bereik.

Onderstaande eksamensyllabus word vir algemene informasie gepubliseer, en 'n uitvoerige afskrif daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verskaf word.

Kandidate word in onderstaande vakke geëksamineer:—

- (1) Elementêre teoretiese en algemene skeikunde.
- (2) Analitiese skeikunde en essaier.

Bowendien moet kandidate 'n praktiese eksamen, in Deel (2) van die Syllabus op 9 Mei 1936 aflê.

No. 443.]

[3 April 1936.]

MINE MANAGER'S EXAMINATION.

It is hereby notified that the Commission of Examiners for the Mine Manager's Certificate of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday and Friday, the 13th, 14th and 15th May, 1936, at 9 a.m., at Johannesburg, Dundee and Bloemfontein, and also simultaneously at Bulawayo and Salisbury if there are any applicants from these centres.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 27th April, 1936, and must state at the same time whether they desire to sit for an "Honours" certificate or not.

The following syllabus of the examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

COMPULSORY.

1. Mining and Mine Ventilation.
2. Mechanical Engineering, including Electro-technics.
3. Legal Knowledge.
4. Geology.
5. Surveying.

OPTIONAL.

6. Chemistry and Metallurgy.
7. Mineralogy.

3-10-17

★ No. 506.]

[9 April 1936.]

APPOINTMENT OF MEDICAL PRACTITIONERS.

It is hereby notified that the Minister of Mines has, under sub-section (1) of section *twelve* of the Miners' Phthisis Acts Consolidation Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of medical practitioners framed in terms of the said section and published under Government Notice No. 2241, in the *Union Government Gazette* of the 18th December, 1925, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act, by the addition of the following names:—

Dr. Neil Richard Angus MacColl, M.B., Ch.B. (Capetown), as full-time Assistant Medical Officer for natives on the Witwatersrand Gold Mine, during the absence of Dr. Woollright on six months' leave from the 1st April, 1936.

Dr. John Irving Luyt, M.B., Ch.B. (Capetown), as full-time Assistant Medical Officer for natives on the Randfontein Estates for six months from 1st April, 1936, *vice* Dr. MacColl, transferred. M.M. 60/1. Pt. II.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 481.]

[9 April 1936.]

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN, TRANSVAAL: EXTENSION OF LOCATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, in terms of section *one* (1) (a) of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), of the defining, setting apart and laying out by the Municipality of Randfontein, Transvaal, as an extension of its Native Location, of a certain additional piece of land included in the following redefinition of the said location as so extended:—

In extent 28 morgen 561 square roods, being portion E of the farm Randfontein No. 3, plus extension, in extent 9 morgen 386 square roods, called portion Y adjoining portion E, making a total of 38 morgen 347 square roods, of the farm Randfontein No. 3, situate at the south-west corner of the Township of Randfontein, district of Krugersdorp, Province of Transvaal.

★ No. 487.]

[9 April, 1936.]

APPOINTMENTS IN THE NATIVE AFFAIRS DEPARTMENT.

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the appointments mentioned in the accompanying Schedule.

AS MAGISTRATE AND NATIVE COMMISSIONER, RESPECTIVELY, IN TERMS OF SECTION *eight* OF CHAPTER II OF PROCLAMATION No. 145 OF 1923, AND SECTION *two* (2) OF ACT No. 38 OF 1927.

Transkei.

R. Welsh, Engcobo District, having effect from the date of his assumption of duty, *vice* Mr. F. N. Doran, deceased.

No. 443.]

[3 April 1936.]

EKSAMEN VIR MYNBESTUURDERS.

Hierby word bekendgemaak dat die Kommissie van Eksaminatore vir die Sertifikaat van Bevoegdheid vir Mynbestuurders 'n eksamen sal afneem op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 13, 14 en 15 Mei 1936, om 9-uur v.m., op Johannesburg, Dundee en Bloemfontein, en tegelykertyd op Bulawayo en Salisbury, as daar enige kandidaat van die plekke is.

Die voorgeskrewe aansoekvorm, op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg, is kosteloos verkrygbaar.

Diegene wat aan die eksamen wil deelneem moet hul aansoek (met vermelding van die sentrum waar hulle die eksamen wil aflê) betyds instuur sodat dit die Sekretaris op of voor 27 April 1936 kan bereik, en moet terselfdertyd vermeld of hulle eksamen wil doen vir 'n honneursertifikaat of nie.

Onderstaande eksamensyllabus word vir algemene informasie gepubliseer, en 'n uitvoerige afskrif daarvan sal op aanvraag deur die Sekretaris verskaf word.

Kandidate sal in onderstaande vakke geëksamineer word:—

VERPLIGTEND.

1. Mynbou en mynventilasie.
2. Werktuigboukunde, insluitende elektrotegniek.
3. Wetskennis.
4. Aardkunde.
5. Opmeting.

OPSIONEEL.

6. Skeikunde en metallurgie.
7. Mineralogie.

3-10-17

★ No. 506.]

[9 April 1936.]

AANSTELLING VAN MEDIESE PRAKTIKISYNS.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens subartikel (1) van artikel *twalf* van die „Mijnteringwetwet Konsolidatie Wet", 1925 (Wet No. 35 van 1925), die Minister van Mynwese, in ooreenstemming met die Geneeskundige Buro vir Mynwese, die lys van mediese praktisyne, kragtens gemelde artikel opgestel en by Goewermentskennisgewing No. 2241 in die *Staatskoerant* van 18 Desember 1925, gepubliseer, om sekere voorgeskrewe mediese ondersoeke te doen en mediese sertifikate ingevolge gemelde Wet uit te reik, gewysig het deur die toevoeging van die volgende name:—

Dr. Neil Richard Angus MacColl, M.B., Ch.B. (Kaapstad), as voltydse Assistent-geneesheer vir natuurlike aan die „Witwatersrand Gold Mine" gedurende die afwesigheid op ses maande verlof vanaf 1 April 1936, van Dr. Woollright.

Dr. John Irving Luyt, M.B., Ch.B. (Kaapstad), as voltydse Assistent-geneesheer vir natuurlike aan die „Randfontein Estates" vir 'n tydperk van ses maande vanaf 1 April 1936, in die plek van Dr. MacColl wat oorgeplaas is.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 481.]

[9 April 1936.]

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN: UITBREIDING VAN LOKASIE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, ooreenkomstig artikel *een* (1) (a) van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923" (No. 21 van 1923), sy goedkeuring geheg het aan die afbakening, opsysit en aanlê deur die Munisipaliteit Randfontein, tot uitbreiding van sy Naturellelokasie, van 'n sekere addisionele stuk grond, ingesluit in die onderstaande heromskrywing van die genoemde lokasie soos aldus uitgebrei:—

Groot 28 morge 561 vierkante roede synde gedeelte E van die plaas Randfontein No. 3, plus uitbreiding groot 9 morge 386 vierkante roede, genoem gedeelte Y langs aan gedeelte E, 'n totaal van 38 morge 347 vierkante roede van die plaas Randfontein No. 3 geleë aan die suidwestelike hoek van die dorp Randfontein, distrik Krugersdorp, Provinsie Transvaal.

★ No. 487.]

[9 April 1936.]

AANSTELLINGS IN DIE DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Vir algemene informasie word dit bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag het om die aanstellings in die bygaande Skedule genoem goed te keur.

RESPEKTIEWELIK TOT MAGISTRAAT EN NATURELLEKOMMISSARIS Kragtens artikel *agt* van HOOFSTUK II van PROKLAMASIE No. 145 VAN 1923, EN ARTIKEL *twee* (2) VAN WET No. 38 VAN 1927.

Transkei.

R. Welsh, distrik Engcobo, vanaf die datum van diensaanvaarding, in die plek van mnr. F. N. Doran, oorlede.

AS ASSISTANT MAGISTRATE AND ASSISTANT NATIVE COMMISSIONER, RESPECTIVELY, IN TERMS OF SECTION *eight* OF CHAPTER II OF PROCLAMATION No. 145 OF 1923, AND SECTION *two* (2) OF ACT No. 38 OF 1927.

H. R. van der Bergh, Umzimkulu District, having effect from the date of his assumption of duty, *vice* Mr. D. J. S. Visser, promoted.

AS MAGISTRATE AND NATIVE COMMISSIONER, RESPECTIVELY, IN TERMS OF SECTION *eight* OF ACT No. 32 OF 1917 AND SECTION *two* (2) OF ACT No. 38 OF 1927.

Natal.

A. C. F. Bates, Ubombo District, having effect from the date of his assumption of duty, *vice* Mr. M. L. C. Liefeldt, transferred.

Cape.

Mr. M. L. C. Liefeldt, Victoria East District, having effect from the date of his assumption of duty, *vice* Mr. F. C. Pinkerton, promoted.

AS ASSISTANT NATIVE COMMISSIONER, IN TERMS OF SECTION *two* (2) OF ACT No. 38 OF 1927.

Transvaal.

W. G. Thompson, Magisterial District of Vereeniging, having effect from the date of his assumption of duty.

D. Jenner, Districts of Pretoria and Brits, together with certain farms in the Waterberg District, having effect from the date of his assumption of duty, *vice* Mr. B. P. Dodd, promoted.

T. D. Young, Pretoria District, having effect from the date of his assumption of duty, *vice* Mr. D. Jenner, promoted.

Cape.

J. A. Kelly, Port Elizabeth District, having effect from the date of his assumption of duty, *vice* Mr. D. J. Glyn, transferred.

AS ADDITIONAL NATIVE COMMISSIONER, IN TERMS OF SECTION *two* (2) OF ACT No. 38 OF 1927.

Transvaal.

A. W. Biddell, Sibasa Area, in the Magisterial District of Zoutpansberg, with effect from the 1st April, 1936.

* No. 491.] [9 April 1936.
CONSTITUTION OF BOARD OF APPEAL, IN TERMS OF SECTION *EIGHT* OF ACT No. 38 OF 1927.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of sub-section (9) of section *eight* of the Native Administration Act, No. 38 of 1927, of the appointment of Arthur Lutley Barrett, Esquire, as a member of the Board of Appeal duly constituted thereunder, *vice* Marmaduke Gwyn Apthorp, Esquire, retired.

His Excellency has further been pleased to approve, in terms of the said section, of the appointment of Cecil Percy Alport, Esquire, as an additional member of the said Board of Appeal for the sitting commencing on 15th April, 1936, *vice* Henry George Scott, Esquire, whose services are not available.

* No. 492.] [9 April 1936.
The following Draft Proclamation is published for general information in terms of sub-section (2) of section *twenty-five* of the Native Administration Act, No. 38 of 1927:—

DRAFT PROCLAMATION.

AMENDMENT OF NATAL MISSION RESERVE ACT, No. 49 OF 1903.

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by sub-section (1) of section *twenty-five* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), I do hereby proclaim, declare and make known that section *ten* of the Mission Reserves Act, 1903, Natal (Natal Act No. 49 of 1903), shall be and is hereby amended by the deletion of the words "after repayment of any advance made or expense incurred by the Natal Native Trust be applied to works of general utility and the benefit of the Reserve on which the money was collected," and the substitution, therefor, of the words "be paid to the Natal Native Trust".

RESPEKTIWELIK TOT ASSISTENT-MAGISTRAAT EN ASSISTENT-NATURELLEKOMMISSARIS KRAGTENS ARTIKEL *agt* VAN HOOFSTUK II VAN PROKLAMASIE No. 145 VAN 1923, EN ARTIKEL *twee* (2) VAN WET No. 38 VAN 1927.

H. R. van der Berg, distrik Umzimkulu, vanaf die datum van diensaanvaarding, in die plek van mnr. D. J. S. Visser, bevorder.

RESPEKTIWELIK TOT MAGISTRAAT EN NATURELLEKOMMISSARIS KRAGTENS ARTIKEL *agt* VAN WET No. 32 VAN 1917 EN ARTIKEL *twee* (2) VAN WET No. 38 VAN 1927.

Natal.

A. C. F. Bates, distrik Ubombo, vanaf die datum van diensaanvaarding, in die plek van mnr. M. L. C. Liefeldt, verplaas.

Kaap.

M. L. C. Liefeldt, distrik Victoria Oos, vanaf die datum van diensaanvaarding, in die plek van mnr. F. C. Pinkerton, bevorder.

TOT ASSISTENT-NATURELLEKOMMISSARIS KRAGTENS ARTIKEL *twee* (2) VAN WET No. 38 VAN 1927.

Transvaal.

W. G. Thompson, Magistraatsdistrik van Vereeniging, vanaf die datum van diensaanvaarding.

D. Jenner, vir die distrikte van Pretoria en Brits, tesame met sekere plase in die distrik Waterberg, vanaf die datum van diensaanvaarding, in die plek van mnr. B. P. Dodd, bevorder.

T. D. Young, distrik Pretoria, vanaf die datum van diensaanvaarding, in die plek van D. Jenner, bevorder.

Kaap.

J. A. Kelly, distrik Port Elizabeth, vanaf die datum van diensaanvaarding, in die plek van mnr. D. J. Glyn, verplaas.

TOT ADDISIONELE NATURELLEKOMMISSARIS KRAGTENS ARTIKEL *twee* (2) VAN WET No. 38 VAN 1927.

Transvaal.

A. W. Biddell, Sibasa-gebied, in die Magistraatsdistrik Zoutpansberg, vanaf 1 April 1936.

* No. 491.] [9 April 1936.
AANSTELLING VAN RAAD VAN APPEL KRAGTENS ARTIKEL *AGT* VAN WET No. 38 VAN 1927.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel (9) van artikel *agt* van die Naturelle-administrasiewet, No. 38 van 1927, die aanstelling van die Weledele Heer Arthur Lutley Barrett goed te keur as 'n lid van die Raad van Appèl behoorlik daarvolgens ingestel, in die plek van die Weledele Heer Marmaduke Gwyn Apthorp, afgetree.

Dit het Sy Eksellensie verder behaag om, kragtens genoemde artikel, die aanstelling van die Weledele Heer Cecil Percy Alport goed te keur as 'n addisionele lid van genoemde Raad van Appèl vir die sitting wat op 15 April 1936 aanvang, in die plek van die Weledele Heer Henry George Scott wie se dienste nie beskikbaar is nie.

* No. 492.] [9 April 1936.
Die volgende Ontwerp-proklamasie word vir algemene informasie bekendgemaak, ooreenkomstig sub-artikel (2) van artikel *vyf-en-twintig* van die Naturelle-administrasiewet, No. 38 van 1927:—

ONTWERP-PROKLAMASIE.

WYSIGING VAN „NATAL MISSION RESERVES ACT, No. 49 OF 1903”.

Kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by sub-artikel (1) van artikel *vyf-en-twintig* van die Naturelle-administrasiewet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat artikel *tien* van die „Mission Reserves Act, 1903, Natal (Natal Act No. 49 of 1903)” hierby gewysig word deur die woorde „after repayment of any advance made or expense incurred by the Natal Native Trust be applied to works of general utility and the benefit of the Reserve on which the money was collected” te skrap en te vervang deur die woorde „be paid to the Natal Native Trust”.

* No. 507.]

[9 April 1936.]

APPOINTMENTS IN THE NATIVE AFFAIRS DEPARTMENT.

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the appointments mentioned in the accompanying Schedule.

AS MAGISTRATE AND NATIVE COMMISSIONER, RESPECTIVELY, IN TERMS OF SECTION *eight* OF CHAPTER II OF PROCLAMATION No. 145 OF 1923, AND SECTION *two* (2) OF ACT No. 38 OF 1927.

Transkei.

C. A. Mack, Umzimkulu District, having effect from the date of his assumption of duty, *vice* Mr. R. Welsh, promoted.

AS NATIVE COMMISSIONER, IN TERMS OF SECTION *two* (2) OF ACT No. 38 OF 1927.

Orange Free State.

D. J. Krige, Ladybrand District, having effect from the date of his assumption of duty.

Cape.

P. E. Berry, Humansdorp District, with effect from the 1st April, 1936, *vice* Mr. W. V. D. Cellarius, transferred.

W. V. D. Cellarius, Hopetown District, with effect from the 1st April, 1936, *vice* Mr. P. E. Berry, transferred.

H. J. A. Reynolds, Mafeking District, with effect from the 1st April, 1936, *vice* Mr. H. Barrett, transferred.

J. G. Sutton, Bedford District, with effect from the 1st April, 1936, *vice* Mr. H. J. A. Reynolds, transferred.

Transvaal.

J. du T. de Villiers, Christiana District, with effect from the 1st April, 1936, *vice* Mr. B. V. Callanan, transferred.

G. W. Evans, Vereeniging District, having effect from the date of his assumption of duty.

AS MAGISTRATE AND NATIVE COMMISSIONER, RESPECTIVELY, IN TERMS OF SECTION *eight* OF ACT No. 32 OF 1917, AND SECTION *two* (2) OF ACT No. 38 OF 1927.

Natal.

F. C. Pinkerton, Nkandhla District, having effect from the date of his assumption of duty, *vice* Mr. C. A. Mack, transferred.

AS ASSISTANT MAGISTRATE AND ASSISTANT NATIVE COMMISSIONER, RESPECTIVELY, IN TERMS OF SECTION *eight* OF CHAPTER II OF PROCLAMATION No. 145 OF 1923, AND SECTION *two* (2) OF ACT No. 38 OF 1927.

Transkei.

P. H. Liefeldt, Umtata District, having effect from the date of his assumption of duty.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 493.]

[9th April, 1936.]

OFFICERS' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENTS.

(Operative from 1st April, 1936.)

Regulation No. 3.

In clause (2) (v) (a) insert: "the Manager, Road Motor Services".

Regulation No. 79.

Within the bracket opposite "For any period not exceeding two months" insert: "Manager, Road Motor Services".

* No. 507.]

[9 April 1936.]

AANSTELLINGS IN DIE DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Vir algemene informasie word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag het om die aanstellings in die bygaande Skedule genoem goed te keur.

RESPEKTIEWELIK TOT MAGISTRAAT EN NATURELLEKOMMISSARIS, KRAGTENS ARTIKEL *agt* VAN HOOFSTUK II VAN PROKLAMASIE No. 145 VAN 1923, EN ARTIKEL *twee* (2) VAN WET No. 38 VAN 1927.

Transkei.

C. A. Mack, distrik Umzimkulu, vanaf die datum van diensaanvaarding, in die plek van mnr. R. Welsh, bevorder.

TOT NATURELLEKOMMISSARIS KRAGTENS ARTIKEL *twee* (2) VAN WET No. 38 VAN 1927.

Oranje-Vrystaat.

D. J. Krige, distrik Ladybrand, vanaf die datum van diensaanvaarding.

Kaap.

P. E. Berry, distrik Humansdorp, vanaf 1 April 1936, in die plek van mnr. W. V. D. Cellarius, verplaas.

W. V. D. Cellarius, distrik Hopetown, vanaf 1 April 1936, in die plek van mnr. P. E. Berry, verplaas.

H. J. A. Reynolds, distrik Mafeking, vanaf 1 April 1936, in die plek van mnr. H. Barrett, verplaas.

J. G. Sutton, distrik Bedford, vanaf 1 April 1936, in die plek van mnr. H. J. A. Reynolds, verplaas.

Transvaal.

J. du T. de Villiers, distrik Christiana, vanaf 1 April 1936, in die plek van mnr. B. V. Callanan, verplaas.

G. W. Evans, distrik Vereeniging, vanaf die datum van diensaanvaarding.

RESPEKTIEWELIK TOT MAGISTRAAT EN NATURELLEKOMMISSARIS, KRAGTENS ARTIKEL *agt* VAN WET No. 32 VAN 1917 EN ARTIKEL *twee* (2) VAN WET No. 38 VAN 1927.

Natal.

F. C. Pinkerton, distrik Nkandhla, vanaf die datum van diensaanvaarding, in die plek van mnr. C. A. Mack, verplaas.

RESPEKTIEWELIK TOT ASSISTENT-MAGISTRAAT EN ASSISTENT-NATURELLEKOMMISSARIS, KRAGTENS ARTIKEL *agt* VAN HOOFSTUK II VAN PROKLAMASIE No. 145 VAN 1923, EN ARTIKEL *twee* (2) VAN WET No. 38 VAN 1927.

Transkei.

P. H. Liefeldt, distrik Umtata, vanaf die datum van diensaanvaarding.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 493.]

[9 April 1935.]

PERSONEELREGULASIES VIR AMPTENARE.

LYS VAN WYSIGINGE.

(In werking vanaf 1 April 1936.)

Regulasie no. 3.

In klousule (2) (v) (a) voeg in: „die Bestuurder, Padmotordienste”.

Regulasie no. 79.

Binne die hakie teenoor „Vir enige tydperk van nie langer as twee maande nie” voeg in: „Bestuurder, Padmotordienste”.

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENTS.

(Operative from 1st April, 1936.)

Regulation No. 3.

In clause (2) (a) insert: "the Manager, Road Motor Services".

Regulation No. 119.

Within the bracket opposite "For any period not exceeding three months" insert: "Manager, Road Motor Services".

★ No. 494.]

[9th April, 1936.]

OFFICERS' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENTS.

(Operative from 1st August, 1935.)

Regulation No. 48.

In the seventeenth line of Clause (2) delete "Grade 5 and 4" and substitute "Grade 4" therefor.

After "officer" in the first line of clause (4) insert "other than a probationer".

Regulation No. 50.

Delete clause (1) and insert the following in place thereof:—

"(1) Before a probationer is promoted to the position of Grade 4 clerk or telegraphist he shall be required to serve a period of six months during which time he will be required to undertake any duties that may be allotted to him. Thereafter it will be necessary for the Head or Sub-Head of his Department to certify that he is performing his duties efficiently and diligently and is competent to perform the duties of a Grade 4 clerk or telegraphist, when he may be promoted to the position of Grade 4 clerk or telegraphist. If the Head or Sub-Head of his Department is unable to certify that he is competent to perform the duties of a Grade 4 clerk or telegraphist or if he is found to be unsuitable for clerical work, his services will either be terminated or he may in the discretion of the Head or Sub-Head of his Department be given an opportunity of transferring to a non-salaried position."

Cancel clauses (2) and (3) and re-number existing clauses (4) and (5) to (2) and (3) respectively.

Regulation No. 58.

In clause (1) delete all the words after "a" in the tenth line and substitute "Grade 4 clerk or telegraphist who undertakes the responsibilities of a Grade 3 appointment" therefor.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 357.]

[13 March 1936.]

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (I), LOT No. K.50, OF RESERVE II, KWAMBONAMBI FOREST RESERVE, LOWER UMFOLOSI DISTRICT.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture and Forestry to declare the area described in the Schedule hereto, and situate in the District of Lower Umfolosi, Province of Natal, and of which diagrams and descriptions are filed in the Offices of the Surveyor-General, Pietermaritzburg, and the Conservator of Forests, Eshowe, and temporarily in the Office of the Magistrate, Empangeni, to be demarcated forest.

13 M.—10 A.—8 M.

PERSONEELREGULASIES VIR WERKSMANNE.

LYS VAN WYSIGINGE.

(In werking vanaf 1 April 1936.)

Regulasie no. 3.

In klousule (2) (a) voeg in: „die Bestuurder, Padmotordienste”.

Regulasie no. 119.

Binne die hakie teenoor „Vir enige tydperk van nie langer as drie maande nie” voeg in: „Bestuurder, Padmotordienste”.

★ No. 494.]

[9 April 1936.]

PERSONEELREGULASIES VIR AMPTENARE.

LYS VAN WYSIGINGE.

(In werking vanaf 1 Augustus 1935.)

Regulasie no. 48.

In die agtiende en negentiende reëls van klousule (2) skrap „graad 5 en 4” en vervang deur „graad 4”.

Na „amptenaar” in die eerste reël van klousule (4) voeg in „behalwe ’n proeffeerling”.

Regulasie no. 50.

Skrap klousule (1) en vervang deur onderstaande:—

„(1) Alvorens ’n proeffeerling bevorder word tot die betrekking van klerk graad 4, of telegrafis, word van hom vereis om ’n tydperk van ses maande te dien en gedurende dié tydperk is hy verplig om enige diens te verrig wat aan hom toegewys mag word. Daarna moet die hoof of onderhoof van sy departement sertifiseer dat hy sy dienste op doeltreffende en ywerige wyse uitvoer en bekwaam is vir die verrigting van die dienste van ’n klerk graad 4 of telegrafis, en daarna kan hy tot die betrekking van klerk graad 4 of telegrafis bevorder word. As die hoof of onderhoof van sy departement nie in staat is om te sertifiseer dat hy vir die verrigting van die dienste van ’n klerk graad 4 of telegrafis bekwaam is nie, of as hy ongeskik vir klerklike werk bevind word, moet hy of afgedank of na goeë dunde van die hoof of onderhoof van sy departement in die geleentheid gestel word om na ’n nie-gesalarieerde betrekking oorgeplaas te word.”

Skrap klousules (2) en (3) en verander bestaande klousules (4) en (5) onderskeidelik in (2) en (3).

Regulasie no. 58.

In klousule (1) skrap al die woorde na „van” in die twaalfde reël en vervang deur „’n klerk graad 4 of telegrafis, wat die verantwoordelikheid van ’n betrekking in graad 3 onderneem”.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 357.]

[13 Maart 1936.]

VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN SUBRESERVE (I), PERSEEL No. K.50 VAN RESERVE II, KWAMBONAMBI BOSRESERVE, DISTRIK LAER UMFOLOSI.

Ooreenkomstig artikel vyf van die Boswet, No. 16 van 1913, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou voornemens is om die gebied in die skedule hieronder beskrywe, en geleë in die distrik Laer Umfolosi, Provinsie Natal, en waarvan planne en beskrywings ter insage lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Pietermaritzburg, die Bosbewaarder, Eshowe, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Empangeni, gede-markeerde bos te verklaar.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
11	Kwambonambi Forest Reserve: Sub-reserve (L), Lot No. K. 50	930	384

No. 173.] [14 February 1936.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVES (a) HEBRON No. 359 (PORTION), (b) WELGEVONDEN No. 364 (PORTION), (c) VOORUITZICHT No. 363 AND (d) ONVERWACHT No. 362 OF RESERVE No. XVIII, WELGEVONDEN FOREST RESERVE, PILGRIMS REST DISTRICT.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture and Forestry to declare the area described in the schedule hereto and situate in the District of Pilgrims Rest, Transvaal Province, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Pretoria, and the Conservator of Forests, Pretoria, and temporarily in the office of the Magistrate, Pilgrims Rest, to be demarcated forest.

14 F.—13 M.—10 A.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
XVIII	Welgevonden Forest Reserve: Sub-reserves—		
	(a) Hebron No. 359 (Part)...	4,047	70.7
	(b) Welgevonden No. 364 (Part).....	2,899	565.8
	(c) Vooruitzicht No. 363....	2,852	372.0
	(d) Onverwacht No. 362....	3,741	207.0
		13,541	015.5

★ No. 482.] [9 April 1936.

APPOINTMENT OF ANALYSTS UNDER ACT No. 15 OF 1913.

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section twenty-four of the "Wine, Spirits and Vinegar Act", No. 15 of 1913, as amended by Act No. 37 of 1930, to designate the undermentioned officers as analysts under and for the purposes of the provisions of the said Act, viz.:—

Jacobus Petrus van Zyl, B.A., Ph.D.
Frank Ernest Alban Leibbrandt, M.A.
Isaac Lewis Goldblatt, M.Sc.

★ No. 488.] [9 April 1936.

DEMARCATION OF SUB-RESERVE (g), KOUGA BRONNEN OF RESERVE No. 1, UNIONDALE FOREST RESERVE, UNIONDALE DISTRICT.

The requirements of the law as set forth in the fifth section of the Forest Act, No. 16 of 1913, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned area situate in the District of Uniondale, Cape Province, and previously referred to in Government Notice No. 1293, dated 6th September, 1935, it is notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture and Forestry hereby declares the area in question to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
1	Uniondale Forest Reserve:— Sub-reserve (g), Kouga Bronnen	16,117	550

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rde.
11	Kwambonambi-Bosreserwe: Subreserwe (L), Perseel No. K.50	930	384

No. 173.] [14 Februarie 1936.

VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (a) HEBRON No. 359 (GEDEELTE), (b) WELGEVONDEN No. 364 (GEDEELTE), (c) VOORUITZICHT No. 363 EN (d) ONVERWACHT No. 362 VAN RESERWE No. XVIII, WELGEVONDEN-BOSRESERWE, DISTRIK PELGRIMSRUST.

Ooreenkomstig artikel vyf van die Boswet, No. 16 van 1913, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou voornemens is om die gebied in die skedule hieronder beskrywe, en geleë in die distrik Pelgrimsrust, Provinsie Transvaal, en waarvan planne en beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Pretoria, die Bosbewaarder, Pretoria, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Pelgrimsrust, as gedemarkeerde bos te verklaar.

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rde.
XVIII	Welgevonden-Bosreserwe: Subreserwes—		
	(a) Hebron No. 359 (Gedeelte)	4,047	70.7
	(b) Welgevonden No. 364 (Gedeelte).....	2,899	565.8
	(c) Vooruitzicht No. 363....	2,852	372.0
	(d) Onverwacht No. 362....	3,741	207.0
		13,541	015.5

★ No. 482.] [9 April 1936.

AANSTELLING VAN ANALISEURS INGEVOLGE WET, No. 15 VAN 1913.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om ingevolge die bepalings van artikel vier-en-twintig van die „Wijn, Spiritualiën en Asijn Wet”, No. 15 van 1913, soos gewysig by Wet No. 37 van 1930, ondergenoemde amptenare aan te wys as analiseurs kragtens en vir die doeleindes van die bepalings van voormelde Wet, nl.:—

Jacobus Petrus van Zyl, B.A., Ph.D.
Frank Ernest Alban Leibbrandt, M.A.
Isaac Lewis Goldblatt, M.Sc.

★ No. 488.] [9 April 1936.

DEMARCASIE VAN SUBRESERWE (g), KOUGA BRONNEN VAN RESERWE No. 1, UNIONDALE-BOSRESERWE, DISTRIK UNIONDALE.

Aangesien aan die vereistes van die Wet soos in artikel vyf van die Boswet No. 16 van 1913, vasgestel, voldoen is in verband met die voorgestelde demarkasie van ondergenoemde gebied, geleë in die distrik Uniondale, Kaapprovinsie, vantevore genoem in Goewermentskennisgewing No. 1293 van 6 September 1935, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde artikel van vermelde Wet, die Minister van Landbou en Bosbou bedoelde gebied hierby as gedemarkeerde bos verklaar.

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vkt. Rde.
1	Uniondale-Bosreserwe:— Subreserwe (g) Kouga Bronnen	16,117	550

* No. 495.]

[9 April 1936.]

INFECTED AREA.—RABIES.

By virtue of the powers vested in him by section *nine*, sub-section (4) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture and Forestry has declared the undermentioned area an infected area in consequence of an outbreak of rabies:—

Area: The farm Liebskopdam, District Britstown, Cape Province.

* No. 496.]

[9 April 1936.]

INFECTED AREA.—EAST COAST FEVER.

By virtue of the powers vested in him by section *nine*, sub-section (4) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture and Forestry has declared the undermentioned area an infected area, in consequence of an outbreak of East Coast Fever:—

Area: Reserve No. 21, Eshowe District, Natal.

* No. 497.]

[9 April 1936.]

INFECTED AREA.—EAST COAST FEVER.

By virtue of the powers vested in him by section *nine*, sub-section (4) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture and Forestry has declared the undermentioned area an infected area, in consequence of an outbreak of East Coast Fever:—

Area: The farms Dukumbane, Bukanda, Cabaret and the Dabedabe Tank Area No. 527, Reserve No. 12, in the District Hlabisa, and the farms Bartlow, Bagnara, Baghmati and Bombolo, in the District Ubombo, Natal.

* No. 498.]

[9 April 1936.]

COMPULSORY DIPPING OF CATTLE.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (e) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

All cattle in the undermentioned area shall be regularly dipped by their owners at the intervals hereinafter specified and at such times as may be fixed by the Government Veterinary Officer. Dipping must be carried out according to the methods set out in the orders published under Government Notice No. 1268 of the 12th July, 1929, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing in the manner set out in the aforesaid orders.

Area: The farms Dukumbane, Bukanda, Cabaret and the Dabedabe Tank Area No. 527, Reserve No. 12, in the District Hlabisa and the farms Bartlow, Bagnara, Baghmati and Bombolo, in the District Ubombo, Natal, every seven days in a seven-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act, 1911.

This order shall come into force on the date of its appearance in the *Gazette*.

* No. 508.]

[9 April 1936.]

INFECTED AREA: EAST COAST FEVER.

By virtue of the powers vested in him by section *nine* sub-section (4) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section *one* of the Diseases of Stock Amendment Act, 1930 (Act No. 5 of 1930), the Minister of Agriculture and Forestry has declared the undermentioned area an infected area in consequence of an outbreak of East Coast Fever:—

Area: The farms Doornkop, Diepsluiten, Annandale, Yarl B, Droogeplaats, Black Water Vale, Hill Top, Goudine, Mourne, Annie (valley), Nellie (valley), Cloneen, Drangan and Vaalbank in the District Newcastle, Natal.

* 509.]

[9 April 1936.]

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (C), PORTION "A" OF GLEN LYDEN No. 371 OF RESERVE No. IX, MARIEPSKOP FOREST RESERVE AND SUB-RESERVE (B), PORTION "B" OF GLEN LYDEN No. 371 OF RESERVE XIV, SALIQUE FOREST RESERVE, DISTRICT PILGRIMS REST.

In terms of section *five* of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information, that it is the intention of the Minister of Agriculture and Forestry to declare the area described in the Schedule hereto, and situate in the District of Pilgrims Rest, Transvaal Province, and of

* No. 495.]

[9 April 1936.]

BESMETTE GEBIED.—HONDSDELHEID.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege*, sub-artikel (4) van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig by artikel *een* van Wet No. 5 van 1930, het die Minister van Landbou en Bosbou onderstaande gebied, weens 'n uitbreking van hondsdelheid, as besmet verklaar:—

Gebied: Die plaas Liebskopdam, distrik Britstown, Kaap-provinsie.

* No. 496.]

[9 April 1936.]

BESMETTE GEBIEDE—OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege*, sub-artikel (4) van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig by artikel *een* van Wet No. 5 van 1930, het die Minister van Landbou en Bosbou onderstaande gebied weens 'n uitbreking van Ooskuskoores as besmet verklaar:—

Gebied: Reserwe No. 21, distrik Eshowe, Natal.

* No. 497.]

[9 April 1936.]

BESMETTE GEBIEDE—OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege*, sub-artikel (4) van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig by artikel *een* van Wet No. 5 van 1930, het die Minister van Landbou en Bosbou onderstaande gebied weens 'n uitbreking van Ooskuskoores as besmet verklaar:—

Gebied: Die plase Dukumbane, Bukanda, Cabaret en die Dabedabe-dipbakgebied No. 527, Reserwe No. 12, in die distrik Hlabisa, en die plase Bartlow, Bagnara, Baghmati en Bombolo, in die distrik Ubombo, Natal.

* No. 498.]

[9 April 1936.]

VERPLIGTE DIP VAN BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien*, subartikel (e) van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig by artikel *een* van Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou en Bosbou as volg gelas:—

Alle beeste in die ondervermelde gebied moet gereeld deur hulle eienare gedip word, met tussenpose soos hieronder vermeld, en op sodanige tye as deur die Staatsveearts vasgestel mag word. Die beeste moet gedip word ooreenkomstig die metode uiteengesit in die orders gepubliseer in Goewermentskennissgewing No. 1268 van 12 Julie 1929, en bowendien moet hulle verder ontsmet word deur die afknip van hare en behandeling met die hand, soos uiteengesit in gemelde orders.

Gebied: Die plase Dukumbane, Bukanda, Cabaret, en die Dabedabe-dipbakgebied No. 527, Reserwe No. 12, in die distrik Hlabisa, en die plase Bartlow, Bagnara, Baghmati en Bombolo in die Umbombo-distrik, Natal, elke sewe dae in 'n sewedaagse dip.

Versuim om hierdie order na te kom, stel die eienaar bloot aan die straffepalings van artikel *een-en-twintig* van die „Veeziekten Wet”, 1911.

Hierdie order tree in werking vanaf die datum waarop dit in die *Staatskoerant* verskyn.

* No. 508.]

[9 April 1936.]

BESMETTE GEBIEDE: OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen deur artikel *nege*, subartikel (4) van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van die Veeziekten Wysigingswet, 1930 (Wet No. 5 van 1930), het die Minister van Landbou en Bosbou onderstaande gebied, weens 'n uitbreking van Ooskuskoores, as besmet verklaar:—

Gebied: Die plase Doornkop, Diepsluiten, Annandale, Yarl B, Droogeplaats, Black Water Vale, Hill Top, Goudine, Mourne, Annie (valley), Nellie (valley), Cloneen, Drangan en Vaalbank in die distrik Newcastle, Natal.

* No. 509.]

[9 April 1936.]

VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN SUBRESERVE (C), GEDEELTE „A” VAN GLEN LYDEN No. 371 VAN RESERVE No. IX, MARIEPSKOP BOSRESERVE EN SUBRESERVE (B), GEDEELTE „B” VAN GLEN LYDEN No. 371 VAN RESERVE No. XIV, SALIQUE BOSRESERVE, DISTRIK PILGRIMSRUST.

Ooreenkomstig artikel *vyf* van die Boswet, No. 16 van 1913, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou voornemens is om die gebied in die skedule hieronder beskrywe, en geleë in die distrik Pilgrimsrust, Provinsie Transvaal, en waarvan planne en

which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Pretoria, and the District Forest Officer, Graskop, and temporary in the office of the Magistrate, Pilgrims Rest, to be demarcated forest. 9A.-8M.-5J.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
IX	Mariepskop Forest Reserve, Sub-reserve (C), Portion A of Glen Lyden No. 371.....	687	—
XIV	Salique Forest Reserve, Sub-reserve (B), Portion B of Glen Lyden No. 371.....	2,123	301-32

DEPARTMENT OF LABOUR AND SOCIAL WELFARE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 483.]

[9 April 1936.]

WAGE ACT, 1925.

CLOTHING MANUFACTURING AND BESPOKE TAILORING INDUSTRIES.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, hereby, in terms of sub-section (5) of section seven of the Wage Act, 1925, as amended, suspend from the 13th April, 1936, to the 12th April, 1937, in the Magisterial Districts of Durban, Pinetown and Inanda Determination No. 42 and sections 3 to 12 (inclusive) of Determination No. 44 relating to the Clothing Manufacturing and Bespoke Tailoring Industries published under Government Notices No. 540 in the *Gazette* of the 22nd April, 1932, and No. 1201 in the *Gazette* of 16th September, 1932, respectively.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour and Social Welfare.

* No. 499.]

[9 April 1936.]

WAGE BOARD.

GARMENT MAKING TRADES.

The Wage Board, having received the following reference:—

"The Minister of Labour and Social Welfare requests the Wage Board, in terms of sub-section (1) (a) of section three of the Wage Act, 1925, as amended, to investigate and report upon any matter relating to wages, rates, hours of labour and conditions of employment in the Garment Making Trades in the magisterial districts of the Cape, Bellville, Wynberg, Simonstown, Port Elizabeth, Uitenhage, East London, Kingwilliamstown, Bloemfontein, Kimberley, Pretoria, Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Pietermaritzburg, Durban, Inanda and Pinetown.

The Minister further directs the Board to submit, subject to the provisions of sub-section (3) of that section, a recommendation in respect of all or any of the matters referred to in sub-section (4) of the said section.

In this reference 'Garment Making' means the making, alteration or repairing of hats, caps and all classes of garments, whether—

- (1) new or secondhand;
- (2) for day or night wear,

with the exception of the making of millinery or ladies' dresses in establishments which are not subject to the Factories Act, 1918, or any amendment thereof";

notifies, in terms of section three (5) of the Wage Act, 1925, as amended, that it is about to investigate and report and make recommendations to the Minister upon any matter relating to wages, rates, hours of labour and conditions of employment in the Garment Making Trades in the magisterial districts of the Cape, Bellville, Wynberg, Simonstown, Port Elizabeth, Uitenhage, East London, Kingwilliamstown, Bloemfontein, Kimberley, Pretoria, Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Pietermaritzburg, Durban, Inanda and Pinetown.

Employers, employees, registered trade unions, employers' organizations and associations of such trade unions or employers' organizations will be given the opportunity of making representations to the Wage Board either orally or in writing.

Written representations, or notifications of desire to make oral representations, should reach the Secretary of the Wage Board, Union Buildings, Pretoria, not later than the 28th April, 1936.

beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Pretoria, die Distriksbosbeampte, Graskop, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Pilgrimsrust, gedemarkeerde bos te verklaar.

SKEDULE.

Reserve No.	Naam van Reserve.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rde.
IX	Mariepskop - bosreserwe, Sub-reserwe (C), Gedeelte A van Glen Lyden No. 371.....	687	—
XIV	Salique-bosreserwe, Sub-reserwe (B), Gedeelte B van Glen Lyden No. 371.....	2,123	301-32

DEPARTEMENT VAN ARBEID EN VOLKSWELSYN.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 483.]

[9 April 1936.]

LOONWET, 1925.

KLERASIEVERVAARDIGINGS- EN KLEREMAKERY-OP-MAAT-NYWERHEDE.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, skors hierby vanaf 13 April 1936 tot 12 April 1937, ingevolge subartikel (5) van artikel sewe van die Loonwet, 1925, soos gewysig, in die Magistraatsdistrikte Durban, Pinetown en Inanda, Vasstelling No. 42 en artikels 3 tot en met 12 van Vasstelling No. 44 betreffende die Klerasievervaardigings- en die Kleremakery-op-maat-nywerheid afgekondig by Goewermentskennisgewinge No. 540 in die *Staatskoerant* van 22 April 1932 en No. 1201 in die *Staatskoerant* van 16 September 1932 onderskeidelik.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

* No. 499.]

[9 April 1936.]

LOONRAAD.

KLERASIEVERVAARDIGINGSBEDRYWE.

Na aanleiding van onderstaande opdrag:—

„Kragtens subartikel 1 (a) van artikel drie van die Loonwet, 1925, soos gewysig, versoek die Minister van Arbeid en Volkswelsyn die Loonraad om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor alle sake betreffende tydens stukkone, werkure en diensvoorwaardes in die Klerasievervaardigingsbedrywe in die Magistraatsgebiede die Kaap, Bellville, Wynberg, Simonstad, Port Elizabeth, Uitenhage, Oos-Londen, Kingwilliamstown, Bloemfontein, Kimberley, Pretoria, Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Pietermaritzburg, Durban, Inanda en Pinetown.

Die Minister dra die Raad ook op om kragtens die voorsienings van subartikel (3) van hierdie artikel aanbevelings voor te lê insake alle of enige van die aangeleenthede waarna in subartikel (4) van die genoemde artikel verwys word.

In hierdie opdrag beteken 'Klerasievervaardiging' die vervaardiging, verandering of herstel van hoede, pette, en alle soorte klere, hetsy—

- (1) nuut of tweedehands;
- (2) vir dag- of aandrags,

met uitsondering van die vervaardiging van dameshoede of -klere in inrigtings waarop die Fabriekswet, 1918, of enige wysiging daarvan nie van toepassing is nie";

gee die Loonraad, kragtens artikel drie (5) van die Loonwet, 1925, soos gewysig, kennis dat hy voornemens is om ondersoek in te stel na, verslag te doen oor en aanbevelings by die Minister te maak betreffende tyd- en stukkone, werkure en diensvoorwaardes in die klerasievervaardigingsbedrywe in die Magistraatsgebiede die Kaap, Bellville, Wynberg, Simonstad, Port Elizabeth, Uitenhage, Oos-Londen, Kingwilliamstown, Bloemfontein, Kimberley, Pretoria, Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Pietermaritzburg, Durban, Inanda en Pinetown.

Werkgewers, werknemers, geregistreerde vakverenigings, werkgewersorganisasies en verenigings van sodanige vakverenigings of werkgewersorganisasies sal in die geleentheid gestel word om of mondeling of skriftelik vertoë aan die Raad te rig.

Skriftelike vertoë of kennisgewings van die voorneme om persoonlik voor die Raad te verskyn, moet die Sekretaris van die Loonraad, Uniegebou, Pretoria, uiterlik op 28 April 1936 bereik.

* No. 500.]

[9 April 1936.]

WAGE BOARD.

TEXTILE INDUSTRY—UNION OF SOUTH AFRICA.

The Wage Board, having received the following reference:—

"The Minister of Labour and Social Welfare requests the Wage Board, in terms of sub-section (1) (a) of section three of the Wage Act, 1925, as amended, to investigate and report upon any matter relating to wages, rates, hours of labour and conditions of employment in the Textile Industry in the Union of South Africa. The Minister further directs the Board to submit, subject to the provisions of sub-section (3) of that section, a recommendation in respect of all or any of the matters referred to in sub-section (4) of the said section.

In this reference 'Textile Industry' includes the manufacture of yarn and/or the manufacture of rugs, shawls, blankets, blanketing and/or cotton sheeting";

notifies, in terms of section three (5) of the Wage Act, 1925, as amended, that it is about to investigate and report and make recommendations to the Minister upon any matter relating to wages, rates, hours of labour and conditions of employment in the Textile Industry in the Union of South Africa.

Employers, employees, registered trade unions, employers' organizations and associations of such trade unions or employers' organizations will be given the opportunity of making representations to the Wage Board either orally or in writing.

Written representations or notifications of desire to make oral representations should reach the Secretary of the Wage Board, Union Buildings, Pretoria, not later than the 8th May, 1936.

* No. 501.]

[9 April 1936.]

APPRENTICESHIP ACT, No. 26 OF 1922.

APPOINTMENT OF OFFICERS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to appoint William Walter Norman, and Frederik Jacobus Myburgh as officers in terms of section three of the Apprenticeship Act, 1922.

A. 10/4.

* No. 502.]

[9 April 1936.]

GOVERNMENT NOTICE UNDER SECTION NINE OF THE INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED.

Whereas the Industrial Council for the Furniture Manufacturing Industry (Natal) has transmitted to me a statement of the terms of an Agreement arrived at by the parties to the said Council (which Agreement appears in Schedule A hereto); and

Whereas the said Industrial Council has made application to me for a declaration that such Agreement shall be made binding upon all employers and employees in the Furniture Industry within the areas specified hereunder; and

Whereas I am satisfied that the said parties are sufficiently representative of the Furniture Industry in the said areas; and

Whereas the said Council has, in terms of sub-section (4) of section nine of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, reported to me that, in its opinion, the objects of the said Agreement will probably be defeated by the employment in the said Industry at rates of wages and for hours of work other than those specified in the said Agreement of persons excluded from the definition of "employee" in section twenty-four of the said Act, as amended, and has recommended to me minimum rates of wages to be paid to such persons and the maximum number of hours in any week to be worked by such persons not exceeding those fixed in the said Agreement, as being necessary to prevent any such consequence;

Now, therefore, I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, do hereby—

- (a) in terms of sub-section (1) (b) of section nine of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, publish the said Agreement in Schedule A hereto and declare that, from the 20th April, 1936, and for the period ending the 19th April, 1937, the terms of the said Agreement shall be binding upon the parties thereto and upon the employers and employees represented upon the said Industrial Council and the terms of clauses 1 to 16 (inclusive) and 18 to 22 (inclusive) and 24 and 25 thereof shall be binding upon all employers and employees in the Furniture Industry in the Municipal Areas of Durban and Pietermaritzburg;

* No. 500.]

[9 April 1936.]

LOONRAAD.

TEKSTIELNYWERHEID—UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Na aanleiding van onderstaande opdrag:—

„Kragtens subartikel 1 (a) van artikel drie van die Loonwet, 1925, soos gewysig, versoek die Minister van Arbeid en Volkswelsyn die Loonraad om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor alle sake betreffende tyd- en stuklone, werkure en diensvoorwaardes in die Tekstielnywerheid in die Unie van Suid-Afrika. Die Minister dra die Raad ook op om kragtens die voorsienings van subartikel (3) van hierdie artikel, aanbevelings voor te lê insake alle of enigeen van die aangeleenthede waarna in subartikel (4) van die genoemde artikel verwys word.

In hierdie opdrag sluit „Tekstielnywerheid" die vervaardiging van gare, en/of reiskomberse, sjaals, komberse, kombersgoedere en/of katoenlakenstowwe in";

gee die Loonraad, kragtens artikel drie (5) van die Loonwet, soos gewysig, kennis dat hy voornemens is om ondersoek in te stel na, verslag te doen oor en aanbevelings by die Minister te maak betreffende tyd- en stuklone, werkure en diensvoorwaardes in die Tekstielnywerheid in die Unie van Suid-Afrika.

Werkgewers, werknemers, geregistreerde vakverenigings, werkgewersorganisasies en verenigings van sodanige vakverenigings of werkgewersorganisasies sal in die geleentheid gestel word om of mondeling of skriftelik vertoe aan die Raad te rig.

Skriftelike vertoe of kennisgewings van die voorneme om persoonlik voor die Raad te verskyn moet die Sekretaris van die Loonraad, Uniegebou, Pretoria, uiterlik op 8 Mei 1936 bereik.

* No. 501.]

[9 April 1936.]

„VAKLEERLINGEN WET", No. 26 VAN 1922.

AANSTELLING VAN BEAMPTES.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om William Walter Norman en Frederik Jacobus Myburgh as beamptes aan te stel kragtens artikel drie van die „Vakleerlingen Wet, 1922".

* No. 502.]

[9 April 1936.]

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL NEGE VAN DIE „NIJVERHEID VERZOENINGS WET, 1924", SOOS GEWYSIG.

Nademaal die „Industrial Council for the Furniture Manufacturing Industry (Natal)" aan my die bepalings van 'n bereikte Ooreenkoms soos deur die partye by genoemde „Council" opgestel, voorgelê het (wat as Skedule A hiervan verskyn); en

Nademaal die genoemde „Industrial Council" aanvraag gedoen het om 'n verklaring dat die Ooreenkoms bindend sal wees op alle werkgewers en arbeiders in die Meubelnywerheid binne die hierondergemelde streke; en

Nademaal ek oortuig is dat genoemde partye die Meubelnywerheid in genoemde streke voldoende verteenwoordig; en

Nademaal die genoemde „Council" ingevolge subartikel (4) van artikel nege van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924", soos gewysig, aan my gerapporteer het dat, volgens sy mening, die doel van genoemde Ooreenkoms waarskynlik verdel sal word deurdat persone wat nie onder die woordbepaling van „arbeider" in artikel vier-en-twintig van genoemde Wet, soos gewysig, val nie, in die genoemde nywerheid in diens geneem word teen loonskale en vir werkure nie synde die wat in die Ooreenkoms vermeld word nie; en nademaal genoemde „Council" aan my 'n aanbeveling gemaak het betreffende die minimum lone wat aan sulke persone betaal en die maksimum aantal ure wat in enige week deur sulke persone gewerk moet word en wat noodsaaklik is om so'n gevolg te voorkom; en nademaal die lone en maksimum aantal ure aldus aanbeveel die wat in genoemde Ooreenkoms vasgestel is nie te bowe gaan nie;

So is dit, dat ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, hierby—

- (a) ingevolge die bepalings van subartikel (1) (b) van artikel nege van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924", soos gewysig, genoemde Ooreenkoms, in Skedule A hiervan vervat, publiseer en verklaar dat vanaf 20 April 1936, en vir die tydperk wat eindig op 19 April 1937, die bepalings van genoemde Ooreenkoms bindend is op die partye daartoe en op die werkgewers en arbeiders wat op genoemde „Industrial Council" verteenwoordig is, en die bepalings van artikels 1 tot en met 16 en 18 tot en met 22 en 24 en 25 daarvan bindend is op alle werkgewers en arbeiders in die Meubelnywerheid in die munisipale gebiede Durban en Pietermaritzburg;

- (b) specify in Schedule B hereto the minimum rates of wages and the maximum number of hours recommended by the said Council and notify that, from the 20th April, 1936, and for the period during which the said Agreement shall be in force, to wit, to the 19th April, 1937, and in the Municipal Areas of Durban and Pietermaritzburg such rates and hours shall apply in respect of all persons employed in the Furniture Industry who are excluded from the definition of "employee" in section twenty-four of the said Act, as amended.

A. P. J. FOURIE,

Minister of Labour and Social Welfare.

C. 1058/88

SCHEDULE A.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE FURNITURE MANUFACTURING INDUSTRY (NATAL).

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, made and entered into by and between the

Natal Furniture and Upholstery Manufacturers' Association (hereinafter referred to as "the employers" or "the employers' organization") of the one part; and the

Furniture Workers' Industrial Union (Natal)

(hereinafter referred to as "the employees" or "the trade union") of the other part,

being the parties to the Industrial Council for the Furniture Manufacturing Industry (Natal).

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of this Agreement shall be observed in the municipal areas of Durban and Pietermaritzburg, by all employers and employees in the Furniture Industry who are members of the employers' organization, and of the trade union respectively, and shall apply to all persons bound by contracts of apprenticeship entered into under the Apprenticeship Act, 1922, in so far as they are not inconsistent with the provisions of that Act, or contracts or conditions fixed under that Act.

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into operation on a date to be fixed by the Minister of Labour in terms of sub-section (1) of section nine of the Act, and shall continue in force for a period of one year, or such period as may be determined by him.

3. DEFINITIONS.

Any terms used in this Agreement which are defined in the Act shall have the same meanings as in that Act, any reference to an Act shall include any amendment of such Act, and unless the contrary intention appears, words importing the masculine gender shall include females; further, unless inconsistent with the context:—

"Act" means the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended;

"bedding" means all kinds of mattresses, including woven wire, spiral, chain and spring mattresses, overlays, pillows, bolsters and cushions, but excluding box spring mattresses;

"Council" means the Industrial Council for the Furniture Manufacturing Industry (Natal), registered in terms of section two of the Act;

"employment" means the total length of all periods of an employee's employment in the furniture industry;

"establishment" means any place in which one or more employees are employed in the furniture industry;

"furniture industry" or "industry" includes, without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the industry carried on in establishments where the manufacture—either in whole or in part—repairing, renovating, upholstering, re-upholstering, staining, spraying or polishing and/or re-polishing of furniture, making of loose covers, cushions or curtains, and/or the making, and/or repairing of box spring mattresses, and/or wooden frames is carried on, or where wood-machining, wood-turning, and/or carving in connection with the manufacture and/or repair of furniture and/or the polishing and/or re-polishing of pianos, or the manufacture and/or staining, spraying, and polishing and/or re-polishing of tearoom, office, school, bar or canteen furniture, and cabinets for musical instruments is carried on, but does not include the manufacture of articles made exclusively of wicker, grass and/or cane;

"probationer" means an employee under twenty-one years of age, employed in a trade designated under the Apprenticeship Act, 1922, but does not include an apprentice;

"journeyman" means an employee (other than an apprentice under the Apprenticeship Act, 1922, or a probationer), employed on any of the classes of work or trades specified in section 4 (a) of the Agreement;

- (b) die minimum lone en maksimum aantal werkure wat deur genoemde "Council" aanbeveel is, in Skedule B hiervan uiteensit en bekendmaak dat sodanige lone en werkure, met ingang van 20 April 1936, en vir die tydperk waarvoor genoemde Ooreenkoms van krag sal wees, te wete, tot 19 April 1937, en in die munisipale gebiede Durban en Pietermaritzburg van toepassing is op alle persone wat by die Meubelnywerheid in diens is en nie onder die woordbepaling van "arbeider" in artikel vier-en-twintig van genoemde Wet, soos gewysig, val nie.

A. P. J. FOURIE,

Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

C. 1058/88.

SKEDULE A.

"INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE FURNITURE MANUFACTURING INDUSTRY (NATAL)".

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die "Nijverheid Verzoenings Wet, 1924", soos gewysig, gemaak deur en aangegaan tussen die

"Natal Furniture and Upholstery Manufacturers' Association"

(hierin verder genoem "die werkgewers" of "die werkgewersorganisasie") ter eenre; en die

"Furniture Workers' Industrial Union (Natal)"

(hierin verder genoem "die arbeiders" of "die vakvereniging"), ter andere,

wat die partye is by die "Industrial Council for the Furniture Manufacturing Industry (Natal)".

1. PERSONE OP WIE EN GEBIED WAAR OOREENKOMS VAN TOEPASSING IS.

Die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet in die Munisipale gebiede Durban en Pietermaritzburg nageleef word deur alle werkgewers en arbeiders in die meubelnywerheid wat lede is onderskeidelik van die werkgewersorganisasie en van die vakvereniging, en is van toepassing op alle persone wat gebind is deur vakleerlingskapkontrakte aangegaan ingevolge die "Vakleerlingen Wet, 1922", vir sover dit nie met die bepalings van daardie Wet of kontrakte of voorwaardes ingevolge daarvan vasgestel in stryd is nie.

2. TERMYN VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Hierdie Ooreenkoms word van krag op 'n datum wat die Minister van Arbeid ingevolge subartikel (1) van artikel nege van die Wet bepaal en bly van krag vir 'n termyn van een jaar of vir sodanige termyn as hy mag vasstel.

3. WOORDBEPALING.

Uitdrukings, wat in hierdie Ooreenkoms gebesig word, waarvan die betekenis in die Wet bepaal is, het dieselfde betekenis as in daardie Wet; by 'n verwysing na 'n Wet is ook enige wysiging van sodanige Wet inbegrepe en, behalwe waar dit blykbaar anders bedoel word, sluit woorde wat die manlike geslag aandui ook vroue in; voorts, tensy dit in stryd is met die inhoud, beteken—

"Wet", die "Nijverheid Verzoenings Wet, 1924", soos gewysig;

"beddegoed", alle soorte bedmatte, met inbegrip van draad gevlegte, spiraalveer-, ketting- en veermatte, bomatrasse, bedkussings, bultsakke en stoelkussings, maar uitgesonderd springveermatrasse;

"Raad", die "Industrial Council for the Furniture Manufacturing Industry (Natal)", wat ingevolge artikel twee van die Wet geregistreer is;

"diens", die totale duur van alle tydperke wat 'n arbeider in die meubelnywerheid werkzaam was,

"inrigting", enige plek waar een of meer arbeiders by die meubelnywerheid in diens is;

"meubelnywerheid" of "nywerheid" ook—sonder dat daardeur die gebruikelike betekenis van die uitdrukking in enige opsig beperk word—die nywerheid wat beoefen word in inrigtings waarin meubels deels of heel vervaardig, herstel, hernu, gestoffeer, herstoffeer, gebeits, met verf gesproei of gepolys en/of herpolys word, los oortreкке, kussings of gordyne gemaak word en/of waar springveermatrasse en/of houtrame gemaak en/of herstel word, of waar hout-masjienwerk, hout-draai- en/of houtsnijwerk in verband met die vervaardiging en/of herstel van meubels verrig en/of pianos gepolys of herpolys word, of waar meubels vir teekamers, kantore, skole of kantiene en kabinette vir musiekinstrumente vervaardig en/of gekleur, met verf gesproei en gepolys en/of herpolys word, maar sluit nie in die vervaardiging van artikels, uitsluitlik van biesies, gras en/of rotting gemaak nie;

"proefleerling", 'n arbeider (behalwe 'n vakleerling) onder die ouderdom van een-en-twintig jaar en in diens by 'n bedryf aangewys ingevolge die "Vakleerlingen Wet, 1922";

"vakman", 'n arbeider (behalwe 'n vakleerling ingevolge die "Vakleerlingen Wet, 1922" of 'n proefleerling) in diens by enigeen van die klasse werk of ambagte gespesifiseer in artikel 4 (a) (i) van die Ooreenkoms;

"machinery maintenance mechanic" means an employee who is employed tracing faults in, overhauling or repairing machinery or mechanically propelled vehicles used in or in connection with an establishment or in supervising all or any of these operations;

"labourer" means an employee engaged in one or more of the following occupations or operations, viz.: sweeping floors, loading and unloading furniture for delivery, packing furniture, teasing horsehair, coir, flock or kapoc by machine, delivering letters or parcels by hand, loading or unloading of timber, stacking timber, incinerator attending or boiler minding.

4. WAGES.

Subject to the provisions of sections 5, 14 and 15 of this Agreement no employer shall pay and no employee shall accept wages at rates lower than those prescribed in this sub-section for his class:—

(a) Employee engaged in one or more of the following occupations or operations:—

	Per Hour.
(i) Cabinetmaker.....	2s. 6d.
Cabinet machinist.....	
Carver.....	
Chairmaker.....	
Designer.....	
Employee engaged on machine sandpapering by double or triple drum machines.....	
Employee engaged in making top-stuffed or box-spring mattresses.....	
Engine attendant.....	
Fitter.....	
Machinery maintenance mechanic.....	
Marker-out.....	
Polisher (by hand or machine).....	
Saw doctor.....	
Upholsterer.....	
Upholsterer's cutter.....	
Upholsterer's framemaker.....	
Woodturner.....	
(ii) Employee engaged in one or more of the following occupations or operations:—	1s. 3d.
Filling and/or making mattresses, including stuffed and inner spiral spring mattresses..	
Making bolsters, pillows, cushions and/or the covers therefor.....	
Wire weaving for chain or spring mattresses	
Knocking-on, hooking and fixing wires and chains to spring and chain mattresses.....	
Sewing flies, curtains, bedspreads and slip stitching.....	
Sandpapering by machine (other than double or triple-drum machines).....	
(iii) Caretaker.....	1s. 3d.
Despatch Clerk.....	
Driver of Motor Vehicle.....	
Storeman.....	
Watchman.....	
Timekeeper.....	
(iv) Employee engaged in one or more of the following occupations or operations:—	0s. 8½d.
Fitting castors or bed-irons.....	
Hand Sandpapering.....	
Staining backs and interiors of furniture...	
Staining or varnishing of wooden frames for mattresses.....	
Oiling teak furniture.....	
Bolting wooden mattress frames.....	6d.
(v) Labourers.....	
(vi) All other employees engaged in occupations not otherwise specified in this Agreement.....	1s. 2d.

(b) Office Employees:—

	Per Hour.	
	Bookkeepers, Typists, Stenographers.	Clerks and all others.
First year of employment.....	0s. 7d.	0s. 5½d.
Second year of employment.....	0s. 10d.	0s. 7½d.
Third year of employment.....	1s. 0d.	0s. 10d.
Thereafter.....	1s. 0½d.	0s. 10d.

(c) An employee who is employed during any one week in work falling under two or more sections or sub-sections, shall be paid for the whole week at the rate prescribed for the sections or sub-sections of work on which he has been employed for which the higher or highest wages are payable.

No employee shall, while in the employ of an employer, give to, and no such employer shall receive from such employee any gift, bonus, loan, guarantee or refund either in cash or in kind which will in effect amount to an abatement of the wages which must in terms of this Agreement be paid to such employee.

No employee shall be required, as part of his contract of service, to board or lodge with his employer, or at any place nominated by his employer, or to purchase any goods or hire any property from his employer.

5. PAYMENT OF EARNINGS.

(1) Wages and overtime shall be paid in cash weekly between 3.30 p.m. and 5 p.m. on the pay day or on termination of employment if this takes place before the ordinary

„masjinis werktuigkundige“, 'n arbeider wat in diens geneem is om gebreke in masjinerie of meganies voortgedrewe voertuie in, of in verband met die inrigting gebruik na te spoor of om dit na te sien of te herstel, of wat oor al hierdie werksaamhede of enigeen daarvan toesig hou;

„dagloner“, 'n arbeider werksaam in een of meer van onderstaande beroepe of werksaamhede, nl.: vloere-vee, meubels op- en aflaai vir aflewering, meubels verpak, perdehaar, klapperhaar, vlok of kapok met masjien uitpluis, briewe of pakkette met die hand aflewer, timmerhout op- of aflaai, timmerhout opstapel, 'n verbrandingsoond stook of oor 'n stoomketel toesig hou.

4. LONE.

Onderworpe aan die bepalings van artikels 5, 14 en 15 van hierdie Ooreenkoms, mag geen werkgewer 'n laer loon betaal en geen arbeider 'n laer loon aanneem as dié wat in hierdie subartikel vir sy klas voorgeskryf word nie:—

(a) Arbeider betrokke by een of meer van onderstaande beroep of werksaamhede:—

	Per Uur.
(i) Skryfwerker.....	2s. 6d.
Masjinis-skryfwerker.....	
Houtsnier.....	
Stoelmaker.....	
Ontwerper.....	
Arbeider wat met twee- en drietrommelmasjiene skuurpapierwerk verrig.....	
Arbeider wat top- of springveermatrassas maak	
Masjienbediener.....	
Bankwerker.....	
Masjinis-werktuigkundige.....	
Afmerker.....	
Politcoerder (met die hand of masjien).....	
Saaghersteller.....	
Stoffeerder.....	
Snyer vir stoffeerdere.....	
Raammaker vir stoffeeder.....	
Houtdraaier.....	
(ii) Arbeider betrokke by een of meer van onderstaande beroepe of werksaamhede:—	1s. 3d.
Opvul en/of maak van matrassas met inbegrip van gestopte- en binneveermatrassas.....	
Maak van bultsakke, bed- of stoelkussings en/of die oortrekkas daarvoor.....	
Draadveg vir ketting- en veermatte.....	
Vasspyker en vashaak van, en draad en kettings heg aan, veer- en kettingmatte.....	
Naai van slippe, gordyne, dekens en blindesteekwerk.....	
Masjienskuurpapierwerk (behalwe twee- of drietrommelmasjiene).....	
(iii) Oppasser.....	1s. 3d.
Versendingsklerk.....	
Drywer van motorvoertuig.....	
Pakhuisbediende.....	
Nagwag.....	
Tydopsigter.....	
(iv) Arbeider betrokke by een of meer van onderstaande beroepe of werksaamhede:—	0s. 8½d.
Aansit van rolletjies of bedysters.....	
Skuurpapierwerk met die hand.....	
Binne- en agterkante van meubels beits.....	
Houtrame vir matrassas beits of vernis.....	
Olie van „teak“ meubels.....	
Houtrame vir matrassas vasbout.....	0s. 6d.
(v) Dagloners.....	
(vi) Alle ander arbeiders betrokke by beroepe wat nie andersins in hierdie ooreenkoms gespesifiseer is nie.....	1s. 3d.

(b) Arbeiders in Kantoor:—

	Per Uur.	
	Boekhouders, Tiksters en Snelskrifsters	Klerke en alle ander.
Eerste diensjaar.....	0s. 7d.	0s. 5½d.
Tweede diensjaar.....	0s. 10d.	0s. 7½d.
Derde diensjaar.....	1s. 0d.	0s. 10d.
Daarna.....	1s. 0½d.	0s. 10d.

(c) 'n Arbeider wat gedurende enige week in diens is in verband met werk wat onder twee of meer afdelings of onderafdelings val, moet vir die hele week betaal word teen die loon voorgeskryf vir die afdeling of onderafdeling van die werk waarop hy te werk gestel is en waarvoor die hoër of hoogste lone betaalbaar is.

Geen arbeider mag, terwyl hy in diens van 'n werkgewer is, aan 'n werkgewer enige geskenk, bonus, lening, waarborg, of terugbetaling in kontant of in natura, wat in werklikheid 'n vermindering in die loon wat volgens hierdie Ooreenkoms aan sodanige arbeider betaalbaar is, beteken, gee nie en geen werkgewer mag dit van 'n arbeider aanneem nie.

Dit mag van geen arbeider as 'n diensvoorwaarde vereis word om by die werkgewer of by 'n deur die werkgewer aangewese plek te eet of in te woon of om van die werkgewer enige goedere te koop of enige eiendom te huur nie.

5. BETALING VAN VERDIENSTES.

(1) Lone en cortyd-lone moet weekliks tussen 3.30 n.m. en 5 n.m. op die betaaldag of by diensbeëindiging, indien dit voor die gewone betaaldag val, in kontant betaal word. Die

pay day. The pay day of every establishment shall be Friday in each week, except where Friday is a non-working day, when the pay day shall be the last working day preceding Friday.

(2) Money due to employees in terms of the Agreement shall be handed to employees in sealed envelopes bearing on the outside the name or number of the employee and the amount of money contained therein, and how such amount is arrived at.

(3) No premium for the training of an employee shall be charged or accepted by the employer.

(4) No charge for damage done to material or deductions of any description, other than the following, shall be made from the amount due to an employee:—

- Where an employee is absent from work—a *pro rata* amount for the period of such absence.
- With the written consent of the employee—deductions for holiday, sick, insurance, pension or other similar funds.
- Contributions in terms of section sixteen of this Agreement.
- Any amount paid by an employer compelled by any law, ordinance, or legal process to make payment on behalf of an employee.

6. PIECEWORK.

No employer shall require or allow any person or persons to work piece-work.

7. PROVISION OF TOOLS.

Cabinetmakers' cramps, hand screws, glue pots and glue brushes shall be provided by the employer for the use of the employees.

8. HOURS OF WORK.

(1) Subject to the provisions of sub-section (2) of this section and Sections 9 and 14 of this Agreement, the ordinary working hours which shall not exceed forty-eight in any one week, may be apportioned as follows:—Eight and three-quarter hours daily on Mondays to Fridays inclusive; and four and a quarter hours on Saturdays. No employer shall, on any day require or allow any employee to start work earlier than 7 a.m. or finish work later than 6 p.m. except on Saturdays, when the finishing time shall not be later than 12 noon.

(2) An establishment may be worked on a five day per week basis, but the employees shall not, on any one day, from Monday to Friday, inclusive, work in excess of 9½ hours, or commence work earlier than 7 a.m. or finish work later than 6 p.m.

(3) The provisions of this section shall apply to all employees other than an employee engaged solely in one or more of the following occupations:—machinery maintenance mechanics, caretakers, night watchmen, despatch clerks, drivers of motor vehicles, storemen, timekeepers and office employees.

(4) There shall be a break of 10 minutes in the forenoon, and a further break of 10 minutes in the afternoon.

9. OVERTIME.

(1) An employee, other than an employee engaged solely in one or more of the following occupations:—machinery maintenance mechanic, caretaker, night watchman, despatch clerk, driver of motor vehicle, storeman, timekeeper and office employee who works—

- in excess of the usual working hours of the establishment when such hours are less than 48 per week, shall be paid extra for each hour or part of any hour so worked up to 48 hours per week, at his ordinary wage;
- more than 48 hours in any one week shall be paid for each hour or part of any hour so worked in excess of 48 hours at the rate of one and a half times his hourly wage provided that time worked between 12 midnight and the usual starting time next day, on Sunday and after 6 p.m. on Saturday shall be paid for at the rate of double time.

(2) Notwithstanding the provisions of sub-section (1) of this section, no overtime may be worked unless the employer concerned has obtained the prior permission of the Council in writing.

(3) The maximum number of hours to be worked in any one week shall in no case exceed 60 hours.

10. OUTWORK.

(1) No employer shall require or allow any of his employees to undertake any work in connection with the furniture industry elsewhere than in his establishment except when such work is in completion of an order placed with such employer and consists of fitting, assembling, repairing or polishing furniture in premises owned or occupied by the persons for whom the work is undertaken.

weeklikse betaaldag in elke inrigting is Vrydag behalwe wanneer Vrydag nie 'n werksdag is nie, dan is die laaste werksdag voor Vrydag die betaaldag.

(2) Geld verskuldig aan arbeiders kragtens die Ooreenkoms moet aan hulle oorhandig word in geslote koeverte waarop die naam of nommer van die arbeider en die bedrag bevat daarin en hoe die bedrag bereken is, verskyn.

(3) 'n Werkgewer mag vir die opleiding van 'n arbeider geen premie bereken of aanneem nie.

(4) Van die bedrag wat aan 'n arbeider verskuldig is, mag geen bedrae, bereken vir skade aan materiaal, of wat ook al, behalwe die onderstaande, gekort word nie:—

- Indien 'n arbeider van die werk wegbly—'n *pro rata* bedrag vir die duur van sodanige afwesigheid;
- met die skriftelike toestemming van die arbeider—kortings vir vakansie-, siekte-, versekerings-, pensioen- of ander soortgelyke fondse;
- bydraes ingevolge artikel 16 van hierdie Ooreenkoms;
- enige bedrag wat deur 'n werkgewer volgens voorskrif van enige Wet, ordonnansie of regsgeeding ten behoeve van 'n arbeider betaal word.

6. STUKWERK.

Geen werkgewer mag van enige persoon of persone vereis, of aan hulle toestaan, om stukwerk te doen nie.

7. VERSKAFING VAN GEREEDSKAP.

Die werkgewer moet skrynwerkersklemme, lymskroewe, lym- potte en lymkwaste vir die gebruik van arbeiders verskaf.

8. WERKURE.

(1) Die gewone werkure wat nie meer as ag-en-veertig in enige week mag wees nie, mag onderworpe aan die bepaling van subartikel (2) van hierdie artikel en artikels 9 en 14 van hierdie Ooreenkoms as volg verdeel word: Agt-en-driekwart uur daagliks van Maandag tot en met Vrydag en vier-en-eenkwart uur op Saterdag. Geen werkgewer mag van enige arbeider vereis of aan hom toestaan om op enige dag voor 7 v.m. te begin werk of om na 6 n.m. op te hou nie, behalwe op Saterdag, wanneer die werk nie later as 12-uur smiddags moet ophou nie.

(2) Die werk in 'n inrigting mag op 'n basis van vyf werkdag per week verrig word, maar die arbeiders mag nie op enige dag van Maandag tot en met Vrydag meer as 9½ uur werk, of voor 7 v.m. begin werk of na 6 n.m. ophou nie.

(3) Die bepaling van hierdie artikel is van toepassing op alle arbeiders, behalwe 'n arbeider wat uitsluitlik by een of meer van onderstaande beroepe in diens is:—Masjienwerktuigkundiges, oppassers, nagwagte, versendingsklerke, drywers van motorvoertuie, pakhuisbediendes, tydopsigters en arbeiders in kantore.

(4) Daar moet 'n rustyd van 10 minute in die voormiddag en 'n verdere rustyd van 10 minute in die namiddag wees.

(5) Indien in 'n inrigting korttyd gewerk word, is 'n arbeider wat op enige dag op las van sy werkgewer of sy verteenwoordiger by die inrigting aanwesig is, geregtig om op daardie dag vir minstens vier uur in diens geneem te word of om in plaas daarvan 'n minimum van viermaal sy uurloon te ontvang. Indien dit nie van 'n arbeider verlang word om op enige dag aanwesig te wees nie moet hy voor daardie dag in kennis gestel word dat sy dienste nie nodig sal wees nie; indien hy anders wel aanwesig is, word dit beskou dat hy op las van sy werkgewer aanwesig is.

9. OORTYD.

(1) Aan 'n arbeider, behalwe 'n arbeider wat uitsluitlik by een of meer van onderstaande beroepe in diens is:—'n masjienwerktuigkundige, oppasser, nagwag, versendingsklerk, drywer van 'n motorvoertuig, pakhuisbediende, tydopsigter, en 'n arbeider in 'n kantoor, wat—

- meer as die gebruikelike werkure van die inrigting werk; as sodanige werkure minder as 48 per week is, moet vir elke uur of deel van 'n uur aldus gewerk, totdat 48 uur per week gewerk is, 'n addisionele bedrag teen sy gewone loon betaal word;
- meer as 48 uur in enige week werk, moet, vir elke uur of deel van 'n uur wat langer as 48 uur per week aldus gewerk word, anderhalfmaal sy uurloon betaal word, met dien verstande dat vir werk wat tussen 12-uur middernag en die gebruikelike begintyd op die volgende dag, op Sondag en na 6 n.m. op Saterdag, verrig word, teen dubbel die gewone loon betaal moet word.

(2) Nieteenstaande die bepaling van subartikel (1) van hierdie artikel, mag daar geen oortyd gewerk word nie tensy die betrokke werkgewer eers vooraf die skriftelike toestemming van die Raad verkry het.

(3) Die maksimum aantal werkure wat in enige week gewerk mag word mag in geen geval meer as 60 wees nie.

10. BUITEWERK.

(1) Geen werkgewer mag van enigeen van sy arbeiders vereis, of aan hom toestaan, om in verband met die meubelnywerheid elders as in sy inrigting werk te onderneem nie, behalwe as sodanige werk die voltooiing is van 'n bestelling wat by die werkgewer geplaas is, en bestaan uit die saamvoeg, inmeekaarsit, herstel of politoer van meubels op persele wat behoort aan of bewoon word deur die persone vir wie die werk gedoen word.

(2) No employee engaged in the furniture industry shall solicit or take orders for, or undertake any work in connection with the furniture industry on his own account for sale, or on behalf of any other person for reward or firm whether for remuneration or not whilst in the employ of an employer in such industry.

(3) No employer and/or employee shall undertake any work in connection with the Furniture Industry in any premises other than premises registered under the Factories Act, 1918, or work rooms registered with the Council and used solely for work in the Furniture Industry, excepting such outwork as is provided for in sub-section (1) of this section.

11. HOLIDAYS.

Each employee shall be entitled to leave on Christmas Day and May Day (May 1st in each year) on full pay. The employees shall be granted leave on Good Friday but without pay.

12. TERMINATION OF EMPLOYMENT.

(1) One hour's notice shall be given by the employer or employee to terminate a contract of service provided this shall not affect—

(a) the right of an employer or employee to terminate the contract of service without any notice for any good cause recognised by law as sufficient.

(b) any Agreement between the employer and employee providing for a longer period of notice than one hour; and provided further than an employer may pay to an employee an hour's wages for and in lieu of the prescribed period of notice or in the case of any agreement for longer notice, a correspondingly increased wage in lieu thereof, and provided further that no employer or employee shall give notice with the object of coercing an employee or employer respectively, to accept or concede conditions of employment other than those prescribed in this Agreement, but this proviso shall not affect any conditions of employment more favourable to an employee than the terms of this Agreement, which may be in existence when this Agreement comes into operation.

(2) If, owing to slackness of trade or for other than disciplinary reasons, it is found necessary to dismiss operative employees, comprised in paragraphs (i), (ii) and (iv) of sub-section (a) and in sub-section (b) of section 4 of this Agreement, the employees to be dismissed first in each class shall be those earning the lowest wages.

13. CERTIFICATE OF SERVICE.

(1) For the purpose of determining the wage that shall be paid to an employee in terms of section 4 of this Agreement every employer shall issue a certificate of service free of charge to each such employee at the time he leaves such employer's services, the certificate to show the employee's name in full; address; age; occupation; rate of pay; actual wages paid, together with the dates of his entering and leaving the service of the employer. All certificates issued by each employer shall be numbered consecutively and shall show the name of the previous employer, if any, and the number of any certificate issued by that employer to the employee concerned.

A duplicate copy of each certificate issued shall be retained by the employer and a further copy delivered to the Secretary of the Council.

(2) No employer shall engage any applicant for work at the wages prescribed for employees referred to in sub-section (1) of this section unless such applicant produces a certificate of service issued in accordance with the provisions of sub-section (1) of this section, or a certificate issued by the Council showing the name of and the wages to be paid to the applicant.

14. EXEMPTIONS.

(1) The Council may grant exemption from any of the provisions of sections 4 and 8 of this Agreement to any employer in respect of any factory in which the employees are engaged solely in the manufacture of one type of article the wood portion of which is made solely of indigenous timbers or in respect of any person who on account of old age or infirmity, or for any good and sufficient reason is unable to earn the minimum wage prescribed for his class, or to comply with any other conditions laid down in this Agreement.

(2) The Council shall fix, in respect of any person granted exemption, the conditions subject to which such exemption is granted and the period during which such exemption shall operate provided that the Council may, if it deems fit, after one week's notice in writing has been given to the person concerned, withdraw any exemption certificate whether or not the period for which exemption was granted has expired.

(3) The Secretary to the Council shall issue to every person granted exemption a certificate signed by the Chairman and Secretary of the Council setting out—

(a) the full name of the person concerned;

(b) the provisions of the Agreement from which exemption is granted;

(2) Geen arbeider in die meubelnywerheid mag, terwyl hy by 'n werkgever in sodanige nywerheid in diens is, vir verkoop vir eie rekening, of vir betaling vir rekening van enige ander persoon, of vir 'n firma vir vergoeding of nie bestellings in verband met die meubelnywerheid werf of aanneem, of enige werk onderneem nie.

(3) Geen werkgever en/of arbeider mag enige werk in verband met die meubelnywerheid onderneem op enige ander perseel as dié wat ingevolge die Fabriekswet, 1918, geregistreer is, of in werkkamers wat by die Raad geregistreer en uitsluitlik vir werk in die meubelnywerheid gebruik word nie, met uitsondering van sodanige buitewerk as waarvoor in subartikel (1) van hierdie artikel voorsiening gemaak word.

11. VAKANSIE.

Elke arbeider is geregtig tot vakansie teen volle betaling op Kersdag en Meidag (1 Mei elke jaar). Op Goeie Vrydag moet aan arbeiders vakansie sonder betaling toegestaan word.

12. DIENSBEEÏNDIGING.

(1) Die werkgever of die arbeider moet die dienskontrak een uur vooraf opse met dien verstande dat dit geen inbreuk maak op—

(a) die reg van 'n werkgever of 'n arbeider om die dienskontrak sonder voorafgaande opsegging te beëindig om enige goeie rede wat deur die Wet as voldoende erken word;

(b) enige ooreenkoms tussen die werkgever en die arbeider wat voorsiening maak vir 'n langer diensopseggingstermyn as een uur;

en verder met dien verstande dat 'n werkgever aan 'n arbeider een uur loon kan uitbetal in plaas van diens soos voorgeskryf op te se of in die geval van 'n ooreenkoms vir 'n langer diensopseggingstermyn, in plaas daarvan 'n ooreenkomsstig verhoogde loon, en verder met dien verstande dat geen werkgever of arbeider diens mag opse ten einde een die ander te forseer om ander diensvoorwaardes as die wat in die Ooreenkoms voorgeskryf is aan te neem of toe te staan nie, maar hierdie bepaling tas nie diensvoorwaardes aan wat bestaan het voor die Ooreenkoms van krag geword het en wat gunstiger vir 'n arbeider is as die bepalings van dié Ooreenkoms nie.

(2) Indien dit, weens slappe in die bedryf of om redes wat nie die handhawing van tug betref nie, nodig is om van die arbeiders ingesluit in paragrawe (i), (ii) en (iv) van subartikel (a) en in subartikel (b) van artikel 4 van hierdie Ooreenkoms, te ontslaan, dan moet in elke klas dié arbeiders wat die laagste loon trek eerste ontslaan word.

13. DIENSSERTIFIKAAT.

(1) Ten einde die loon wat ingevolge artikel 4 van hierdie Ooreenkoms aan 'n arbeider betaal moet word, te kan vasstel, moet elke werkgever aan elke sodanige arbeider gratis 'n dienssertifikaat uitreik wanneer hy uit sodanige werkgever se diens tree, en die sertifikaat moet vermeld die volle naam van die arbeider, adres, leeftyd, bedryf, loonskaal, loon werklik betaal, en ook die datums van sy in- en uitdienstriding by die werkgever. Alle sertifikate deur 'n werkgever uitge-reik, moet in volgorde genommer word en moet die naam van die vorige werkgever vermeld, as daar een was, en ook die nommer van die sertifikaat wat deur daardie werkgever aan die betrokke arbeider uitgereik is.

Die werkgever moet van elke uitgereikte sertifikaat 'n afskrif hou, en ook 'n afskrif aan die Sekretaris van die Raad verstrek.

(2) Geen werkgever mag 'n persoon wat aansoek doen om werk teen die lone voorgeskryf vir die arbeiders vermeld in subartikel (1) van hierdie artikel in diens neem nie, tensy sodanige applikant 'n dienssertifikaat kan toon wat uitgereik is kragtens die bepalings van subartikel (1) van hierdie artikel of 'n sertifikaat wat uitgereik is deur die Raad, en wat die naam en die loon wat aan die applikant betaal moet word, aantoon.

14. VRYSTELLINGS.

(1) Die Raad kan van enigeen van die bepalings van artikels 4 en 8 van hierdie Ooreenkoms vrystelling verleen aan enige werkgever ten opsigte van enige fabriek waar die arbeiders uitsluitlik in die vervaardiging van een soort artikel waarvan die houtdeel uitsluitlik gemaak word van inheemse hout, werksaam is, of ten opsigte van enige persoon wat weens hoë ouderdom of liggaamsgebrek of om enige goeie en voldoende rede onbekwaam is om die voorgeskrewe minimum loon vir sy klas te verdien of om aan enige ander voorwaarde in hierdie Ooreenkoms vasgestel te voldoen.

(2) Die Raad moet ten opsigte van enige persoon aan wie vrystelling verleen word, die voorwaardes vasstel waarop sodanige vrystelling verleen word en die termyn waarvoor sodanige vrystelling geldig is, met dien verstande dat die Raad, na goeie dunnke en nadat een week vooraf aan die betrokke persoon skriftelik kennis gegee is enige vrystelling-sertifikaat kan terugtrek, of die termyn waarvoor vrystelling verleen is verstryk het al dan nie.

(3) Die Sekretaris van die Raad moet aan elke persoon, aan wie vrystelling verleen word, 'n sertifikaat uitreik, wat deur die Voorzitter en die Sekretaris van die Raad onderteken is en waarin vermeld word—

(a) die volle naam van die betrokke persoon;

(b) die bepalings van die Ooreenkoms waarvan vrystelling verleen word;

- (c) the conditions fixed in accordance with the provisions of sub-section (2) of this section subject to which such exemption is granted; and
- (d) the period for which the exemption shall operate.
- (4) The Secretary of the Council shall—
 - (a) number consecutively all certificates issued;
 - (b) retain a copy of each certificate issued; and
 - (c) where exemption is granted to an employee, forward a copy of the certificate to the employer concerned, and a further copy to the Divisional Inspector, Department of Labour, Durban.

15. RATIOS.

(1) (a) The Council shall grant permission to any probationer to work in an establishment in any trade designated under the Apprenticeship Act, 1922, if there are 5 journeymen employed in that establishment in any such designated trade, the ratio shall in no case exceed 1 probationer to each 5 journeymen in each designated trade.

(b) The Council shall grant permission to any stainer or hand sandpaperer to work in an establishment if there are 4 journeymen polishers or 4 journeymen cabinet makers, respectively employed. The ratio shall in no case exceed one stainer or hand sandpaperer to each 4 journeymen polishers or cabinet makers, respectively, employed.

(2) No employer shall employ any employee as a hand sandpaperer, stainer or probationer unless such employee is in possession of a certificate issued by the Council authorizing his employment as such.

(3) A duplicate copy of every certificate of permission issued in terms of this section shall be furnished to the employer, who shall return it to the Council when it is no longer operative.

16. EXPENSES OF THE COUNCIL.

The expenses of the Council shall be met in the following manner: Sixpence per week shall be deducted by each employer from the earnings of each of his employees (other than apprentices and probationers) for whom minimum wages in excess of 8d. per hour are prescribed in this Agreement. To the amount so deducted, the employer shall add a like amount and forward month by month and not later than the fifteenth day of each month, the total sum to the Secretary of the Council, P.O. Box 1300, Durban.

A proportion of the contribution may be allocated by the Council to an "Unemployment Fund" which fund shall be under the administration of the Council, if and when the Council establishes such a fund by means of an agreement published and made binding in terms of section nine of the Act.

17. AGENTS.

(1) The Council shall appoint one or more specified persons as agents to assist in giving effect to the terms of this Agreement.

The Agent shall have the right to—

- (a) enter, inspect and examine any premises or place in which the Furniture Industry is carried on at any time when he has reasonable cause to believe that any person is employed therein;
- (b) orally examine either alone, or in the presence of any other persons as he thinks fit, with respect to matters relating to this Agreement, every employee whom he finds in or about the premises or place, and require such employees to answer the questions put;
- (c) require the production of any notice, book, list or document which is by this Agreement required to be kept, exhibited or made, and inspect, examine and copy the same;
- (d) require the production and inspect, examine and copy all pay sheets or books wherein an account is kept of actual wages paid to any employee whose wages are fixed by this Agreement.

(2) The agent when entering, inspecting, or examining any such place may take with him an interpreter.

(3) Every person upon whom the provisions of this Agreement are binding, shall grant the agent all the facilities referred to.

18. EMPLOYEES' REPRESENTATIVES ON THE COUNCIL.

Employees' representatives on the Council shall be given every facility by their employers to attend to their duties in connection with the work of the Council.

19. APPLICATION OF FACTORIES ACT.

(1) Nothing in this Agreement shall operate to make lawful any increase in the maximum number of hours, working or overtime, allowed under the Factories Act, 1918, or to allow the employment of any person during any hours or day in which the employment of such person is prohibited under that Act.

(2) No person may be employed in an establishment which is not a factory during any hours or day in which it would, under the provisions of the Factories Act, 1918, be unlawful to employ such person if the establishment were a factory.

- (c) die voorwaardes wat kragtens die bepaling van sub-artikel (2) van hierdie artikel vasgestel is en waarop sodanige vrystelling verleen word; en
- (d) die termyn waarvoor die vrystelling geldig is.
- (4) Die Sekretaris van die Raad moet—
 - (a) alle sertifikate wat uitgereik word in volgorde nommer;
 - (b) van elke sertifikaat wat uitgereik word 'n afskrif hou; en
 - (c) waar aan 'n arbeider vrystelling verleen word, 'n afskrif van die sertifikaat aan die betrokke werkgewer en aan die Afdelingsinspekteur, Departement van Arbeid, Durban, stuur.

15. VERHOUDINGSYFERS.

(1) (a) Die Raad moet aan enige proefleerling toestemming verleen om in 'n inrigting in enige vak aangewys ingevolge die „Vakleerlingen Wet, 1922” te werk, indien in daardie inrigting in enige sodanige aangewese vak 5 vakmanne in diens is; in geen geval mag die verhoudingsyfer 1 proefleerling teenoor 5 vakmanne in elke aangewese bedryf oorskry nie.

(b) Die Raad moet aan elke beitsers of handskuurpapierwerker toestemming verleen om in 'n inrigting te werk waarin daar onderskeidelik 4 vakmanpolitoeiders of 4 vakmanskrynerwerkers in diens is. In geen geval mag die verhoudingsyfer een beitsers of handskuurpapierwerker teenoor onderskeidelik elke 4 vakmanpolitoeiders of skrynerwerkers in diens, te bowe gaan nie.

(2) Geen werkgewer mag 'n arbeider as 'n handskuurpapierwerker, beitsers of proefleerling in diens neem nie tensy sodanige arbeider in besit is van 'n sertifikaat wat deur die Raad uitgereik is en waarin sodanige indiensneming geoutoriseer word.

(3) 'n Duplikaatafskrif van elke sertifikaat van toelating uitgereik ingevolge hierdie artikel, moet verstrek word aan die werkgewer, wat dit aan die Raad moet terugstuur wanneer dit nie meer geldig is nie.

16. UITGAWES VAN DIE RAAD.

Die uitgawes van die Raad moet as volg gedek word:—

Elke werkgewer moet van die verdienste van elkeen van sy arbeiders (behalwe vak- en proefleerlinge), vir wie in hierdie Ooreenkoms 'n hoër minimum loon as 8d. per uur voorgeskryf word, weekliks ses pennies kort. Die werkgewer moet by die bedrag aldus afgetrek, 'n gelyke bedrag voeg en die totale bedrag maandeliks, voor of op die vyftiende dag van elke maand, aan die Sekretaris van die Raad, Posbus 1300, Durban, stuur.

'n Deel van die kontribusies mag deur die Raad toegewys word aan 'n „Werkloosheidsfonds” wat onder die beheer van die Raad moet wees as en wanneer die Raad sodanige fonds gestig het deur middel van 'n ooreenkoms gepubliseer en bindend gemaak ingevolge artikel nege van die Wet.

17. AGENTE.

(1) Die Raad moet een of meer bepaalde persone aanstel as agente om by die toepassing van die bepaling van hierdie Ooreenkoms behulpsaam te wees.

Die agent het die reg om—

- (a) enige perseel of plek waar die meubelnywerheid uitgeoefen word te betree, te ondersoek en na te gaan te eniger tyd wat hy 'n redelike aanleiding het om te glo dat daarin 'n persoon werksaam is;
- (b) elke arbeider wat hy op of in die omtrek van die perseel of plek vind, na goeddunke, alleen of in die teenwoordigheid van ander persone, mondelings te ondervra met betrekking tot sake aangaande hierdie Ooreenkoms en van hom te eis om die vrae wat gestel word te beantwoord;
- (c) te eis dat enige kennisgewing, boek, lys of dokument wat ingevolge hierdie Ooreenkoms gehou, tentoongestel, of opgestel moet word, getoon word en om dit te ondersoek en na te gaan en 'n afskrif daarvan te maak;
- (d) te eis dat alle betaalstate of boeke waarin verslag gehou word van die werklike lone wat betaal is aan enige arbeider wie se lone in hierdie Ooreenkoms bepaal is, getoon word en om dit te ondersoek, na te gaan en 'n afskrif daarvan te maak.
- (2) Wanneer die agent enige sodanige plek betree, ondersoek, of nagaan, mag hy 'n tolk met hom saamneem.
- (3) Elke persoon op wie die bepaling van hierdie Ooreenkoms bindend is, moet aan die agent al die gemelde fasiliteite verleen.

18. ARBEIDSVERTENWOORDIGERS OP DIE RAAD.

Werkgewers moet aan hul arbeiders, wat verteenwoordigers op die Raad is, alle fasiliteite verleen om hul pligte in verband met die werk van die Raad te vervul.

19. TOEPASSING VAN FABRIEKSWET.

(1) Niks in hierdie Ooreenkoms het die uitwerking om 'n vermeerdering in die maksimum getal werk- of portydure, wat kragtens die Fabriekswet, 1918, toegelaat word of die tewerkstelling van 'n persoon gedurende ure of op dae, waarop die tewerkstelling van sodanige persoon kragtens daardie Wet verbied is, wettig te maak nie.

(2) In 'n inrigting wat geen fabriek is nie, mag geen persoon te werk gestel word nie gedurende ure of op dae waarop dit kragtens die bepaling van die Fabriekswet, 1918, onwettig sou wees om sodanige persoon te werk te stel indien die inrigting 'n fabriek was.

(3) Employees to whom exemption from the restrictions of section *twenty-seven* of the Factories Act, 1918, in respect of place or hours of work or holidays, has been granted, shall not be affected by any provisions of this Agreement relating to such matters.

20. REGISTRATION OF EMPLOYERS AND EMPLOYEES.

(1) Every employer shall within one month from the date on which this Agreement comes into operation, and every employer entering the industry after that date, shall within one month of commencement of operations by him forward to the Secretary of the Council, P.O. Box 1300, Durban, the following particulars which shall be in writing and signed by the employer:—

- (a) Full name (where the business is a company or partnership, the full name of the responsible manager and/or partners to be furnished).
- (b) Address where the business is carried on and the residential addresses of the persons referred to in sub-section (1) (a) of this section.
- (c) Trade or trades carried on by him in the industry.
- (d) Names of his employees and occupations in which they are employed.

(2) Where the employer is a partnership, information in accordance with sub-section 1 of this section regarding each of the partners as well as the title under which the partnership operates shall be furnished.

(3) Written notification shall be sent to the Council by every employer of any alteration in respect of any details supplied in terms of sub-section (1) of this section and such notification shall be given within fourteen days of such alteration.

21. WORKING PROPRIETORS AND PARTNERS.

All working proprietors and/or partners shall observe the recognised hours prescribed for employees in this Agreement.

22. KEEPING OF RECORDS.

The time and wages records which are required to be kept in terms of section *fourteen* of Act No. 24 of 1930, shall be kept written up in a legible manner in ink.

23. EMPLOYMENT OF TRADE UNION LABOUR.

The members of the employers' organization undertake to employ only members of the trade union, and members of the trade union agree to work for employers who are members of the employers' organization only, provided that this section shall not apply where an employer or employee has in the opinion of the Council been refused membership of a party to the Agreement without good cause and has reported such refusal to the Secretary of the Council within 14 days thereof.

24. INTERPRETATION OF AGREEMENT.

The Council shall be the body responsible for the administration of the Agreement and may issue rulings not inconsistent with the provisions thereof for the guidance of employers and employees.

25. EXHIBITION OF AGREEMENT.

Every employer shall affix and keep affixed in his establishment in a conspicuous place readily accessible to his employees a legible copy of this Agreement.

Signed at Durban on behalf of the parties on this 25th day of February, 1936.

P. S. McNAMEE,
Chairman of the Council.

G. C. W. RIDLEY,
Vice-Chairman of the Council.

R. J. COLLINGWOOD,
Secretary of the Council.

SCHEDULE B.

1. INTERPRETATION OF TERMS.

For the purpose of this Schedule the undermentioned terms have the following meanings:—

- "Bedding" means all kinds of mattresses, including woven wire, spiral, chain and spring mattresses, overlays, pillows, bolsters and cushions, but excluding box spring mattresses;
- "employment" means the total length of all periods of a person's employment in the Furniture Industry;
- "establishment" means any place in which one or more persons are employed in the Furniture Industry;
- "Furniture Industry" or "Industry" includes, without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the industry carried on in establishments where the manufacture—either in whole or in part—repairing, renovating, upholstering, re-upholstering, staining, spraying or polishing and/or re-polishing of furniture, making of loose covers, cushions or curtains, and/or the making, and/or repairing of box spring mattresses, and/or wooden frames is carried on, or where wood-machining, wood-turning, and/or carving in connection with the manufacture and/or repair of furniture and/or

(3) Arbeiders, wat van die beperkings van artikel *sewe-en-twintig* van die Fabriekswet, 1918, ten opsigte van werkplek of werkure of vakansie vrygestel is word nie deur enige van die bepalings van hierdie Ooreenkoms met betrekking tot sodanige sake geraak nie.

20. REGISTRASIE VAN WERKGEWERS EN ARBEIDERS.

(1) Elke werkgever moet, binne een maand na die datum waarop hierdie Ooreenkoms van krag word, en elke werkgever, wat na laasgenoemde datum tot die nywerheid toetree, moet, binne een maand na die datum waarop hy met werksaamhede begin, onderstaande besonderhede skriftelik en onderteken deur die werkgever aan die Sekretaris van die Raad, Posbus 1300, Durban, stuur:—

- (a) Volle naam; ingeval die besigheid 'n maatskappy of vennootskap is, moet die volle naam van die verantwoordelike bestuurder en/of vennote verstrekk word;
- (b) adres waar die besigheid beoefen word en die woon-adresse van die persone waarna in subartikel 1 (a) van hierdie artikel verwys word;
- (c) vak of vakke wat hy in die nywerheid beoefen;
- (d) name van sy arbeiders en werksaamhede in verband waarmee hulle in diens is.

(2) Ingeval die werkgever 'n vennootskap is, moet die inligting ooreenkomstig subartikel (1) van hierdie artikel ten opsigte van elkeen van die vennote sowel as die naam waaronder die vennootskap besigheid dryf, verstrekk word.

(3) Elke werkgever moet die Raad skriftelik in kennis stel van enige verandering in besonderhede wat kragtens subartikel (1) van hierdie artikel verstrekk is en sodanige bekendmaking moet binne veertien dae na sodanige verandering geskied.

21. WERKENDE EIENAARS EN VENNOTE.

Alle werkende eienaars en/of vennote, moet die erkende werkure, in hierdie Ooreenkoms vir arbeiders voorgeskryf, nakom.

22. HOU VAN REGISTERS.

Die tyd- en loonregisters, wat ingevolge artikel *veertien* van Wet No. 24 van 1930 gehou moet word, moet in ink en in 'n leesbare skrif opgeteken gehou word.

23. INDIENSNEMING VAN LEDE VAN VAKVERENIGING.

Die lede van die Werkgeversorganisasie onderneem om alleenlik lede van die Vakvereniging in diens te neem en lede van die Vakvereniging stem in om alleenlik by werkgevers wat lede van die Werkgeversorganisasie is, in diens te gaan, met dien verstande dat hierdie artikel nie van toepassing is waar 'n werkgever of arbeider in die opinie van die Raad sonder goeie rede, lidmaatskap van 'n party tot die Ooreenkoms geweier is en sodanige weiering binne 14 dae daarna aan die Sekretaris van die Raad gerapporteer is.

24. VERKLARING VAN OOREENKOMS.

Die Raad is die liggaam wat vir die toepassing van die Ooreenkoms verantwoordelik is en dit kan vir die leiding van werkgevers en arbeiders regulasies uitvaardig wat nie met die bepalings daarvan in stryd is nie.

25. VERTONING VAN OOREENKOMS.

Elke werkgever moet op 'n duidelik sigbare plek in sy inrigting, gemaklik toeganklik vir sy arbeiders, 'n leesbare eksemplaar van hierdie Ooreenkoms bevestig en bevestig hou. Onderteken te Durban namens die partye op hede die 25ste dag van Februarie 1936.

P. S. McNAMEE,
Voorsitter van die Raad.

G. C. W. RIDLEY,
Ondervoorsitter van die Raad.

R. J. COLLINGWOOD,
Sekretaris van die Raad.

SKEDULE B.

1. VERKLARING VAN UITDRUKKINGS.

In hierdie skedule het die ondervermelde uitdrukkinge die volgende betekenisse:—

- „Beddegoed”, alle soorte matrasse, met inbegrip van draadgevegte, spiraalveer-, ketting- en veermatte, bomatrasse, beddekussings, bultakke en stoelkussings, maar uitgesonderd springveermatrasse;
- „diens”, die totale duur van alle tydperke wat 'n persoon in die meubelnywerheid werksaam was;
- „inrigting”, enige plek waar een of meer persone by die meubelnywerheid in diens is;
- „meubelnywerheid” of „nywerheid” ook—sonder dat daardeur die gebruikelike betekenis van die uitdrukking in enige opsig beperk word—die nywerheid wat beoefen word in inrigtings waarin meubels deels of geheel vervaardig, herstel, hernu, gestoffeer, herstoffeer, gebeits, met verf gesproei of gepolys en/of herpolys, word, los oortrekk, kussings of gordyne gemaak word en/of waar springveermatrasse en/of houtrame gemaak en/of herstel word, of waar hout-masjienwerk, houtdraaien/of houtsnijwerk in verband met die vervaardiging en/of herstel van meubels verrig en/of pianos gepolys

the polishing and/or re-polishing of pianos, or the manufacture and/or staining, spraying, and polishing and/or re-polishing of tearoom, office, school, bar or canteen furniture, and cabinets for musical instruments is carried on, but does not include the manufacture of articles made exclusively of wicker, grass and/or cane;

"probationer" means a person under twenty-one years of age, employed in a trade designated under the Apprenticeship Act, 1922, but does not include an apprentice;

"journeyman" means a person (other than an apprentice under the Apprenticeship Act, 1922, or a probationer) employed on any of the classes of work or trades specified in Section 2 (a) (i) of the Schedule;

"machinery maintenance mechanic" means a person who is employed tracing faults in, overhauling or repairing machinery or mechanically propelled vehicles used in or in connection with an establishment or in supervising all or any of these operations;

"labourer" means a person engaged in one or more of the following occupations or operations, viz., sweeping floors, loading and unloading furniture for delivery, packing furniture, teasing horse-hair, coir, flock or kapoc by machine, delivering letters or parcels by hand, loading or unloading of timber, stacking timber, incinerator attending, or boiler minding.

2. MINIMUM RATES OF WAGES.

The minimum rates of wages that shall be paid to the undermentioned classes of persons employed shall be as follows:—

(a) Person engaged in one or more of the following occupations or operations:—

	Per Hour.
(i) Cabinetmaker.....	2s. 6d.
Cabinet machinist.....	
Carver.....	
Chairmaker.....	
Designer.....	
Person engaged on machine sandpapering by double or triple drum machines.....	
Person engaged in making top-stuffed or box-spring mattresses.....	
Engine attendant.....	
Fitter.....	
Machinery maintenance mechanic.....	
Marker-out.....	
Polisher (by hand or machine).....	
Saw doctor.....	
Upholsterer.....	
Upholsterer's cutter.....	
Upholsterer's framemaker.....	
Woodturner.....	
(ii) Person engaged in one or more of the following occupations or operations:—	1s. 3d.
Filling and/or making mattresses, including stuffed and inner spiral spring mattresses..	
Making bolsters, pillows, cushions and/or the covers therefor.....	
Wire weaving for chain or spring mattresses	
Knocking-on, hooking and fixing wires and chains to spring and chain mattresses.....	
Sewing flies, curtains, bedspreads and slip stitching.....	
Sandpapering by machine (other than double or triple-drum machines).....	
(iii) Caretaker.....	1s. 3d.
Despatch Clerk.....	
Driver of Motor Vehicle.....	
Storeman.....	
Watchman.....	
Timekeeper.....	0s. 8½d.
(iv) Person engaged in one or more of the following occupations or operations:—	
Fitting castors or bed-irons.....	
Hand Sandpapering.....	
Staining backs and interiors of furniture.....	
Staining or varnishing of wooden frames for mattresses.....	
Oiling teak furniture.....	0s. 6d.
Bolting wooden mattress frames.....	
(v) Labourers.....	1s. 3d.
(vi) All other persons engaged in occupations not otherwise specified in this Schedule.....	

(b) Office Workers:—

	Per Hour.	
	Bookkeepers, Typists, Stenographers.	Clerks and all others.
First year of employment.....	0s. 7d.	0s. 5½d.
Second year of employment.....	0s. 10d.	0s. 7½d.
Third year of employment.....	1s. 0d.	0s. 10d.
Thereafter.....	1s. 0½d.	0s. 10d.

(c) A person who is employed during any one week in work falling under two or more sections, shall be paid for the whole week at the rate prescribed for the section of work on which he has been employed for which the higher or highest wages are payable.

3. MAXIMUM NUMBER OF HOURS.

The working hours shall not exceed 60 in any one week.

of herpolys word, of waar meubels vir teekamers, kantore, skole of kantiene, en kabinette vir musiekinstrumente vervaardig en/of gekleur, met verf gesproei en gepolys en/of herpolys word, maar sluit nie in die vervaardiging van artikels uitsluitlik van biesies, gras en/of rotting gemaak nie;

„proefleerling”, 'n persoon (behalwe 'n vakleerling) onder die ouderdom van een-en-twintig jaar en in diens by 'n bedryf aangewys ingevolge die „Vakleerlingen Wet, 1922”;

„vakman”, 'n persoon (behalwe 'n vakleerling ingevolge die Vakleerlingen Wet, 1922”, of 'n proefleerling) in diens by enigeen van die klasse werk of ambagte gespesifiseer in artikel 2 (a) (i) van die Skedule;

„masjienis-werktuigkundige”, 'n persoon wie se werk dit is om gebreke in masjinerie of meganiese voortgedrewe voertuie, gebruik in of in verband met die inrigting, na te spoor, dit na te sien of te herstel, of om oor al hierdie werksaamhede, of enigeen daarvan, toesig te hou;

„dagloner”, 'n persoon werksaam in een of meer van onderstaande beroepe of werksaamhede, nl.: vloere vee, meubels op- of aflaaï vir aflowering, meubels verpak, perdehaar, klapperhaar, vlok of kapok met masjien uitpluis, briewe of pakkette met die hand aflower, timmerhout op- of aflaaï, timmerhout opstapel, 'n verbrandingssood stook of oor 'n stoomketel toesig hou.

2. MINIMUM LOONSKALE.

Die minimum loonskale wat aan ondervermelde klasse persone in diens, betaal moet word, is as volg:—

(a) Persoon betrokke by een of meer van onderstaande beroepe of werksaamhede:—

	Per Uur.
(i) Skrynwerker.....	2s. 6d.
Masjienis-skrjnwerker.....	
Houtsnyer.....	
Stoelmaker.....	
Ontwerper.....	
Persoon wat met twee- en drietrommel-masjiene skuurpapierwerk verrig.....	
Persoon wat top- of springveermatrasse maak	
Masjienbediener.....	
Bankwerker.....	
Masjienis-werktuigkundige.....	
Afmerker.....	
Politoerder (met die hand of masjien).....	
Saaghersteller.....	1s. 3d.
Stoffeerder.....	
Snyer vir stoffeerdere.....	
Raammaker vir stoffeerder.....	
Houtdraaier.....	
(ii) Persoon betrokke by een of meer van onderstaande beroepe of werksaamhede:—	
Opvul en/of maak van matrasse met inbegrip van gestopte- en binneveermatrasse.....	1s. 3d.
Maak van bultakke, bed- of stoelkussings en/of die oortrekke daarvoor.....	
Draadvleg vir ketting- en veermatte.....	
Vasspyker en vashaak van, en draad en kettings heg aan, veer- en kettingmatte.....	
Naai van slippe, gordyne, dekens en blinde-steekwerk.....	
Masjienskuurpapierwerk (behalwe twee- of drietrommelmasjiene).....	
(iii) Oppasser.....	1s. 3d.
Versendingsklerk.....	
Drywer van motorvoertuig.....	
Pakhuisbediende.....	
Nagwag.....	
Tydpsigter.....	0s. 8½d.
(iv) Persoon betrokke by een of meer van onderstaande beroepe of werksaamhede:—	
Aansit van rolletjies of bedysters.....	
Skuurpapierwerk met die hand.....	
Binne- en agterkante van meubels beits.....	
Houtrame vir matrasse beits of vernis.....	0s. 6d.
Olief van „teak” meubels.....	
(v) Dagloners.....	1s. 3d.
(vi) Alle ander persone betrokke by beroepe wat nie andersins in hierdie Skedule gespesifiseer is nie.....	

(b) Persone in Kantoor:—

	Per Uur.	
	Boekhouders, Tiksters en Snelstryfsters	Klerke en alle ander.
Eerste diensjaar.....	0s. 7d.	0s. 5½d.
Tweede diensjaar.....	0s. 10d.	0s. 7½d.
Derde diensjaar.....	1s. 0d.	0s. 10d.
Daarna.....	1s. 0½d.	0s. 10d.

(c) 'n Persoon wat gedurende enige week in diens is in verband met werk wat onder twee of meer afdelings val, moet vir die hele week betaal word teen die loon voorgeskryf vir die afdeling werk wat hy verrig het en waarvoor die hoër of hoogste lone betaalbaar is.

3. MAXIMUM GETAL WERKURE.

Die werkure mag in enige week nie meer as 60 wees nie.

* No. 514.]

[9 April 1936.]

WAGE ACT, 1925.

CLOTHING MANUFACTURING AND BESPOKE
TAILORING INDUSTRIES.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, hereby, in terms of sub-section (5) of section seven of the Wage Act, 1925, as amended, suspend from the 13th April, 1936, to the 12th April, 1937, in the Magisterial Districts of the Cape, Wynberg and Simonstown Determination No. 42 and sections 3 to 12 (inclusive) of Determination No. 44 relating to the Clothing Manufacturing and Bespoke Tailoring Industries published under Government Notices No. 540 in the *Gazette* of the 22nd April, 1932, and No. 1201 in the *Gazette* of 16th September, 1932, respectively.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour and Social Welfare.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 484.]

[9 April 1936.]

HOLDINGS AVAILABLE UNDER THE LAND SETTLEMENT ACT, No. 12 OF 1912 (AS AMENDED).

Applications will be received by the Department of Lands, Pretoria and Capetown, respectively, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (thus expiring on the 20th May, 1936), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned holdings, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of forty (40) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, and amending Acts, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

All previous notices advertising any of these holdings are hereby withdrawn in so far as the advertisement of the said holdings is concerned.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

* No. 514.]

[9 April 1936.]

LOONWET, 1925.

KLERASIEVERVAARDIGINGS- EN KLEREMAKERY-
OP-MAAT-NYWERHEDE.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, skors hierby vanaf 13 April 1936 tot 12 April 1937, ingevolge subartikel (5) van artikel sewe van die Loonwet, 1925, soos gewysig, in die Magistraatsdistrikte die Kaap, Wynberg en Simonstad, Vasstelling No. 42 en artikels 3 tot en met 12 van Vasstelling No. 44 betreffende die Klerasievervaardigings- en die Kleremakery-op-maat-nywerheid afgekondig by Goewermentskennisgewings No. 540 in die *Staatskoerant* van 22 April 1932 en No. 1201 in die *Staatskoerant* van 16 September 1932 onderskeidelik.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 484.]

[9 April 1936.]

HOEWES BESKIKBAAR KRAGTENS DIE „KROON-
GROND-NEDERZETTINGS WET”, No. 12 VAN 1912
(SOOS GEWYSIG).

Gedurende 'n termyn van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing (wat dus op 20 Mei 1936 verstryk) en solank daarna as die hoewes of enigeen daarvan nog nie toegeken is nie, kan by die Departement van Lande, te Pretoria en Kaapstad, aansoeke ingedien word om toekenning volgens huurkontrak vir 'n termyn van vyf (5) jaar met die reg om die grond te enigeer tydens gedurende die termyn van die huurkontrak of by verstryking daarvan aan te koop op voorwaardes van Voorwaardelike Koophuurkontrak lopende oor 'n tydperk van veertig (40) jaar, ooreenkomstig en onderworpe aan, die bepalings van die „Kroongrond Nederzetting Wet”, No. 12 van 1912, en Wysigingswette, en regulasies ingevolge daarvan gepubliseer.

Die Goewerment behou hom die reg voor om een of meer van die hoewes wat in hierdie kennisgewing aangebied word, te enigeer tydens terug te trek.

Alle vorige kennisgewings waarin enigeen van hierdie hoewes geadverteer is, word hierby teruggetrek vir sover dit die advertensie van genoemde hoewes betref.

Na die datum waarop hierdie kennisgewing verstryk moet applikante eers by die Departement van Lande uitvind watter hoewes nog beskikbaar is alvorens enige van hulle te inspekteer.

Holding No. Hoewe No.	HOLDING FOR DISPOSAL. Registered Name, Number, and District.	HOEWE BESKIKBAAR. Geregistreeerde Naam, Nommer en Distrik.	Area. Grootte.		Purchase Price. Koop- som.	Rental during Lease Period. Huurprys gedurende Huurtermyn. 1st and 2nd Years, Nil. 1ste en 2de Jaar, Niks.	Yearly Purchase Instalment (including Interest). Jaarlikse Paaitemente van Koopson (Rente inbegrepe.)
			Morgen.	Sq. Roods.			
			Morge.	Vk. Roede.		3rd, 4th and 5th Years. Yearly Rental. 3de, 4de en 5de Jaar, Jaarlikse Huur.	

TRANSCAAL.

			£	£ s. d.	£ s. d.
1	BULSPONTEIN No. 216, Waterberg.....	2,993	406	486	4 17 2

CAPE PROVINCE—KAAPPROVINSIE.

2	BAUMANNBERG, Kuruman.....	3,443	391	345	3 9 0	10 8 5
3	ELLIOTT, Kuruman.....	3,003	317	325	3 5 0	9 16 4

DESCRIPTION OF HOLDINGS.

Applications for Holding No. 1 must be forwarded to the Secretary, Department of Lands, Pretoria.

Holding No. 1.—Situate about 96 miles from Nylstroom and about 45 miles from Vaalwater Railway Station. Reported to be suitable for mealies, kaffircorn, tobacco, beans and cotton and for cattle, bastard sheep, kaffir goats and donkeys. The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house and well.

N.B.—No advances will be granted for permanent improvements.

BESKRYWING VAN HOEWES.

Aansoek om Hoewe No. 1 moet gerig word aan die Sekretaris, Departement van Lande, Pretoria.

Hoewe No. 1.—Geleë omtrent 96 myl van Nylstroom en omtrent 45 myl van Vaalwater Spoorwegstasie. Volgens rapporte is die hoewe geskik vir mielies, kafferkoring, tabak, boontjies en katoen en vir beeste, basterskape, kafferbokke en donkies. Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe bestaan: Woonhuis en een put.

N.B.—Geen voorskotte sal toegestaan word vir permanente verbeterings nie.

NOTE.—The successful applicant will have to pay an amount of £15 and deposit this amount at the Office of the Secretary for Lands, being the valuation of the improvements effected by the temporary lessee.

Applications for Holdings Nos. 2 and 3 must be forwarded to the Provincial Representative, Department of Lands, Parliament Street, Capetown.

Holding No. 2.—Situate about 40 miles west of Oliphantshoek and about 80 miles north-west of Postmasburg, which is the nearest railway station. Reported to be suitable for stock-farming only. There is a borehole with a handpump on the holding. The borehole yielded 72,000 gallons per day when tested in 1932.

Holding No. 3.—Situate about 38 miles west of Oliphantshoek and about 78 miles north-west of Postmasburg, which is the nearest railway station. Reported to be suitable for cattle and sheep farming, principally the latter. There is a borehole on the holding which yielded 17,280 gallons per day when tested in 1932.

NOTE.—On several of the holdings hereby advertised there are temporary lessees, and they will be allowed all facilities for the tending and reaping of any crops that may be on these holdings at the date of allotment.

SPECIAL CONDITIONS.

Holdings Nos. 2 and 3.

The following special conditions will be inserted in the lease which it is proposed to issue and in the Crown Grant to be issued later:—

- Giving the Government the right to resume the whole or a portion of any holding required for public purposes or outspan purposes on payment of compensation therefor;
- stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described on the diagram or not, existing on the lands shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor;
- governing the exploitation of minerals.

GENERAL CONDITIONS.

The leases to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in the agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended.

The rentals, which are payable yearly in advance, are calculated on the purchase price on the following percentage basis:—

Rentals:—

First and second years: Nil.

Third, fourth, and fifth years: 1 per cent. per annum.

In the event of extension of lease after five years: 1 per cent. per annum.

In the event of the option of conditional purchase being exercised, the purchase price becomes payable in 40 equal yearly instalments, which include capital and interest, the latter being calculated at the rate of 1 per cent.

Occupation—

The leases to be issued will contain conditions to the effect that the lessees shall personally and beneficially occupy the holdings allotted within a certain period from the date of allotment, and thereafter for a particular period during every calendar year, as follows:—

Holding No. 1 to be occupied within three months and for at least eight months in every calendar year.

Holding No. 2 within 3 months and for at least 11 months in every calendar year.

Holding No. 3 within 3 months and for at least 11 months in every calendar year.

Boreholes—

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of those holdings on which boreholes have been or may be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to or after allotment will be held responsible, as from the date of allotment or of completion of the work, for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery.

All boreholes are, as a rule, equipped with hand-pumps, but it may possibly occur that in isolated cases no pump has been erected, in which case inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

OPMERKING.—Die suksesvolle applikant sal 'n bedrag van £15 moet betaal en op die kantoor van die Sekretaris van Lande deponeer, synde die waarde van die verbeterings deur die tydelike huurder aangebring.

Aansoeke om Hoewes Nos. 2 en 3 moet gerig word aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Parlementstraat, Kaapstad.

Hoewe No. 2.—Geleë omtrent 40 myl wes van Oliphantshoek en omtrent 80 myl noordwes van Postmasburg wat die naaste spoorwegstasie is. Volgens rapporte is die hoewe alleen geskik vir veeboerdery. Daar is 'n boorgat met 'n handpomp op die hoewe. Die boorgat het 72,000 gelling per dag gelever toe dit in 1932 getoets is.

Hoewe No. 3.—Geleë omtrent 38 myl wes van Oliphantshoek en omtrent 78 myl noordwes van Postmasburg, wat die naaste spoorwegstasie is. Volgens rapporte is die hoewe geskik vir bees- en skaapboerdery, maar hoofsaaklik vir laasgenoemde. Daar is 'n boorgat op die hoewe wat 17,280 gelling gelever het toe dit in 1932 getoets is.

OPMERKING.—Op verskillende hoewes wat hierby geadverteer word, is tydelike huurders, en hulle moet toegelaat word om die gesaaides, wat daar op datum van toekenning op daardie hoewes is, op te pas en te oes.

SPESIALE VOORWAARDES.

Hoewes Nos. 2 en 3.

Onderstaande spesiale voorwaardes sal in die voorgestelde huurkontrak en die daaropvolgende Kroongrondbrief opgeneem word, nl., waarby—

- Aan die Goewerment die reg verleen word om teen betaling van skadevergoeding die hoewe of enige gedeelte daarvan vir publieke doeleindes of vir 'n uitspanning terug te neem;
- bepaal word dat bestaande paaië en deurgange vry en onbelemmerd moet bly, of hul op die kaart aangetoon word al dan nie, en die huurder van die hoewe verplig word om aan enige aangrensende of naburige eienaar 'n noodweg of -pad te gee na of van die grond van sodanige aangrensende of naburige eienaar;
- die ontginning van minerale gereël sal word.

ALGEMENE VOORWAARDES.

Die huurkontrakte wat uitgegee word, bevat voorwaardes in verband met okkupasie, verbeterings, omheining, minerale, uitspannings, paaië en sulke ander voorwaardes as gewoonlik gestel word in landbou-huurkontrakte, uitgereik kragtens die Kroongrond-Nedersettingswet, No. 12 van 1912, en Wysigingswette. Die huurgeld, wat jaarliks vooruitbetaal moet word, is bereken op die koopprys volgens onderstaande persentasie-basis:—

Huurgeld—

Eerste en tweede jaar: Niks.

Derde, vierde en vyfde jaar: 1 persent per jaar.

Ingeval van verlenging van huurkontrak na vyf jaar: 1 persent per jaar.

Ingeval die opsie van voorwaardelike aankoop uitgeefen word, sal die koopprys betaalbaar wees is 40 gelyke jaarlikse paaiemente wat kapitaal en rente insluit. Laasgenoemde word bereken teen 'n rentekoers van 1 persent.

Okkupasie—

Die huurkontrakte wat uitgereik moet word sal die bepaling bevat dat die huurders die plase wat aan hulle toegeken word persoonlik en op nuttige wyse moet bewoon binne 'n sekere termyn vanaf die datum van toekenning en daarna vir 'n bepaalde termyn elke jaar, soos hieronder aangegee:—

Hoewe No. 1 moet binne drie maande geokkupeer word en vir minstens agt maande in elke kalenderjaar.

Hoewe No. 2 binne drie maande en vir minstens elf maande in elke kalenderjaar.

Hoewe No. 3 binne drie maande en vir minstens elf maande in elke kalenderjaar.

Boorgate—

Die huurkontrakte wat aangegaan moet word ten aansien van die hoewes waarop boorgate reeds gesink is of later gesink mag word, sal 'n klousule bevat wat die Goewerment die reg van toegang verleen en die reg om water te neem uit die boorgate vir boordoeleindes, gedurende 'n termyn van vyf jaar vanaf die datum van die huurkontrakte.

'n Voorwaarde van die huurkontrak sal wees, dat die suksesvolle applikant vir enige van bogenoemde hoewes waarop boorgate bestaan of reeds of na toekenning gesink mag word, met ingang van die datum van toekenning of van voltooiing van die werk, verantwoordelik gehou sal word vir die behoorlike opvas en instandhouding van die boorgat of boorgate op sy hoewe en aanspreeklik sal wees vir enige skade daaraan veroorsaak. Hy moet derhalwe in geen geval sonder behoorlike pompmasjiene water daaruit trek nie.

Alle boorgate is in die reël met handpompe uitgerus, maar dit is moontlik dat daar in sommige gevalle geen pomp opgerig is nie. In sulke gevalle behoort die suksesvolle applikant, alvorens pompmasjinerie op te rig, by die Direkteur van Bespreiing, Pretoria, navraag te doen betreffende die masjinerie wat die beste geskik is vir gebruik in verband met so'n boorgat.

The pumping test made by the Irrigation Department in connection with the boreholes mentioned was as reliable as possible, but the Government accepts no responsibility for any loss or damage that may be sustained by a lessee should on a new or extended pumping test taking place the water supply in the borehole be found to be less than that stated in this notice, or in the event of the other particulars given in respect of the borehole being found to be inaccurate.

Surreys—

Should it at any time be found necessary to resurvey a holding, or take out a certificate of amended title, owing to errors in the existing survey, all costs incidental to such survey or certificate of amended title must be borne by the lessee. Should it be found that the holding is of greater extent than that stated in this notice the lessee shall benefit thereby, without any increase of purchase price being made; on the other hand, should the area be found to be less than that stated in this notice, the lessee shall accept such lesser area without reduction of the purchase price, and no claim against the Government will exist in respect of any reduced area.

Sub-divisions—

In the event of any of the holdings being allotted to two or more lessees it shall be a special condition of the lease that the Minister may at his discretion call upon the lessees to have the holding sub-divided at their own expense in a manner agreed upon by the lessees and approved by the Minister, or, failing such agreement within a period of not more than three months, in a manner to be determined by the Minister. Such agreement amongst the lessees or determination by the Minister shall state—

- (1) the share to be borne by each lessee in respect of the costs of sub-division, inclusive of the costs of survey;
- (2) where any advance has been made, the amount whereof has not been added to the purchase price, the share to be received by each lessee in respect of any stock, implements, or other things and the amount of the liability to be assumed by each lessee in respect of the share received by him;
- (3) the purchase price of each sub-division, due regard being had to any improvements effected by the Minister or by means of an advance made by the Minister, and the share of the capital amount of such instalments as may have been paid.

The lessees shall undertake, within three months after such agreement has been reached or determination has been made by the Minister, to take at their own expense such steps as may be necessary to effect proper and legal cession of the interests in the lease in accordance with the aforesaid agreement or determination by the Minister.

GENERAL REMARKS.

Issue of Crown Grants—

Crown grants of holdings may, in special cases, with the approval of the Governor-General, be issued before the expiry of a period of ten (10) years from the date of allotment. When a lessee, after five (5) years' tenancy, can satisfy the Land Board that the value of his holding with permanent and substantial improvements exceeds by one-fourth the total indebtedness of the lessee to the Government, section eight of Act No. 21 of 1922 enables the Minister to issue a Crown grant and accept a mortgage bond for the total amount of the then remaining indebtedness.

Fencing—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendments thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and interest on the purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, or any amendment thereof, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

Miscellaneous—

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the date of the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

Die toets deur die Besproeiingsdepartement geneem in verband met die hoeveelheid water wat uit die genoemde boorgate gepomp kan word, was so betroubaar moontlik. Die Goewerment aanvaar egter geen verantwoordelijkheid vir enige verlies of skade wat deur 'n huurder gely mag word indien dit by 'n nuwe of uitgebreide toets blyk dat die water in die boorgat minder is as in hierdie kennisgewing vermeld, of ingeval ander besonderhede aangaande die boorgat gegee, onjuis mag blyk.

Opmetings—

Indien dit ooit noodsaaklik blyk om die hoewe opnuut op te meet of 'n sertifikaat van geamendeerde titel uit te neem weens foute in die bestaande opmeting, moet alle koste van so 'n opmeting of sertifikaat van geamendeerde titel deur die huurder gedra word. Indien dit blyk dat die hoewe groter is as in hierdie kennisgewing vermeld, kom die voordeel daarvan aan die huurder toe sonder dat die koopprys van die hoewe verhoog word; blyk dit daarenteen dat die grond kleiner is as in hierdie kennisgewing vermeld, moet die huurder dit aanvaar sonder vermindering van die koopprys en in so 'n geval het hy, ten opsigte daarvan, geen vordering teen die Goewerment nie.

Onderverdelings—

'n Spesiale bepaling van die huurkontrak is, dat, ingeval 'n hoewe toegeken word aan twee of meer huurders, die Minister, na goeddunke, die huurders kan oproep om die hoewe op hulle eie koste onder te verdeel op 'n wyse soos deur die huurders ooreengekom en deur die Minister goedgekeur, of as hulle in gebreke bly om binne 'n tydperk van hoogstens drie maande so 'n ooreenkoms te tref, dan op 'n wyse wat die Minister vasstel. So 'n ooreenkoms tussen die huurders of vasstelling van die Minister moet vermeld—

- (1) die aandeel van die onderverdelingskoste wat elke huurder moet betaal, met inbegrip van die koste van opmeting;
- (2) indien 'n voorskot verleen word, waarvan die bedrag nie by die koopprys gevoeg is nie, die aandeel wat elke huurder moet ontvang van enige vee, gereedskap of ander goedere en tot watter bedrag 'n huurder aanspreeklikheid moet aanvaar vir die aandeel wat hy ontvang het;
- (3) wat die koopprys is van elke onderverdeling met behoorlike inagneming van alle verbeterings wat deur die Minister aangebring of deur middel van 'n voorskot deur die Minister verleen is, en watter deel van die reeds betaalde paaiemente kapitaal is.

Die huurders moet binne drie maande na so 'n ooreenkoms gesluit of 'n vasstelling deur die Minister gemaak is, onderneem om op hulle eie koste sodanige maatreëls te tref as nodig is om volgens Wet die regte in die huurkontrak, volgens bogenoemde ooreenkoms of vasstelling deur die Minister, behoorlik te sedgeer.

ALGEMENE OPMERKINGS.

Uitreiking van Kroongrondbriewe—

Kroongrondbriewe van howes kan in spesiale gevalle met toestemming van die Goewerneur-generaal uitgereik word voor afloop van 'n termyn van tien (10) jaar na datum van toekenning. As 'n huurder, nadat hy 'n hoewe vir vyf (5) jaar gehuur het, die Landraad kan oortuig dat die waarde van sy hoewe met permanente verbeterings van 'n deeglike aard een-vierde meer bedra as die totale skuld van die huurder aan die Goewerment, is die Minister kragtens artikel agt van Wet No. 21 van 1922 bevoeg om 'n Kroongrondbrief uit te reik en vir die totale bedrag van die skuld wat daar oorbly 'n verband aan te neem.

Omheinings—

Ingval die Goewerment, ooreenkomstig die Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wysiging daarvan, moet bydra tot bestryding van die koste van die tussenheinings of enige gedeelte daarvan ten opsigte van die howes in hierdie kennisgewing geadverteer, of om aanspreeklikheid vir die betaling van sodanige bydraes te aanvaar voor die registrasie van die huurkontrak, moet die suksesvolle applikant by die toekenning van 'n hoewe aan hom, die verantwoordelijkheid vir die betaling van sodanige bydraes aanvaar. Die bedrag van sodanige bydraes moet deur die persone aan wie die hoewe toegeken word, in kontant aan die Goewerment betaal word, of kan, as die persoon aan wie die hoewe toegeken word, sulks verkies, by die koopprys van die hoewe gevoeg word, en in so 'n geval word die bedrag van huurgeld en rente op die koopprys ooreenkomstig verhoog. Die suksesvolle applikante vir eenige van die howes wat geheel of gedeeltelik omhein is, moet ooreenkomstig die Omheiningswet van 1912, of wysiging daarvan, verantwoordelijkheid aanvaar vir enige bedrae wat deur die eienaars van aangrensende plase kragtens die wet gevorder word.

Diverse—

Ingval van ongelukke van persone of vee wat plaasvind as gevolg van die bestaan van skagte, tunnels en ander toestande veroorsaak deur prospekter- en mynwerkzaamhede onderneem voor die datum van aanvang van die huurkontrak, is die huurder nie geregtig tot vergoeding van die kant van die Regering of die prospekterder of die klein-eienaar nie.

Die Goewerment behou alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies, metale en edelgesteentes.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but does not hold itself responsible for any inaccuracies which may be contained in this notice.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holding applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situate; the Secretary for Lands, Pretoria; the Provincial Representative, Department of Lands, Parliament Street, Capetown.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

* No. 486.]

[9 April 1936.]

It is hereby notified that, in terms of section five (6) of the Vyfhoek Management Act, 1935, the Minister of Lands has fixed that the annual election of members to the Southern and Northern Vyfhoek Boards of Management shall be held on the 14th February in each year in respect of the Southern Vyfhoek Board of Management and on the 15th February in each year in respect of the Northern Vyfhoek Board of Management.

* No. 510.]

[9 April 1936.]

Tenders are hereby invited and will be received by the Secretary for Lands, Pretoria, for a period of four weeks from the date of this notice, and for such time thereafter as the holding remains unallotted, for a lease for a period of one (1) year, under the provisions of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), of the farm Kromdraai No. 816, District Potgietersrust, in extent 2,645 morgen 449 square rods. Situate about 20 miles from Moorddrift. Suitable for stockfarming only. The upset rental is £20, payable in advance to the Secretary for Lands, Pretoria.

GENERAL REMARKS.

The lease will be subject to such conditions and stipulations as are usually inserted in leases issued under the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal).

The lessee will have no right to cut or destroy any trees growing on the land.

All rights over game will be reserved, and no right to shoot will be granted unless a game licence and a Crown lands shooting permit shall have first been obtained from the magistrate of the district.

No rights to minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals will be granted, and the lease will be subject to such rights as the public or the Government may now or hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to mining stands or to prospecting, digging, mining for or exploiting of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals on the land or to water thereon, for a lease of which land tenders are hereby invited. No compensation shall be claimable or payable for any damage or disturbance whatever caused by the exercise of such mining or other rights.

It will be a condition of lease that the successful tenderer must pay to the Secretary for Lands, Pretoria, within fourteen days from the date of notification of acceptance of tender the amount of the first year's rent. The subsequent rent shall be payable to the Receiver of Revenue, Potgietersrust.

Any infringement of any of the conditions of the lease or failure to comply with the terms thereof or non-payment of the rentals on the due dates will render the lease liable to cancellation.

Tenders setting forth the amount of the rental tenderers are prepared to pay for a lease of the holding mentioned above, and giving full particulars of the capital, stock and implements possessed by them, should be submitted and addressed to the Secretary for Lands, Pretoria, in a sealed envelope, marked "Tenders for lease of the Farm Kromdraai No. 816, District Potgietersrust".

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Die Departement het alle pogings aangewend om die informasie in hierdie kennisgewing vervat, so korrek moontlik op te gee, maar is nie aanspreeklik vir moontlike onjuisthede daarin nie.

Die huurgeduld gedurende die huurtermyn van vyf jaar betaal, word nie van die koopprys afgetrek nie ingeval die opsie van aankoop uitgeoefen word.

Applikante word aangeraai om die hoewes persoonlik te inspekteer alvorens aansoek daarom te doen. Landrade is, by die oorweging van aansoeke om hoewes, nie geneig om aan te beveel dat toekennings gemaak word aan applikante wat versuim het om die hoewes waarom hulle aansoek gedoen het persoonlik te inspekteer of deur iemand anders namens hulle te laat inspekteer. Die Regering staan geen spoorweg- of ander transportkoncessies in verband met die inspeksie van hoewes toe nie.

Okkupasie kan onmiddellik na toekenning toegestaan word tensy in die brief van toekenning anders bepaal word.

Alle aansoeke moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm wat verkrygbaar is by die Magistrate van die distrikte waarin die hoewes geleë is; die Sekretaris van Lande, Pretoria; die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Parlementstraat, Kaapstad.

Die Departement het 'n personeel wat spesiale aansoeke en navrae betreffende grond behandel en aanstaande nedersetters wat met betrekking tot landnederstelling informasie verlang, word aangeraai om hulle met die versoek om informasie regstreeks tot die Departement van Lande, Uniegebou, Pretoria, te wend.

* No. 486.]

[9 April 1936.]

Hierby word bekendgemaak dat, ooreenkomstig artikel vyf (6) van die „Vyfhoek Bestuurswet, 1935“, die Minister van Lande vasgestel het dat vir die jaarlikse verkiesing van lede van die Vyfhoek-Suid- en van die Vyfhoek-Noord-bestuursrade, die verkiesing vir die Vyfhoek-Suid-bestuursraad op 14 Februarie en die verkiesing vir die Vyfhoek-Noord-bestuursraad op 15 Februarie in elke jaar gehou sal word.

* No. 510.]

[9 April 1936.]

Tenders word hierby gevra en sal deur die Sekretaris van Lande, Pretoria, in ontvangs geneem word gedurende vier weke vanaf datum van hierdie kennisgewing en solank daarna as die hoewe nog nie toegeken is nie, vir 'n huurkontrak vir 'n termyn van een (1) jaar, ingevolge die bepalings van die „Crown Land Disposal“ Ordonnansie, 1903 (Transvaal), van die plaas Kromdraai No. 816, distrik Potgietersrust, groot 2,645 morge 449 vierkante roede. Geleë omtrent 20 myl van Moorddrift. Alleenlik geskik vir veeboerdery. Die insethuur is £20, vooruitbetaalbaar aan die Sekretaris van Lande, Pretoria.

ALGEMENE OPMERKINGS.

Die huurkontrak sal sodanige voorwaardes en bepalings bevat as gewoonlik gestel word in huurkontrakte, uitgereik ingevolge die „Crown Land Disposal“ Ordonnansie, 1903 (Transvaal).

Die huurder sal nie die reg hê om bome wat op die grond groei, te kap of te vernietig nie.

Alle regte oor wild sal gereserveer word en geen reg om te skiet sal verleen word nie tensy daar eers 'n jaglisensie en 'n permit om op Goewermentsgrond te skiet van die magistraat van die distrik verkry is.

Geen regte op minerale, minerale produkte, minerale olies, edelgesteentes, edele en onedele metale sal toegeken word nie, en die huurkontrak sal onderworpe wees aan sodanige regte as die publiek of die Goewerment nou of later mag besit of geregtig mag wees om te verkry ingevolge en kragtens enige wet met betrekking tot myngrond of die prospekteer, delwe na of die ontginning of eksploitasie van minerale, minerale produkte, minerale olies, edelgesteentes, edele en onedele metale op die grond of tot die water daarop, vir die huur waarvan hierby tenders gevra word. Geen vergoeding kan geëis word of is betaalbaar vir enige skade of belemmering wat ook al, veroorsaak deur die uitoefening van sodanige myn- of ander regte.

Dit sal 'n voorwaarde van die toekenning wees dat die suksesvolle applikant binne 14 dae vanaf die datum waarop hy in kennis gestel is van die aanname van sy tender, die bedrag van die eerste jaarlikse huur aan die Sekretaris van Lande, Pretoria, moet betaal. Daarna moet alle huurgelde by die Ontvanger van Inkomste op Potgietersrust, betaal word.

Oortreding van enige voorwaarde van die huurkontrak of versuim om aan die bepalings daarvan te voldoen, of wanbetaling van die huur op die vervaldae kan intrekking van die huurkontrak ten gevolge hê.

Tenders, met vermelding van die bedrag van die huur, wat tendersaars bereid is om vir bogenoemde eiendom te betaal en met volledige besonderhede van die kapitaal, vee en gereedskap in hul besit, moet geadresseer word aan en ingedien word by die Sekretaris van Lande, Pretoria, in 'n geslote kovert, gemerk „Tenders vir 'n Huurkontrak van die plaas Kromdraai No. 816, distrik Potgietersrust“.

Die hoogste of enige tender behoeft nie noodwendig aangeneem te word nie.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 485.] [31 March 1936.
IMMIGRANTS' REGULATION ACT, 1913.—OFFICERS
AUTHORIZED TO SIGN PERMITS.

It is hereby notified that, in terms of sub-section (2) of section *twenty-three* of the Immigrants' Regulation Act (Act No. 22 of 1913), the Minister of the Interior has authorized the undermentioned officers to sign temporary permits issuable in terms of sub-section (1) of section *twenty-five* of that Act, for so long as they hold the posts indicated or for the period set opposite their names:—

MAGISTRATE.

Place.	Name.
Piet Retief ...	Merlin Osmond Barker, for period 28th February, 1936, to 31st March, 1936, <i>vice</i> Mr. H. P. Keevy.
Piet Retief ...	Henry Barrett, with effect from the 1st April, 1936.
Potgietersrust ...	Cornelis Serfaas Eckard, with effect from the 2nd March, 1936.

NATIVE COMMISSIONER.

Place.	Name.
Pretoria ...	Henry Sinclair Fynn, with effect from the 1st April, 1936, <i>vice</i> Mr. Howard Rogers.

* No. 489.] [2 April 1936.
NATURALIZATION IN SOUTH WEST AFRICA.

The Administrator of South West Africa being satisfied that the persons described in the Schedule hereto have, owing to error, been excluded from the list, published under Government Notice No. 715 of the 16th April, 1931, of persons who became naturalized in terms of the provisions of section *one* of the South West Africa Naturalization of Aliens Act, 1928 (Act No. 27 of 1928), has been pleased to amend the said list which is hereby accordingly amended, by the inclusion therein of the names of the following persons:—

1. Goebel, Oscar Gerhard, 4.11.1905, Windhoek.
2. Heck, Robert Eugen Hugo, 4.1.1909, Walvis Bay.
3. Pack, Willy Werner Hugo, 10.6.1913, Gobabis.
4. Reichelt, Martin Alfons, 16.7.1907, Omaruru.
5. Vollmer, Georg, 9.4.1910, Windhoek.
6. Wimmer, Antonie, 19.8.1916, Germany.
7. Wimmer, Rudolf, 15.12.1914, Windhoek.

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 511.] [9 April 1936.
ESTABLISHMENT OF VOCATIONAL SCHOOLS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Education has been pleased to declare the provisions of Act No. 29 of 1928 to be applicable as from 1st April, 1936, to the reformatory institution for European Girls, Durbanville, Cape Province, to be known as the "Durbanville Institute for Girls".

GENERAL NOTICES**CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.**

* NOTICE No. 223 of 1936.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922). Pretoria, 4th April, 1936.

LADYBRAND KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.**ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.**

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
555	Basson, Hermann Frederich	Avalon, P.K. Modderpoort.
	Oelrich	
556	Paul, Robert Deneys	Boomplaas, P.K. Marseilles.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 485.] [31 Maart 1936.
„WET TOT REGELING VAN IMMIGRATIE, 1913”.—
AMPTENARE GEMAGTIGD OM PERMITTE TE TEKEN.

Hierby word bekend gemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, ooreenkomstig subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die „Wet tot Regeling van Immigratie, 1913” (Wet No. 22 van 1913) die ondervermelde beamptes gemagtig het om tydelike permitte wat uitgereik word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vyf-en-twintig* van voormelde Wet, te onderteken vir solank as hulle die aangeduide poste beklee of vir die tydperk teenoor hulle name vermeld:—

MAGISTRATE.

Plek.	Naam.
Piet Retief ...	Merlin Osmond Barker, vir tydperk 28 Februarie 1936 tot 31 Maart 1936, <i>vice</i> mnr. H. P. Keevy.
Piet Retief ...	Henry Barrett, met ingang van 1 April 1936.
Potgietersrust ...	Cornelis Serfaas Eckard, met ingang van 2 Maart 1936.

NATURELLEKOMMISSARIS.

Plek.	Naam.
Pretoria ...	Henry Sinclair Fynn, met ingang van 1 April 1936, <i>vice</i> mnr. Howard Rogers.

* No. 489.] [2 April 1936.
NATURALISASIE IN SUIDWES-AFRIKA.

Daar die Administrateur van Suidwes-Afrika oortuig is dat die persone wat in die Bylae hiervan beskrywe is, per abuis uitgelaat is uit die lys van persone wat kragtens die bepalings van artikel *een* van die Wet op Naturalisasie van Vreemdelinge (Suidwes-Afrika), 1928 (Wet No. 27 van 1928), genaturaliseer geword het, gepubliseer onder Goewermentskennisgewing No. 715 van 16 April 1931, het dit hom behaag om die voormelde lys te wysig, wat dianooreenkomstig hierby gewysig word, deur die insluiting van die name van die volgende persone:—

1. Goebel, Oscar Gerhard, 4.11.1905, Windhoek.
2. Heck, Robert Eugen Hugo, 4.1.1909, Walvis Bay.
3. Pack, Willy Werner Hugo, 10.6.1913, Gobabis.
4. Reichelt, Martin Alfons, 16.7.1907, Omaruru.
5. Vollmer, Georg, 9.4.1910, Windhoek.
6. Wimmer, Antonie, 19.8.1916, Duitsland.
7. Wimmer, Rudolf, 15.12.1914, Windhoek.

UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 511.] [9 April 1936.
STIGTING VAN BEROEPSKOLE.

Dit word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit die Minister van Onderwys behaag het om te verklaar dat die bepalings van Wet No. 29 van 1928 vanaf 1 April 1936 van toepassing sal wees op die Verbeteringsgestig vir Blanke Meisies, Durbanville, Kaapprovinsie, wat bekend sal wees as die „Durbanville-Instituut vir Meisies”.

ALGEMENE KENNISGEWINGS**KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.**

* KENNISGEWING No. 223 VAN 1936.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel *een-en-dertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922).

Pretoria, 4 April 1936.

GLEN GARRY CO-OPERATIVE DAIRY.**ADDITIONAL MEMBER.
ADDISIONELE LID.**

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
19	Larkan, Robert Percival	Protea, P.O. Glengarry, via Franklin.

LAGER STORMBERG KO-OPERATIEWE KAASFABRIEK.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDISIONELE LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
32	Olivier, Isabella Cornelia Petronella	Boland, P.K. Jamestown, K.P.

MOORREESBURG KORING BOERE KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
225	Aarde, van, Johannes Albertus Benjamin	Hooggeleë, P.K. Koringberg.
226	Brink, Marthinus Cornelius	Drommelvlei, P.K. Aurora.
227	Brink, Willem Bestbier	Tzaarskuil, P.K. Bergrivier.
228	Carstens, Albertus Barend	Looiersvlei, P.K. Koringberg.
229	Carstens, Carel Johannes	Middelburg, P.K. Koringberg.
230	Carstens, Hendrik Andries	Vleidam, P.K. Koringberg.
231	Carstens, Jacobus Petrus	Looiersvlei, P.K. Koringberg.
232	Carstens, Johannes Paulus	Enkelvlei, P.K. Hopefield.
233	Coetzee, Nicolaas Johannes	Klipheuveld, P.K. Sauer.
234	Greeff, Mathys Hendrik	Sandrift, P.K. Koringberg.
235	Hougaard, Belia Magritha	Moorreesburg, Hoofstraat, Moorreesburg.
236	Kellerman, Frans Johannes Stefanus	Tuindrif, P.K. Koringberg.
237	Koegelenberg, Reinier Adriaan	Smitsvlei, P.K. Aurora.
238	Loubser, Hendrik Vos Steyn	Theefontein, P.K. Hopefield.
239	Mostert, Dirk Jacobus	„Die Brug”, P.K. Koringberg.
240	Mostert, Frikkie Willem	Nuweplaas, P.K. Velddrift.
241	Mostert, Marthinus Cornelius	Melkplaas, P.K. Velddrift.
242	Mostert, Sybrand Abraham	Melkplaas, P.K. Velddrift.
243	Rabe, Christiaan Pieter	Kleinberg, P.K. Langebaan Road.
244	Rust, Dirk Johannes Jacobus	Platvlei, P.K. Koringberg.
245	Slabber, Jacobus Hendrik	Taaibosvlei, P.K. Koringberg.
246	Smit, Hester Anna	Klein Klipfontein, P.K. Aurora.
247	Smit, Johannes Jacobus	Pampoenkraal, P.K. Moorreesburg.
248	Visser, Dirk Jacobus	Sandrift, P.K. Koringberg.
249	Visser, Floris Gysbertus Jacobus	Oumuur, P.K. Koringberg.
250	Zyl, van, Paul Hendrik Stevanis	Uitzig, P.K. Ratelfontein, Clanwilliam.

PIETERSBURG KO-OPERATIEWE BOERE VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDISIONELE LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
422	Visagie, Petrus Gerhardus	Wallis, P.K. The Downs.

DIE VAAURIVIER KO-OPERATIEWE TABAKBOERE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
754	Esterhuizen, Hendrik Christoffel	Haaskraal, Posbus 193, Potchefstroom.
755	Schoeman, Cornelius Pertus	Eiland, Posbus 41, Parys.

LICHTENBURG KO-OPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership.	Reason for termination of membership.
No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap.	Rede vir beëindiging van lidmaatskap.
2610	Bouwer, Theunis Jacobus Rapoelie, P.K. Delareyville	31/5/33	Death. Oorlede.

NOOITGEDACHT KO-OPERATIEWE VERENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS.
LYS VAN BEDANKINGS.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word.
20	Badenhorst, Karel Lodewyk	Witkraal, P.K. Bus 24, Delareyville	28/2/33
19	Grobler, Wessel Johannes	Klippan, P.K. Delarey	28/2/31
22	Konig, Gustav Wilhelm	Zandvlei, P.K. Barberspan Stasie	28/2/33
25	Merwe, van der, Carel Izak, C.I. soon	Witkraal, P.K. Delarey	29/2/36
3	Merwe, van der, Willem Carel	Witkraal, P.K. Delarey	29/2/36
6	Pieters, Jakobus Hendrik	Klippan, P.K. Delarey	29/2/32
7	Pieters, Jan Daniel	Klippan, P.K. Delarey	28/2/33
11	Visser, Barend Jakobus, G/z.	Doornlaagte, P.K. Kopella	28/2/33
12	Visser, Barend Jakobus H/Z	Doornlaagte, P.K. Kopella	28/2/33
18	Vosloo, Gerhardus Johannes	Cambrai, P.K. Barberspan	28/2/34

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

M. L. VAN DER SPUY,
Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General, Pretoria.

No. 197.]

[27 March 1936.

Notice is hereby given that the diagram of the under-mentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section thirty-five of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that, under the provisions of Regulation No. 37 of the Third Schedule of the said Act these diagrams will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the office of the Mining Commissioner, in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagram will be confirmed.

For the convenience of the public a copy of the said diagrams will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

27-3-10

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

M. L. VAN DER SPUY,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 197.]

[27 Maart 1936.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van die onderstaande myneiendomme, ens., vir goedkeuring na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is ooreenkomstig sub-artikel (2) van artikel vyf-en-dertig van die „Edele en Onedele Metale” Wet van 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), en dat, volgens die bepalings van Regulasie No. 37 van die Derde Bylae van genoemde Wet, hierdie kaart vir die tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die kantoor van die Mynkommissaris van die myndistrik waarin die eiendom geleë is ter insage sal lê, en indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris geen beswaar ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir die gerief van die publiek lê ook ’n kopie van gesegde kaarte in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insage.

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc. Aard en Nommer van Myneiendom, ens.	Name and Number of Farm whereon situated, and District. Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik.	Mining District. Myndistrik.	Owner. Eienaar.	Area. Grootte.
B. 3/36	6 Precious Metal Claims (Edele Metaal Kleims)	Oorschot No. 29, District (Distrik) Barberton	Barberton	F. Hemingway	3-8867 Morgen (Morge).
B. 4/36	49 Precious Metal Claims (Edele Metaal Kleims) and (en) 2 Diggers Claims (Delucers Kleims)	Ameide No. 30, District (Distrik) Barberton	Barberton	E. C. Dicey	33-7154 Morgen (Morge).

No. 212.]

[3 April 1936.]

No. 212.]

[3 April 1936.]

Notice is hereby given that the diagrams of the under-mentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section *thirty-five* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that, under the provisions of regulation No. 37 of the third schedule of the said Act these diagrams will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the office of the Mining Commissioner, in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public, a copy of the said diagrams will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van die onderstaande myneïendomme, ens., vir goedkeuring na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is ooreenkomstig sub-artikel (2) van artikel *vyf-en-dertig* van die „Edele en Onedele Metale” Wet van 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), en dat, volgens die bepalings van regulasie No. 37 van die derde bylae van genoemde Wet, hierdie kaarte vir die tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die kantoor van die Mynkommissaris van die myndistrik waarin die eiendom geleë is, ter inspeksie sal lê, en dat indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk geen beswaar by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir die gerief van die publiek lê ook ’n kopie van gesegde kaarte in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insage.

3-10-17

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc. <i>Aard en Nommer van Myneïendom, ens.</i>	Name and Number of Farm whereon situated, and District. <i>Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik.</i>	Mining District. <i>Myndistrik.</i>	Owner. <i>Eienaar.</i>	Area. <i>Grootte.</i>
B. 25/36	325 Claims (<i>Kleims</i>).....	Klippoortje No. 13, District (<i>Dis- trik</i>) Germiston	Johannesburg..	R. F. A. Crowther; C. W. Dreyer; J. M. de Beer; A. C. H. Gerhardt; J. E. de Villiers; W. v. d. L. v. Willich; W. H. Harvey; F. G. Waldron; H. E. Ziman	Morgen. <i>Morge.</i> 224.4668

The following notice is published for general information.

F. F. ELLIOTT,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Capetown.

No. 208.]

[3 April 1936.]

Notice is hereby given, under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927 that the undermentioned diagrams of Crown Lands are lying for inspection at the Office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 1st June, 1936, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the above-quoted Act.

3-10-17-24

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

F. F. ELLIOTT,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaal-kantoor, Kaapstad.

No. 208.]

[3 April 1936.]

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insage lê; en dat, indien voor 1 Junie 1936 geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem ontvang word nie, die kaarte ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) (c) van artikel *drie* van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Description of Land. <i>Beskrywing van gronde.</i>	Situation. <i>Ligging.</i>	Division. <i>Afdeling.</i>	Morgen. <i>Grootte.</i> <i>Morge.</i>	Area. <i>Sq. Ft.</i> <i>Vk. Vt.</i>
748/1936.....	Elliot Annexe 1.....	Situate near Dohne Railway Station and abutting on the remaining extent of Lot 2N known as "Dohne Toll Trading Station."— <i>Geleë naby die Spoorwegstasie Dohne en grensende aan die resterende gedeelte van Perseel 2N bekend as „Dohne Toll Trading Station"</i>	Stutterheim....	—	6,746
749/1936.....	Elliot Annexe 2.....	Situate as described above.— <i>Geleë soos hierbo omskrywe</i>	Stutterheim....	—	8,700

The following notice is published for general information.

S. GULDENPFENNIG,
Acting Surveyor-General, Natal.

Surveyor-General's Office,
Pietermaritzburg.

No. 196.]

[27 March 1936.]

Notice is hereby given, under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection at this office, and if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received within sixty days of the date hereof, I shall approve the diagrams under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the above-quoted Act:—

Diagram. S.G. No.	Description of Land.	County.	Area. <i>Acres.</i>
537/1936	The farm Druten	Umvoti	1548-3999

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

S. GULDENPFENNIG,
Waarnemende Landmeter-generaal, Natal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pietermaritzburg.

No. 196.]

[27 Maart 1936.]

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond op hierdie kantoor ter insage lê, en dat ek, indien binne sestig dae vanaf die datum hiervan geen beswaar teen genoemde kaart of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem, ontvang word nie, die kaart ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van bogenoemde Wet, sal goedkeur:—

Kaart. L.G. No.	Beskrywing van Grond.	Afdeling.	Grootte. <i>Acres.</i>
537/1936	Die plaas Druten	Umvoti	1548-3999

27-3-10-17

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 215 of 1936.

VAN RYNEVELD'S PASS IRRIGATION BOARD:
ELECTION OF MEMBER.

Notice is hereby given that at a Public Court held at the Court-house, Graaff-Reinet, on Saturday, the 28th March, 1936, Mr. Ross Hockly, of Kendrew, District Graaff-Reinet, was elected member of the above Board for the period 31st January, 1936, to 23rd October, 1936.

C. H. HONEY,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Graaff-Reinet, 28th March, 1936.

* NOTICE No. 216 of 1936.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS.

AFRICA: WEST COAST.

PORT NOLLOTH: FOG SIGNAL.

Notice is hereby given that on and from 1st June, 1936, the character of the fog signal at Port Nolloth will be altered to:—

Sound	2 seconds.
Silence	2 "
Sound	4 "
Silence	2 "
Sound	4 "
Silence	2 "
Sound	2 "
Silence	42 "

Total period ... 60 seconds.

See *Union Government Gazette* Notice No. 16 of 1935.
Johannesburg, 30th March, 1936.

* NOTICE No. 217 of 1936.

LIQUOR ACT, 1928.

LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF
UNDERBERG.

INTERIM MEETING.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, that an interim meeting of the Licensing Board for the District of Underberg will be held at the Magistrate's Court, at Himeville, at 10 o'clock a.m., on Monday, the 11th day of May, 1936, for the consideration of—

- (1) an application by James Brian Wilson for a conditional authority for an hotel liquor licence in respect of premises being erected at farm F.P. 309 (Swyman), Underberg District;
- (2) a report alleging the non-compliance by Harry Vetter, Coleford Hotel, Underberg District, with certain conditions imposed by the Board at its annual meeting in December, 1935.

T. G. SCHMIDT,
Magistrate.

Himeville, 30th March, 1936.

* NOTICE No. 218 of 1936.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Prieska (remaining part), Kenhardt (part), Gordonia (part), Hay (part), Hopetown and Fauresmith, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 2nd June, 1936.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, in writing, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, in writing, the District Assizer, P.O. Box 312, Bloemfontein, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

DIVERSE.

* KENNISGEWING No. 215 VAN 1936.

VAN RYNEVELDS PAS-BESPROEIJINGSRAAD:
VERKIESING VAN LID.

Kennis word hiermee gegee dat, in die hofsitting van Saterdag, 28 Maart 1936, in die Hofsaal, Graaff-Reinet, die heer Ross Hockly, van Kendrew, distrik Graaff-Reinet, gekies is as lid van die bogenoemde raad vir die tydperk 31 Januarie 1936 tot 23 Oktober 1936.

C. H. HONEY,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Graaff-Reinet, 28 Maart 1936.

* KENNISGEWING No. 216 VAN 1936.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SEELIEDE.

ARFIKA: WESKUS.

PORT NOLLOTH: MISSINJAAL.

Kennis geskied hiermee dat die aard van die missinjaal te Port Nolloth op en vanaf 1 Junie 1936 verander sal word in:—

Geluid	2 sekondes.
Stilte	2 "
Geluid	4 "
Stilte	2 "
Geluid	4 "
Stilte	2 "
Geluid	2 "
Stilte	42 "

Totale tydperk 60 sekondes.

Sien *Unie-staatskoerant* Kennisgewing No. 16 van 1935.
Johannesburg, 30 Maart 1936.

* KENNISGEWING No. 217 VAN 1936.

DRANKWET, 1928.

LISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK UNDERBERG.

TUSSENTYDSE VERGADERING.

Kennis geskied hiermee, ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, dat 'n tussentydse vergadering van die Lisensieraad vir die distrik Underberg gehou sal word by die Magistraatskantoor te Himeville, om 10 uur v.m., op Maandag, 11 Mei 1936, vir die behandeling van—

- (1) 'n aanvraag van James Brian Wilson om 'n voorwaardelike magtiging vir 'n hotel dranklisensie ten opsigte van geboue wat op plaas F.P. 309 (Swyman), distrik Underberg, opgerig word;
- (2) 'n rapport waarin Harry Vetter, Coleford Hotel, distrik Underberg, beskuldig word van nie-nakoming van sekere voorwaardes aan hom gestel deur die Lisensieraad by die jaarlikse vergadering in Desember 1935.

T. G. SCHMIDT,
Magistraat.

Himeville, 30 Maart 1936.

KENNISGEWING No. 218 VAN 1936.

„WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „Wet op Maten en Gewichten”, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies, ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Prieska (oorblywende deel), Kenhardt (deel), Gordonia (deel), Hay (deel), Hopetown en Fauresmith, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 2 Junie 1936 moet vertoon om nagesien en geëyk of herëyk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing skriftelik daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. bet. moet die Distriksyker, Posbus 312, Bloemfontein, of die Polisie-stasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan skriftelik in kennis stel, sodat sulke instrumente as dit nodig is op die werf geëyk kan word.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 3rd April, 1936.

SCHEDULE.

Marydale, Stores, on 1st May, 1936.

Kenhardt, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 4th May, 1936.

Klipbakken, Store, on 5th May, 1936.

Upington, Charge Office, from 9 a.m., 7th May, 1936, to 12 noon, 8th May, 1936.

Louisvale Estates, Stores, on 11th May, 1936.

Putzunderwater, Stores, forenoon, 12th May, 1936.

Koegas, Stores, afternoon, 12th May, 1936.

Hopetown, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 14th May, 1936.

Strydenburg, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 15th May, 1936.

Orange River, Stores, on 18th May, 1936.

Witput, Stores, on 19th May, 1936.

Union and Wanda Salt Pans, Stores, on 19th May, 1936.

Luckhoff, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 20th May, 1936.

Koffiefontein, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 22nd May, 1936.

Fauresmith, Police Station, from 10 a.m. to 1 p.m., 26th May, 1936.

Jagersfontein, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 28th May, 1936.

* NOTICE No. 219 of 1936.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial District of Port Elizabeth, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or reassized on or before the 30th June, 1936.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, in writing, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, in writing, the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 3rd April, 1936.

SCHEDULE.

Port Elizabeth, District Assize Office, South Street, from 9 a.m., 1st May, to 4 p.m., 30th June, 1936.

Korsten, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 13th to 15th May, 1936, inclusive.

New Brighton, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 18th May, 1936.

Zwartkops, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 18th May, 1936.

Thornhill, Mr. Pike's Store, at 10 a.m., 19th May, 1936.

Loerie, Mr. Meyer's Store, at 12 noon, 19th May, 1936.

Mount Pleasant, Mr. E. Dyne's Store, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 20th May, 1936.

St. Albans, Mr. Vermaak's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 20th May, 1936.

* NOTICE No. 220 of 1936.

DEPARTMENT OF MINES.

The following notice is published under the provisions of sub-section (4) of section *twelve bis* of the Precious and Base Metals Act, 1908:—

To: Alexander Schneider, Esq.,
Last known address,

Blinkpoort,

P.O. Fortuna Station,

District Heidelberg.

Sir;

In accordance with the provisions of sub-section (2) of section *twelve bis* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908), notice is hereby given you as the registered holder by virtue of Deed of Transfer No. 4630/1895 of the surface and mineral rights of a certain portion of the farm Blinkpoort No. 353, District Heidelberg,

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geëyk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 3 April 1936.

SKEDULE.

Marydale, Winkels, op 1 Mei 1936.

Kenhardt, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 4 Mei 1936.

Klipbakken, Winkel, op 5 Mei 1936.

Upington, Aanklagkantoor, van 9 v.m., 7 Mei 1936, tot

12 middag, 8 Mei 1936.

Louisvale Estates, Winkels, op 11 Mei 1936.

Putzunderwater, Winkels, voormiddag, 12 Mei 1936.

Koegas, Winkels, namiddag, 12 Mei 1936.

Hopetown, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 14 Mei 1936.

Strydenburg, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag, 15 Mei

1936.

Orange River, Winkels, op 18 Mei 1936.

Witput, Winkels, op 19 Mei 1936.

„Union”- en Wandasoutpanne, Winkels, op 19 Mei 1936.

Luckhoff, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 10 v.m., 20 Mei 1936.

Koffiefontein, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 22 Mei

1936.

Fauresmith, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 1 n.m., 26 Mei

1936.

Jagersfontein, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 3 n.m., 28 Mei

1936.

* KENNISGEWING No. 219 VAN 1936.

„WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „Wet op Maten en Gewichte”, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies, ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrik Port Elizabeth, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente vóór of op 30 Junie 1936 moet vertoon om nagesien en geëyk of herëyk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder verstim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 136, Port Elizabeth, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente as dit nodig is op die werf geëyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geëyk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 3 April 1936.

SKEDULE.

Port Elizabeth, Distriksykkantoor, Southstraat, van 9 v.m., 1 Mei, tot 4 n.m., 30 Junie 1936.

Korsten, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 13 tot 15 Mei 1936, ingeslote.

New Brighton, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 18 Mei 1936.

Zwartkops, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 3 n.m., 18 Mei 1936.

Thornhill, mnr. Pike se winkel, om 10 v.m., 19 Mei 1936.

Loerie, mnr. Meyer se winkel, om 12 middag, 19 Mei 1936.

Mount Pleasant, mnr. E. Dyne se winkel, van 9.30 v.m. tot 10.30 v.m., 20 Mei 1936.

St. Albans, mnr. Vermaak se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 20 Mei 1936.

* KENNISGEWING No. 220 VAN 1936.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Die volgende kennisgewing, ingevolge die bepalings van subartikel (4) van artikel *twalf bis* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908, word gepubliseer:—

Aan: Die Weledele heer Alexander Schneider,

Adres laaste bekend:

Blinkpoort,

P.K. Fortuna Stasie,

Distrik Heidelberg.

Weledele heer,

Ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van artikel *twalf bis* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), word u hierby as geregistreerde houer volgens Akte van Transport No. 4630/1895 van die oppervlakte- en mineraleregte van 'n sekere gedeelte van die plaas Blinkpoort No. 353, distrik Heidelberg,

measuring 41 morgen 428 square roods, that as you have not availed yourself of the right of prospecting conferred upon you by sections eleven and twelve of the said Act, the Honourable the Minister of Mines has instructed me to call upon you, as I hereby do, adequately to prospect the aforementioned land within a period of six months from the date hereof, and further, to inform you that upon failure on your part to comply with this notice, it is his intention to grant a prospecting lease over the land under sub-section (2) of the said section.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

L. HAM,

Secretary for Mines.

M.M. 11/718.

Capetown, 1st April, 1936.

*** NOTICE No. 221 OF 1936.**

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To Archibald Dudley Ryder.

Owing to the absence from the Cape Province of Archibald Dudley Ryder, the following notice is published for the information of those whom it may concern:—

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by Acts Nos. 22 of 1916 and 6 of 1882 (Cape), His Excellency the Governor-General in terms of a notice of expropriation No. C.1442 dated the 9th December, 1935, served on 9th January, 1936, did expropriate certain land in extent approximately 364.4 square roods, being portion of the farm Waaiplaats, Division of Bathurst, more fully shewn on the copy of Plan No. 8004.

As you have a registered interest in the portion of land described above by reason of Second Mortgage Bond No. 1074 dated 14th February, 1930, I hereby give you notice that by virtue of the powers conferred upon him by Acts Nos. 22 of 1916 and 6 of 1882 the Governor-General requires to take transfer of such expropriated land free of the conditions operating in your favour and it is the intention of the Administration to call upon the Registrar of Deeds to enregister transfer in favour of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration under the provisions of section fifty-one of Act No. 13 of 1918, or any amendment thereof, of such expropriated land free of any interest you may have in such land.

I have further to inform you that if the Government or the Administration is not by any law or contract relieved from the payment of compensation for any damage or loss you may suffer by reason of such unencumbered transfer, I am willing to treat with you in respect of such damage.

Dated at Capetown, on this 19th day of March One thousand Nine hundred and Thirty-six.

T. H. WATERMEYER,

General Manager,

South African Railways and Harbours.

*** NOTICE No. 222 OF 1936.**

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS.

SOUTH WEST AFRICA: LIGHT-AND-BELL BUOY: WALVIS BAY.

Notice is hereby given that on or about the 15th May, 1936, the Spit Light-and-Bell Buoy will be removed for overhaul and replaced by a black Bell-buoy without a light.

The Spit Light-and-Bell Buoy will be replaced on or about the 15th June, 1936.

Johannesburg, 1st April, 1936.

*** NOTICE No. 224 OF 1936.**

Whereas the following rough and uncut diamonds were "found and picked up" by the undermentioned persons at the places and on the dates stated hereunder, notice is hereby given that, if the said diamonds are not claimed within twenty-one (21) days from date hereof, they will be sold according to law:—

1.75 carats..	W. Oskin.....	Picked up in Strachan Street, Kimberley, on 14/1/36.
1.50 carats..	R. J. Percy....	Picked up in Selby Street, Kimberley, on 18/2/36.
0.50 carats..	Native Jan.....	Picked up in Hull Street, Kimberley, on 20/2/36.
0.25 carats..	P. Lloyd Lister.	Picked up in garden at 117 Main Road, Beaconsfield, on 9/3/36.
1.00 carat..	J. Tunki.....	Picked up on debris heaps near Wedberg Location, Wedberg, on 23/2/36.

W. OSMOND, INSPECTOR,

for Deputy Commissioner, Kimberley, and Chief of the Diamond Detective Dept., S.A. Police, Cape Province, A.O.D.

Kimberley, 1st April, 1936.

groot 24 morge 428 vierkante roede, in kennis gestel dat, daar u nie van die reg van prospektee, wat aan u ingevolge die bepalings van artikels elf en twaalf van gemelde Wet verleen is, gebruik gemaak het nie, Sy Edele die Minister van Mynwese my opgedra het om u te laat weet, soos ek hierby doen om voormelde grond binne ses maande vanaf die datum hiervan voldoende te prospektee, en verder om u in kennis te stel dat by versuim van u kant om hierdie kennisgewing na te kom, dit die voorneme is om 'n prospektee-kontrak oor die grond, ingevolge die bepalings van subartikel (2) van gemelde artikel toe te ken.

U dienswillige,

L. HAM,

Sekretaris van Mynwese.

Kaapstad, 1 April 1936.

*** KENNISGEWING No. 221 VAN 1936.**

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan Archibald Dudley Ryder.

Weens die afwesigheid uit die Kaapprovinsie van Archibald Dudley Ryder, word die volgende kennisgewing vir informasie van diegene wat dit mag aangaan gepubliseer:—

Geliewe kennis te neem dat kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wette Nos. 22 van 1916 en 6 van 1882 (Kaap), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal ingevolge 'n kennisgewing van onteiening No. C.1442 gedateer die 9de Desember 1935 gedien op 9 Januarie 1936, sekere stuk grond groot ongeveer 364.4 vierkante roede, gedeelte van die plaas Waaiplaats, Afdeling Bathurst, Kaapprovinsie, noukeuriger omskryf op Plan No. 8004, onteien het.

Aangesien u 'n geregistreerde reg het met betrekking tot voormelde stuk grond, uit hoofde van Tweede Verband No. 1074, gedateer 14 Februarie 1930; gee ek u hiermee kennis dat kragtens die bevoegdheid aan hom verleen by Wette Nos. 22 van 1916 en 6 van 1882 (Kaap), die Goewerneur-generaal transport wil neem van daardie onteiene grond, vry van u reg daarop, en dat die Administrasie voornemens is om die Registrateur van Aktes te versoek die transport van daardie onteiene grond te registreer op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in Sy Administrasie van Spoorweë en Hawens, ingevolge die bepalings van artikel een-en-veertig van Wet No. 13 van 1918, of enige wysiging daarvan, en wel vry van enige reg wat u op daardie grond mag he.

Ek wens u voorts te berig, dat as die Regering of die Administrasie nie deur een of ander wet of ooreenkoms van betaling van vergoeding vir enige skade of verlies wat u mag ly weens sodanige onbeswaarde transport onthef is nie, ek gewillig is om ten opsigte van sodanige skade met u te onderhandel.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 19de dag van Maart Eenduisend Negehonderd Ses-en-dertig.

T. H. WATERMEYER,

Hoofbestuurder,

Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

*** KENNISGEWING No. 222 VAN 1936.**

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SKELEDE.

SUIDWES-AFRIKA: LIG- EN KLOKBOEI: WALVISBAAL.

Hierby word bekendgemaak dat die Spitlig- en klokboei op of ongeveer 15 Mei 1936, vir herstelling verwyder en vervang sal word deur 'n swart klokboei sonder 'n lig.

Die Spitlig- en klokboei sal op of ongeveer 15 Junie 1936 herplaas word.

Johannesburg, 1 April 1936.

*** KENNISGEWING No. 224 VAN 1936.**

Nademaal die volgende ruwe en ongeslypte diamante deur die ondergenoemde persone op die plekke en datums hieronder gemeld, gevind en opgetel is, geskied hiermee kennis dat, as daar nie binne een-en-twintig dae van die datum hiervan aanspraak op die gemelde diamante gemaak word nie, hulle volgens wet verkoop sal word:—

1.75 karaat	W. Oskin.....	Gevind in Strachanstraat, Kimberley, op 14/1/36.
1.50 karaat	R. J. Percy....	Gevind in Selbystraat, Kimberley, op 18/2/36.
0.50 karaat	Kaffer Jan.....	Gevind in Hullstraat, Kimberley, op 20/2/36.
0.25 karaat	P. Lloyd Lister.	Gevind in die tuin te 117 Main-weg, Beaconsfield, op 9/3/36.
1.00 karaat	J. Tunki.....	Gevind op die uitgewerkte grondhope naby die Wedberg Lokasie, Wedberg, op 23/2/36.

W. OSMOND, INSPEKTEUR,

vir Onder-Kommissaris, Kimberley, en Hoof van die Diamant Speurders Departement, Suid-Afrikaanse Polisie, Kaapprovinsie, A.O.D.

Kimberley, 1 April 1936.

★ NOTICE No. 225 of 1936.

PIENAARS RIVER IRRIGATION BOARD.—
ELECTION OF MEMBERS.

The list of voters for the Pienaars River Irrigation District in the District of Pretoria, Transvaal Province, prepared by the Director of Irrigation, in terms of section eighty-six of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, is published hereunder:—

Name.	No. of Votes.
Mostert, J. D. M.	1
Beukes, H. J.	2
v. d. Westhuizen, D. R.	2
Rcos, S. J.	3
Roos, J. J.	4
Arnold, J. W.	3
Herbst, L. J.	1
v. d. Hoven, J. H.	1
v. d. Westhuizen, J. M.	1
v. d. Westhuizen, G. J.	1
de Visser, J. J.	1
v. d. Westhuizen, N.	1
v. d. Westhuizen, P. S.	1
Oosthuizen, M. J.	1
v. d. Westhuizen, M. C.	1
Wolmarans, J. B.	1
Wolmarans, A. J.	1
Wolmarans, J. M. A.	1
Lombard, J. J.	1
Cronje, J. H. T.	1
v. d. Merwe, C. H.	2
Vorster, J. J.	1
Vorster, B. J. A.	1
Vorster, H. P.	1
Vorster, G. J.	1
Vorster, C. H.	1
Wolmarans, J. B.	9
v. d. Merwe, C. J.	10
Prinsloo, W. B. J.	10
Prinsloo, W. P.	10
de Lange, J. H.	8
de Lange, P. C.	8
de Lange, M. E.	10
van Dyk, F. J.	10
Erasmus, P. J. E.	10
Erasmus, D. E. J.	10
Erasmus, J. C. L.	10
Opperman, J. M.	10

The Magistrate of Pretoria will hold a Public Court at 10 a.m., on Monday, 11th May, 1936, at the homestead of Mr. J. J. de Visser, 123 Klipdrift, for the election of six members to form the Pienaars River Irrigation Board.

★ NOTICE No. 226 of 1936.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 of 1912.IN THE SPECIAL COURT OF THE WATER COURT
DISTRICT OF ZOUTPANSBERG.

Application of Jacobus Adriaan Steyn, as owner of the farm Setooni No. 419, District Zoutpansberg, for investigation, definition and recording of rights to use of water of the Vergenoegspruit, a public stream, and for apportionment thereof, for irrigation and other purposes, as between the said farm Setooni No. 419 and the farms Waterfall No. 417, Rietbok No. 416, Figtree No. 413, Sandfontein No. 410, Vergenoeg No. 411, Studholme No. 400, Cliffside No. 418, Mapela No. 420, Doornhoek No. 421 and Mpefu Location Nq. 467.

Notice is hereby given that the above-mentioned application has been duly lodged in this Court, and that the same will be heard at the Magistrate's Court, Louis Trichardt, at 10 a.m. on Friday, 17th July, 1936, or on such date thereafter as will be fixed by me by notice in the *Gazette*.

All persons interested in the said application are hereby called upon to notify in writing to the Registrar of the said Court, not later than seven days before the date fixed for the hearing, his or her objections, claims, pleas or exceptions thereto, a copy of which should, at the same time, be served on the applicant, and are further called upon to appear, should they think fit, on the date, time and place hereinbefore set out and be heard thereupon.

The above application, with attached plan, may be inspected at this office.

O. C. U. KAYS,
Registrar of Water Courts (North).

Water Court Office,
Pretoria, 9th April, 1936.

★ KENNISGEWING No. 225 VAN 1936.

PIENAARSRIVIER-BESPROEINGSRAAD.—
VERKIESING VAN LEDE.

Die lys van kiesers van die Besproeiingsdistrik Pienaarsrivier, in die distrik Pretoria, Provinsie Transvaal, soos opgestel deur die Direkteur van Besproeiing, ingevolge artikel ses-en-tagtig van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, word hieronder gepubliseer:—

Naam.	Stemme.
Mostert, J. D. M.	1
Beukes, H. J.	2
v. d. Westhuizen, D. R.	2
Roos, S. J.	3
Roos, J. J.	4
Arnold, J. W.	3
Herbst, L. J.	1
v. d. Hoven, J. H.	1
v. d. Westhuizen, J. M.	1
v. d. Westhuizen, G. J.	1
de Visser, J. J.	1
v. d. Westhuizen, N.	1
v. d. Westhuizen, P. S.	1
Oosthuizen, M. J.	1
v. d. Westhuizen, M. C.	1
Wolmarans, J. B.	1
Wolmarans, A. J.	1
Wolmarans, J. M. A.	1
Lombard, J. J.	1
Cronje, J. H. T.	1
v. d. Merwe, C. H.	2
Vorster, J. J.	1
Vorster, B. J. A.	1
Vorster, H. P.	1
Vorster, G. J.	1
Vorster, C. H.	1
Wolmarans, J. B.	9
v. d. Merwe, C. J.	10
Prinsloo, W. B. J.	10
Prinsloo, W. P.	10
de Lange, J. H.	8
de Lange, P. C.	8
de Lange, M. E.	10
van Dyk, F. J.	10
Erasmus, P. J. E.	10
Erasmus, D. E. J.	10
Erasmus, J. C. L.	10
Opperman, J. M.	10

Die Magistraat van Pretoria sal op Maandag, 11 Mei 1936, om 10 v.m., 'n Openbare Hofsetting hou by die woning van Mnr. J. J. de Visser, 123 Klipdrift, vir die verkiesing van ses lede wat die Besproeiingsraad van Pienaarsrivier sal vorm.

★ KENNISGEWING No. 226 VAN 1936.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.IN DIE SPESIALE WATERHOF VAN DIE WATERHOF-
DISTRIK ZOUTPANSBERG.

Applikasie van Jacobus Adriaan Steyn, as eienaar van die plaas Setooni No. 419, distrik Zoutpansberg, vir ondersoek, vasstelling en notulering van regte tot die gebruik van water van die Vergenoegspruit, 'n publieke stroom, en vir verdeling daarvan, vir besproeiings- en ander doeleindes tussen gesegde plaas Setooni No. 419 en die plase Waterfall No. 417, Rietbok No. 416, Figtree No. 413, Sandfontein No. 410, Vergenoeg No. 411, Studholme No. 400, Cliffside No. 418, Mapela No. 420, Doornhoek No. 421 en Mpefu Lokasie No. 467.

Hierby word bekendgemaak dat bogemelde applikasie behoorlik by hierdie Hof ingedien is, en dat dit om 10 uur v.m. op Vrydag, 17 Julie 1936, of op so 'n datum daarna as deur my by kennisgewing in die *Staatskoerant* vasgestel word, in die Magistraatshof, Louis Trichardt, gehoor sal word.

Alle persone wat by voormelde applikasie belang het, word hierby versoek om minstens sewe dae voor die datum bepaal vir die behandeling van die applikasie, aan die Griffier van genoemde Hof skriftelik kennis te gee van sy of haar besware, aansprake, pleidooie of eksepsies daarteen, waarvan 'n kopie tegelykertyd op die applikant gedien moet word, en hulle word verder versoek om indien hulle dit nodig ag, te verskyn op die datum, tyd en plek hierbo vermeld om in verband met die applikasie gehoor te word.

Bogemelde applikasie met aangehegte kaart lê ter insae by hierdie kantoor:

O. C. U. KAYS,
Griffier van Waterhove (Noord).

Waterhofkantoor,
Pretoria, 9 April 1936.

* NOTICE No. 227 of 1936.

It is hereby notified for general information that the undermentioned companies, notices of increase and reduction of capital, special and extraordinary resolutions, notices of liquidation, notices of change of name and change of address, prospectuses and foreign companies have been duly registered or filed in this office during the month of March, 1936.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 1st April, 1936.

* KENNISGEWING No. 227 VAN 1936.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat die ondervermelde maatskappye, kennisgewings van vermeerdering en vermindering van kapitaal, spesiale en buitengewone besluite, kennisgewings van likwidasie en kennisgewings van verandering van naam en verandering van adres, prospektusse en buitelandse maatskappye gedurende die maand Maart 1936, behoorlik by hierdie kantoor geregistreer of ingedien is.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor vir Maatskappye,
Pretoria, 1 April 1936.

NOTE.—The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

NOTA.—Die Registrasiekantoor vir Maatskappye kan die juistheid van sy publikasies nie waarborg nie of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

COMPANIES REGISTERED, MARCH, 1936.—Maatskappye Geregistreer, Maart 1936.

No. No.	Name and Address of Company. Naam en Adres van Maatskappy.	Capital. Kapitaal.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
U.C. 7736	Main Davis (Proprietary), Limited, 24 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	£2,000	2/3/36
U.C. 7737	Smith and Jacobs (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg	£1,000	2/3/36
U.C. 7738	Liberal Investment Corporation (Proprietary), Limited, 83-88 Cullinan Buildings, corner of Simmonds and Main Streets, Johannesburg	£20,000	2/3/36
U.C. 7739	The Consolidated Marsfield Collieries, Limited, 34 Burg Street, Capetown.....	£150,000	3/3/36
U.C. 7740	Voortrekker Pers Beperk, 1 Leeuwenstraat, Kaapstad.....	£150,000	3/3/36
U.C. 7741	G. A. Fry (Proprietary), Limited, 21A Timber Street, Pietermaritzburg.....	£2,000	3/3/36
U.C. 7742	Inter-African Investments, Limited, 111 St. George's Street, Capetown.....	£2,400	3/3/36
U.C. 7743	Irette (Proprietary), Limited, 10 African Board Buildings, 104 Commissioner Street, Johannesburg	£500	3/3/36
U.C. 7744	National Bazaars (Proprietary), Limited, corner of Main Road and Bedford Street, Parow, Cape...	£2,000	3/3/36
U.C. 7745	Universal Estate Agency (Proprietary), Limited, c/o I. B. Rudaizky, Esq., corner of Commissioner and von Weilligh Streets, Johannesburg	£100	4/3/36
U.C. 7746	S. A. Reinforced Concrete Company (Proprietary), Limited, 708 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	£5,000	4/3/36
U.C. 7747	Kandee Spinning and Weaving Mills (Proprietary), Limited, Perth Road, Maitland, Cape.....	£7,000	4/3/36
U.C. 7748	The Dressbox (Proprietary), Limited, 5 McFies Arcade, West Street, Durban.....	£100	4/3/36
U.C. 7749	Hillbro (Proprietary), Limited, Hillbro House, corner of Main and Sauer Streets, Johannesburg..	£10,000	4/3/36
U.C. 7750	Progress Boot and Shoe Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 46 Maddison Street, Jeppe, Johannesburg	£1,200	4/3/36
U.C. 7751	Haggie Son and Love (1936), Limited, Jupiter Rope Works, Cleveland, Johannesburg.....	£300,000	4/3/36
U.C. 7752	National Association Teachers of Dancing (S.A.), Ellens Buildings, Church Street, Pretoria.....	Section 21 Limited by Guarantee.	5/3/36
U.C. 7753	Roodebloem Brick Works (Proprietary), Limited, Main Road, Salt River, Cape Province.....	£10,000	5/3/36
U.C. 7754	"Die Volk" (Proprietary), Limited, African Board of Executors Building, 104 Commissioner Street, Johannesburg	£300	5/3/36
U.C. 7755	Hetro Trading Company (Proprietary), Limited, Room No. 7 at 112 Kerk Street, Johannesburg...	£300	5/3/36
U.C. 7756	Cyprus Mansions (Proprietary), Limited, 51 Steytler's Buildings, corner of Market and Loveday Streets, Johannesburg	£500	5/3/36
U.C. 7757	A. Silberman & Company (Proprietary), Limited, 56 Harrison Street, Johannesburg.....	£1,000	5/3/36
U.C. 7758	W. H. Harrison & Company (Proprietary), Limited, 204 Prairie Street, Rosettenville, Johannesburg	£2,000	6/3/36
U.C. 7759	Saker, Bartle (South Africa), Limited, Motor Block, No. 92 Marshall Street, Johannesburg.....	£500,000	6/3/36
U.C. 7760	The Silco Neon Light Company (Proprietary), Limited, Orphan Lane, off Long Street, Capetown..	£5,000	6/3/36
U.C. 7761	Randolph Court (Proprietary), Limited, 134 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.....	£100	6/3/36
U.C. 7762	Sylray Mansions (Proprietary), Limited, c/o L. H. & A. Behrman, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	£100	6/3/36
U.C. 7763	The J.P.S. Garage (Proprietary), Limited, Church Street, Wakkerstroom.....	£1,000	6/3/36
U.C. 7764	Aron (Proprietary), Limited, 104 Commissioner Street, Johannesburg.....	£100	6/3/36
U.C. 7765	J. Niko (Proprietary), Limited, 400 Sydney Road, Durban.....	£12,500	6/3/36
U.C. 7766	Doll House (Proprietary), Limited, 112-113 Stanhope Road, Malvern East, Germiston.....	£2,100	6/3/36
U.C. 7767	Rockjoe Investments (Proprietary), Limited, 201-8 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	£100	7/3/36
U.C. 7768	Building Supplies and Manufacturers (Proprietary), Limited, Stand 19B Eloff Street Extension, Johannesburg	£1,000	7/3/36
U.C. 7769	Sauer Street Garage (Proprietary), Limited, 57 Sauer Street, Johannesburg.....	£750	7/3/36
U.C. 7770	Rodotheo's Garage (Proprietary), Limited, 10 Sauer Street, Johannesburg.....	£100	7/3/36
U.C. 7771	General Plumbing Works (Proprietary), Limited, 57 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	£100	7/3/36
U.C. 7772	J. P. Green (Proprietary), Limited, 17c Muller Street, Bethlehem.....	£2,000	9/3/36
U.C. 7773	Ivanhoe Estate and Trust Company (proprietary), Limited, Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg	£20,000	9/3/36
U.C. 7774	Ondundu Goldfields, Limited, 111 St. George's Street, Capetown.....	£50,000	9/3/36
U.C. 7775	S.A. Construction Company, (Proprietary), Limited, 505 Shell House, Main Street, Johannesburg.	£1,000	9/3/36
U.C. 7776	City and Suburban Estate Company (Proprietary), Limited, 27 Norwich Union Buildings, Main Street, Johannesburg	£2,000	9/3/36
U.C. 7777	Central Brick Supply (Proprietary), Limited, 56 Human Street, Krugersdorp.....	£500	10/3/36
U.C. 7778	New Areas Supply Stores (Proprietary), Limited, 1-4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg	£1,000	10/3/36
U.C. 7779	Cape Peninsula Homes (Proprietary), Limited, Dominion House, 141 Longmarket Street, Capetown	£1,500	10/3/36
U.C. 7780	Structural Waterproofing Engineers (Proprietary), Limited, 90 Bree Street, Capetown.....	£2,000	10/3/36
U.C. 7781	Bloom and Sons (Proprietary), Limited, 111 Main Street, Johannesburg.....	£1,000	10/3/36
U.C. 7782	Jabula Club (Proprietary), Limited, 52 Smal Street, Johannesburg.....	£500	11/3/36
U.C. 7783	Miller Weedon (Proprietary), Limited, Third Floor, United Buildings, corner Rissik and Fox Streets, Johannesburg	£10,000	11/3/36
U.C. 7784	Standard Publicity (Proprietary), Limited, Colonial Orphan Chambers (Fifth Floor, Room 5), Church Square, Capetown	£3,000	11/3/36
U.C. 7785	Leipoldt's (Proprietary), Limited, Divisional Council Buildings, Springbok, Namaqualand.....	£12,000	11/3/36

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.C. 7786	Wootton & Company (Proprietary), Limited, No. 3 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	£5,000	11/3/36
U.C. 7787	The Grasmere Recreation Association Portion A, Stand No. 90, Ennerdale South, (P.O. Grasmere)	£10	11/3/36
U.C. 7788	Arrow Electric & Radio Company (Proprietary), Limited, 239 Main Road, Three Anchor Bay, Capetown	Section 21 £500	12/3/36
U.C. 7789	Davemil Investments (Proprietary), Limited, 8 Robor House, Simmonds Street, Johannesburg...	£100	12/3/36
U.C. 7790	Associated Townships (Proprietary), Limited, 2 Provident Buildings, corner of President and Human Streets, Germiston	£1,100	12/3/36
U.C. 7791	Estromin Properties (Proprietary), Limited, 45 Simmonds Street, Johannesburg.....	£100	12/3/36
U.C. 7792	Strathmore Development Company (Proprietary), Limited, 84 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	£5,000	12/3/36
U.C. 7793	African Electrical Industries (Proprietary), Limited, 151A President Street, Johannesburg.....	£1,000	12/3/36
U.C. 7794	Arcade Bar & Restaurant (Proprietary), Limited, 360 Pretorius Street, Pretoria.....	£1,000	12/3/36
U.C. 7795	The Barford Building and Construction Company (Proprietary), Limited, 108 Lawn Street, Rosettenville, Johannesburg	£1,000	12/3/36
U.C. 7796	British Protectorate Trading Company (Proprietary), Limited, 43 Steytler's Buildings, 44 Loveday Street, Johannesburg	£5,000	13/3/36
U.C. 7797	Eaarkay (Proprietary), Limited, 20 Burg Street, Capetown.....	£1,000	13/3/36
U.C. 7798	C.F.M. Properties (Proprietary), Limited, 203-208 Colonial Mutual Buildings, West Street, Durban	£100	13/3/36
U.C. 7799	Provincial Properties (Proprietary), Limited, 3 Store Brothers Buildings, Eloff Street, Johannesburg	£100	13/3/36
U.C. 7800	L. & M. (Proprietary), Limited, c/o I. B. Rudatzky, Esq., Progress Buildings, corner of Commissioner and Von Weilligh Streets, Johannesburg	£100	13/3/36
U.C. 7801	De Wet & van Rooyen (Proprietary), Limited, Erf No. 30 Church Street, Lindley, O.F.S.....	£200	13/3/36
U.C. 7802	Blaauwbank Mine (Proprietary), Limited, 55 General Mining Buildings, Main Street, Johannesburg	£100	14/3/36
U.C. 7803	The New Guard Publishing Company (Proprietary), Limited, Oamaru Buildings, Smith Street, Durban	£500	14/3/36
U.C. 7804	Cavaleros and Company (Proprietary), Limited, Stand 2218, Primrose Road, Primrose, Germiston	£3,000	14/3/36
U.C. 7805	Van der Stel Mansions (Proprietary), Limited, 21 Standard Bank Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£100	14/3/36
U.C. 7806	Guildford Properties (Proprietary), Limited, 11 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg	£500	14/3/36
U.C. 7807	Richerd Construction Company (Proprietary), Limited, 56 Cullinan Buildings, Johannesburg..	£2,000	14/3/36
U.C. 7808	Central Transport Company (Proprietary), Limited, 24 Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	£1,000	14/3/36
U.C. 7809	Marina Township Development Company (Proprietary), Limited, 225 North Ridge Road, Durban.	£4,000	14/3/36
U.C. 7810	"Transcrete" Ready Mixed Concrete (Proprietary), Limited, 42 Magor House, Fox Street, Johannesburg	£3	14/3/36
U.C. 7811	Dunswart Brickfields (Proprietary), Limited, 23 Fort Street, Benoni.....	£1,500	16/3/36
U.C. 7812	H.K.'s Properties and Investments (Proprietary), Limited, 154-166 van der Walt Street, Pretoria..	£10,000	16/3/36
U.C. 7813	Gillibrand Motors (Proprietary), Limited, 411 Church Street, Pretoria.....	£2,000	16/3/36
U.C. 7814	Judith Aden Products (Proprietary), Limited, 36 Corporation Street, Capetown.....	£100	16/3/36
U.C. 7815	Marone Court (Proprietary), Limited, Dominion House, 141 Longmarket Street, Capetown.....	£100	17/3/36
U.C. 7816	Plasterers (Proprietary), Limited, 39 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	£400	17/3/36
U.C. 7817	Taylor & Smith (Proprietary), Limited, 198 Main Street, Johannesburg.....	£4,000	17/3/36
U.C. 7818	Eton Court (Proprietary), Limited, 34 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.....	£100	17/3/36
U.C. 7819	W. Sammon (Proprietary), Limited, 39 Main House, Main Street, Johannesburg.....	£375	18/3/36
U.C. 7820	E.A.S. Investments (Proprietary), Limited, 50 North Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg.	£5,000	18/3/36
U.C. 7821	Honsen Buildings (Proprietary), Limited, 214A Commissioner Street, Johannesburg.....	£100	19/3/36
U.C. 7822	Manjeff (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg..	£100	19/3/36
U.C. 7823	Brenning (Proprietary), Limited, No. 9 Kerk Street, Johannesburg.....	£100	19/3/36
U.C. 7824	Clark's Dairy (Proprietary), Limited, 46 Gresham Buildings, St. Andries Street, Pretoria.....	£100	19/3/36
U.C. 7825	Western Motor Works (Proprietary), Limited, 22 Commissioner Street, Ferreirastown, Johannesburg	£100	19/3/36
U.C. 7826	London-Johannesburg Properties Investment Corporation (Proprietary), Limited, 11 Diagonal Street, Newtown, Johannesburg	£1,000	19/3/36
U.C. 7827	Isaac Lurie Investment Company (Proprietary), Limited, No. 4 Old Well Court, 376 Smith Street, Durban	£1,000	19/3/36
U.C. 7828	Haledon Court (Proprietary), Limited, 53 to 56 National Mutual Buildings, Lissik Street, Johannesburg	£100	20/3/36
U.C. 7829	Salbers (Proprietary), Limited, Lloyd's Buildings, 58 Burg Street, Capetown.....	£4,000	20/3/36
U.C. 7830	The Farmers and Consumers Distributors, Limited, 41 Asher's Buildings, Fox Street, Johannesburg	£10,000	20/3/36
U.C. 7831	Die George Handelsmaatskappy, Beperk, Yorkstraat, George, K.P.....	£5,000	21/3/36
U.C. 7832	Bosmot Properties (Proprietary), Limited, 170 Stock Exchange, Holland Street, Johannesburg....	£10,000	21/3/36
U.C. 7833	Nobles Manufacturing Company (Proprietary), Limited, corner of Scott Road and Lower Main Road, Observatory, Cape	£1,000	21/3/36
U.C. 7834	Kerridge Wilson & Company (Proprietary), Limited, 14 Moray House, corner of Jeppe and Smal Streets, Johannesburg	£10,000	21/3/36
U.C. 7835	South African Refreshment Company (Proprietary), Limited, 24 von Brandis Street, Johannesburg	£1,000	23/3/36
U.C. 7836	M. Shandling (Proprietary), Limited, 82 Durban Street, Worcester.....	£2,000	23/3/36
U.C. 7837	Randesia Base Minerals Mining and Development Company (Proprietary), Limited, 84 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	£5,000	24/3/36
U.C. 7838	Percy Lerwill and Company (Proprietary), Limited, Surry House, 106 Commissioner Street, Johannesburg	£5,000	24/3/36
U.C. 7839	Staley's South Africa (Proprietary), Limited, 55 Hout Street, Capetown.....	£500	24/3/36
U.C. 7840	D.H.C. Properties (Proprietary), Limited, 9 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg...	£100	24/3/36
U.C. 7841	Love Motors (Proprietary), Limited, No. 8 Eloff Street Extension, Johannesburg.....	£1,000	24/3/36
U.C. 7842	Donkin Maisonnets (Proprietary), Limited, 503 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	£600	24/3/36
U.C. 7843	Beck Dress Manufacturers (Proprietary), Limited, 153 President Street, Johannesburg.....	£255	24/3/36
U.C. 7844	Turgren Investments (Proprietary), Limited, 102 Commissioner Street, Johannesburg.....	£4,800	24/3/36
U.C. 7845	Efenjay Investments (Proprietary), Limited, 21 Sagke's Buildings, corner of Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg	£100	24/3/36
U.C. 7846	Joubert Park Private Hospital (Proprietary), Limited, 22 Koch Street, Joubert Park, Johannesburg	£12,000	24/3/36
U.C. 7847	Saambou (Eiendoms), Beperk, Michael Brinklaan, 545, Gezina, Pretoria.....	£600	25/3/36
U.C. 7848	Essembee Knitwear (Proprietary), Limited, 105A Market Street, Johannesburg.....	£100	25/3/36
U.C. 7849	Hospital Garage (Proprietary), Limited, 12 R.S.E. Buildings, Bureau Lane, Pretoria.....	£1,000	25/3/36
U.C. 7850	Counsellor Investment Service, Limited, 93-96 Bercsford House, 89 Main Street, Johannesburg...	£10,000	26/3/36
U.C. 7851	Alliance Studios (Proprietary), Limited, 61 Progress Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£1,200	26/3/36
U.C. 7852	Sanders Estate Agency (Proprietary), Limited, 19 Joubert Street, Johannesburg.....	£500	26/3/36
U.C. 7853	South African Clay Industries (Proprietary), Limited, Hillbro House, corner of Main and Sauer Streets, Johannesburg	£10,000	26/3/36
U.C. 7854	The Friesland Cattle Bureau (Proprietary), Limited, 23 Elizabeth Street, Bloemfontein.....	£1,000	26/3/36
U.C. 7855	Noble's Manchester Warehouse (Proprietary), Limited, Siemens House (Basement), corner of Loveday and Marshall Streets, Johannesburg	£2,000	26/3/36
U.C. 7856	Harry Charles (Proprietary), Limited, 73 London House, Loveday Street, Johannesburg.....	£1,000	26/3/36

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.C. 7857	Wedemann & Feustel (Proprietary), Limited, Rooms Nos. 17 to 20 inclusive, Union Castle Chambers, 1 Main Street, Port Elizabeth	£20,000	26/3/36
U.C. 7858	The Alwethr Seat Company (Proprietary), Limited, 56 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£100	27/3/36
U.C. 7859	Greyling, Zagt & Kie (Eiendoms), Beperk, Erf No. 428, Merriman Avenue, Vereeniging, Transvaal..	£1,800	27/3/36
U.C. 7860	Sonbery Buildings (Proprietary), Limited, 1011 Transvaal House (Tenth Floor), Commissioner Street, Johannesburg	£2,000	27/3/36
U.C. 7861	Middlesex Investments (Proprietary), Limited, 21-22 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	£100	28/3/36
U.C. 7862	Far East Rand Produce (Proprietary), Limited, 76 Second Street, Springs, Transvaal.....	£2,000	28/3/36
U.C. 7863	Kim Properties, Limited, 8-10 Petersen's Buildings, corner of President and Fraser Streets, Johannesburg	£16	28/3/36
U.C. 7864	Radoma (Proprietary), Limited, 911 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg...	£100	28/3/36
U.C. 7865	Hardy's Garage (Proprietary), Limited, 97 Loveday Street, Johannesburg.....	£500	28/3/36
U.C. 7866	Stuart Motors (Proprietary), Limited, 24 Erwee Street, Ficksburg.....	£10,000	30/3/36
U.C. 7867	Moolenschot & Schep (Proprietary), Limited, 148 St. George's Street, Capetown.....	£3,000	30/3/36
U.C. 7868	Zulch's Car Sales (Proprietary), Limited, Dominion House, Anderson Street, Johannesburg.....	£2,000	30/3/36
U.C. 7869	Prince's Court (Proprietary), Limited, 111 St. George's Street, Capetown.....	£1,000	30/3/36
U.C. 7870	L. Howe (Proprietary), Limited, 6 Union House, East London.....	£10,000	30/3/36
U.C. 7871	Eclipse Furniture Factory (Proprietary), Limited, 58 Standard Bank Chambers, corner of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg	£1,400	31/3/36
U.C. 7872	Leighton Court (Proprietary), Limited, 73 London House, Loveday Street, Johannesburg.....	£100	31/3/36
U.C. 7873	Davidson and Vorster (Proprietary), Limited, 36 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	£100	31/3/36
U.C. 7874	Choritz & Jaffe (Proprietary), Limited, Bot River, District Caledon, Cape Province.....	£5,000	31/3/36
U.C. 7875	Sewing Silks (South Africa) (Proprietary), Limited, Third Floor, Ulster House, 58 Kruis Street, Johannesburg	£1,000	31/3/36
U.C. 7876	Vaal Electric (Proprietary), Limited, Goldman's Buildings, 58 Troye Street, Johannesburg.....	£500	31/3/36
U.C. 7877	Consol Industrial Corporation (Proprietary), Limited, Lewis and Marks Buildings, Church Square, Pretoria	£25,000	31/3/36

SPECIAL AND EXTRAORDINARY RESOLUTIONS REGISTERED, MARCH, 1936.—*Spesiale en Buitegewone Besluite Geregistreer Maart, 1936.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Nature of Resolution. <i>Aard van Besluit.</i>
U.C. 446	Kerk Street Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	2/3/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
T. 6605	South African Pipe Lining Company, Limited, Johannesburg	2/3/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 2107	Vialit Road Products (Proprietary), Limited, Capetown	2/3/36	Reduction of Capital— <i>Vermindering van Kapitaal.</i>
U.C. 7390	African Cellulose Products (Proprietary), Limited, Johannesburg	2/3/36	Subdivision of Shares— <i>Onderverdeling van Aandeel.</i>
U.C. 639	Cairnfield Estates (Proprietary), Limited, near Germiston	2/3/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 5494	Doreen Modes (Proprietary), Limited, Johannesburg...	2/3/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 4210	Good Value (Proprietary), Limited, Durban.....	2/3/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
C. 252	Lennon Limited, Capetown.....	2/3/36	Subdivision of Shares— <i>Onderverdeling van Aandeel.</i>
U.C. 5256	Panels (Proprietary), Limited, Claremont, Cape.....	2/3/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 4264	Automobile Electric Supply (1933), Limited, Johannesburg	3/3/36	Change of name— <i>Verandering van naam.</i>
U.C. 5589	The Albion Shipping Company (Proprietary), Limited, Durban	4/3/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 5594	Emstra Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	4/3/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 3023	Enterprise Mining Syndicate (Proprietary), Limited, Johannesburg	4/3/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 2984	S.A. Industrial & Mining Supplies (Proprietary), Limited, Johannesburg	4/3/36	Reorganisation of Capital and Alteration of Articles— <i>Reorganisasie van Kapitaal en Verandering van Statute.</i>
U.C. 4762	Wit Extensions, Limited, Johannesburg.....	4/3/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 4933	Lorna (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	6/3/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
N. 616	Hunt, Leuchars & Hepburn, Limited, Durban.....	7/3/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 5359	Nigel Main Reef Extension, Limited, Johannesburg...	7/3/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 4201	J. Gilroy & Son (Proprietary), Limited, Johannesburg..	9/3/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 3063	Gratus Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	9/3/36	Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>
T. 6245	Green's Buildings, Limited, Johannesburg.....	9/3/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 6824	Park Tea Room (Proprietary), Limited, Benoni.....	9/3/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
T. 6787	Allenwest (South Africa), Limited, Johannesburg.....	10/3/36	Reduction of Capital— <i>Vermindering van Kapitaal.</i>
U.C. 5703	Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited, Johannesburg	10/3/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
N. 1215	S.S. Frontier (1922) Company, Limited, Durban.....	11/3/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 4166	Airtion Timber Company (Proprietary), Limited, Maitland, Cape	13/3/36	Alteration of Articles— <i>Veranderinge van Statute.</i>
U.C. 6991	Eriksen & Clothier, Limited, Johannesburg.....	13/3/36	Alteration of Articles— <i>Veranderinge van Statute.</i>
U.C. 6294	Office Supplies Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	13/3/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 2923	Scheltema & Company (Proprietary), Limited, Observatory, Cape	13/3/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
T. 7554	The White River Traders, Limited, White River, Transvaal	13/3/36	Sale of Assets— <i>Verkoop van Bate.</i>
U.C. 7322	Femina Undergarment Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/3/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
T. 422	The Bettelheim Buildings Company, Limited, Johannesburg	16/3/36	Loan— <i>Lening.</i>
U.C. 2264	Crocodile Valley Citrus Estates (Proprietary), Limited, Pretoria	16/3/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
N. 624	Imfulazane Ranching Company, Limited, Durban.....	16/3/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 3577	Kingwill & Murray (Proprietary), Limited, Graaff Reinet	16/3/36	Borrowing Powers— <i>Leningsmagte.</i>
U.C. 3577	Kingwill & Murray (Proprietary), Limited, Graaff Reinet	16/3/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 3031	Knap Buildings Construction (Proprietary), Limited, Johannesburg	16/3/36	Purchase of Assets— <i>Aankoop van Bate.</i>

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Nature of Resolution. <i>Aard van Besluit.</i>
U.C. 4092	Dorden Valve Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/3/36	New Articles of Association— <i>Nuwe Statute.</i>
U.C. 5621	Modern Motors (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.	17/3/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 7192	Modern Motors (East London) (Proprietary), Limited, East London	17/3/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 567	National Trading Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/3/36	Conversion into a Public Company— <i>Oorgang tot 'n Publieke Maatskappy.</i>
U.C. 6541	Silver-Esakov Furniture Factory (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/3/36	Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>
U.C. 5812	New Ore Mill (Proprietary), Limited, Johannesburg....	18/3/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 5954	Park Lodge Mansions (Proprietary), Limited, Durban..	18/3/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
T. 5738	Amod Gani and Company, Limited, Balfour, district Heidelberg	19/3/36	Conversion into a Public Company— <i>Oorgang tot 'n Publieke Maatskappy.</i>
T. 8262	Transvaal Buildings, Limited, Johannesburg.....	20/3/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 5758	City Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	23/3/36	Disposal of Assets— <i>Herbeskikking van Bate.</i>
U.C. 7301	East Rand Buyers (Proprietary), Limited, Benoni.....	23/3/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
C. 1495	Gubb & Inggs, Limited, Uitenhage.....	23/3/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 5747	Modern Publicity (Proprietary), Limited, Capetown....	23/3/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
T. 4770	Slabbert Verster and Malherbe, Limited, Johannesburg	23/3/36	Reorganisation of Capital— <i>Reorganisasie van Kapitaal.</i>
U.C. 381	M. Ebrahim Soondka (Proprietary), Limited, Pretoria..	23/3/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 6387	Denver Paint Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	26/3/36	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 7472	Ocean Investments (Proprietary), Limited, Durban....	26/3/36	Directors— <i>Direkteure.</i>
U.C. 6373	Sherman's (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	26/3/36	Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>
U.C. 5433	Union Bank of South Africa, Limited, Pretoria.....	26/3/36	Preference Shares— <i>Voorkeur Aandeel.</i>
U.C. 7123	Port Elizabeth Hat Factory (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	27/3/36	Alteration of Articles— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 2092	Roberts Construction Company (Proprietary), Limited, Capetown	27/3/36	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 1420	Gresham Auctioneering Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	30/3/36	Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>
U.C. 5771	Transvaal Mining and Finance Company, Limited, Johannesburg	30/3/36	Reserve Capital— <i>Reserwekapitaal.</i>

INCREASES AND REDUCTIONS OF CAPITAL REGISTERED, MARCH, 1936—*Vermeerdering en Vermindering van Kapitaal Geregistreer, Maart, 1936.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Increase or Reduction of Capital. <i>Vermeerdering of Vermindering van Kapitaal.</i>	
			From—Van.	To—Tot.
U.C. 2107	Vialit Road Products (Proprietary), Limited, Capetown.....	2/3/36	£40,000	£35,250
U.C. 7501	Progress Studios (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	2/3/36	£1,000	£1,200
U.C. 5594	Emstra Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	4/3/36	£100	£1,000
U.C. 5368	Palmietkruil Gold Mining Company, Limited, Johannesburg.....	4/3/36	£700,000	£1,400,000
U.C. 4732	Wit Extensions Limited, Johannesburg.....	4/3/36	£85,000	£100,000
U.C. 381	Ebrahim Soondka (Proprietary), Limited (M.), Pretoria.....	7/3/36	£9,000	£19,958
U.C. 5359	Nigel Main Reef Extension, Limited, Johannesburg.....	7/3/36	£200,000	£600,000
U.C. 7227	Winn Products (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	9/3/36	£4,000	£7,500
T. 6757	Allenwest (South Africa), Limited, Johannesburg.....	10/3/36	£20,000	£8,666 13s. 4d.
N. 1215	S.S. Frontier (1922) Company, Limited, Durban.....	11/3/36	£2,500	£10,000
T. 8089	Chissik & Smollan, Limited, Johannesburg.....	13/3/36	£22,500	£27,500
U.C. 6817	D.D.A. Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	13/5/36	£200	£3,000
T. 706	Mercantile Buildings Company, Limited, Johannesburg.....	13/3/36	£15,000	£36,000
T. 8817	Norman Nursing Home, Limited, Johannesburg.....	13/3/36	£5,000	£10,000
T. 7398	Northern Areas (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	13/3/36	£1,500	£2,500
U.C. 2923	Scheltma & Company (Proprietary), Limited, Observatory, Cape.....	13/3/36	£2,000	£7,000
U.C. 5592	Silverbank Exploration Company, Limited, Johannesburg.....	13/3/36	£7,500	£8,000
T. 7519	United Macaroni Factories, Limited, Johannesburg.....	13/3/36	£16,000	£40,000
U.C. 7322	Femina Undergarment Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/3/36	£100	£5,000
U.C. 6434	A. S. & V. (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	16/3/36	£1,000	£2,000
N. 624	Imfulazane Ranching Company, Limited, Durban.....	16/3/36	£27,990	£39,000
U.C. 5954	Park Lodge Mansions (Proprietary), Limited, Durban.....	18/3/36	£15,000	£20,000
C. 1495	Gubb & Inggs, Limited, Uitenhage.....	23/3/36	£13,700	£14,300
U.C. 6188	K. D. H. Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	23/3/36	£20,000	£45,000
U.C. 5747	Modern Publicity (Proprietary), Limited, Capetown.....	23/3/36	£12,000	£30,000
T. 7178	The South African Palestine Enterprise (Binyan) Corporation, Limited, Johannesburg	23/3/36	£150,000	£200,000
U.C. 2092	Roberts Construction Company (Proprietary), Limited, Capetown.....	27/3/36	£5,000	£7,500
U.C. 1656	Joubert Park Garage (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	30/3/36	£2,000	£10,000

LIQUIDATIONS REGISTERED, MARCH, 1936—*Likwidasies Geregistreer, Maart, 1936.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Remarks. <i>Aanmerkinge.</i>
U.C. 446	Kerk Street Properties—(Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£12,760	Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likwidasie.</i>
T. 6605	South African Pipe Lining Company, Limited, Johannesburg.....	£300	" "
U.C. 689	Cairnfield Estates (Proprietary), Limited, near Germiston.....	£6,000	" "
U.C. 4210	Good Value (Proprietary), Limited, Durban.....	£100	" "
U.C. 5256	Panels (Proprietary), Limited, Claremont, Cape Province.....	£2,000	" "
U.C. 5589	Albion Shipping Company (Proprietary), Limited (The), Durban.....	£6,000	" "
U.C. 3023	Enterprise Mining Syndicate (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£4,600	" "
U.C. 6824	Park Tea Room (Proprietary), Limited, Benoni.....	£500	" "
U.C. 6294	Office Suppliers Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	" "
U.C. 5621	Modern Motors (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....	£20,000	" "
U.C. 7192	Modern Motors (East London) (Proprietary), Limited, East London.....	£1,000	" "
U.C. 5812	New Ore Mill (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£7,500	" "
U.C. 6387	Denver Paint Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,000	" "

CHANGE OF NAME REGISTERED, MARCH, 1936—*Verandering van Naam Geregistreer, Maart 1936.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.C. 5114	Arthur Thompson's (Proprietary), Limited, to Stationery Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg....	2/3/36
U.C. 4532	Scott & Wilmot (Proprietary), Limited, to Wilson, Davey (Proprietary), Limited, Durban.....	5/3/36
U.C. 7351	Shanal Products (Proprietary), Limited, to Artisco (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	5/3/36
T. 4064	Inter-Colonial Building Society and Investment Corporation, Limited, (The), to Inter-Colonial Investment Corpora- tion, Limited, Johannesburg	9/3/36
U.C. 3699	Van der Merwe & Froneman (Proprietary), Limited, to R. van Raalte and Company (Proprietary), Bethlehem....	23/3/36
U.C. 4264	Automobile Electric Supply (1933), Limited, to Automobile Electric Supply, Limited, Johannesburg.....	26/3/36
U.C. 7229	Indents and New Car Sales (Proprietary), Limited, to Indents (Proprietary), Limited, Durban.....	30/3/36

PROSPECTUSES REGISTERED, MARCH, 1936—*Prospektusse Geregistreer, Maart 1936.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.C. 6158	Spaarwater Township and Estate Company, Limited, Johannesburg.....	£30,000	2/3/36
U.P.	South African Lidos, Limited, Johannesburg.....	£100,000	4/3/36
U.C. 7774	Ondundu Goldfields, Limited, Capetown.....	£50,000	9/3/36
U.P.	Farmers and Consumers Distributors, Limited (The), Johannesburg.....	£10,000	18/3/36
U.P.	Vitro Metal Products, Limited, Germiston.....	£50,000	19/3/36

FOREIGN COMPANIES REGISTERED, MARCH, 1936—*Buitelandse Maatskappye Geregistreer, Maart 1936.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.F. 223	Swaziland & General Gold Mining Company, Limited, c/o Herbert Louis Krause, Esq., 88 Fox Street, Johannesburg	£50,000	6/3/36
U.F. 224	Hollandia Milk Products Trading Company, Limited, c/o Arthur Stanley Phenix and/or John William Buck, 275 Smith Street, Durban	£20,000	16/3/36

CHANGE OF ADDRESS REGISTERED, MARCH, 1936—*Verandering van Adres Geregistreer, Maart 1936.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
T. 8549	Alderton, Limited, 17 Farraday Street, Village Main, Johannesburg.....	5/3/36
U.C. 7657	Excelsior Furnishers (Proprietary), Limited, 29A Von Brandis Street, Johannesburg.....	5/3/36
U.C. 2801	Firestone Tyre & Rubber Co. of South Africa (Proprietary), Limited, Aesco Buildings, 30 Eloff Street, Johannesburg	5/3/36
T. 7186	N. Friedman and Company, Limited, 9 Netherlands Bank Buildings, corner of Fox and Simmonds Streets, Johannes- burg	5/3/36
U.C. 3852	Kaapmuiden Magnesite Company (Proprietary), Limited, Andrews Buildings, President Street, Barberton.....	5/3/36
U.C. 1802	Moonda (Proprietary), Limited, 369 Struben Street, Pretoria.....	5/3/36
U.C. 6825	Pharmaceutical Agencies (Proprietary), Limited, Room 38 Connaught Buildings, St. Andries Street, Pretoria....	5/3/36
U.C. 250	South African Union Estate and Investment (Proprietary), Limited, 9 Netherlands Bank Buildings, corner of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	5/3/36
T. 5608	St. Andrews Buildings, Limited, Room 38, Connaught Buildings, St. Andries Street, Pretoria.....	5/3/36
U.C. 4628	Vlakfontein Trading Stores (Proprietary), Limited, Trading Stand No. 7, Nigel Gold Mining Company, Limited, Nigel	5/3/36
C. 2747	The White Horse Distillers (South Africa), Limited, 38 and 39 Barclay's Bank Buildings, Adderley Street, Capetown	5/3/36
U.C. 7494	Chiquita Development Syndicate (Proprietary), Limited, Cuthbert's Buildings, Plein Street, Capetown.....	10/3/36
U.C. 6923	The Continental Investments (Proprietary), Limited, 66 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.....	10/3/36
C. 2525	European Marble & Granite Company (S.A.), Limited, Stand A. 265, off Rosettenville Road, Johannesburg.....	10/3/36
T. 5574	Hafezji & Shaikh, Limited, 9-11 Petersens Buildings, Fraser & President Streets, Johannesburg.....	10/3/36
U.C. 5207	Scherag (Proprietary), Limited, Shell House, corner Rissik and Main Streets, Johannesburg.....	10/3/36
U.C. 782	Rogers-Jenkins & Company (Proprietary), Limited, corner of Marshall and Nugget Streets, Johannesburg.....	16/3/36
U.C. 2231	Union Creamery (Proprietary), Limited, 10-12 Dorp Street, Capetown.....	16/3/36
T. 7122	Wises, Limited, 37 Progress Buildings, 156 Commissioner Street, Johannesburg.....	16/3/36
U.C. 6785	M. R. (Proprietary), Limited, 37 Pope Street, Bellevue, Johannesburg.....	16/3/36
U.C. 4210	Marble & Granite Construction Company (Proprietary), Limited, Stand A. 265, off Rosettenville Road, Johannesburg	16/3/36
T. 8863	P. McIntosh and Company, Limited, 172 Ninth Avenue, Mayfair, Johannesburg.....	16/3/36
U.C. 7702	Metro Theatres Cape (Proprietary), Limited, Metro House, Plein Street, Johannesburg.....	16/3/36
U.C. 4822	New Witwatersrand Gold Exploration Company, Limited, 93-6 Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg....	16/3/36
U.C. 7684	Skoonheidsig Properties (Proprietary), Limited, 45A Ockersse Street, Krugersdorp.....	16/3/36
U.C. 2866	Witwatersrand Engineering Works (Proprietary), Limited, No. 7 City & Suburban Road, City and Suburban, Johannesburg	16/3/36
U.C. 6765	Wonderstone Industries, Limited, 93-6 Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg.....	16/3/36
U.C. 6358	Zoutpansberg Mining and Investment Company (Proprietary), Limited, 26 Progress Buildings, 156 Commissioner Street, Johannesburg	16/3/36
U.C. 7688	Blijderbos Syndicate (Proprietary) Limited, Magor House (Fifth Floor), 74 Fox Street, Johannesburg.....	17/3/36
T. 8507	Moondra Gramophone House (Transvaal), Limited, 161 President Street, Johannesburg.....	17/3/36
U.C. 2351	Cape Meat Purveyors (Proprietary), Limited, 9 Regent Road, Sea Point.....	17/3/36
U.C. 3997	Carter Brothers Marvels (Proprietary), Limited, 104 Commissioner Street, Johannesburg.....	17/3/36
J.C. 244	Central Electro-Plating Works (Proprietary), Limited, 148 Marshall Street, Johannesburg.....	17/3/36
U.C. 6880	Consolidated Minerals, Limited, 19 Pinn's Buildings, corner of Kruis and Market Streets, Johannesburg.....	17/3/36
U.C. 6672	Continental Perfumers & Cosmetics (Proprietary), Limited, 104 Commissioner Street, Johannesburg.....	17/3/36
U.C. 6811	Norman Davis (Proprietary), Limited, 4 First Avenue, Durban, Natal.....	17/3/36
U.C. 7512	Eastern Transvaal Oil Shales Petrol & By-Products Company, Limited, 40-41 Prudential Assurance Buildings, Fox Street, Johannesburg	17/3/36
U.C. 5898	Eden Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 407 Albert Road, Woodstock, Cape.....	17/3/36
U.C. 6080	East London Estates (Proprietary), Limited, Tiddy's Building, 96 Oxford Street, East London.....	17/3/36

No. No.	Name and Address of Company. Naam en Adres van Maatskappy.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
U.C. 2918	Gallo (Proprietary), Limited, 161 President Street, Johannesburg.....	17/3/36
U.C. 2798	Glamis Mansions (Proprietary), Limited, 112 Fox Street, Johannesburg.....	17/3/36
U.C. 7755	Hetro Trading Company (Proprietary), Limited, 232 Bree Street, Johannesburg.....	17/3/36
U.C. 7365	Household Stores (Proprietary), Limited, corner of Scholtz and Transvaal Streets, Lichtenburg, Transvaal.....	17/3/36
U.C. 7665	Star Tin & Minerals (Proprietary), Limited, 39 Main House, 96 Main Street, Johannesburg.....	17/3/36
U.C. 880	Kholwad Investment (Proprietary), Limited, 27 Market Street, Johannesburg.....	19/3/36
U.C. 5952	Mabs Estates (Proprietary), Limited, Cleghorn's Chambers, Castle Street, Capetown.....	19/3/36
U.C. 6621	Mooicent (Proprietary), Limited, 24 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.....	19/3/36
U.C. 4747	New Central Witwatersrand Areas, Limited, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	19/3/36
U.C. 5706	New Machavie Gold Mining Company, Limited, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	19/3/36
U.C. 5388	Palmietkuil Gold Mining Company, Limited, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	19/3/36
U.C. 6568	Park Station Used Car Mart (Proprietary), Limited, 26 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg.....	19/3/36
O.F.S. 95	Roberts Victor Diamonds, Limited, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	19/3/36
U.C. 7578	Rohms (Proprietary), Limited, No. 1 Rohms Buildings, Main Road, Goodwood.....	19/3/36
U.C. 1013	Rubina (Proprietary), Limited, Colonial Mutual Buildings, 106 Adderley Street, Capetown.....	19/3/36
T. 6085	Schoongezicht Collieries (Witbank), Limited, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	19/3/36
T. 5499	South African Glass Works, Limited, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	19/3/36
U.C. 7385	Springs Criterion Motor and Cycle Works (Proprietary), Limited, Coalition Buildings, No. 8, Fourth Avenue, Springs.....	19/3/36
T. 8042	Swaziland Corporation (1924), Limited, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	19/3/36
T. 7558	Vryheid Corpnation, Limited, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	19/3/36
T. 2154	African and European Investment Company, Limited, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	21/3/36
U.C. 6803	Ault & Wiborg Company of Canada (S.A.) (Proprietary), Limited, 138-140 Buitengracht Street, Capetown.....	21/3/36
U.C. 5140	Barlow's Credit Control Service (Proprietary), Limited, 29 Royal Chambers, corner of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg.....	21/3/36
T. 1242	Carolina Coal Mining Company, Limited, London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.....	21/3/36
U.C. 2095	Cobra Emeralds, Limited, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	21/3/36
T. 3220	Coronation Collieries, Limited, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	21/3/36
U.C. 906	Crowsons (Proprietary), Limited, 26 Progress Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.....	21/3/36
U.O. 7142	Dalmally Country Club (Proprietary), Limited, 20 Darragh House, Plein Street, Johannesburg.....	21/3/36
U.C. 634	Elandsfontein Platinum, Limited, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	21/3/36
U.C. 4659	F. J. Fisher (Proprietary), Limited, 91 de Korte Street, (Stand No. 3001), Braamfontein, Johannesburg.....	21/3/36
T. 5357	Sayid Alam Khan & Company, Limited, Khan's Buildings, Fourteenth Avenue, Boksburg North.....	21/3/36
T. 5732	Largo Colliery Company, Limited, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	21/3/36
U.C. 6712	National Maize Products, Limited, corner of Power and Brammer Streets, Industrial Sites East, Germiston.....	21/3/36
U.C. 2258	Rhodesian Copperfields Trading Company (Proprietary), Limited, Magnor House (Fifth Floor), 74 Fox Street, Johannesburg.....	21/3/36
U.C. 7740	Voortrekkers Pers, Bepers, Burger-gebou, Leeuwenstraat 1, Kaapstad.....	21/3/36
T. 7554	The White River Traders, Limited, Head Officer, W. A. Websters' Estates, Centre Section, White River Estates, White River.....	21/3/36
U.C. 3981	African Dittakala Dithupa (Proprietary) Company, Limited, 178 Main Road, Martindale, Johannesburg.....	24/3/36
T. 1561	Eastern Gold Mines, Limited, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	24/3/36
U.C. 6069	Gold Areas Witwatersrand (East), Limited, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	24/3/36
U.C. 4632	Hawarden Court (Proprietary), Limited, 43 Hawarden Court, Wanderers Street, Johannesburg.....	24/3/36
U.C. 5597	Wilgespruit-Weltevreden Mining and Finance Corporation, Limited, 39 Bureau Street, Pretoria.....	24/3/36
U.C. 7655	Reliable Cartage Contractors (Proprietary), Limited, 9 Marlborough House Eloff Street, Johannesburg.....	26/3/36
U.C. 3464	Selected Investments (Proprietary), Limited, Farm Blesboklaagte No. 29, Witbank, Transvaal.....	26/3/36
U.C. 4602	South African Baker and Confectioner, Limited, 70 Darragh House, Plein Street, Johannesburg.....	26/3/36
U.C. 6335	South African Miller and Grain Trader (Proprietary), Limited, 70 Darragh House, Plein Street, Johannesburg.....	26/3/36
U.C. 6834	South African Tailoring Journal (Proprietary), Limited, 70 Darragh House, Plein Street, Johannesburg.....	26/3/36
U.C. 4941	Union and Rhodesian Publishing Company (Proprietary), Limited, 70 Darragh House, Plein Street, Johannesburg.....	26/3/36
U.C. 4471	Wolstenhome (Proprietary), Limited, Central House, Simmonds Street, Johannesburg.....	26/3/36
U.C. 7046	Bradford Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, 63 Umbilo Road, Durban.....	31/3/36
U.C. 7766	Doll House (Proprietary), Limited, 66 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.....	31/3/36
T. 6315	Kulesha Investment Company, Limited, Fifth Floor, New Clewer House, Simmonds Street, Johannesburg.....	31/3/36
U.C. 134	James Mackenzie (Proprietary), Limited, 47 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg.....	31/3/36
T. 3642	Ebenezer Maxim and Son (Johannesburg), Limited, Maxim House, corner of President and Nugget Streets, Johannesburg.....	31/3/36
U.C. 5788	Molenburgh Estate (Proprietary), Limited, 148 St. George's Street, Capetown.....	31/3/36
T. 7969	Western Wine, Brandy and Spirit Company Limited, Erf No. 4, Block G., corner of High Street and Porter Street, Worcester, Cape Province.....	31/3/36
O.F.S. 213	Crown Diamond Mining & Exploration Company, Limited, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	21/3/36
T. 2431	Lawrence Marques Forwarding Company, Limited, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	21/3/36
U.C. 5354	Springfield Collieries, Limited, London House, Loveday Street, Johannesburg.....	19/3/36

* NOTICE No. 228 of 1936.

SCANLEN IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a Nomination Court held on the 28th March, 1936, Mr. Petrus Jacobus Michau of Braemore, was elected as a member of the Scanlen Irrigation Board in the place of Mr. D. G. Comyn, who had vacated his seat as a result of his having lost his qualification as a member of the above-named Board in terms of section fifty-eight (1) of Act No. 8 of 1912.

H. J. BARKER,
Acting Magistrate.

Cradock, 2nd April, 1936.

* NOTICE No. 229 of 1936.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 of 1912.IN THE SPECIAL COURT OF THE WATER COURT
DISTRICT OF ZOUTPANSBERG.

Application of the Town Council of Louis Trichardt, as owner of Portion "A" of the farm Rietvlei No. 55, Portions "C", "E" and "F" of the farm Bergvliet No. 52 and of certain Erven in the town of Louis Trichardt, for investigation, definition and recording of rights to use of water of the Dorpsrivier, a public stream, and for

* KENNISGEWING No. 228 VAN 1936.

SCANLEN-BESPROEIJINGSRAAD.

Kennis word hiermee gegee dat op 'n nominasiehof, gehou op 28 Maart 1936, mnr. Petrus Jacobus Michau van Braemore, gekies is as lid van die Scanlen-besproeiingsraad in plaas van mnr. D. G. Comyn, wie se plek oopgeval het deur dat hy sy kwalifikasie as lid van die bogenoemde raad verloor het in terme van seksie ag-en-vyftig (1) van Wet No. 8 van 1912.

H. J. BARKER,
Waarn. Magistraat.

Cradock, 2 April 1936.

* KENNISGEWING No. 229 VAN 1936.

BESPROEIJINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.IN DIE SPESIALE WATERHOF VAN DIE DISTRIK
ZOUTPANSBERG.

Applikasie van die Stadsraad van Louis Trichardt, as eienaar van Gedeelte "A" van die plaas Rietvlei No. 55, Gedeeltes "C", "E" en "F" van die plaas Bergvliet No. 52 en van sekere Erwe in die Dorp van Louis Trichardt, vir ondersoek, vasstelling en notulering van regte tot die gebruik van water van die Dorpsrivier, 'n

apportionment thereof, for irrigation and other purposes, as between the said portion "A" of the farm Rietvlei No. 55, Portions "C", "E" and "F" of the farm Bergvliet No. 52 and certain Erven in the town of Louis Trichardt and the farms Water Reserve No. 378, Highlands No. 319, Hangklip No. 316, Cloudend No. 377, Minastone No. 391, and certain portions of Bergvliet No. 52 and Rietvlei No. 55.

Notice is hereby given that the above-mentioned application has been duly lodged in this Court, and that the same will be heard at the Magistrate's Court, Louis Trichardt, at 10 a.m. on Tuesday, the 14th July, 1936, or on such date thereafter as will be fixed by me by notice in the *Gazette*.

All persons interested in the said application are hereby called upon to notify in writing to the Registrar of the said Court, not later than seven days before the date fixed for the hearing, his or her objections, claims, pleas or exceptions thereto, a copy of which should, at the same time, be served on the applicant, and are further called upon to appear, should they think fit, on the date, time and place hereinbefore set out and be heard thereupon.

The above application, with attached plan, may be inspected at this office.

O. C. U. KAYS,
Registrar of Water Courts (North).

Water Court Office,
Pretoria, 9th April, 1936.

publieke stroom, en vir verdeling daarvan, vir besproeiings- en ander doeleindes, tussen gesegde Gedeelte "A" van die plaas Rietvlei No. 55, Gedeeltes "C", "E" en "F" van die plaas Bergvliet No. 52 en sekere Erwe in die Dorp Louis Trichardt en die plase Water Reserve No. 378, Highlands No. 319, Hangklip No. 316, Cloudend No. 277, Minastone No. 391, en sekere Gedeeltes van Bergvliet No. 52 en Rietvlei No. 55.

Hierby word bekendgemaak dat bogemelde applikasie beoorlik by hierdie Hof ingedien is, en dat dit om 10 uur v.m. op Dinsdag, 14 Julie 1936, of op so 'n datum daarna as deur my by kennisgewing in die *Staatskoerant* vasgestel word, in die Magistraatshof, Louis Trichardt, gehoor sal word.

Alle persone wat by voormelde applikasie belang het, word hierby versoek om minstens sewe dae voor die datum bepaal vir die behandeling van die applikasie, aan die Griffier van genoemde Hof skriftelik kennis te gee van sy of haar besware, aansprake, pleidooie of eksepsies daarteen, waarvan 'n kopie tegelykertyd op die applikant gedien moet word, en hulle word verder versoek om indien hulle dit nodig ag, te verskyn op die datum, tyd en plek hierbo vermeld om in verband met die applikasie gehoor te word.

Bogemelde applikasie met aangehegte kaart lê ter insae by hierdie kantoor.

Waterhofkantoor,
Pretoria, 9 April 1936.

O. C. U. KAYS,
Griffier van Waterhowe (Noord).

TENDERS.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of arms and pole fittings. Tender No. 429, Post Office	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, G.P.O. Annexe, Pretoria	29th May, 1936.*
Supply of fly-traps to the Onderstepoort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street, (P.O. Box 371), Pretoria	17th April, 1936.
Supply of groceries, provisions, vegetables, etc., to the Vaal Bank Dam, Viljoensdrift, during the period 1st June, 1936, to 31st May, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	17th April, 1936.
Supply of sugar to the Government of the Union of South Africa during the period 1/6/36 to 31/5/37	Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	17th April, 1936.
Supply of tools to the Director of Technical Services, Defence Department, Pretoria, for apprentices' instruction	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	17th April, 1936.
Irrigation Department, Tender No. 500. For the supply of approximately 100 tons $\frac{7}{8}$ " hexagon hollow drill steel in 16' lengths, ex local stocks. Carbon content approximately 0.75 per cent., as per Departmental specification issued. Quotations to be f.o.r. sender's station. Orders will be placed from time to time. Important.—Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	24th April, 1936.
Supply of manhole frames and covers. Tender No. 434, Post Office	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Port Elizabeth, Capetown, Durban, East London and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, G.P.O. Annexe, Pretoria	24th April, 1936.
Supply of lead sheet. Tender No. 433, Post Office	The District Stores Superintendent, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, G.P.O. Annexe, Pretoria	24th April, 1936.
Supply of felt mats. South African Police Indent No. 183	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	24th April, 1936.
Supply of dairying machinery, apparatus and furnishings to the Superintendent of Dairying for Model Dairy at Empire Exhibition, Johannesburg	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	8th May, 1936.
Irrigation Department, Tender No. 754. For the supply, ex Union stocks, of the undermentioned rock drill air hose for a period of 12 months from 1st April, 1936, to 31st March, 1937:— (a) 6,000 ft. air hose, 1 inch (b) 8,000 ft. air hose, $\frac{3}{4}$ inch (c) 4,000 ft. air hose, $\frac{1}{2}$ inch In lengths of 100 feet or 50 feet The above to be in strict accordance with Departmental specification issued Important.—Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	17th April, 1936.
Irrigation Department, Tender No. 750. For the supply, ex Union stocks and delivery f.o.r. tenderer's nearest railway Station, of one water softening plant, complete in every respect, capacity 5,000 Imperial gallons of water per diem To be in strict accordance with Departmental specification issued Important.—Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	24th April, 1936.

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of caps to the Department of Defence during the three years ending 31st March, 1939	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	24th April, 1936.
Supply of jarrah posts, mild steel rods, etc., to the Department of Native Affairs, for Departmental Store, Durban	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	17th April, 1936.
Supply and delivery on site of sewage disintegration pumps and motors to the Fort Beaufort Mental Hospital	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	24th April, 1936.
Supply of tractor to the Defence Department	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	1st May, 1936.
Inking ribbons and inking rollers. Tender No. 435, Post Office	The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; the Divisional Controller, Pietermaritzburg; the District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein and East London	15th May, 1936.
Supply of cane and sea-grass to the Central Prison, Pretoria, for the basket shop	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	15th May, 1936.
Supply of National flags during the year ending 31st July, 1937.†	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	5th June, 1936.
*Supply of household coal and fuel wood to the Orange Free State Command, Department of Defence, Bloemfontein, during the period ending 31st March, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	1st May, 1936.
*Irrigation Department, Tender No. 759. For the supply ex Union Stocks and delivery f.o.r. Tenderer's nearest railway station, of one 6-N.H.P. mild steel vertical steam boiler, complete in every respect and to conform strictly to Departmental specification issued. <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	1st May, 1936.
*Irrigation Department, Tender No. 760. For the supply and delivery ex Union Stocks of three or four 22/25 h.p. slip ring induction motors and starting gear, to be in strict accordance with Departmental specification issued. <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specification in duplicate obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	1st May, 1936.
*Irrigation Department, Tender No. 761. For the supply and delivery ex Union Stocks of 12 bars phosphor bronze, 4½" outside diameter, 2¼" inside diameter. 12 bars phosphor bronze, 4" outside diameter, 3" inside diameter. 12 bars phosphor bronze, 5" outside diameter, 3¼" inside diameter. Each bar approximately 12" long and suitable for high-class bushes. Tenderers to give full specification and details. <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	1st May, 1936.
*Irrigation Department, Tender No. 766. For the transport of general goods from Brakfontein Siding, O.F.S. to the Kalkfontein Dam Irrigation Works, O.F.S., for a period of 12 months, dating from acceptance of tender. As per Departmental specification issued. <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Resident Engineer, Kalkfontein Dam Irrigation Works, P.O. Kraaipoot, O.F.S.; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 528, Bloemfontein, O.F.S.	1st May, 1936.
*Cut, make and trim helmets to the Department of Defence during the year ending 31st March, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	1st May, 1936.
*Supply of clothing materials for girls to the Tempe Industrial School	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	1st May, 1936.
*Supply of groceries and provisions, etc., to the Government Institutions in the Cape Province during the period 1/7/36 to 30/6/37	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	1st May, 1936.
*Supply of furniture to the Nelspoort Sanatorium	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	8th May, 1936.
*Supply of rubber corks to the Onderstepoort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	8th May, 1936.
*Supply of a portable sound projector to the Leper Institution, Pretoria	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	22nd May, 1936.
*Supply of stationary batteries. Tender No. 436, Post Office	The District Stores Superintendent, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, G.P.O. Annexe, Pretoria	12th June, 1936.
*Supply of conduit fittings for P.W.D.	Tender forms and specifications obtainable at District Engineer, P.W.D., Capetown; District Engineer, P.W.D., Johannesburg, on 17th April, 1936	26th June, 1936.

* NOTE.—The closing date of this tender has been altered from the 15th to 29th May, 1936, and certain modifications have been made to the tender forms. Prospective tenderers who have already received sets of forms should make application to one of the above-mentioned officers for a list of modifications.

† Tender forms are also available at the Union Legation Offices at London, The Hague, Brussels, Washington, Berlin and Paris.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitated the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

N.B.—Prices for tenders for goods of local manufacture or for delivery ex store must be in South African currency. Prices for tenders for goods to be imported from abroad through a local agent may be expressed either in a foreign currency (including British currency) or in South African currency.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers. All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Nader besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Lewering van arms en paaltobehore. Tender No. 429, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	29 Mei 1936.*
Lewering van vlieëvangers aan die Onderste-poort-laboratorium	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	17 April 1936.
Lewering van kruidentiersware, proviand, groente, ens., aan die Vaalbank-dam, Viljoensdrift, gedurende die termyn 1 Junie 1936 tot 31 Mei 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	17 April 1936.
Lewering van suiker aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika gedurende die termyn 1/6/36 tot 31/5/37	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	17 April 1936.
Lewering van gereedskap vir leerjongens-onderwys aan die Direkteur van Tegniese Dienste, Departement van Verdediging	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	17 April 1936.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 500 Vir die lewering van ongeveer 100 ton $\frac{3}{4}$ " seskantige boorstaal in 16' lengtes, uit plaaslike voorrade. Karbon-inhoud ongeveer 0.75 persent. Stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie. Noterings moet wees v.o.s. afsender se stasie. Bestellings sal geplaas word van tyd tot tyd <i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	24 April 1936.
Lewering van mangatrame en -deksels. Tender No. 434, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Port Elizabeth, Kaapstad, Durban, Oos-Londen en Bloemfontein; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	24 April 1936.
Lewering van loodplate. Tender No. 433, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	24 April 1936.
Lewering van velt-matte. Suid-Afrikaanse Polisie Rekweisie No. 183	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	24 April 1936.
Lewering van melkerymasjinerie, apparaat en meublement aan die Superintendent van Suivelbereiding vir die Modelmelkery op die Rykstentoonstelling, Johannesburg	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	8 Mei 1936.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 754. Vir die lewering uit Unie-voorrade van ondergenoemde klipboor lugslang vir 'n tydperk van 12 maande vanaf 1 April 1936 tot 31 Maart 1937:— (a) 6,000 vt. lugslang, 1 duim (b) 8,000 vt. lugslang, $\frac{3}{4}$ duim (c) 4,000 vt. lugslang, $\frac{1}{2}$ duim In lengtes van 100 voet of 50 voet Bogenoemde moet stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie wees <i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	17 April 1936.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 750. Vir die lewering uit Unie-voorrade en aflewering, v.o.s. tenderaar se naaste spoorwegstasie, van een water-ontkalkingsinstallasie, kompleet in elke opsig, kapasiteit 5,000 gellings water (Imperiale) per dag Stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie <i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	24 April 1936.
Lewering van jarrahpale, sagte staalstawe, ens., aan die Departement van Naturellesake vir Departementele Magasyn, Durban	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	17 April, 1936.
Lewering van pette aan die Departement van Verdediging gedurende die drie jaar eindigende 31 Maart 1939	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	24 April 1936.
Lewering en aflewering op terrein van riool-ontbindingspomppe en motors aan die Krank-sinnige Gestig, Fort Beaufort	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	24 April 1936.
Lewering van trekkeer aan die Departement van Verdediging	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	1 Mei 1936.
Inklint en inklrollers. Tender No. 435, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer No. 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg; die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen	15 Mei 1936.
Lewering van rotting en seegras aan die Sentrale Gevangenis, Pretoria, vir die mandjieswerkswinkel	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	15 Mei 1936.
Lewering van Nasionale ylae gedurende die jaar eindigende 31 Julie 1937†	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	5 Junie 1936.

Dienste.	Nader besonderhede verkrygbaar by.	Tender ingewag tot 11 uur v.m.
*Lewering van steenkool vir huisgebruik en brandhout aan die Oranje-Vrystaat-kommandement, Departement van Verdediging, Bloemfontein; gedurende die termyn eindigende 31 Maart 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Loweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	1 Mei 1936.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 759. Vir die lewering uit Unievoorrade en aflewering, v.o.s. tenderaar se naaste spoorwegstasie van een 6-n.p.k. sagtestaal vertikale stoomketel, kompleet in elke opsig en stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie <i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	1 Mei 1936.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 760. Vir die lewering en aflewering uit Unievoorrade van drie of vier 22/25 p.k. slipring induksie-motors en aansluitringting, stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie <i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.S.T.B. 8 en spesifikasie, in duplo, verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	1 Mei 1936.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 761 Vir die lewering en aflewering uit Unievoorrade van 12 stukke fosforbrons, 4½" buite-deursnee, 2½" binne-deursnee. 12 stukke fosforbrons, 4" buite-deursnee, 3" binne-deursnee. 12 stukke fosforbrons, 5" buite-deursnee, 3½" binne-deursnee. Elke stuk moet ongeveer 12" lank wees en geskik vir kussingblokke van 'n hoë gehalte. Tenders moet volle spesifikasie en besonderhede aangee. <i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	1 Mei 1936.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 766 Vir die vervoer van algemene goedere vanaf Halte Brakfontein, O.V.S., na die Kalkfontein-dam-besproeiingswerke, O.V.S., vir 'n tydperk van 12 maande, gedateerd vanaf datum van aanneeming van tender. Volgens uitgereikte departementele spesifikasie <i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Plaaslike-ingenieur, Kalkfontein Dam Besproeiingswerke, P.K. Kraaipoot, O.V.S.; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 528, Bloemfontein, O.V.S.	1 Mei 1936.
*Sny, maak en opmaak van helmhoede vir die Departement van Verdediging, gedurende die jaar eindigende 31 Maart 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Loweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	1 Mei 1936.
*Lewering van kleefasemateriaal vir masjies aan die Tempe-industriekool	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Loweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	1 Mei 1936.
*Lewering van kruideniersware, proviand, ens., aan Goewermentsinrigtings in die Kaapprovinsie, gedurende die termyn 1/7/36 tot 30/6/37	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Loweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	1 Mei 1936.
*Lewering van meubels aan die Sanatorium te Nelspoort	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Loweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	8 Mei 1936.
*Lewering van gomlastiek-proppe aan die Onderstepoort-laboratorium	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Loweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	8 Mei 1936.
*Lewering van 'n draagbare klankrolprentprojeksie-apparaat, Leprosegetig; Pretoria	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Loweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	22 Mei 1936.
*Lewering van vaste batterye. Tender No. 436, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendent, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hooftposkantoorgebou, Pretoria	12 Junie 1936.
*Voorsiening van waterleiding-uitrusting vir P.W.D.	Tendervorms en spesifikasies verkrygbaar van Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg, op 17 April 1936	26 Junie 1936.

* OPMERKING.—Die sluitingsdatum van hierdie tender is van 15 tot 29 Mei 1936 verander, en sekere wysigings is in die tendervorms aangebring. Aspirant-tenderaars wat reeds stalle vorms ontvang het, moet by een van bovermelde amptenare om 'n lys van veranderings aansoek doen.

† Tendervorms is ook beskikbaar by die Unie-gesantskapkantore te Londen, Den Haag, Brussels, Washington, Berlyn en Parys.

VOORWAARDES.

(a) As 'n tender aangeneem word, mag die aanneeming van die tender per brief of per telegram aan die tenderaar meegedeel word, en in so'n geval sal al na gelang van die geval die Pos- en Telegraafkantoor beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneeming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Die Suid-Afrikaanse Wetgewing is van toepassing op die kontrak wat deur aanneeming van die tender in die lewe geroep word en die *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaard kan word.

(c) Waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, sal dit nodig wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is; ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie.

N.B.—Pryse vir tenders vir artikels van plaaslike fabrikant of vir die lewering uit die magasyn moet in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel wees.

Pryse vir tenders vir artikels wat ingevoer moet word deur 'n plaaslike agent, mag uitgedruk of in die buitelandse betaalmiddel (die Engelse betaalmiddel ingesluit), of in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Loweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services :—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender forms, etc., are obtainable from and returnable to. (a)	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
CAPE— Nil.			1936.		1936.
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Additions to Chronic Sick Hospital at Hillcrest	Tender forms, drawings, specifications, and bills of quantities	The Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg, and Inspector of Works, P.W.D., Durban	3rd April	—	22nd April.
School at Hilton Road, N.P.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	The Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg, and Inspector of Works P.W.D., Durban	9th April	—	29th April.
ORANGE FREE STATE— Woodwork Room and E.C's to school at Warden	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	The Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	20th March	—	12th May.
Additions to the Secondary School at Bethlehem	Tender forms, drawings and specifications	The Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	3rd April	—	21st April.
Additions to the School, Theunissen	Tender forms, drawings, and specifications	The Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	9th April	—	28th April.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board :—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box No. 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Govt. Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in Column 3.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste :—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan. (a)	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
KAAP— Nil.			1936.		1936.
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Aanbou aan die Hospitaal vir Kroniese Siektes, Hillcrest	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	3 April	—	22 April.
Skool te Hilton-weg, N.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	9 April	—	29 April.
ORANJE-VRYSTAAT— Houtwerkkamer en Gemakhuises by die skool te Warden	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	20 Maart	—	12 Mei.
Aanbou aan die Sekondêre Skool te Bethlehem	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	3 April	—	21 April.
Aanbou aan Skool te Theunissen	Tendervorms, tekeninge, en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	9 April	—	28 April.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad, of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word, wat terugbetaal sal word, mits 'n bona-fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom 3.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die Tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Rifle Range at Shelly Beach, East London	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Port Elizabeth; and Inspector of Works, P.W.D., East London	1936. 20th Mar.	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Port Elizabeth; and Inspector of Works, P.W.D., Pretoria	1936. 17th Apr.
Pasture Research Station at Estcourt	Tender forms, drawings and specifications	District Engineer, P.W.D., Maritzburg	27th March	—	17th Apr.
Reconstruction of hangar doors at the Zwartkop Air Station, Pretoria	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	The Secretary, P.W.D., Pretoria	3rd April	The District Engineer, P.W.D., Pretoria	24th Apr.
Cold Storage Block at Bacteriological Laboratory at Onderstepoort	Tender forms and bills of quantities	The Secretary, P.W.D., Pretoria	3rd April	The Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Pretoria	24th Apr.
Two lecturer's houses at the School of Agriculture at Cedara	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	The Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, P.W.D., Maritzburg, Inspector of Works, P.W.D., Durban	3rd April	—	24th Apr.
Laundry machinery and electric motor for Mental Hospital at Fort Beaufort*	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	27th March	—	5th June.
Supply, delivery and erection of crushing, mixing, drying and bagging plant for Poison Bait Factory at Germiston*	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	27th March	—	5th June.
Additions to State Library (Superstructure Contract No. 2)	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria...	9th April	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Pretoria.	1st May.
Accommodation for Labour Department at Public Offices, East London	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, Port Elizabeth; Inspector of Works, East London	9th April	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, Port Elizabeth; Inspector of Works, East London	1st May.
Vaal River Bridge, consisting of:— Substructure approaches, diversion channel on left bank and nine 50' reinforced concrete spans. Greylingdrift Road: Hoopstad to Maquasie Farms: Henningkrans (Tvl.) and Elizabethrust (O.F.S.) Districts: Wolmaransstad (Tvl.) and Hoopstad (O.F.S.)	Tender forms, drawings specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Johannesburg; District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	9th April	—	8th May.
Central Heating for Police Barracks at Bloemfontein*	Tender forms, drawings, specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	3rd April	—	15th May.
Supply, delivery and erection of oil fired steam boilers, etc., Nurses Home, Groote Schuur Hospital, Capetown*	Tender forms, drawings, specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Capetown	3rd April	—	12th June.
Lifts, extensions, Central Government Offices, Pretoria	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria.	10th April	—	5th June.
Electric light fittings, Groote Schuur Hospital, Capetown, C.P.	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Capetown	10th April	—	5th June.

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Travelling pulley blocks and track postal stores, Durban, N.P.	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Maritzburg	1936. 10th April	—	1936. 12th June.
*Public Offices, at Dundee, N.P....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; Inspector of Works, P.W.D., Durban; District Engineer, P.W.D., Maritzburg	17th April	—	8th May.
*N.C.O.'s Quarters at Police Post, Mount Fletcher, C.P.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; Inspector of Works, P.W.D., East London; District Engineer, P.W.D., Maritzburg; District Engineer, P.W.D., Port Elizabeth	17th April	—	8th May.
*Police Station at Vryburg, C.P....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	17th April	—	8th May.
*Sixty-seven houses (Schemes 1 and 2), at Rust-Der-Winter Land Settlement, T.P.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria....	17th April	District Engineer, P.W.D., Pretoria	8th May.
Electric time-switches, Groote Schuur Hospital, Capetown, C.P.	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Capetown	10th April	—	22nd May.
*Steel shelving at Archives Building, Bloemfontein, O.F.S.	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Bloemfontein; District Engineer, P.W.D., Johannesburg	17th April	—	29th May.

* Tenders to be submitted in duplicate.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are available in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kartore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van
Skietbaan op Shellystrand te Oos-Londen	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Port Elizabeth; Inspekteur van Werke, D.P.W., Oos-Londen	1936. 20 Maart	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Port Elizabeth; Inspekteur van Werke, D.P.W., Oos-Londen	1936. 17 April.
Weiveld-navorsingstasie te Estcourt	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	27 Maart	—	17 April.
Rekonstruksie van loodsdeure op die Zwartkop-lughawe, Pretoria	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Die, Sekretaris D.P.W., Pretoria	3 April	Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	24 April.
Koelkamerblok by die Bakteriologiese Laboratorium te Onderstepoort	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria...	3 April	Die Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	24 April.
Twee huise vir Dosente by die Landboueskool, Cedara	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	3 April	—	24 April.
Wasmasjien en elektriese motor vir die Sielsiekegestig te Fort Beaufort*	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	27 Maart	—	5 Junie.
Lewering, aflewering en oprigting van pers-mengdroging- en sakverpakking-masjien vir die Gifaafabriek te Germiston*	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese, Ingenieur, D.P.W., Pretoria	27 Maart	—	5 Junie.
Aanbou aan Staatsbiblioteek (Bou Kontrak No. 2) te Pretoria	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria...	9 April	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	1 Mei.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

SALE OF REDUNDANT, OBSOLETE, AND UNSERVICEABLE STORES.

Messrs. J. Roderick & Coy., Bloemfontein, duly instructed, will sell by Public Auction at the Ordnance Depot, Tempe, O.F.S., on Thursday, the 23rd April, 1936, commencing at 10 a.m., a quantity of redundant, obsolete and unserviceable stores, including web equipment, tents, harness, saddlery, tools, furniture and various miscellaneous articles. The articles will be offered in lots to suit both large and small buyers and will be on view to intending purchasers on Wednesday, the 22nd April, 1936, between the hours of 9 a.m. to 12 noon and 2.30 p.m. to 4 p.m.

Catalogues and any further information required can be obtained from the auctioneers, or the Senior Ordnance Officers at Tempe, Pretoria and Capetown.

VACANCIES FOR STAFF NURSES.

Applications are invited from certificated and registered nurses for the above-mentioned posts at the Nelspoort Tuberculosis Sanatorium.

Candidates must be British subjects, bilingual, and must have resided in South Africa for at least three years.

The commencing salary is at the rate of £120 per annum on the scale £120—£110—£140, plus free quarters, rations, fuel, light and washing and after three months' satisfactory service, shoe allowance at the rate of £2. 10s. per annum and uniform. In addition a non-pensionable allowance of £30 per annum is payable.

The successful candidates will be required to produce satisfactory certificates of birth and health and to serve on twelve months' probation.

Applications should be submitted to the Medical Superintendent, The Sanatorium, Nelspoort, C.P.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

★ VACANCY FOR SENIOR COMPUTER.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment as a Senior Computer in the Department of Lands.

The commencing salary is at the rate of £525 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £600 per annum.

Applicants must be British subjects, matriculated, bilingual, and must have resided in South Africa for a period of at least three years.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance. The successful applicant will be required to serve on probation for a period of twelve months and to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Applicants are further required to indicate the knowledge they possess of geodetic survey practice and geodetic computation methods and to state the extent of their experience in carrying out field and/or office work of this nature.

Applications should be made on the prescribed form (Z.83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. Applications will be received up to and including the 25th April, 1936. Those received after that date will not be considered.

★ VACANCY FOR AN INSPECTOR OF LANDS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post in the Department of Lands.

The scale attaching to the post is £270—£290—£340—£360—£380—£600, and the commencing salary will be determined by the qualifications and experience of the successful candidate.

Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in South Africa for a period of at least three years. The possession of a degree in Agriculture of a recognized University is an essential qualification and practical farming experience will be a recommendation.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance. The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on twelve months' probation.

Application must be made on the prescribed form (Z.83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed applications must be addressed. Applications will be received up to and including the 30th April, 1936. Those received after that date will not be taken into consideration.

★ VACANCY FOR ASSISTANT DISPENSER.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post at the Addington Hospital, in the Natal Provincial Administration.

The commencing salary is £300 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £20 to £400 per annum.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

VERKOPING VAN OORTOLLIGE, VEROUDERDE EN ONDIENSTIGE GOEDERE.

Die firma J. Roderick & Kie., Bloemfontein, behoortlik daartoe gelas, sal by die Krygsbehoefesdepot, Tempe, O.V.S., op Donderdag, 23 April 1936, beginnende om 10-uur v.m., 'n hoeveelheid oortollige, verouderde en ondienstige materiaal by publieke veiling verkoop, waaronder: seil-uitrusting, tente, tuie, saals en tooms, gereedskap, meubels en verskillende diverse artikels.

Die artikels word in hoeveelhede wat vir die koper by die groot- sowel as die kleinmaat gerieflik sal wees aangebied, en kan besigtig word op Woensdag, 22 April 1936, van 9 v.m. tot 12-uur middag en van 2.30 n.m. tot 4 n.m.

Offisiële katalogusse en nadere informasie is verkrygbaar by die afslaer of by die Senior Krygsbehoefesoffisier te Tempe, Pretoria en Kaapstad. 27-3-10-17

VAKATURE VIR STAFVERPLEEGSTERS.

Applikasies word ingewag van gesertifiseerde en gereistreerde verpleegsters vir bogenoemde poste by die Tuberkulose-sanatorium, Nelspoort.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en moet vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Die aanvangsalaris is £120 per jaar op die salarisskaal £120—£110—£140, plus vrye inwoning, voedsel, brandstof, lig en wasgoed en na drie maande bevredigende diens, skoentoelae teen £2. 10s. per jaar en uniform. 'n Nie-pensioendraende toelae teen £30 per jaar is ook betaalbaar.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê en moet op twaalf maande proef dien.

Applikasies moet ingedien word by die Geneeskundige Superintendent, die Sanatorium, Nelspoort, C.P. 3-10-17

STAATSDIENSKOMMISSIE.

★ VAKATURES VIR SENIOR REKENAAR.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling as 'n Senior Rekenaar in die Departement van Lande.

Die aanvangsalaris is £525 per jaar en styg by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £25 tot £600 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane, gematrikuleerd en tweetalig wees, en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê en vir twaalf maande op proef dien.

Kandidate word verder verlang om hulle kennis van geodetiese opmetings en geodetiese berekeningsmetodes aan te dui en om die omvang van hulle ondervinding van veld- en/of kantoorwerk van hierdie aard te vermeld.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z.83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle aplikasies gerig moet word. Aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 25 April 1936 bereik. Die wat na daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie. 9-17

★ VAKATURE VIR 'N INSPEKTEUR VAN LANDE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling tot bogenelde betrekking in die Departement van Lande.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £270—£290—£340—£360—£380—£600 en die aanvangsalaris word bepaal na gelang van die suksesvolle kandidaat se kwalifikasies en ondervinding.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het. Die besit van 'n Landbougraad van 'n erkende universiteit is 'n vereiste en ervaring van praktiese boerdery sal 'n aanbeveling wees.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria. Aplikasies moet die kantoor van die Kommissie nie later as 30 April 1936 bereik nie. Aplikasies wat na hierdie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie. 10-17-24

★ VAKATURE VIR ASSISTENT-APTEKER.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling tot bogenoemde pos by die Addington-Hospitaal, in die Natalse Provinsiale Administrasie.

Die aanvangsalaris is £300 per jaar en styg by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £20 tot £400 per jaar.

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van
Huisvestig vir die Departement van Arbeid by die Publieke Kantore, Oos-Londen	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Port Elizabeth; Inspekteur van Werke, D.P.W., Oos-Londen	1936. 9 April	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Port Elizabeth; Inspekteur van Werke, D.P.W., Oos-Londen	1936. 1 Mei.
Vaalrivierbrug, bestaande uit:— Onderbou, opritte, afvoerkanaal op die linker oewer en nege 50' 0" gewapende beton spannings Greyling'sdrift: Pad Hoopstad na Maquasie Plase: Henningkrans (Tvl.) en Elizabethrust (O.V.S.) Distrikte: Wolmaransstad (Tvl.) en Hoopstad (O.V.S.)	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg; Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	9 April	—	8 Mei.
Sentrale Verwarming vir die Polisiekaserné, Bloemfontein *	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	3 April	—	15 Mei.
Lewering, aflewering en oprigting van olie-brandende stoomketels, ens., vir die Verpleegsters tehuis, Grootte Schuur Hospitaal, Kaapstad *	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	3 April	—	12 Junie
*Lifte vir die uitbreiding van die Sentrale Goewermentskantore, Pretoria *	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	10 April	—	5 Junie.
*Elektriese toebehore vir die Grootte Schuur-Hospitaal, Kaapstad *	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	10 April	—	5 Junie.
*Loop-hysblok en leibaan, Poskantoor-magasyne, Durban *	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg	10 April	—	12 Junie.
*Publieke Kantore te Dundee, N.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris van D.P.W., Pretoria; Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban; Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	17 April	—	8 Mei.
*Kwartiere vir die Onderoffisier by die Polisie-stasie te Mount Fletcher, K.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Port Elizabeth; Inspekteur van Werke, D.P.W., Oos-Londen; Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	17 April	—	8 Mei.
*Polisie-stasie te Vryburg, K.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	17 April	—	8 Mei.
*Sewe-en-sestig huise (Skemas 1 en 2) te Rust-der-Winter-nedersetting	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria..	17 April	Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	8 Mei.
*Elektriese tyd-skakelaars vir die Grootte Schuur-Hospitaal, Kaapstad *	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	10 April	—	22 Mei.
*Staalrakke vir die Argiefgebou te Bloemfontein	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein; Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	17 April	—	29 Mei.

* Tenders moet in duplikaat ingestuur word.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het. Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF—

(1) DOMESTIC COOKING STOVES, HEATERS AND SPARE PARTS.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following date for the supply of the above mentioned:—

(1) Tender No. 865: 4th May, 1936.

Forms of tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Port Elizabeth, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria, and the Office of the Chief Stores Superintendent, Park Station Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 9th April, 1936.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* TENDERS WORD INGEWAG VIR DIE LEWERING VAN—

(1) HUISSTOWE, VERWARMERS EN ONDERDELE.

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, nie later as 1 n.m. nie op die volgende datum vir die levering van die bestaande:—

(1) Tender No. 865: 4 Mei 1936.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan van die Spoorwegmagasyne, Soutrivier, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Parkstasiegebou, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 9 April, 1936.

3437—9

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in South Africa for a period of at least three years. They must furthermore be registered as Chemists and Drug-gists in the Union of South Africa.

Original certificates and testimonials should not be sub-mitted in the first instance. The successful applicant will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for a period of twelve months.

Application should be made on the prescribed form (Z.83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. Applications will be received up to and including the 30th April, 1936. Those received after that date will not be considered.

*** VACANCIES FOR QUANTITY SURVEYING ASSIS-TANTS, GRADE II.**

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned posts in the Depart-ment of Public Works.

The commencing salary is £140 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £15 to £200 per annum, and thereafter by £20 to £360 per annum.

Candidates must be British subjects, matriculated, bilingual, and have resided in South Africa for a period of not less than three years.

Original certificates and testimonials should not be sub-mitted in the first instance. The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on twelve months' probation.

Applications must be made on the prescribed form (Z.83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Com-mission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. Applications will be received up to and including the 30th April, 1936. Those received after that date will not be taken into consideration.

Applikante moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het. Hulle moet bowendien as Aptekers en Drogiste geregistreer wees in die Unie van Suid-Afrika.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. Die suksesvolle kandidaat moet bevredi-gende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê en moet vir twaalf maande op proef dien.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z.83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle applikasies gerig moet word. Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 30 April 1936 bereik. Dié wat na daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

*** VAKATURES VIR HOVEEELHEIDSOPNEMERS-ASSISTENTE, GRAAD II.**

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir boge-melde betrekkings in die Departement van Publieke Werke.

Die aanvangsalaris is £140 per jaar en styg by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £15 tot £200 per jaar en daarna met £20 tot £360 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane, gematrikuleerd en twee-talig wees, en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. Die suksesvolle kandidate moet bevredi-gende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê en word vir twaalf maande op proef aangestel.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z.83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle applikasies gerig moet word. Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 30 April 1936 bereik. Dié wat na daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

CAPE OF GOOD HOPE SAVINGS BANK SOCIETY.

ONE HUNDRED AND FOURTH ANNUAL REPORT OF THE DIRECTORS OF THE CAPE OF GOOD HOPE SAVINGS BANK SOCIETY TO A GENERAL MEETING OF MEMBERS HELD ON MONDAY, 30TH MARCH, 1936.

Your Directors have pleasure in submitting the 104th Annual Report and Accounts to the 31st December, 1935.

During the past year £433,213. 18s. 8d. has been received from Depositors and £517,276. 17s. 3d. has been repaid, the total amount to their credit being £1,657,254. 16s. 3d., which includes £55,730. 18s. 4d., interest allowed on accounts to the 31st December, 1935, resulting in a decrease of £26,475. 14s. 6d. on the previous year.

The amount invested in Union Government Stock is £232,552. 5s. 0d., in Port Elizabeth Municipal Stock £20,000, and in Electricity Supply Commission Stock £83,112. 10s. 0d., making a total of £335,664. 15s. 0d., all of which stand at cost price; the increase for the year in this class of investment being £33,910. 12s. 6d.

During the year £149,486. 13s. 5d. has been invested in Mortgage Bonds and £148,092. 15s. 3d. has been paid off, the total amount invested being £1,524,079. 2s. 11d., an increase of £13,093. 18s. 2d.

The number of accounts opened during the year was 1,635, and 3,088 accounts were closed, the total number of accounts open at the 31st December, 1935, being 21,838.

The Net Profit for the year amounts to £24,844. 1s. 11d., this added to the amount carried forward gives £31,775. 2s. 10d., and your Directors propose to allocate the amount as follows:—

- Add £10,000 to the Protecting Fund, which will then stand at £210,000.
- Add £5,000 to the Contingent Fund, which will then stand at £73,028. 10s. 6d.
- Add £2,500 to the Pension Fund, which will then stand at £37,392. 4s. 5d.
- Provide for the payment of Income Tax for 1935—£2,500.
- Write off Bank Premises £5,513. 13s. 9d., leaving the balance at £20,000.
- Write off Furniture Account £235. 1s. 4d., leaving a balance of £300.
- And carry forward £6,026. 7s. 9d. to next year.

The amount of Interest and Rent due to the 31st December, 1935, amounting to £38,217. 5s. 11d. has since been reduced to £10,767. 19s. 8d.

The Accounts have been duly audited, and the Securities examined by the Auditors appointed by the Government, and their Report is appended to the Accounts.

The retiring Directors are Herman Johan Dampers, Jacob Heinrich Hablutzel and Christoffel Hendrik Brand, who retire in accordance with Section 15, Act No. 24 of 1894, and who have all been nominated for re-election, and no further nominations for Directors have been received.

The Meeting may also elect, in accordance with Section 15 of the Ordinance No. 86 of 1831, any or all, of the gentlemen nominated as members, viz.: John Davenport Allen, Hugh James Farmer Bairnsfather, Wilhelm Johan Ernst Bode, Dr. Louis Pierre Bosman, George Frederick John Gaylard Browne, Ernest Marshall Owen Clough, Daniel Petrus de Klerk, Gerhardus Francois Solms de Villiers, William Andrew Frederick Duk, Reginald Powell du Toit, John Samuel Ince, Dr. George Andrew Martin, Christian Lodewyk Slabbert, Martin Stephen, Christiaan Andries van der Burgh, Alexander Jacobus van der Byl, Cornelius Valkenberg de Villiers van der Spuy, George Frederik van Tonder, Charles Walter Wiley, Eden Walter Witney, Arthur Slater Wood.

A. J. CHIAPPINI, *President.*

BALANCE SHEET AS AT THE 31ST DECEMBER, 1935.

LIABILITIES.				ASSETS.			
	£	s.	d.		£	s.	d.
Depositors.....	1,657,254	16	3	Cash in hand and with Bankers.....	60,210	8	4
Unclaimed Branch Accounts.....	3,383	11	10	Investments—			
				Mortgage Bonds.....	1,524,079	2	11
Protecting Fund.....				Government Stock.....	£232,552	5	0
Contingent Fund.....				Municipal Stock.....	20,000	0	0
Pension Fund.....				Electricity Supply Commission			
Sundry Creditors.....				Stock.....	83,112	10	0
Profit and Loss Account.....					335,664	15	0
				Bank Premises.....	25,513	13	9
				Sundry Debtors for Rent and Interest.....	38,217	5	11
				Landed Property.....	11,935	0	0
				Furniture.....	535	1	4
					£1,996,155	7	3
					£1,996,155	7	3

Dr.	PROFIT AND LOSS ACCOUNT.						Cr.			
	£	s.	d.	£	s.	d.		£	s.	d.
Protecting Fund.....	9,000	0	0				Balance as at 31st December, 1934.....	23,491	0	11
Contingent Fund.....	2,500	0	0				Interests.....	36,928	11	0
Alterations to Bank premises.....	5,000	0	0				Rents.....	2,741	4	11
Furniture Account.....	60	0	0							
(Amounts transferred in terms of Resolution dated 29th March, 1935)										
				16,560	0	0				
Charges of Management.....	10,080	1	5							
Income Tax, 1934.....	1,927	11	9							
				11,987	13	2				
Bank Premises Expenses.....	1,838	0	10							
Twelve months' interest on £20,000 at 5%.....	1,000	0	0							
				2,838	0	10				
Balance.....				31,775	2	10				
				£63,160	16	10				
								£63,160	16	10

Audited and found correct,
N. S. WOOD, Chartered Accountant (S.A.) } Auditors.
DOUGLAS NASH, Chartered Accountant (S.A.) }
FRED. J. VAN EYSEN, Secretary.
C. KLEINERT, B.Com., Accountant.

AUDITORS' REPORT.

We the undersigned, Auditors of the "Cape of Good Hope Savings Bank Society," appointed under the provisions of Act No. 24 of 1894, do certify:—
That the Balance Sheet of the said Society at the 31st December, 1935, submitted to and signed by us, and certified as audited and found correct, is in our opinion a full and fair Balance Sheet, and properly drawn up; that it exhibits a true and correct statement of the Society's affairs, that we have carefully examined the Books, Accounts, and Vouchers, and have compared them with the Balance Sheet and find them all correct, that we have inspected all the securities, and find the same in order and proper custody, and that all explanations or information called for by us have been given and have been satisfactory. Provision has to be made for Income Tax for the year 1935.

Capetown, 14th March, 1936.
DOUGLAS NASH } Chartered Accountants (S.A.).
H. S. WOOD }

UNION OF SOUTH AFRICA.

Treasury, Pretoria, 15th February, 1936.

On the 31st December, 1935, the undernoted security of a face value of £60,000 (sixth thousand pounds) was held by the Minister of Finance of the Union of South Africa, on behalf of the Cape of Good Hope Savings Bank Society, in terms of section 7 of Act No. 24 of 1894 (Cape).

H. R. WILKES, for Secretary for Finance.

Details of Security:—

Cape of Good Hope Colonial 5% Stock Certificate No. 3/130.....	£30,000
Cape of Good Hope Colonial 3½% Stock Certificate No. 3/129.....	£30,000
TOTAL.....	£60,000

STATISTICS FOR 1935.

	£	s.	d.		£	s.	d.
Received from Depositors.....	433,213	18	8	Municipal Stock (Port Elizabeth).....	20,000	0	0
Repaid to Depositors.....	517,276	17	3	Electricity Supply Commission Stock.....	83,112	10	0
Interest allowed on accounts closed.....	1,856	5	9	Cash Balance.....	60,210	8	4
Interest allowed on accounts open 31st December..	55,730	18	4	Protecting Fund.....	200,000	0	0
Amount to Credit of Depositors, viz.:—				Charges of Management.....	11,987	13	2
Individuals.....	£1,518,013	17	3	Profit and Loss.....	31,775	2	10
Societies Funds.....	139,240	19	0	Contingent Fund.....	68,028	10	6
	1,657,254	16	3	Pension Fund.....	34,892	4	5
Unclaimed in Branches.....	3,383	11	10	Landed Property.....	11,935	0	0
Decrease in Depositors:—							
Decrease Individuals.....	28,792	15	8	Number of Accounts opened since establishment.....	83,745		
Increase Societies Funds.....	2,317	1	2	Number of Accounts opened during year.....	1,635		
	26,475	14	6	Number of Accounts closed during year.....	3,088		
Received for Bonds paid off.....	148,092	15	3	Number of Accounts open 31st December, viz.:—			
Amount invested in New Bonds.....	149,486	13	5	Individuals.....	19,594		
Amount invested in Bonds.....	1,524,079	2	11	Societies.....	1,101		
Sundry Debtors for Interest and Rent due.....	38,217	5	11	Branch Banks.....	1,143		
Government Stock.....	232,552	5	0		21,838		

3342—10.

Criminal Procedure and Evidence Act, 1917

(ACT No. 31 of 1917)

(WITH AMENDMENTS UP TO AND INCLUDING 1933)

Price 2/6

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Wet op die Kriminele Procedure en Bewyslevering, 1917

(WET No. 13 van 1917)

(MET WYSIGINGS TOT EN MET 1933)

Prys 2/6

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDKUKKERY, PRETORIA

ADVERTENSIES.

UNION OF



SOUTH AFRICA.

ISSUE OF

3% Local Registered Stock, 1951—56.

At the rate of £100 per cent.

Interest payable 1st January and 1st July.

PURPOSE.—For the redemption of stocks domiciled in London, viz :—Cape of Good Hope $3\frac{1}{2}$ per cent. Consolidated Stock, 1929—49.

Cape of Good Hope 4 per cent. Consolidated Stock, 1916—36.

and the conversion of the following stocks domiciled in South Africa :—

Cape of Good Hope 4 per cent. Colonial Stock, 1918—48.

Cape of Good Hope $3\frac{1}{2}$ per cent. Colonial Stock, 1930—50.

Cape of Good Hope 4 per cent. Colonial Stock, 1916—36.

Union of South Africa $3\frac{1}{2}$ per cent. Local Stock, 1933—53.

Union of South Africa 4 per cent. Local Stock, 1933—53.

The Minister of Finance offers to holders of the above-mentioned stocks domiciled in the Union of South Africa, which fall due for redemption on the dates mentioned in the prospectus, conversion in whole or in part into an equal nominal amount of **Union of South Africa 3 per cent. Local Registered Stock, 1951—56.**

SUBSCRIPTION LISTS will be opened on the 1st April, 1936, and will be closed not later than the 30th June, 1936, but the Government of the Union reserves the right to close the lists at any time within that period.

PRINCIPAL will be repaid at par on the 1st January, 1956, but the Government retains the right to redeem the stock, in whole or in part, on or after 1st January, 1951, upon three months' notice having been given.

THE PROSPECTUS, together with form of application giving full information, is obtainable at any bank in the Union, and from the Treasury, Pretoria and Capetown. A copy will be posted to holders of the stocks domiciled in the Union.

UNIE VAN



SUID-AFRIKA.

UITGIFTE VAN

3% Plaaslik Geregistreeerde Effekte
1951—56.

Teen £100 persent.

Rente betaalbaar op 1 Januarie en 1 Julie.

DOELEINDE.—Vir die aflossing van effekte in Londen gehou, n.l. :—Kaap de Goede Hoop $3\frac{1}{2}$ persent Gekonsolideerde Effekte, 1929—49.

Kaap de Goede Hoop 4 persent Gekonsolideerde Effekte, 1916—36.

en die konversie van die volgende effekte in Suid-Afrika gehou :—

Kaap de Goede Hoop 4 persent Koloniale Effekte, 1918—48.

Kaap de Goede Hoop $3\frac{1}{2}$ persent Koloniale Effekte, 1930—50.

Kaap de Goede Hoop 4 persent Koloniale Effekte, 1916—36.

Unie van Suid-Afrika $3\frac{1}{2}$ persent Plaaslike Effekte, 1933—53.

Unie van Suid-Afrika 4 persent Plaaslike Effekte, 1933—53.

Die Minister van Finansies bied aan houers van bogenoemde effekte wat in die Unie van Suid-Afrika gehou word en wat aflosbaar word op die datums soos in die prospektus uiteengesit, konversie in geheel of gedeeltelik in 'n gelyke nominale bedrag in **Unie van Suid-Afrika 3 persent Plaaslik Geregistreeerde Effekte, 1951—56 aan.**

INSKRYWINGSLYSTE sal op 1 April 1936 geopen en op sy laatste op 30 Junie 1936 gesluit word, dog die Regering behou hom die reg voor om die lyste te eniger tyd binne die periode te sluit.

KAPITAAL sal terugbetaal word teen pari op 1 Januarie 1956, maar die Regering behou hom die reg voor om hierdie effekte geheel of gedeeltelik, op of na 1 Januarie 1951, na opsegging van drie maande af te los.

DIE PROSPEKTUS asook die vorm van aansoek, wat volle besonderhede vermeld, is by enige bank in die Unie en ook by die Tesourie, Pretoria en Kaapstad, verkrygbaar. 'n Eksemplaar sal gestuur word aan houers van die effekte wat in die Unie gehou word.

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.
NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKKE BEHANDEL VOLGENS DIE „PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET” 1916.
NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan nie.

UNPAID RENEWAL FEES (For period ending 4th April, 1936).	
ONBETAALDE HERNUWINGSFOOI (Vir tydperk eindigende 4 April 1936).	
No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
304/22.....	Galena Signal Oil Company, a corporation organised under the laws of the State of Pennsylvania.
309/22.....	General Motors Corporation, a corporation organised under the laws of the State of Delaware.

TRADE MARKS REMOVED (For period ending 4th April, 1936).	
HANDELSMERKE VERWYDER. (Vir tydperk eindigende 4 April 1936.)	
No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
170/22.....	Saetre Kjeksfabrik Aktieselskap.
172/22.....	Garlick, Ltd., and James McNeilly, trading as Garlick & Co.
174/22.....	Henry Kaipoi Brooke, Charles Stevens Brooke, Reginald Siddall Brooke and Alfred Fewsdale Brooke, trading as C. M. Brooke & Sons.
176/22.....	Gordon Leslie Geach, trading as G. Leslie Geach.

TRADE MARKS RENEWED (For period ending 4th April, 1936).	
HANDELSMERKE HERNUUD (Vir tydperk eindigende 4 April 1936).	
No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
447/22.....	Aktieselskabet de Danske Spritfabrikken.
501/22.....	Fritz Schultz, jun., Aktiengesellschaft.
731/22.....	John Dickinson & Co. (Africa), Limited.
734/22.....	C. & E. Morton, Limited.
748-9/22.....	Tan Sad, Limited, a British Company.
813-5/22.....	Muthusamy Nadasa Pillay and Gurusamy Balasubramani Chetty, trading as The Standard Cigar Company.
817/22.....	Dunlop Rubber Company, Limited.
819/22.....	Arthur Guinness Son & Company, Limited.
832/22.....	Daimler-Motoren-Gesellschaft.
C. 456.....	The Kaffrarian Steam Mill Company, Limited.

PATENT OFFICE.—PATENTKANTOOR.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.
Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.
Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

FIRST ADVERTISEMENT.—EERSTE ADVERTENSIE.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
No.	Datum van Aansoek.	Datum van Aanname.	Naam van Applikant.	Adres.	Aard van Uitvinding.
392*	5/4/35	3/4/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in transmission processes for television transmitters.
639	5/6/35	3/4/36	The Celastic Corporation.....	Wilmington, Delaware, United States of America	Improvements in or relating to the treatment of absorbent fibrous material.
72	16/1/36	13/3/36	Etienne Jean Rocher.....	51 Lister Building, Jeppe Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in road vehicles.
98	24/1/36	3/4/36	(1) Thomas Winter Nichols.... (2) Tilghman's Patent Sand Blast Company, Limited	(1) A British Subject of 63 Capel Road, Forest Gate, London, E. 7, England (2) A British Company, of Broadheath, near Manchester	Improved cooling systems for rotary compressors, exhausters and pumps.

* Patent of Addition to 540/34.

ADVERTENSIES.

FIRST ADVERTISEMENT (continued).—EERSTE ADVERTENSIE (vervolg).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
No.	Datum van Aansoek.	Datum van Aanname.	Naam van Applikant.	Adres.	Aard van Uitvinding.
116	29/1/36	3/4/36	Michel Kadenacy.....	A citizen of the French Republic, residing at 120 Rue Lecourbe, Paris, France, Engineer	Improvements in and relating to internal combustion engines.
151	10/2/36	3/4/36	Irwin Leonard Maguire.....	12 Thackery Street, Elwood, in the State of Victoria, Commonwealth, of Australia, Engineer	Television systems.
155	12/2/36	3/4/36	(1) Sydney Edward Thacker Ewing (2) Arthur Lindsey Egan	Engineers, both of Annercosa House, Holland Street, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in conditioning the atmosphere of mines by means of underground refrigerating apparatus.

SECOND ADVERTISEMENT.—TWEDE ADVERTENSIE.

371	30/3/35	27/3/36	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Synchronizing process and apparatus for television.
372	30/3/35	27/3/36	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in braun tubes and circuits therefor.
390	5/4/35	20/3/36	(1) Frederick Victor William Swanton (2) Charles Pearlman	Both of 16 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal	Apparatus to de-silt and filter water supplies.
1288	27/11/35	27/3/36	(1) Abraham Isaac Logette.... (2) Edgar Harry Dainton	Both of Skyhi Works, Standard Road, Park Royal, London, N.W. 10, England	Improvements in and relating to apparatus for dispensing liquid fuels, lubricating oils, and the like.
26	7/1/36	27/3/36	Robert Hamilton Boag.....	Fort Richard Road, Otahuhu, Auckland, Dominion of New Zealand	Improvements in or relating to cushion rubber heels.
48	9/1/36	27/3/36	Frank Harry Solomon.....	Sol Agencies (Proprietary), Limited, corner of Main and Albertyn Roads, Muizenberg, Cape Province	Improvements in motor car number plates, road signs and the like.
105	27/1/36	27/3/36	Andreas Bitter.....	22-23 Fiedlerstrasse, Kassel, Germany	Electric kitchen range combined with a refrigerating cabinet.
108	28/1/36	27/3/36	Claude William Hiscocks.....	27 Chancery Lane, London, W.C. 2	Improvements in golf clubs.
109	28/1/36	27/3/36	(1) Frederic Whigham McConnell (2) John Kenneth Robert Howard	(1) Barbers, Martley, Worcestershire, England (2) 21 Clarges Street, London, W. 1, England	Improvements in or relating to apparatus for grading articles by size.
113	29/1/36	27/3/36	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electrical resistors.
117	29/1/36	27/3/36	Franz Sattler.....	Vienna, Austria, 9 Baeckerstrasse..	Improvements in self-lubricating materials and method of manufacturing the same.
118	29/1/36	27/3/36	Nortons (Tividale), Limited, manufacturers	Hecla Works, Tipton, in the County of Staffordshire, England	Improvements in centrifugal dust collectors.
136	5/2/36	27/3/36	Alexandre Adrianoff, a subject of the former Empire of Russia (Nansen passport), engineer	Rue Alphonse Hottat, 28 Brussels, in the Kingdom of Belgium	Improvements in coal burners.
137	5/2/36	27/3/36	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited, manufacturers, a British company	1 Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric traction and like control systems.
138	5/3/36	27/3/36	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited, manufacturers, a British company	1 Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements relating to control apparatus for winding gear.
139	5/2/36	27/3/36	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited, manufacturers, a British company	1 Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements relating to control apparatus for winding gear.
140	5/2/36	27/3/36	Nyegaars & Company, A/S...	Schubelers Gate 7, Oslo, Norway...	Process of producing and refining organ extracts.
141	5/2/36	27/3/36	Footwear Machinery, Limited..	1 Imperial Arcade, New Street, Huddersfield, in the County of York, England	Apparatus for the manufacture and application of rubber compound soles and/or heels to footwear, applicable also for attachment of leather or other non-rubber soles and heels.
142	5/2/36	27/3/36	Fibre Processing, Limited.....	National Bank Chambers, Featherston Street, Wellington, New Zealand	An improved process for the treatment of fibre and apparatus therefor.

THIRD ADVERTISEMENT.—DERDE ADVERTENSIE.

698	21/6/35	20/3/36	Ivor Gwynne Perrett.....	305 Jersey Road, Osterley, Middlesex, England	Improvements in joints or couplings for pipes, tubes, and the like.
1191	5/11/35	20/3/36	Nelson Bolton Girdlestone....	92 Loop Street, Capetown.....	An improved oil-burning heating device for use with water heaters, geysers, and the like.
10	2/1/36	20/3/36	(1) Jean Felix Paulsen..... (2) Nikita Strachovsky.....	(1) 6 rue Francois Gaillard, Viroflay, in the Department of Seine et Oise, France (2) 31 rue le Marois, Paris (16e), France	Improvements in the elastic suspension of engines.
46	9/1/36	20/3/36	Fried. Krupp Aktiengesellschaft	Essen, in the Republic of the German Reich	Improvements in double-walled wheels, more particularly for railway vehicle
60	14/1/36	20/3/36	Ruhrchemie Aktiengesellschaft	Oberhausen-Holten, Germany.....	Process for producing anti-detonating fuels.

ADVERTISEMENTS.

THIRD ADVERTISEMENT (continued).—DERDE ADVERTENSIE (vervolg).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
No.	Datum van Aansoek.	Datum van Aanname.	Naam van Applikant.	Adres.	Aard van Uitvinding.
79	17/1/36	20/3/36	Robots (Australasia), Ltd.....	Challis House, Martin Place, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in electrical robots and means for the activation thereof.
83	21/1/36	20/3/36	Frank Brighten, a British subject	45 Conduit Street, London, W. 1, England	Improvements in bathing caps.
92	23/1/36	20/3/36	Garnet Adam Maguire.....	66 Prince William Street, City of Saint John, Province of New Brunswick, Dominion of Canada	Pipe structure.
93	23/1/36	20/3/36	(1) Schachna Maurice Salomon	(1) 33 St. Jam's Street, London, S.W. 1.	Process for the reduction of grain and its subsequent conversion into bread or like product.
94	23/1/36	20/3/36	(2) Sune Busch..... (1) Robert Barlow..... (2) Alan Fraser Cowan.....	(2) 5 Chancery Lane, London, W.C. 2 (1) Queen's House, 28 Kingsway, London, W.C. 2, England (2) 48 Barnfield Avenue, Shirley, Surrey, England	Improvements in or relating to plug lids for cans and the like.
97	24/1/36	20/3/36	Fried. Krupp Aktiengesellschaft	Essen, in the Republic of Germany..	Improved apparatus for heating bulk material for drying, coking, and like purposes.
101*	25/1/36	20/3/36	Fried. Krupp Aktiengesellschaft	Essen, in the Republic of Germany..	Improved apparatus for heating bulk material for drying, coking, and like purposes.

* Patent of addition to No. 97/36.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Sullivan Machinery Company, 307 North Michigan Avenue, Chicago, State of Illinois, United States of America, seeks leave to amend by way of disclaimer and explanation the Specification of Letters Patent No. 980 of 1935, for "Improvements in and relating to drill bit".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.
2997—27-3-10

First Advertisement: 27th March, 1936.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

The Merrill Company, of 343 Sansome Street, San Francisco, California, United States of America, seeks leave to amend by way of disclaimer the Specification of Patent Application No. 735 of 1935 for "Ore treatment process".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.
3422—10-17-24

First Advertisement: 9th April, 1936.

CHANGE OF NAME.

I, MARTIN JOHN TUCKER, heretofore known as MARTINUS JOHANNES TUCKER, of 10 Station Road, Brakpan, hereby give notice that as and from date hereof I have changed my name from MARTINUS JOHANNES TUCKER to MARTIN JOHN TUCKER, and will in future be known as MARTIN JOHN TUCKER.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of March, 1936.

MARTIN JOHN TUCKER.
MARTINUS JOHANNES TUCKER.
3023—27-3-10

I, LORRAINE WILLIAM HAMILTON, heretofore known as LORRAINE WILLIAM HUGO, of 102 Kennedy Street, Turffontein, Johannesburg, hereby give notice that as and from date hereof I have changed my name from LORRAINE WILLIAM HUGO to LORRAINE WILLIAM HAMILTON, and will in future be known as LORRAINE WILLIAM HAMILTON.

Dated at Johannesburg, this 2nd day of April, 1936.

LORRAINE WILLIAM HAMILTON.
LORRAINE WILLIAM HUGO.
3330—10

JOHN LAING & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (No. U.C. 5588).

Notice is hereby given, in terms of Section 57 (3) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that the Registered Office of the above-mentioned Company has been changed from 370 Smith Street, Durban, Natal, to 660 Modder Road, Brakpan, Transvaal.

J. L. SOUTTER,
Secretary.
Johannesburg, 6th April, 1936.
3396—10

VERANDERING VAN NAAM.

Ek, HERMANUS NICOLAAS WESSELS, voorheen genoem en bekend as DAVID JURIE MARX WESSELS, van Pretoria distrik, gee hiermee kennis dat ek vanaf datum hiervan my naam, DAVID JURIE MARX WESSELS, verander het na HERMANUS NICOLAAS WESSELS, en sal voortaan genoem en bekend wees as HERMANUS NICOLAAS WESSELS.

Gedateer te Pretoria, die 1ste April 1936.

HERMANUS NICOLAAS WESSELS.
DAVID JURIE MARX WESSELS.
3418—10

NOTICE.

Notice is hereby given that, in terms of Section 46 of Act No. 13 of 1918, an application has been lodged with me for the change of names appearing in Deed of Transfer No. 10876/1925, dated 6th November, 1925, in respect of Portion "A" of Lot 141 and Lot 143, situate in the Township of Lady Selborne, District Pretoria, from JOSEPH KAKAU and JOHN WESLEY KAKAU (Natives) to JOSEPH FORBES and JOHN WESLEY FORBES (Cape Coloured).

All persons having objection to the said change of names are requested to lodge the same with me in writing within one week from the date of last publication hereof.

C. E. BABER,
Acting Registrar of Deeds, Pretoria.
3131—3-10-17

Notice is given that EDWARD COETZEE, of Pretoria North, will henceforth be known as EDWARD BROWN.—For and on behalf of EDWARD COETZEE, M. M. Brown, P.O. Pretoria North.

3334—9

ADVERTENSIES.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6", contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN
HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6”, bevat in die Tweede Bylae van die „Handelsmerken Regels”, 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy merk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

FIRST ADVERTISEMENT.—EERSTE ADVERTENSIE.

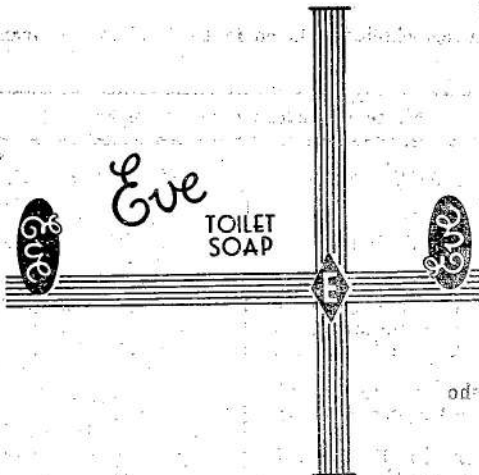
No. 282/1936, in Class 48, in respect of all goods in that class, in the name of Lever Brothers (South Africa) (Proprietary) Limited, of Maydon Wharf, Congella, Durban.

Filed 2nd March, 1936.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "E".

The description of goods appearing in the mark in use varies.

3350—1st Advt.



Nos. 103-6/36, 108-10/36, 113-6/36 and 136/36. Nos. 103, 109, 113 and 115/36, in Class 13, all in respect of all goods included in this class; No. 105/36, in Class 13, in respect of all goods included in this class except pins, safety pins, hair pins, needles, thimbles, hooks and eyes, patent signals, headlight shutters and other motor accessories and goods of a similar description to such excluded goods; Nos. 104, 106, 110, 114, 116 and 136/36, in Class 18, all in respect of all goods included in this class; No. 108/36, in Class 18, in respect of stoves and parts of stoves insofar as they are included in this class; in the name of The Durban Falkirk Iron Company Limited, of 398 Smith Street, Durban, Natal.

Nos. 103-6/36, 108-10/36, 113-6/36: Filed 27th January, 1936.

No. 136/36: Filed 31st January, 1936.

Nos. 103 and 104/36.

RAND KING

Nos. 105 and 106/36.

JEWEL

No. 108/36.

MAGIC

Nos. 109 and 110/36.

COLONIST

Nos. 113 and 114/36.

RUBY

Nos. 115 and 116/36.

WELCOME DOVER

No. 136/36.

DEFY

(Nos. 103-6/36, Nos. 109-10/36, Nos. 114-6/36: All to be associated.)

Nos. 103-4/36: Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "RAND".

Nos. 115-6/36: Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "DOVER".

3374—1st Advt.

No. 164/1936, in Class 42, in respect of all goods included in that class, excluding non-medicated non-alcoholic beverages (un-aerated) and goods of a like kind, in the name of Crosbys-Bonardi (Proprietary) Limited, of 12 Fenton Road, Durban.

Filed 7th February, 1936.

WIN-TEX

3345—1st Advt.

Nos. 184-5/1936. No. 184/1936, in Class 38, in respect of all goods included in this class; No. 185/1936, in Class 38, in respect of shirts, pyjamas, collars and outer clothing for men and boys, in the name of M. Bertish & Co. (Proprietary) Limited, of Victoria Road, Woodstock, Capetown, and of London, manufacturers.

Filed 11th February, 1936.

No. 184/36.

LEGATION

No. 185/36.

CENTURION

3376—1st Advt.

No. 239/1936, in Class 43, in respect of fermented liquors and spirits, in the name of E. K. Green and Company Limited, of Somerset Road, Capetown, trading as wine and spirit merchants.

Filed 24th February, 1936.

STELLENBERG

3354—1st Advt.

No. 290/1936, in Class 50, in respect of white polishes, dressings and polishing and cleansing preparations, in the name of Osmic Chemical Company, a Corporation duly organized under the Laws of the Commonwealth of Massachusetts, in the United States of America, manufacturers of shoe polishes, Brockton, Mass., U.S.A.

Filed 3rd March, 1936.

The name or description of goods in use varies.

Any right to the exclusive use of the words "Shu-Shine" and "Protex" are hereby disclaimed.

3317—1st Advt.



Nos. 321 and 322 of 1936. No. 321/1936, in Class 3, in respect of bath tablets, skin cream, powder and hair lotion included in this class and other pharmaceutical preparations; No. 322/1936, in Class 48, in respect of bath tablets, skin cream, powder and hair lotion included in this class, both in the name of Naamlouze Vennootschap A. Wulfing & Co's Chemische Producten, a company organised under the laws of Holland, of Tobias Asserlaan 8, 's-Gravenhage, Holland.

Filed 11th March, 1936.

NOVOCYT

(Both to be associated.) 3326—1st Advt.

No. 337/1936, in Class 16, in respect of sanitary and domestic earthenware goods, in the name of Twyford's Limited, of Cliffe Vale Potteries, Newcastle Road, Hanley, Staffordshire, England, Manufacturers, a company registered under the laws of Great Britain.

Filed 12th March, 1936.

CERAMANT

3424—1st Advt.

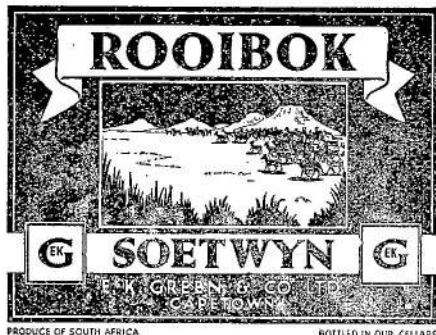
ADVERTISEMENTS.

No. 270/1936, in Class 50, in respect of furniture polish, in the name of James Alfred Hope, of 282 Church Street, Pretoria, trading as Lillians. Filed 28th February, 1936.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "MOOISHINE". 3438—1st Advt.

No. 238/1936, in Class 43, in respect of fermented liquors and spirits, in the name of E. K. Green and Company Limited, of Somerset Road, Capetown. Filed 24th February, 1936.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letters "GEK".

The name or description of the goods on the mark in use varies.

(To be associated.)

3386—1st Advt.

No. 1399/1935, in Class 23, in respect of mercerised sewing and embroidery threads in so far as they are included in this class, in the name of Lawrence Arden Limited, a British Company, of Arkwright House, Manchester, England, manufacturers.

Filed 25th November, 1935.



The description of the goods on the Mark in use varies.

3441—1st Advt.

Nos. 306-7/36 and 336/36. Nos. 306-7/36, in Class 38, and No. 336/36, in Class 1, in respect of all goods included in this class, respectively, in the name of O.K. Bazaars (1929), Limited, of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg, Transvaal, wholesale and retail merchants.

Nos. 306-7/36: Filed 7th March, 1936.

Nos. 336/36: Filed 12th March, 1936.

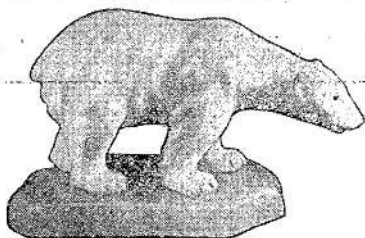
No. 306/36:

OKANA

No. 307/36:

OKAY CHIEF

No. 336/36:



WHITE BEAR

No. 307/36: Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the separate words "OKAY" and "CHIEF".

No. 336/36: To be associated.

3426—1st Advt.

No. 1400/35, in Class 23, in respect of mercerised sewing and embroidery threads, in so far as they are included in this class, in the name of John Dewhurst & Sons, Limited, a British Company, of Arkwright House, Manchester, England, thread manufacturers.

Filed 25th November, 1935.



3440—1st Advt.

No. 338/1936, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Spera (Proprietary), Limited, of 29 Pritchard Street, Johannesburg, Transvaal, wholesale chemists and druggists.

Filed 12th March, 1936.



Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the letters "S.P. Ltd.". 3425—1st Advt.

No. 349/1936, in Class 7, in respect of plough shares and all other goods included in this class, in the name of Union Implement Company (Proprietary) Limited, of corner Williams and Dalton Roads, Durban. Filed 14th March, 1936.

FALCON 3375—1st Advt.

No. 356/1936, in Class 44, in respect of mineral and aerated waters, natural and artificial, including ginger beer, in the name of Dalys Limited, of corner Canada and Melbourne Roads, Durban, trading as Dalys Limited. Filed 17th March, 1936.

GIANT 3448—1st Advt.

APPLICATION TO ALTER A REGISTERED TRADE MARK IN TERMS OF SECTION 134 OF ACT No. 9 OF 1916.

APPLIKASIE OM 'N REGISTREERDE HANDELSMERK TE VERANDER KRAGTENS SEKSIE 134 VAN WET No. 9 VAN 1916.

TRADE MARK No. 447/22, in the name of "AKTIESELSKABET DE DANSKE SPRITFABRIKKER".

NATURE OF AMENDMENT APPLIED FOR.

Left-hand Panel.

1. Replace the words "DANSK SPRIT-CENTRAL" by the words "AKTIESELSKABET DE DANSKE SPRITFABRIKKER".

2. Omit the words "CUMINUM LIQUIDUM OPTIMUM CASTELLI".

3. Below the word "LIQUEUR" add the words "BRUN ETIKET" and the numerals "38, 5%".

(The words "Brun Etiket" are Danish for "Brown Label" which is the colour of the actual label used on the goods.)

Right-hand Panel.

4. Alter the text in unimportant details.

A translation of the text on the label as registered is as follows:—

"The drawing shows DE DANSKE SPRITFABRIKKER'S very old rectifying building, situated in AALBORG (Jutland); it is connected with another of our firm's large distilleries in AALBORG, on which the renowned AALBORG AKVAVIT for about 100 years has been produced, and which has acquired its fame through its technically outstanding products.

The interesting leaning tower, the rectifying building, is a curiosity, as it is leaning about one meter towards the Limfjorden."

The translation of the text on the altered label is as follows:—

"The drawing shows DE DANSKE SPRITFABRIKKER'S very old rectifying building, which was situated in AALBORG (Jutland). It was connected with another of our firm's large distilleries in AALBORG, on which the renowned AALBORG AKVAVIT for about 100 years has been produced, and which has acquired its fame through its technically outstanding products.

The interesting leaning tower was torn down in 1931, when our firm's 2 factories in Aalborg were concentrated into the new factory by Limfjorden." 3423—10-17-24

WET OP DE KRIMINELE PROCEDURE EN

BEWIJSLEVERING, 1917 (WET No. 31 VAN 1917)

(MET WYSIGINGS TOT EN MET 1933).

PRYS: 2s. 6d.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTENSIES.

SECOND ADVERTISEMENT.—TWEEDE ADVERTENSIE.

Nos. 99, 101 and 291/36, all in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of Irwin Aubrey Hartogs, of 72 Lourenco Court, King George Street, Johannesburg, merchant.

Nos. 99 and 101/36: Filed 24th January, 1936.

No. 291/36: Filed 3rd March, 1936.

No. 99/1936.

FORTUNA

No. 101/1936.

LUCKY TIPS

No. 291/1936.



3107—2nd Advt.

No. 1358/35, in Class 24, in respect of all goods included in this class, in the name of The Calico Printers' Association Limited, a British Company, of St. James' Buildings, Oxford Street, Manchester, England.

Filed 12th November, 1935.



The description of goods appearing on the mark in use varies.

3170—2nd Advt.

No. 325/1936, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of The British Drug Houses, Limited, a British Company, of 16 to 32 Graham Street, City Road, London, N., England, wholesale druggists.

Filed 11th March, 1936.

CALSIMIL

3187—2nd Advt.

No. 231/1936, in Class 38, in respect of ladies' silk hosiery, in the name of Brown, Geisler (Proprietary) Limited, wholesale merchants, of 146 Market Street, Johannesburg, Transvaal.

Filed 22nd February, 1936.

PURE SILK HOSE



COUNTLESS

FULL FASHIONED

3100—2nd Advt.

Nos. 205 and 206/1936, in Class 45, in respect of tobacco whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of African Tobacco Manufacturers (Proprietary) Limited, of 139 Plein Street, Capetown, manufacturers.

Filed 14th February, 1936.

No. 205/36.

O.K.

No. 206/36.



Evidence of distinctiveness having been filed.

(Both to be associated.)

3172—2nd Advt.

No. 151/36, in Class 43, in respect of the goods in that class, in the name of P. J. Joubert (Johannesburg) (Proprietary) Limited, trading as a wholesale wine and spirit merchant at 58 Troye Street, Johannesburg.

Filed 4th February, 1936.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the representation of the sun.

The description of goods appearing on the mark in use varies. 3173—2nd Advt.

No. 22/1936, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool worsted or hair, in the name of Sutcliffe & Rawson Limited, of Hammerton Mills, Bradford, England, textile manufacturers, incorporated in Great Britain Nov. 13th, 1919.

Filed 3rd January, 1936.

SUNZONE 3110—2nd Advt.

No. 261/1936, in Class 42, in respect of fresh and preserved fruits and vegetables, in the name of Ronald Percy Bester and Michael Hamon Strange, trading as Bester & Strange, of Bendarroch, P.O. Karino, Transvaal, farmers.

Filed 27th February, 1936.



3160—2nd Advt.

No. 304/1936, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of The Standardized Food Products Company, Limited, of Albert Works, Chatsworth Road, Stratford, London, E. 15, England, manufacturers.

Filed 5th March, 1936.

POTAVIE

3122—2nd Advt.

No. 171/1936, in Class 45, in respect of all goods included in this class, in the name of Woolworths (Proprietary), Ltd., of Royal Hotel Buildings, Plein Street, Capetown, merchants.

Filed 7th February, 1936.

SERVUS

(To be associated.) 3239—2nd Advt.

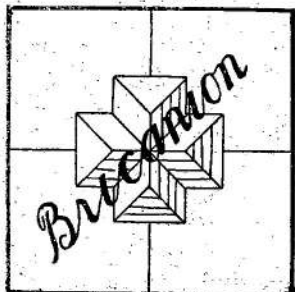
ADVERTISEMENTS.

Nos. 232 and 233 of 1936.

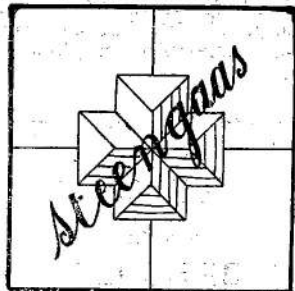
Nos. 232 and 233 of 1936, in Class 13, in respect of plaster lathing composed of wire fabric of the kind in which the points of intersection of the wires are enveloped in brick clay or similar material forming perforated or openwork plaster carriers for ceiling, walls, and the like, not included in other classes, in the name of The Central Agencies & Import Co. (Proprietary) Limited, of 205 Main Street, Johannesburg, builders' merchants.

Filed 22nd February, 1936.

No. 232/36.



No. 233/36.



Applicant undertakes not to use the cross device in red on a white background or in white on a red background.

Applicant disclaims the right to the exclusive use of the words Bricanion (No. 232/36) and Steengas (233/36).

(Both to be associated) 3177—2nd Advt.

No. 897/1935, in Class 38, in respect of boots and shoes, in the name of A. Barker & Sons (South Africa) (Proprietary), Limited, Barrack Street, Capetown, boot and shoe manufacturers, trading as A. Barker & Sons (South Africa) (Proprietary), Limited. Filed 15th July, 1935.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "BEAU-IDEAL". 3241—2nd Advt.

No. 320/1926, in Class 25, in respect of cord for trimming composed wholly or mainly of cotton, in the name of The Lancashire Hill Rope & Twine Co., Limited, a British Company, of Temple Chambers, 6 St. James's Square, Manchester, England, manufacturers.

Filed 11th March, 1936.

COTSYL

3109—2nd Advt.

Nos. 267-8/1936. Nos. 267 and 268/1936, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Daniel and Lawrence Kostoris, trading as B. Kostoris & Sons, of 51 Portland Street, Manchester, England, merchants.

Filed 28th February, 1936.

No. 267/36.

SUNLAF

No. 268/36.

BEKONIA

3155—2nd Advt.

No. 269/1936, in Class 4, in respect of cork and rubber compound in which cork predominates, in the name of Cork Flooring (Proprietary) Limited, of Sanderson's Buildings, Moorgate Street, Woodstock, dealers in cork and rubber products.

Filed 28th February, 1936.

DAMPRO

3118—2nd Advt.

No. 281/1936, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South) Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.

Filed 2nd March, 1936.

IMPALA



3131A—2nd Advt.

No. 326/1936, in Class 1, in respect of all goods included in this class, in the name of Keystone Varnish Company, a corporation organised and existing under the laws of the State of New York, of 71 Otsego Street, Borough of Brooklyn, County of Kings, City and State of New York, United States of America, manufacturers and distributors of paints, varnishes, and similar goods.

Filed 11th March, 1936.

OLYMPIC

3188—2nd Advt.

No. 26/1936, in Class 38, in respect of ladies' dresses, in the name of Brown. De Jager (Proprietary), Limited, of 149 Commissioner Street, Johannesburg, dress manufacturers.

Filed 3rd January, 1936.

Valcyn
MODEL

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "MODEL". 3240—2nd Advt.

No. 301/1936, in Class 8, in respect of electric accumulators and parts and accessories therefor, in so far as such goods are included in this class, in the name of Deutsche Edison-Akkumulatoren-Company G.m.b.H., a German Company, of Askanischer Platz 3, Berlin, S.W. 11, Germany.

Filed 4th March, 1936.

DEAC

3197—2nd Advt.

No. 1529/1935, in Class 3, in respect of medicinal preparations for human use, in the name of G. D. Searle & Co., a corporation organised under the laws of the State of Illinois, of 4737 Ravenswood Avenue, Chicago, Illinois, merchants and manufacturers.

Filed 31st December, 1935.

AMINOPHYLLIN

3269—2nd Advt.

No. 327/36, in Class 40, in respect of balata machinery-belt, in the name of John Tullis & Son Limited, a British Company, of St. Ann's Works, Tullis Street, Glasgow, belting manufacturers.

Filed 11th March, 1936.

STREAMLINE 3171—2nd Advt.

SALE IN EXECUTION.

Re WILLIAM HASKINGS, Plaintiff,
versus CORNELIUS RUDOLF
SCHOONEY.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court, Humansdorp, a writ of execution, dated 9th March, 1936, the following property will be sold in execution on Saturday, the 18th April, 1936, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Office, Humansdorp:—

Certain piece of quitrent land, situate in the Division of Humansdorp, being Lot No. 28, measuring 17 morgen 190 square roods.

A. VAN EEDEN,
Messenger R.M. Court.

3104—3-10

BOUVERENIGINGSWET.

(No. 62/1934.)

Prys 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTENSIES.

THIRD ADVERTISEMENT.—DERDE ADVERTENSIE.

Nos. 236-7/1936, in Class 43, in respect of fermented liquors and spirits, in the name of E. K. Green and Company Limited, of Somerset Road, Capetown, wine and spirit merchants.

Filed 24th February, 1936.

No. 236/1936.

WITBOK

No. 237/1936.

ROOIBOK

(Both to be associated.)

2885—3rd Advt.

Nos. 198-199/1936. Nos. 198 and 199 of 1936, in Class 38, in respect of boots, shoes and footwear generally, in the name of Nugget Footwear (Proprietary) Limited, manufacturers, of Taff Street, Port Elizabeth.

Filed 13th February, 1936.

No. 198/36.

CABARET

No. 199/36.

HER GRACE

2886—3rd Advt.

No. 262/1936, in Class 42, in respect of cocoa, chocolate, chocolate biscuits, and chocolate confectionery, in the name of Rowntree and Company (South Africa) Limited, 94 St. Pauls Road, East London, Cape Colony, Union of South Africa, manufacturers.

Filed 27th February, 1936.

AERO

2927—3rd Advt.

No. 300/1936, in Class 13, in respect of hair curlers and wavers, pins, safety-pins, crochet hooks, knitting pins, curtain rings, curtain pins and curtain hooks, all being metal goods not included in other classes, in the name of Carola Products Limited, a British Company, of Foundry Lane, Smethwick, Birmingham, England.

Filed 4th March, 1936.

CAROLA

2994—3rd Advt.

No. 271/1936, in Class 5, in respect of rolled ferrous metal sheets and plates, in the name of American Sheet and Tin Plate Company, of Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America, a corporation organised under the laws of the State of New Jersey.

Filed 29th February, 1936.

COR-TEN

2988—3rd Advt.

No. 292/1936, in Class 45, in respect of all goods included in that class, in the name of International Tobacco Company of South Africa (Proprietary) Limited, of 154 President Street, Johannesburg, Transvaal, cigarette, cigar and tobacco manufacturers.

Filed 3rd March, 1936.

SILVERLEAF

2961—3rd Advt.

No. 293/1936, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Sydney Oscar Beilby trading as Douglas Drug Company, of South Terrace, Adelaide, State of South Australia, Commonwealth of Australia, manufacturer.

Filed 3rd March, 1936.

BIDOMAK

2962—3rd Advt.

Nos. 172, 173 and 174/1936. No. 172/1936, in Class 22, in respect of all goods included in this class; No. 173/1936, in Class 13, in respect of metal bicycle saddles and other component parts of bicycles and motor bicycles not included in other classes; and No. 174/1936, in Class 37, in respect of leather bicycle saddles and other component parts of bicycles and motor bicycles not included in other classes, all in the name of Regal Cycle Company, Limited, of 55 Plein Street, Capetown.

Filed 7th February, 1936.



(All to be associated.) 3063—3rd Advt.

No. 1061/1935, in Class 38, in respect of "boots and shoes made of leather and textile fabric", in the name of The Selby Shoe Co., a corporation duly organized under the laws of the State of Ohio, of 1002 Seventh Street, Portsmouth, State of Ohio, United States of America.

Filed 26th August, 1935.



The description of goods appearing on the mark in use varies.

2989—3rd Advt.

Nos. 248-253/1936. No. 248/1936, in Class 5, in respect of wire and fencing materials and all other goods included in this class excluding galvanised sheets corrugated and plain black steel sheets corrugated and plain, and goods of like nature to such excluded goods; No. 249/1936, in Class 13, in respect of wire and fencing materials and all other goods included in this class except agricultural and horticultural implements and tools without a cutting edge on goods of a like nature to such excluded goods; No. 250/1936, in Class 5, in respect of wire and fencing materials and all other goods included in this class except galvanised flat iron sheets and galvanised corrugated iron sheets on goods of a like nature to such excluded goods; No. 251/1936, in Class 13, in respect of wire and fencing materials Nos. 252 and 253/1936, in Classes 5 and 13 respectively, in respect of wire and fencing materials and all other goods included in these classes, all in the name of Rylands Brothers, Limited, a British Company, of 116, Church Street, Warrington, Lancashire, England, manufacturers.

Filed 26th February, 1936.

Nos. 248-9/36

KOODOO

Nos. 250-1/36.

SPRINGBOK

Nos. 252-3/36.

ROOIBOK

(All to be associated.)

2996—3rd Advt.

No. 263/36, in Class 33, in respect of artificial wool obtained from caseine, in the name of Snia-Viscosa, Società Nazionale Industria Applicazioni Viscose, a company organized under the Laws of Italy, of 15, via Alfieri, Turin Italy.

Filed 27th February, 1936.

LANITAL

2928—3rd Advt.

No. 312/1936, in Class 48, in respect of toilet preparations for the hair, in the name of Thomas Vine, of 222 and 224 Harrow Road, London, W.2, England manufacturer, trading as Vine's.

Filed 7th March, 1936.

BIOCRIN 3050—3rd Advt.

No. 302/1936, in Class 48, in respect of "perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap)", in the name of Coty (England), Limited, of 3, Stratford Place, London, W. 1, England, manufacturers, a British Company.

Filed 4th March, 1936.

AIRSPUN

2993—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 229/36, in Class 38, in respect of
hoes, in the name of Sargent Limited,
of 25 Adderley Street, Port Elizabeth,
trading as Sargent Limited, shoe manu-
facturers.

Filed 20th February, 1936.

2946—3rd Advt.

THE

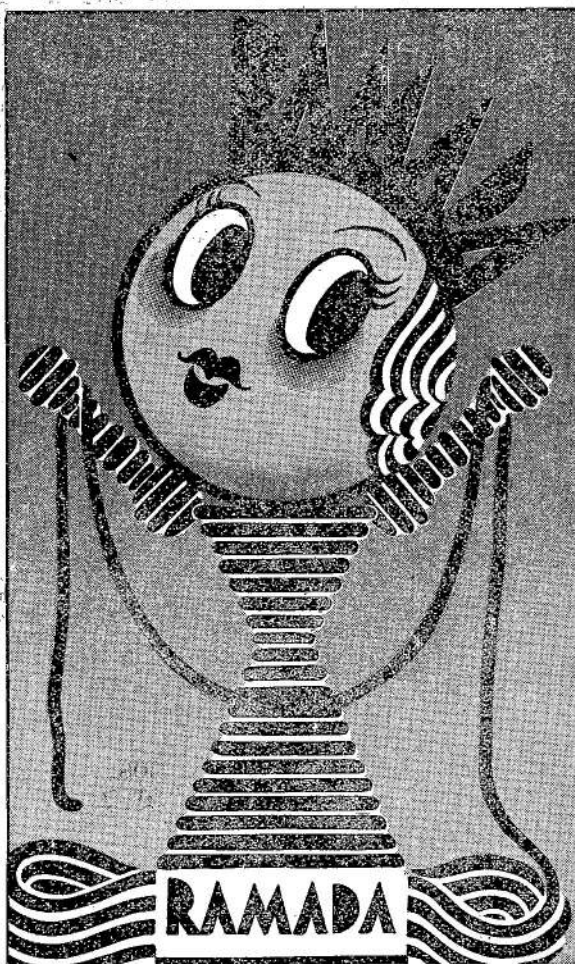


Boop

SHOE

Betty

No. 156/36, in Class 33, in respect of yarns of wool, worsted or hair, in
the name of William Hollins & Company, Limited, a British Company, of
Viyella House, Castle Boulevard, Nottingham, Nottinghamshire, England, spin-
ners and manufacturers. Filed 5th February, 1936.



HERE IS -

RAMADA

(To be associated.)

2990—3rd Advt.

No. 266/1936, in Class 3, in respect of
all goods included in this class, in the
name of Ambrose Lomax, of Adelaide,
Cape Province, dispensing chemist.

Filed 27th February, 1936.

FLUCO

2991—3rd Advt.

The general dealer's business carried on
by GIBSON & JONES (electrical engi-
neers and contractors) at 282 Louis Botha
Avenue, Orange Grove, Johannesburg,
has been removed to 193 Louis Botha
Avenue as from 1st April, 1936.

3013—27-3-10

NOTICE.

The general dealer's business carried on
by JOHN ELIAS MAGUA, trading as
MAYFAIR BAZAAR, at 198 Main Road,
Fordsburg, Johannesburg, has been sold
to VICTORIA MAGUA, public trader,
with effect as from the 15th March, 1936.

Johannesburg, this 27th March, 1936.

LOUIS SPITZ & SCHOLTZ,

Attorneys for parties.

Sanderson's Buildings,
Johannesburg.

3015—27-3-10

Nos. 19-20/1936, in Classes 6 and 7
respectively, in respect of all goods in
those classes respectively, in the name
of Alfred Carl Bülbring, Hermann
Louis Bülbring, Louis Gustav Hans
Max Bülbring, carrying on business in
co-partnership as Bülbring Brothers, of
corner of Victoria Quay and Mill Street,
Port Elizabeth, general merchants.

Filed 2nd February, 1936.

ELBECO

(Both to be associated.)

2992—3rd Advt.

No. 259/1936, in Class 43, in respect
of all goods included in this class, in the
name of J. Sedgwick and Company,
Limited, of 2-14 Somerset Road, Cape-
town, Cape Province, wine and spirit
merchants.

Filed 27th February, 1936.

HARMONAGE 2960—3rd Advt.

Nos. 127-8/1936, in Class 17. No.
127/36, in respect of stone external wall
finishes; No. 128/1936, in respect of
stone and granite external and internal
wall finishes, in the name of Modern
Surfaces Limited, of Romney House,
Marshall Street, London, S.W. 1, Eng-
land, builders merchants and contrac-
tors. Filed 30th January, 1936.

No. 127/1936.

BRIZOCRETE

No. 128/1936.

BRIZOLIT

(To be associated.) 2916—3rd Advt.

No. 133/36, in Class 42 "in respect of
substances used as food", in the name
of Douglas Derby Brooks, of The Cam-
bridge Hotel, Milnerton, Cape.

Filed 31st January, 1936.

PETER TASTY

By consent of Petersen's Limited, Re-
gistered Proprietors of Trade Mark
981/22.

2922—3rd Advt.

No. 191/1936, in Class 50, in respect
of cellulose filaments, limited in length
and supplied in untwisted form for all
spinning purposes, in the name of
Courtaulds, Limited, a British Com-
pany, of 16 St. Martin's-le-Grand, Lon-
don, England, spinners and manufac-
turers.

Filed 12th February, 1936.

FIBRO

2995—3rd Advt.

The business carried on by S. WING-
RIN as the ROSHERVILLE TRADING
STORE, Stand No. 3, Jumpers Mine,
Rosherville, will be transferred to
JAMES SAMUEL HALL, trading under
the same name, as and from 11th April,
1936.—Barnabas Plein & Co. (Pty.), Ltd.,
estates agents, Johannesburg.

3012—27-3-10

The general dealer's business carried on
by CHAS. ISMAY, trading as BROWN
BROS. & CO., at 41 Von Brandis Street,
Johannesburg, will be transferred to J.
SLAVEN as from 1st April, 1936. The
business will be known under the same
style.

3014—27-3-10

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the business of clothing manufacturers carried on by RALPH DWOYKIN under the style or firm of the WASHINGTON CLOTHING MANUFACTURERS at 214 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to SOLOMON BAUM and RALPH DWOYKIN, who will carry on the business in partnership under the same style and under the same address as from the date of these advertisements. —D. H. Epstein, attorney for the parties, Johannesburg.

2897—27-3-10

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between TIMOTHY NKOSI and JANTJIE NKOSI, carrying on business as retail butchers at the Lake Chrissie Location, has been dissolved with effect from the 1st March, 1936. The said TIMOTHY NKOSI has taken over all assets and liabilities of the said business, and will carry same on for his own benefit.

2908—27-3-10

The business of motor garage carried on by ANNA ELIZABETH BERRANGE under the style of WANDERERS GARAGE at Stand No. 1113, Brakpan, has been abandoned as from the 7th day of March, 1936, and equipment transferred to LOUIS NESTADT.—B. D. Selvan, solicitor for parties, Brakpan.

2920—27-3-10

The partnership existing between BARNETT SILVERMAN and GRISHA GERBER, carrying on business under the style of ROYAL HOTEL, Maré Street, Pietersburg, has been dissolved as from the 31st January, 1936, the said BARNETT SILVERMAN taking over all the partnership assets and liabilities. —Mentz, Klerck & Cohen, Pietersburg.

2921—27-3-10

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between RAIE LEVY (born LANDSMAN) and RAE SOSTAK, carrying on business under the firm or style of REINA FASHION SALOON at 33a Commissioner Street, Boksburg, has, as from the 1st day of March, 1936, been dissolved; the said RAE SOSTAK retires from the said business and the said RAIE LEVY (born LANDSMAN) takes over the assets and liabilities of the said business and will continue to trade on her own behalf at the same address under the same style or firm of REINA FASHION SALOON.

Dated at Boksburg, this 13th day of March, 1936.

MASSEL & MASSEL,

Attorneys for the parties.

33 Sixth Avenue,
Boksburg North.

2923—27-3-10

Notice is hereby given in terms of Section 4 (1) of Act No. 36 of 1909, that all the assets and liabilities of the business of tailors and merchants at present carried on by JESSIE KATE LERWILL at Surrey House, 106 Commissioner Street, Johannesburg, under the style or firm of PERCY LERWILL & COMPANY will be transferred to PERCY LERWILL & COMPANY (PROPRIETARY), LTD., on the 14th day of April, 1936.

B. GUINSBERG & MYERS,
Solicitors for the parties.Permanent Buildings,
Harrison Street, Johannesburg,
24th March, 1936.

3084—27-3-10

The business of ladies' outfitter carried on by MINJEAN, 262a Church Street, will be removed to No. 279 K's Buildings, Pretoria, from 15th April, 1936.

2949—27-3-10

The general dealer's business, trading as S.D.A. NATIVE LITERATURE DEPOT at 54 National Mutual Buildings, Rissik Street, will be transferred to 43 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, on 1st April, 1936.

2955—27-3-10

D. H. SAMUELS and JEAN HOWES, trading as MAISON FLORA, have removed from Tower Buildings to 44 Cleghorns Buildings, Eloff Street, Johannesburg, as from 15th March, 1936.

2956—27-3-10

I, DAYA BHANA, tailor, have transferred my business from Stand No. 202, Jeppetown, to Stand No. 10, Jeppetown, as from 1st November, 1935.

2957—27-3-10

The business of dairy keeper carried on by MARTHA WINIFRED CLARK at 405 Church Street West, Pretoria, will be transferred to CLARK'S DAIRY (PROPRIETARY), LIMITED, immediately succeeding the third publication hereof.—M. Silber, attorney for parties, 193 Pretorius Street, Pretoria.

2924—27-3-10

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business of blacksmith and body builder carried on at 9 Kerk Street, Johannesburg, under the style or name of ALBERT FREDERICK HERMANN BRENNING, will be transferred to BRENNING (PROPRIETARY), LTD., as from the 11th April, 1936, which Company is continuing the business at the same address.

BASNER & HERMAN,

Attorneys for parties.

Johannesburg.

2970—27-3-10

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business heretofore carried on by STEPHEN WINGATE PEARSE on certain portion of the farm Peebles No. 83, District Nelspruit, has been sold to MAHOMED ISMAIL GARDEE, carrying on business under the style or firm of M. I. GARDEE & SONS, and will be carried on at the same address by the said M. I. GARDEE & SONS as from the 1st April, 1936.

ALING & VAN HULSTEYN,

Attorneys for the parties.

Nelspruit.

2971—27-3-10

Notice is hereby given that the business of general dealer and butcher carried on by JEANNE GISHA TOUYZ at 13 Marshall Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to PHILIP WALD, who will carry on the business under the name of CASH BUTCHERY as and from the 1st day of April, 1936.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of March, 1936.

ROBERT A. JACOBSON,

Attorney for the parties.

St. Andrew's Buildings,
134a Central Avenue,
Mayfair, Johannesburg.

3030—27-3-10

The general dealer's business carried on by AMOS NDHULI at Stand No. 11, Location, Witbank, Transvaal, has been abandoned as from the 1st of January, 1936.

2974—27-3-10

Notice is hereby given that the business carried on under the name and style of WOODLANDS DAIRY on Stand No. 562, 35 Ockerse Street, Krugersdorp, has been removed to Stand No. 559, 19 Market Street, Krugersdorp.

2975—27-3-10

THE KRISS KROSS RAZOR COMPANY are now carrying on business at 27 National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.

3031—27-3-10

Notice is hereby given that the general dealer and fresh produce business carried on by ANNA GOWAN under the style of the STAR DAIRY at Plot 46, Lower Rothsay Street, Benoni, has been abandoned as and from the 1st March, 1936.

3033—27-3-10

Notice is hereby given that the general dealer and fresh produce business carried on by STEPHEN JAMES THAKEDI under the style of the CHURCH SQUARE DAIRY at 40 Ninth Street, Benoni Location, Benoni, has been transferred to KLEINBOOI N'KOSI as and from 1st March, 1936.

3034—27-3-10

Notice is hereby given that the broker or agent business carried on by JACK BORKHUSTO, ELIJAH MAHLANZA and DOUGLAS NOXOLA under the style of the AFRICAN GENERAL AGENCY at 38 Ninth Street, Benoni Location, has been abandoned as and from 31st December, 1935.

3035—27-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CHARLIE SCHLOSBERG and PHILIP KALINKO under the style of LIQUIDATION STORES at Bakerville No. 99, District Lichtenburg, and at Plein Street, Rustenburg, will be transferred, with all assets and liabilities, to PHILIP KALINKO, who will carry on the business at Rustenburg under the same style for his own account and benefit from the date of the last publication of this notice.

JULIUS RUDOLPH,

Attorney for parties.

Rothschild's Buildings,
Lichtenburg.

3037—27-3-10

The business of retail butchery registered J. BOYALL, trading as CENTRAL MEAT MARKET, 102 High Street, Turfontein, will be transferred, as from the 1st April, 1936, to STEVO VUJOVICH, who will trade at the same address and under the same name.—Van den Bergh, Melamed & Nathan, attorneys for the parties.

3040—27-3-10

The business of braces, belt and suspender manufacturers carried on by BERNARD LEO VOGELNEST and CHARLES BERMAN at 63 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, will be sold and transferred to EVAGRIP COMPANY (PROPRIETARY), LTD. (in course of registration) on or after the expiration of these notices.

Dated at Johannesburg, the 27th March, 1936.

LOUIS SACHS & CUMES,

Attorneys for the parties.

Magor House, 74 Fox Street,
Johannesburg.

3007—27-3-10

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, that the businesses registered on the 7th of January, 1936, at Krugersdorp, by MORRIS FREES and ABRAHAM BULAFKIN, trading as FREES & BULAFKIN, will from the 25th of March, 1936, be altered in the following particulars, as a result of the said BULAFKIN retiring from the existing partnership:—

The business name is MORRIS FREES instead of FREES & BULAFKIN.

Nature of the businesses is general dealers, eating-house keepers and retail outchers and full address where business is carried on is Stand No. 108, Lui-paardsvlei No. 8, Krugersdorp.

The name, usual residence and occupation of the person carrying on the businesses are MORRIS FREES, general dealer, Stand No. 108, Lui-paardsvlei No. 3, Krugersdorp, and application will in due course be made to the Licence Offices, Krugersdorp, to have this change registered in accordance with Section 3, Sub-section (2), of the Act.

Dated at Krugersdorp, this 26th day of March, 1936.

H. N. SOLOMON,

Attorney for parties.

Krugersdorp.

3130—3-10-17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, 1916, that JOHN FITZCHARLES, carrying on business as undertaker at 83 Commissioner Street, Boksburg, 43 Cranbourne Avenue, Benoni, corner Victoria Street and Springs Road, Brakpan, and Theatre Building, Second Street, Springs, as well as a general dealer at the said addresses at Boksburg, Benoni, and Brakpan, has disposed of the said businesses to RAND FUNERAL UNDERTAKERS PROPRIETARY, LTD., incorporating JOHN FITZCHARLES, with local head office at 43 Cranbourne Avenue, Benoni, as from the 23rd day of March, 1936.

HEIN BECKER,

Attorney for the parties.

Estate House,

Third Street, Springs.

3102—3-10

The business of general dealer carried on by SARAH EMDIN under the style of BOSHOK STORES at Boshok No. 268, District Rustenburg, has been transferred, as from the 24th day of March, 1936, to MORRIS LONG, who will carry on the said business under the same style.—M. Levitt, attorney, Rustenburg.

3151—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business of general dealers hitherto carried on in partnership by HARRY KANGISSER and RALPH FLAXMAN under the style or firm of RALPH'S OUTFITTERS in Main Road, Randfontein, has been dissolved. The said FLAXMAN takes over all assets and liabilities and will carry on business at the same address on his own account under the same style or firm, and application for transfer will be made upon the expiration of these notices.

Dated at Krugersdorp, this 30th day of March, 1936.

PHILLIPS & OSMOND,

Attorneys for the parties.

P.O. Box 168, Krugersdorp.

3166—3-10-17

Hiermee word kennis gegee dat die slagtersbesigheid gedryf onder die firma-naam van BEREAS CASH BUTCHERY te 50 Harmonystraat, Pretoria, gesluit is met ingang van 5 Maart 1936.—P. COLYN, eienaar.

3159—3-10-17

Notice is hereby given that the business of general dealers heretofore carried on by G. CHESTER JONES under the style of HYDREX PRODUCTS at 5 Industrial House, Johannesburg, has been transferred to 7 Village Road, Johannesburg, as and from the 1st day of April, 1936.

3162—3-10-17

Notice that manufacturing business of REBECCA MYERS, trading as BECK DRESS MANUFACTURERS, Belco Buildings, 153 President Street, Johannesburg, will be transferred to BECK DRESS MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, from date last publication hereof.—Kentrige & Stoloff, parties' attorneys, Johannesburg.

3167—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the retail butcher business hitherto carried on by DONALD HUGHES at 2d Seventh Street, Melville, Johannesburg, will be transferred on the last publication hereof, with all assets, to ROSE BLUMENTHAL, who does not assume liabilities.

Dated at Johannesburg, this 30th day of March, 1936.

HENRY LAKOFSKI,

Attorney for parties.

Johannesburg.

3184—3-10-17

NOTICE.

The general dealer's business carried on by BENJAMIN FINE, trading as NIGEL COAL COMPANY at 44 Claim Street, Nigel, has been removed to 4 Lavers Street, Nigel, as from the 1st February, 1936. In addition to the above the said BENJAMIN FINE will carry on a fresh produce business at the same premises from the same date under the style or firm of NIGEL COAL AND PRODUCE STORE.

3186—3-10-17

MORRIS WILLIAM LONDON, carrying on business in partnership with Mrs. PAULINE SULSKI as LA MODE, at No. 1 Market Street, Germiston, has, as from the 2nd March, 1936, sold all his interest in the said business to Mrs. GERTRUDE JACOBSON, who will, together with the said Mrs. PAULINE SULSKI, take over all the assets and liabilities of the business and will continue to carry on in partnership under the same name and at the same address.

3189—3-10-17

The business of dairy keeper and fresh produce dealer carried on by JOHANNA CHRISTINA JACOBS at 156 President Street, Germiston, under the style of WITKOP DAIRY, has been transferred to GERHARDUS JOHANNES BLAKE as and from the 1st March, 1936.

3190—3-10-17

Notice is given that the business of a general dealer carried on by RISI BROS. (PROPRIETARY), LIMITED, at 230 St. Andries Street, Pretoria, has been transferred to W. B. PICKLES & SONS, LIMITED, as and from the 24th March, 1936.

3196—3-10-17

The partnership between EDGAR VON WAHLENDORF and MAX ROMER, trading as ROMER & WAHLENDORF, general dealers, at 38 High Court Buildings, has been dissolved, as from 24th March, 1936, and will be carried on by E. WAHLENDORF as sole owner.

3200—3-10-17

Business by JEREMIAH MOFOKENG as general dealer, butcher and baker on Stand No. 2612, Pimville, transferred to KANONO MOFOKENG as from 1st April, 1936.—JEREMIAH MOFOKENG, 110 Orlando, Johannesburg.

3201—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the firm known as THE EVERWEAR FURNISHERS, carrying on business at the corner of Hanover Street and Eighth Avenue, Mayfair, have transferred their business to 114 Central Avenue, Mayfair, and will in future trade under the name of CENTRAL AVENUE FURNISHERS.

3202—3-10-17

Subject to the temporary transfer of the wholesale and bottle liquor licences held by JACK SNEIDER in respect of the ROYAL WINE & SPIRIT STORES, situate on Stand No. 757, being No. 92 Market Street, Johannesburg, being granted to THEODOR PETERSEN as Manager for and with MONI BROS., LIMITED, interested, that business, which, together with all the assets thereof, has been sold to the said MONI BROS., LIMITED, will be carried on by it at the same address, with effect as and from the 17th April, 1936.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON, Solicitors for the parties.

Transvaal House,

Commissioner Street, Johannesburg.

3205—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's and patent proprietary and dutch medicines, of Basel 137, P.O. Panbult, District Piet Retief, has been transferred to 372 Modder Road, Brakpan, from the 1st of April.

3206—3-10-17

The business carried on by TERMINUS CYCLE WORKS at 93a High Street, Forest Hill, has been transferred to 123a Hay Street, Turfontein, trading as ASCOT CYCLE WORKS.

3207—3-10-17

The assets and liabilities in the general dealer's business carried on by PHILIP SMERKOWITZ as ALEXANDRA CYCLE WORKS at Stand No. 36, First Avenue, Wynberg, have been transferred to SOLOMON RIVKIND, with effect from 1st March, 1936.

3208—3-10-17

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that the boarding-house and general business hitherto carried on by Dr. LASZLOW SCHNEIDER in respect of the Stands Nos. 414 and 415, being No. 42 Fife Avenue, Berea, Johannesburg, will be transferred to Mrs. GRACE MATTHEW HOWIE as from the 17th day of April, 1936.

PHILIP GRATUS & GOLDBERG, Attorneys for the parties.

11 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.

3209—3-10

ADVERTENSIES.

The native eating-house, general dealer's and butcher's businesses carried on by MANUEL ARCHONTAKIS at 36 Boundary Road, Brakpan, has been transferred to ACAPIOS FRANTZESKAKIS and SOFRONIOS JOANNIDIS as from 21st March, 1936.

3221—3-10-17

Notice is hereby given that LEWIS KIRKEL, trading as KIRKEL'S GARAGE at 355 Modder Road, Brakpan, has admitted JOSEPH HERMANUS DE BRUIN as a partner in the workshops only as from 1st April, 1936.

3222—3-10-17

Notice is hereby given that HARRY KALPAKIOTIS, trading as DEMOS MARKET at 20 Sidney Avenue, Brakpan, has changed the style of his trading name to THE ODOL STORE as from 1st April, 1936.

3223—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MACK JAMES at 31 Sixteenth Street, Benoni Location, Benoni, has been removed to 66 Fourteenth Street, Benoni Location, Benoni, as and from 1st April, 1936.

3224—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business registered at Benoni and carried on by JESSIE CASSIE DONALD at Nos. 5 and 6 Central News Agency Buildings, Benoni, will be removed to Flat No. 7, Walco Mansions, Benoni, on the 4th April, 1936.

ALFRED J. LEVY.

Solicitor.

45 Prince's Avenue, Benoni.

3225—3-10-17

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that FRANCIS WILHEMINA WILLIAMS, trading as a general dealer's business on Stand No. 236 and being No. 420 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has sold said business to JACK ZAIKA as and from the 19th March, 1936, who will forthwith carry on same in his own name and interest as from aforementioned date.

W. M. TAYLOR (PTY.), LTD.

Locarno House,
Loveday Street, Johannesburg.

3210—3-10-17

The business of restaurant keeper carried on by ROSA SIEW as COHEN'S HOTEL at Stand No. 1529, Johannesburg, was abandoned on the 31st August, 1935.

3211—3-10-17

The business carried on by JOE RAYD as STAR FURNISHERS at 232a Bree Street, Johannesburg, will be abandoned, and the assets will be sold to LOUIS LUBNER; all with effect from 18th April, 1936.—Sachs & Berman, parties' attorneys, Johannesburg.

3213—3-10-17

Business carried on by BARNEY INGEL as INGEL'S FRESH PRODUCE SUPPLY, 241 Louis Botha Avenue, Johannesburg, will be transferred on 18th April, 1936, to SIMON RABINOWITZ, who will carry on the business under the same style.—Sachs & Berman, parties' attorneys, Johannesburg.

3214—3-10-17

The business of general dealer and restaurant keeper carried on by DENNIS DAVIAS at 62 End Street, Johannesburg, will be transferred to ANDRE-ATTA ANTONIO as and from the date of expiration of these notices.—A. H. Cohen, solicitor, Johannesburg.

3215—3-10-17

NOTICE.

The fresh produce dealer business carried on by Mrs. NELLIE SHEEN at Stand No. 19, La Rochelle (la Geranium Street), Johannesburg, under the style of MIGNONETTE, has been sold to NANDO ZOLEA and will be transferred to the said NANDO ZOLEA on the expiration of these notices.

Johannesburg, 3rd of April, 1936.

3216—3-10-17

The business carried on by EVERT KEUKER under the styles of E. KEUKER & CO. at 164 Jeppe Street, Johannesburg, has been removed to Nos. 6 and 7 Store Bros. Buildings, Eloff Street, Johannesburg, as from 1st March, 1936.

3217—3-10-17

The partnership of the butchery business carried on by P. J. J. VAN RENSBURG and M. S. DU PREEZ under the style of LANGLAAGTE BUTCHERY at 6 De Ville Street, Langlaagte, has been dissolved and the said M. S. DU PREEZ will carry on the said business for his sole account and under the same style and at the same address.

3218—3-10-17

The general dealer's business carried on by H. SMITH under the style of WHOLESALE WATCH AND JEWELLRY CO. at 49 Joubert Street, Johannesburg, has been removed to 2 Bradlow's Buildings, Market Street, as from 25th March, 1936.

3219—3-10-17

The general dealer's business carried on by H. F. DE VILLIERS under the style of D.V. CASH STORE at 64 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, has been removed to 70 Grant Avenue, as from 1st April, 1936.

3220—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between HENRY WISE PEASLEY and BERNARD CAMPBELL FIELDING, trading as GREAT EASTERN GARAGE, at 156 Commissioner Street, Boksburg, was dissolved on the 31st day of January, 1936. The said BERNARD CAMPBELL FIELDING has retired from the business and the business will now be carried on by HERBERT WISE PEASLEY as aforesaid, at the same address, for his own account. The said HERBERT WISE PEASLEY has taken over all assets and will pay all liabilities.

3238—3-10-17

Notice is hereby given that the business of motor garage keepers carried on by the JOHANNESBURG AUTOMOBILE SERVICES (PROPRIETARY), LIMITED, at the corner of Plein and Loveday Streets, Johannesburg, has been sold to MOTOR SERVICES AND SALES (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in course of registration, which Company will take over the said business with effect from the 1st April, 1936.—Roger Dyason, Jackson & Cowan, attorneys for the parties, Atlas Buildings, 102 Commissioner Street, Johannesburg.

3280—3-10-17

Notice is hereby given that the restaurant business carried on by MAURICE WOOLF ROSENTHAL at Welverdiend No. 64, District Potchefstroom, has been abandoned as and from the 1st April, 1936.

3248—3-10-17

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by Messrs. BERGERS, LIMITED, at Stand No. 159, being No. 34 Commissioner Street, Nigel, will be removed to Stand No. 184, being 20a Lavers Street, Nigel, as from the 1st day of April, 1936.

Dated at Nigel, this 30th day of March, 1936.

J. E. WAGNER,

Attorney for the party.

P.O. Box 103, Nigel.

3284—3-10-17

NOTICE.

The general dealer's business carried on by the late JOHN ROGER DAVIES at 237 Van der Walt Street, Pretoria, will be transferred to CATHERINE JANE DAVIES (widow) known as KATE DAVIES, and carried on by her at the above address under the style or firm of DAVIES WATCHMAKER AND JEWELLER, as from the date of the last publication of this notice.

MACINTOSH CROSS &
FARQUHARSON

Attorneys for parties.

23 Bank Street, Pretoria.

3287—3-10-17

The business carried on by GEORGE PICKER as PROMPT PRINTING AND PUBLISHING COMPANY at 94 Harrison Street, Johannesburg, will be transferred, together with all the liabilities and assets thereof, on 18th April, 1936, to the said GEORGE PICKER and SAM MORGOWSKY, who will carry on the said business in co-partnership under the same style and at the same address.

SACHS & BERMAN,

Parties' Attorneys.

Johannesburg.

3289—3-10-17

Notice is hereby given that the business of garage keeper and filling station carried on by HUBERT FREDERICK WILLIAM ALEXANDER SCHULTZ under the style or firm of HOSPITAL GARAGE, 625 Michael Brink Avenue, Pretoria, has been sold and will be transferred on the expiration of this notice to HOSPITAL GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the business under the same style at the same address and will take over all the assets and liabilities as from such date.

P. GOLDBERG,

Agent for the parties.

12-14 R.S.E. Buildings,
Bureau Lane, Pretoria.

3254—3-10-17

Notice is hereby given that the millers' business heretofore carried on by SOLOMON KANEVSKY under the style of CEDARMONT MILLING COMPANY on the farm Poortjesfontein No. 104, Cedarfont, Standerton, has been abandoned as and from the 4th April, 1936.—Nepgen & Seigel, attorneys, Market Street, Standerton.

3263—3-10-17

The general dealer's and butcher's business known as HALF-WAY STORES, 185 Bodenstein Street, Krugersdorp, has been sold and is being transferred to ESTHER MYERS, liabilities exclusive.—Max Goodman, attorney for parties, Exploration Buildings, Johannesburg.

3298—3-9-17

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business carried on by **SHAIK MAHOMED** and **MAHOMED EBRAHIM** at 27 Sivewright Avenue, Doornfontein, Johannesburg, will be transferred to **JEEVANJEE KARRSANJEE DESAI** as from expiration of these notices. 3318—9-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **A. H. MAHOMED** at corner Main Road and Gold Street, Martindale, Johannesburg, will be transferred to corner Main Road and Ray Street, Martindale, Johannesburg, from the date of the last publication hereof.

MOSS-MORRIS & ETTLINGER.

Main House,

Main Street, Johannesburg.

3321—9-17-24

The general dealer's branch business carried on by **FAKIR HASSIM** at No. 152 Klipfontein, District Pretoria, will be sold and transferred to **ALLIBHAI EBRAHIM RAVAT** as from 1st May, 1936.

3325—9-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **JACOB KRAMER** at 13 Moseley Street, Stand No. 189, Old Doornfontein, has been transferred to 7 Height Street, Stand No. 387, Old Doornfontein, as and from the 1st day of April, 1936.

Dated at Johannesburg, this the 2nd day of April, 1936.

SLOOT & BROIDO,

Attorneys.

1-8 Sacko's Buildings,

Joubert Street, Johannesburg.

3327—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and café business, together with all the assets thereof, carried on by **HERMAN HERMER** at Leeuwdoornsstad, will be sold to **SAM LEVITAN**, of Leeuwdoornsstad, on the 25th of April, 1936.

I. GORDON,

Attorney for parties.

P.O. Box 1, Wolmaransstad.

3332—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore carried on by **HORACE MAYER** and **PHILLIP NOCHUM**, trading as **BELMONT'S STORES**, drapers and outfitters, at Stand No. 176, corner of Lavers Street and Segal Road, Nigel, has been dissolved as from the 30th March, 1936, from which date the said **HORACE MAYER** has assumed all liabilities of the said firm and will continue to trade for his own account under the same style.

Dated at Nigel, this 4th day of April, 1936.

MILSTEIN & MILSTEIN,

Attorneys for the parties.

Standard Bank Chambers, Nigel.

3360—10-17-24

The brick making business registered **JAN ALBERT VAN NIEKERK**, farm Waterval No. 10, Newlands, has been transferred to **JOHANNES JACOBUS VAN NIEKERK**.—Van den Bergh, Melamed & Nathan, Johannesburg.

3333—10-17-24

General dealer's business carried on by **W. KUPRITZ**, trading as **W.K. BAZAAR**, 30 Boundary Road, Brakpan, removing on 1st May, 1936, to Stand No. 18, Industria, Johannesburg.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Benoni.

3379—10-17-24

The general dealer's business carried on at 16 President Street by **Mr. L. STEINBUCH**, has been removed to No. 18 President Street as from 31st March, 1936.

3388—10-17-24

Notice is hereby given that the assets of the business carried on by **D. HAAK** as the **AMERICAN FRIED FISH** at 522 Jules Street, Malvern, Johannesburg, have been sold to **LANIA OWZINSKY**, who will carry on the business under the same style and at the same address for her own account as from the 1st April, 1936.

Dated at Johannesburg, this 6th day of April, 1936.

ARNOLD J. ARKIN,

Attorney.

41/2 Old Arcade Buildings,

Market Street, Johannesburg.

3393—9-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by the late **MANNIE GABRIEL** under the style or firm of **MANNIE GABRIEL** at 27 Pritchard Street, Johannesburg, has been sold by the Executors Testamentary in his Estate to **MANNIE GABRIEL (PROPRIETARY), LIMITED**, a Company about to be formed and registered and that the said business will be transferred to the purchaser upon the expiration of the period of this advertisement.

CRANKO & HYMAN,

Attorneys for Executors Testamentary in the Estate of the late **MANNIE GABRIEL**.

Locarno House,

Loveday Street, Johannesburg.

3395—10-17-24

The business of the **RISSIK HOTEL** carried on on Stands Nos. 231 to 234, being No. 87 Rissik Street, Johannesburg, by **SIMON LEVY**, together with all the assets thereof, has been transferred to the **RISSIK HOTEL (PROPRIETARY), LIMITED**, which is now carrying on the said business for its own sole account and benefit.

HAYMAN GODFREY & SANDERSON,
Attorneys for parties.

Transvaal House,

80 Commissioner Street,

Johannesburg.

3398—10-17-24

The general dealer's business registered by me at Revenue Office, Johannesburg, 4th February, 1936, in respect of 28a De La Rey Street, Vrededorp, has since 31st March, 1936, been abandoned.—**SIMON WOLF**.

3399—10-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at 528 Modder Road, Brakpan, by **M. C. PAPPAS** as the **EMPIRE GROCERY & CONFECTIONERY BAZAAR**, has been disposed of as from 1st April, 1936, to **A. FRIEDERONG**, who will take over all assets and liabilities of the said business and continue to trade under the style of **EMPIRE BAZAAR**.

3400—10-17-24

The general dealer's business carried on by **ISRAEL KASSAR** under the style of **BUY RIGHT BAZAAR** at 140 Bree Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 369, Brakpan, as from 1st April, 1936.—**W. Horwitz**, attorney, National Bank Buildings, 307 Prince George Avenue, Brakpan.

3401—10-17-24

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of Act No. 36 of 1909, and Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the estate agent's business heretofore carried on by **BARNARD SANDERS** and **BENJAMIN SANDERS** under the style of **SANDER'S ESTATE AGENCY** at 19 Joubert Street, Johannesburg, has been sold to **SANDERS ESTATE AGENCY (PROPRIETARY), LIMITED**, with effect from the 1st day of April, 1936.

Johannesburg, this 6th day of April, 1936.—**Edward Nathan & Friedland**, attorneys for the parties, Stanley House, Johannesburg.

3403—10-17-24

General dealer's business carried on by **ISIDORE SEGAL** at Stand No. 740, corner Main and Perth Roads, Westdene, Johannesburg, will be transferred to **ABRAM KAMENITZ** on the 1st May, 1936.—**Louis Spitz & Scholtz**, attorneys for the parties, Sandersons Buildings, Johannesburg.

3404—10-17-24

Notice is hereby given that the chemist and druggist business carried on by **MEHEMIAH METZ** under the style of **NORWOOD PHARMACY** at 74 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, is being transferred to **HARRY GEORGE BEHRMAN**, trading under the same name as from the 1st day of April, 1936.

Johannesburg, this 1st day of April, 1936.

ISRAEL AND DURING,

Attorneys for parties.

510 Transvaal House,

80 Commissioner Street,

Johannesburg.

3405—10-17-24

The businesses of general dealers, butchers (retail) and eating-house keepers carried on by **HARRY SHAIN** and **JOE SHAIN** as **H. SHAIN & SON**, on Stand No. 2627, Benoni, will be transferred to **SAMUEL PECK** and **CHONE GOLDIN**, trading in partnership, on the 27th April, 1936.

3406—10-17-24

Notice is hereby given that the businesses of general dealer, restaurant and tearoom keeper carried on by **PALMER'S STEAM BAKERY** at 56 Third Street, Springs, will be transferred to **JOSEPH BOYTON SULLIVAN**, who will carry on the said businesses under the style or firm of **SULLIVAN'S TEA LOUNGE** as from the third publication hereof.

DAVID MILLER,

Attorney for parties.

P.O. Box 175, Benoni.

3408—10-17-24

ADVERTENSIES.

The general dealer's business carried on by LOUIS MELNICK on Stand No. 37, Driefontein Farm, Wit Deep, will be transferred to NATHAN SAIOWITZ on the 27th April, 1936.—Max Toker, attorney, Harley Mansions, Benoni.

3407—10-17-24

TRANSFER OF BUSINESSES.

Notice is hereby given that the general dealer's businesses formerly carried on by HAROLD MAITLAND SPROT under the style of PAROS TRADING STORES at the farms Paris, Molkte, Ofcolaco, Bonne, Julesberg and Granu-waile, in the District of Letaba, were sold and will be transferred to MAURICE WOOLF as from the 3rd December, 1935. MAURICE WOOLF will continue to trade under the style of PARIS TRADING STORES on his own behalf.

Tzaneen, this 2nd April, 1936.

E. C. BARRETT,

3411—10-17-24 Attorney for the parties.

The general dealer's business carried on by ISAAC NOVIS at Stand No. 408, Main Road, Randfontein, will be transferred to Stand No. 504, Market Street, Pretoria, from the 1st day of May, 1936.—Nathan & Cecil Nathan, party's attorneys, Randfontein.

3414—10-17-24

The general dealer's and retail butcher's business carried on by HYMAN TAITZ at Stand No. 689, Main Road, Randfontein, as the CENTRAL TRADING STORES, will be transferred to MAXIM LEONID BERNITZ from the 25th day of April, 1936.—Nathan & Cecil Nathan, parties' attorneys, Randfontein.

3415—10-17-24

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The business formerly carried on by SALLY ROTHCHILD as ROTH-SCHILD & COMPANY on the farm De Klipdrift No. 235, Sannieshof, District Lichtenburg, has been transferred, with effect from the 1st April, 1936, together with all assets and liabilities, to S. ROTHCHILD & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will carry on business at the same address and under the said style of S. ROTHCHILD & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

H. L. EPSTEIN,

Attorney for the parties.
Springs. 3416—9-17-24

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between DANIEL REGINALD SCOTT and HAROLD ARTHUR LIDDON HOWARD, carrying on business under the name of D. R. SCOTT & CO. at Mooihoek, Groothoek, Koedoeskraal and Hackney, District Lydenburg, will be dissolved as and from 6th April, 1936. The said DANIEL REGINALD SCOTT will continue the business for his own benefit under the same name.

3429—10-17-24

Notice is hereby given that the partnership subsisting between ALEXANDER HENDERSON MALCOLMSON and BERTIE EMETT, who have been carrying on business as estate, financial and insurance agents and secretaries of companies at Essex Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, under the style or firm of MALCOLMSON & EMETT, has been dissolved as from the 31st day of March, 1936.

Johannesburg, this 31st day of March, 1936.

WESTON & PORTER,

Attorneys for parties.

Surrey House,
Cor. Commissioner & Rissik Streets,
Johannesburg. 3420—10-17-24

13

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SIMON CHARLES MENDELSON at 124 Fox Street, Johannesburg, was transferred to 41 Von Brandis Street, Johannesburg, on the 1st day of April, 1936.

3418—9-17-24

Notice is hereby given that the business of garage and filling station, carried on by PETRUS BERNARDUS NAUDE, under the firm or style of KILLARNEY GARAGE, of Rietfontein Road, Primrose, Germiston, has been sold to HERMANUS GERHARDUS BOOYSEN on the 1st January, 1936, who will trade at the above address, under the same style or firm.

W. H. IMMELMAN, A.C.S.S.,
Agent for the Parties.

155 Meyer Street, Germiston.

3432—10-17-24

Notice is hereby given, in terms of Section 3, Sub-section (1), of Act No. 36 of 1909, that the business registered at Johannesburg on the 1st day of January, 1923, carried on by PAUL HEN-GRAVE KITSON and GEOFFREY PAYNE KITSON in partnership under the style of P. H. KITSON AND SONS at No. 68 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg, has been dissolved, and that the assets and liabilities thereof will be transferred to the said GEOFFREY PAYNE KITSON, who will carry on the business under the style of KITSON AND SON at the above address after the last publication of this notice.

P. H. KITSON.

G. P. KITSON.

C/o Cliffe Dekker and Todd,

Solicitors,

10 City House,

Harrison Street, Johannesburg.

3444—10-17-24

General dealer's business carried on by SOFIE WENGRAF at 105 Castle Mansions, Eloff Street, Johannesburg, will be transferred to LILY LEMEN and carried on by her at the above address under the style of WENGRAF as from the date of the last publication of this notice.—J. M. Hellmann, attorney for the parties, Locarno House, Johannesburg.

3445—9-17-24

Notice is hereby given that JOHN DAVID CORKER (E. K. GREEN & MORRISON, LIMITED, interested) intends applying on the 12th day of May, 1936, to the Liquor Licensing Court, Pretoria, for authority for the removal of his bottle and wholesale liquor licences from premises situate at 206 Church Street, Pretoria, to the premises situate at 220-222 Church Street, Pretoria, as from the 1st May, 1936; and any person desiring to oppose such removal is hereby called upon to lodge his objection, and state his reasons therefor, in writing to the Magistrate, Pretoria, on or before that date.

Pretoria, this 9th day of April, 1936.

SAVAGE & PAGE,

Applicant's Attorneys.

P.O. Box 745, Pretoria.

3451—9

NOTICE.

The business carried on by ABE MISNUN as the RUSTIC TEAROOM at 77 Seventh Avenue, Rosebank, Johannesburg, has been transferred to BENE-DICTUS BEHRMAN, who will carry on the business under the same style and at the same address as from the last publication hereof.

EMANUEL GLUCKMANN,

Attorney for the parties.

Somerset House,

Fox Street, Johannesburg.

3450—9-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CHARLES SEGAL at 184 Market Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to MOSES PEKAR-SKY as from the date of the last publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 6th day of April, 1936.

ALEXANDER URAN,

Attorney for the parties.

510 Shell House,

Rissik Street, Johannesburg.

3452—10-17-24

The notice which appeared in the *Star* and in the *Government Gazette* on the 21st and 28th February and on the 7th March, 1936, that the business carried on by M. GLICK, H. A. ABRAMS, B. SHIPPEL and L. JERUSALIM, trading as the O.K. WHOLESALE MEAT CO. at the Municipal Abattoirs, Johannesburg, as abandoned on the 31st December, 1935, is hereby cancelled. The personal of the business has been changed by the retirement of B. SHIPPEL and L. JERUSALIM, and as from the 1st January, 1936, will be carried on by M. GLICK and H. A. ABRAMS, trading as the O.K. FRESH MEAT CO. at the Abattoirs, Johannesburg.

3453—9-17-24

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by ANDRIES PETRUS KEMPEN and CHRISTIAAN CORNELIUS LAUB-SCHER, under the style or firm of NURAH'S BOOT STORE at 106 Knox Street, Germiston, has been sold to JACK JOFFE on the 31st March, 1936, who will trade at the above address under the style or firm of JACK JOFFE.

Dated at Germiston, this 31st day of March, 1936.

W. H. IMMELMAN, A.C.S.S.,

Agent for parties.

155 Meyer Street,
Germiston.

3264—3-0-17

The partnership carried on by IVY DUGGAN and JEAN WALKER as CHERRY, florists, has been dissolved from 6th March, 1936. The said JEAN WALKER will carry on for her sole account and benefit.—Ivy Duggan, Jean Walker.

3000—27-3-10

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the CROWN MOTOR COMPANY, carried on by RODNEY D'OILEY LENNOX DEVENISH, at Stand No. 12, Main Reef Road, Crown Mines, Johannesburg, will be transferred to DEVENISH & SPEYER (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st April, 1936.

MARGOLIS & ROSMARIN,

Attorney for parties.

12-14 Barbican Buildings,
President Street,
Johannesburg.

3016—27-3-10

5

ADVERTISEMENT.

The business carried on by PAULINA JOSELOWITZ at 304A Bree Street, Johannesburg, will be removed to 263 Bree Street, Johannesburg, from 1st April, 1936.

3011—27-3-10

The business of general dealer, etc., carried on by JULIUS KATZ at 3 Escombe Avenue, Brakpan, will be transferred to JACK SHER after the final publication of this notice.—Berman & Krawitz, attorneys for the parties, Warwick House, Johannesburg.

3017—27-3-10

Notice is hereby given that the business carried on by Miss CLARICE PROBERT as HENRIETTA, 99A Church Street, Mayfair, has been abandoned from 15th March, 1936.

3022—27-3-10

Notice is hereby given that the partnership JOHN CRAWFORD and WILFRED JOHN CRAWFORD, trading as AUCLAND PARK CASH STORES, 1 Muldersdrift Road, Melville, has been dissolved and that WILFRED JOHN CRAWFORD will henceforth carry on the business for his own benefit. 3024—27-3-10

The business of auctioneers, estate agents and valuers carried on by J. C. BURCHMORE, LTD., at the corner of Rissik and Fox Streets, Johannesburg, will be removed to Burlington House, corner of Rissik and New Streets South, Johannesburg, as from 1st April, 1936.

3029—27-3-10

The general dealer's business carried on by PAULSEN HARTMAN & NORTON (PTY.), LTD., at 255 Market Street, Pretoria, has been transferred to 217 Pretorius Street, Pretoria.

3065—27-3-10

Notice is hereby given that the business registered as AFRICAN REFRESHMENT COMPANY in the name of HEINRICH KORTLUCKE at 24 Von Brandis Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to SOUTH AFRICAN REFRESHMENT COMPANY (PROPRIETARY), LTD., three (3) weeks after the first publication hereof—the said Transferee assuming liability for all claims against the business.

Dated at Johannesburg, this 24th March, 1936.—Ludorf & Raubenheimer, Sacke's Buildings, Johannesburg, attorneys for the parties.

3066—27-3-10

The general dealer's business carried on by HAJEE EBRAHIM HASSIM at 560 Dela Rey Street, Vrededorp, Johannesburg, has been sold to GANI OSMAN with effect from 25th March, 1936.—H. E. HASSIM, 186 Prinsloo Street, Pretoria.

3067—27-3-10

The general dealer's business carried on by HAVABOO BHABHA, under the style of A.B.C. CYCLE WORKS, at 199 Burger Street, Standerton, has been removed to Erf No. 113, corner Market and Muller Streets, Standerton, as from 16th March, 1936.—Bosman & Schlemmer, attorneys for the party, Standerton.

3058—27-3-10

The partnership existing between FRANCISCO DE PONTES and MANOEL-PEREIRA under the style of EMMARENTIA GARDEN SUPPLY has been dissolved. The business will in future be conducted by FRANCISCO DE PONTES, who will trade under the same name and at the same address.

3021—27-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, sub-section (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, and Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that the businesses of motor garage and general dealer, registered at Carolina, and the liquor licences of the CAROLINA HOTEL AND BOTTLE STORE, carried on on Erven Nos. 15 and 16, Von Hagen Street, Carolina, Transvaal Province, by ALFRED ABRAHAM MARKS, will be transferred to CHARLES RONALD DOYLE, who will carry on the said business under the name of the CAROLINA HOTEL AND BOTTLE STORE at the premises aforesaid, as from the 11th day of April, 1936.

C. THERON,
Attorney for the parties.

24th March, 1936. 3100B—27-3-10

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of MARGARET GOLD MINING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Margaret Gold Mining Company (Proprietary), Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 22nd day of April, 1936, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all Powers of Attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
9th April, 1936.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake MARGARET GOLD MINING COMPANY (PROPRIETARY), LTD. (in likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuanten van die Margaret Gold Mining Company (Proprietary), Ltd., is, dat afsonderlike vergaderinge vir Krediteure en Kontribuanten sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 22ste dag van April 1936, die Vergadering van Krediteure om 9.30 uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuanten dadelik daarna, vir—

- (a) die bewys van skulde deur Krediteure; en
- (b) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die vergadering van Krediteure of Kontribuanten, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.

H. G. BOTHA-REID,

Meester van die Hooggeregshof.

Meesters Kantoor,

9 April 1936.

3447—10

Insolvent Estate of GEORGE MILLER, a general dealer, of la Escombe Avenue, State Mines, Brakpan (No. C/18701).

Tenders are hereby invited for the purchase of the following assets in the above Estate:—

The general native outfitting and native eating-house businesses, situate at la and 2 Escombe Avenue, State Mines, Brakpan, as a going concern, or for the separate assets thereof, viz.:—

- (a) Stock-in-trade.
- (b) Furniture and fittings.
- (c) Goodwill.

Tenders, marked "Insolvent Estate of G. Miller (No. C/18701)", are to be submitted in duplicate to the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, by 12 noon on Tuesday, the 14th April, 1936.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Full particulars can be obtained on application to either of the undersigned Joint Provision Trustees.

ALBERT RUSKIN, C.A. (S.A.),
C/o Messrs. Halaban & Goldblatt,
Chartered Accountants (S.A.),
64/67 Stanley House,
Commissioner Street, Johannesburg.

BENNIE KATZENELLENBOGEN,
C.A. (S.A.),
15 Main House,
Main Street, Johannesburg.

3347—10

TENDERS.

In the Insolvent Estate of BARNEY KAPLAN, trading as OXFORD OUT-FITTERS, at 3a Geranium Street, La Rochelle, Johannesburg (No. C/18703).

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned assets, consisting of:—

- Stock-in-trade.
- Fixtures and fittings.
- Outstanding debts.

Tenders marked "Tenders, Insolvent Estate B. Kaplan (No. C/18703)" must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Monday, the 20th April, 1936.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. D. McFARLANE,
Curator Bonis.

The Merchants' Trust, Ltd.,
Progress Buildings,
154-158 Commissioner Street,
P.O. Box 2037, Johannesburg.

3446—10

ADVERTENSIES.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HESHEL GARDI, manufacturing upholsterer, carrying on business as TRANSVAAL UPHOLSTERING MANUFACTURING CO. at 26 Dawe Street, Troyevilla, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of MICHAEL HYMAN KAM, administrator of estates, of 22/24 Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Heshel Gardi, if they accept the same; and that the schedules of the said Heshel Gardi will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days from Saturday, the 11th day of April, 1936.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 27th day of April, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Heshel Gardi as insolvent.

Johannesburg, this 6th day of April, 1936.

COLMAN V. COHEN,
Attorney for the Assignor.

16/17 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

3402-10

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that NICOLAAS CASPARUS O'NEILL, trading under the style or firm of GRAND CAFE, Station Street, Koster, District Rustenburg, Transvaal, has made an assignment of his assets in favour of ALBERT GEORGE GLADWIN, of 544 Station Street, Koster, in trust for the Creditors of the said Nicolaas Casparus O'Neill, trading as aforesaid; and that the schedules of the said Nicolaas Casparus O'Neill will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Assistant Magistrate, Koster, for a period of fourteen days from the 11th of April, 1936, to the 25th day of April, 1936.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, on Thursday, the 30th April, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Nicolaas Casparus O'Neill, trading as aforesaid, as insolvent.

N. C. O'NEILL,
Assignor.

Station Street, Koster,
District Rustenburg.

3412-10

Notice is hereby given that EBRAHIM MOOSA and MAHOMED MOOSA have retired from the partnership business of LORGAT BROS. & COMPANY at 73 Mayville, Pretoria, and ALLIBHAI MOOSA will continue to carry on the business for his sole benefit under the same style as heretofore.—Sapirstein & Kuyper, attorneys for parties, Pretoria.

3062-27-3-10

SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 27th day of April, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of RACHEL KUKLIS, a public trader, of 41 Rustenburg Road, West Krugersdorp, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Krugersdorp, for a period of fourteen days from the 10th day of April, 1936.

SHENKER & SHENKER,
Attorneys for Applicant.

Viljoen's Buildings,
Monument Street, Krugersdorp.

3456-10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8814/1919, dated the 16th day of August, 1919, passed by Graham Mills Devenish and Lilian Mary MacDonald, married out of community of property to William Russell Ross MacDonald, in favour of—

Leonora Charlotte Devenish (major spinster);

Dorothy Devenish (major spinster);

Gwendoline Marcella Devenish (major spinster);

Winifred Mabel Frances Davie (born Devenish), married out of community of property to Sydney Thomas Davie;

Anna Elizabeth Irvine (born Devenish), married out of community of property to Joseph Hume Irvine;

Irene Hilda Hugo Cockerton (born Devenish), married out of community of property to Herbert Cockerton;

in respect of certain undivided three-fourths (3/4ths) share of the Quitrent Farm Ruigtevlei No. 373, situate in the District of Pietersburg, measuring two thousand eight hundred and twenty-two (2,822) morgen three hundred and ninety-seven (397) square rods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the date of the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 9th day of April, 1936.

WAGNER, CLARK & SOLOMON,
Solicitors for Applicants.

P.O. Box 645, Pretoria.

3449-9

ALLIANCE BUILDING SOCIETY.

LOST PAID-UP PERMANENT SHARE CERTIFICATE No. 1265.

Application has been made by Mrs. Grace Josephine Tregelles to the Alliance Building Society for the issue of a duplicate of the above Share Certificate.

Any persons having objection to the issue of such duplicate are hereby called upon to lodge their objections with the undersigned within one month from date of publication hereof, failing which a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

JNO. A. NOBLE,
Manager.

3455-10

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee gee ons kennis dat ons van plan is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde kopie van Akte van Transport No. 2576/1926, gedateer 13 Maart 1926, gepasseer deur Johannes Jacobus Coetser in sy hoedanigheid as Eksekuteur Datief in die Boedel van wyle Pieter Willem Coetser ten gunste van Hermanus Petrus Jacobus Meyer, gehuud in gemeenskap van goedere met Elsie Magdalena Meyer (gebore Coetser), ten opsigte van seker Resterende Gedeelte van die Westelike Gedeelte van die leningsplaas Rhenosterhoek No. 38, distrik Pilgrims Rest, groot as sulks 243 morge 213 vierkante roede. En iemand wat teen die uitreiking van sodanige kopie beswaar het word hiermee versoek om sy beswaar binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing in geskrif by die Registrateur van Aktes te Pretoria in te lewer.

Gedateer te Pretoria, op hierdie 7de dag van April, 1936.

CROSS & LOUW,
Prokureurs vir Applikant.

3434-10

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis geskied hiermee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde kopie van Akte van Transport No. 5654/1930, gedateer 11 Junie 1930, gepasseer deur die Boedel van Hendrik Stephanus Stroh ten faveure van Hendrik Stephanus Stroh en twee andere, ten opsigte van die resterende gedeelte van die leningsplaas Vrisch-gewaagd No. 1050, distrik Rustenburg, groot as sodanig 2,266 morge 67,413 vierkante voete, tans groot as sulks 1,466 morge 57,938 vierkante voete.

Iedereen wat teen die uitreiking van sodanige kopie beswaar het word hiermee versoek sy besware binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing in geskrif in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria.

Gedateer te Pretoria, op hierdie 9de dag van April 1936.

ROUX & JACOBSZ,
Prokureurs vir Applikant.

Volksbank Gebou, Pretoria.

3443-10

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis geskied hiermee dat ek van voorneme is aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde kopie van Akte van Transport No. 8331/1924, gedateer die 16de September 1924, ten faveure van Petrus Johannes Vermaas, Cornelis Lourens Vermaas en Gert Johannes Meiring, ten opsigte van seker gedeelte 2 van gedeelte gemerk C van die eiendomsplaas Bultfontein No. 121, geleë in die distrik van Wolmaransstad, groot 173 morge 438 vierkante roede. Alle persone wat beswaar het tot die uitreiking van sodanige kopie word hiermee versoek hul beswaar in geskrif in te lewer by die Registrateur van Aktes, Pretoria, binne drie weke vanaf die laaste publikasie hiervan. Gedateer te Lichtenburg, hierdie 7de dag van April 1936.—Barnet L. Levi, prokureur vir applikant, P.K. Bus 139, Lichtenburg.

3439-10

ADVERTISEMENTS.

LOST.

Share Certificate No. 808, dated 15th April, 1926, for five 6 % Redeemable Fully Paid Shares of £25 each, registered in the name of Mrs. HANNAH ALLMAN (in trust for JOHN WILLIAM ALLMAN), and Share Certificate No. 830, dated 30th April, 1926, for five 6 % Redeemable Fully Paid Shares of £25 each, registered in the name of Mrs. HANNAH ALLMAN, and Fixed Deposit Certificates Nos. G14622/23/24/25 for £2 each, maturing on the 31st March, 1936, 30th September, 1936, 31st March, 1937, and 30th September, 1937, respectively, and Fixed Deposit Certificate No. G14626 for £6, maturing on the 31st March, 1938, all registered in the name of JOHN WILLIAM ALLMAN.

Application having been made for copies of the above Share Certificate and Fixed Deposit Certificates, the originals having been lost, notice is hereby given that unless the originals are produced at the Offices of this Society within twenty-one (21) days from date hereof, duplicates will be issued.

By Order of the Board.

J. FLEMING ORR, C.A.,
Manager and Secretary.

3rd April, 1936.

3390—10

LOST DEED OF TRANSFER AND MORTGAGE BONDS.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the following documents:—

1. Deed of Transfer No. A 502/07 dated the 6th day of April, 1907, issued in favour of Henry Salomon Leon Polak in respect of Stand No. 464, situate in the Roodepoort Township, in the Mining District of Johannesburg.
2. First Mortgage Bond No. A 531/07, dated the 6th day of July, 1907, for the sum of £500 (five hundred pounds).
3. Second Mortgage Bond No. A 612/07 dated the 19th day of August, 1907, and registered on the 28th day of August, 1907, for the sum of £750 (seven hundred and fifty pounds).

Both Bonds passed by Henry Salomon Leon Polak in favour of Suliman Moosa, Ebrahim Pandor and Ahmed Ebrahim, trading in co-partnership at Krugersdorp under the style or firm of Suliman Ebrahim Ahmed & Co., British Indian Merchants, and Mahomed Hafeji Bulbulia, Ismail Amod Aswat, Moosa Ismail Chhiba, Ismail Essack Gachi, Ahmed Amooji Gachi, Ismail Akooji Ahmed Moosa Amedji, Ebrahim Essack and Mahomed Moosa, of Roodepoort.

Specially hypothecating as First and Second Mortgage Bonds, respectively, certain Stand No. 464, situate in the township of Roodepoort, in the Mining District of Johannesburg.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, on this the 31st day of March, 1936.

F. M. O. PATTLE,
Applicants' Attorney.

47-8 Steytler's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.

3282—3-9-17

JOOSUB, LIMITED.

LOST SCRIP.

It having been alleged that the following Shares:—

- Certificate No. 2 for 5,750 shares (distinctive Nos. 1 to 5750), in name of Hajee Cassim Hajee Joosub;
- Certificate No. 11 for 200 shares (distinctive Nos. 5751 to 5950), in name of Amod Hajee Cassim;
- Certificate No. 7 for 49 shares (distinctive Nos. 5951 to 5999), in name of Omar Hajee Cassim;

have been mislaid or lost, the public are warned against dealing in the said shares.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of duplicate Share Certificates, and unless objections are lodged and the said Share Certificates produced at the registered office of the above Company on or before 8th May, 1936, duplicates thereof will be issued.

By Order of the Board.

JOOSUB, LIMITED,

O. H. CASSIM,
Chairman.

49 Joubert Street,
P.O. Box 70, Pietersburg,
6th April, 1936.

3410—10

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. A 208/08 dated the 13th day of April, 1908, for the sum of £1,200 (one thousand two hundred pounds) passed by Henry Salomon Leon Polak in favour of Mahomed Hafeji, Ismail Essop, Essackje Wadec and Ebrahim Mahomed Adgania, specially mortgaging as a First Mortgage certain Lease No. 566 of Stand No. 566, situate in the township of Fordsburg, in the Mining District of Johannesburg.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, on this the 31st day of March, 1936.

F. M. O. PATTLE,
Applicant's Attorney.

47-8 Steytler's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.

3281—3-9-17

SALE IN EXECUTION.

In the matter between THE STANDARD BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and GEORGE STROH, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held at Potchefstroom in front of the Magistrate's Court, at 11 a.m. on Saturday, the 18th April, 1936, of the following property of the Defendant:—

Erf No. 903, Tom Street, Potchefstroom, measuring 200 square roods.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property is a dwelling-house containing four rooms, passage, k.b.

Terms: One-third cash on day of sale and the balance in two equal instalments in three and six months from the date of sale with interest at 8 per cent. per annum.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 30th March, 1936.

3277—3-9

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee gee ek kennis dat ek van plan is om aansoek te doen vir een gesertifiseerde kopie van Akte van Transport No. 3422/1919, gedateer 10 April 1919, gepasseer deur Kerkraad der Nederduitsch Hervormde of Gereformeerde Gemeente van Ottosdal ten faveure van Carel Frederik Kirstein Greeff, ten opsigte van seker Erf No. 20, geleë aan Du Plessisstraat, in die dorp Ottosdal, groot 138 vierkante roede 128 vierkante voete. Alle persone die teen die uitreiking van sodanige kopie beswaar het, word versoek alle beswarings binne drie weke na die laaste verskyning van die kennisgewing in geskryfte by die Registrateur van Aktes op Pretoria in te lewer. Gedateer te Ottosdal, op hede die 1ste dag van April 1936.

HORACE H. DE VILLIERS,
Prckureur vir Applikant.

P.K. Bus 1, Ottosdal. 3335—10

SALE IN EXECUTION.

In the matter between THE SOUTH AFRICAN AND GENERAL INVESTMENT AND TRUST COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and DANIEL CASPARES RABE, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held at Johannesburg in front of the Magistrate's Court, at 11 a.m. on Saturday, the 18th April, 1936, of the following property of the Defendant:—

Freehold Residential Erf No. 980, Eighth Street, Springs, measuring 34 square roods 104 square feet.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property are: (a) Cottage containing 4 rooms, lounge, k.p.b.; (b) servant's room.

Terms: £25 cash on day of sale, one-third of total purchase price within three months after sale, and the balance within six months after sale, with interest at the rate of 6½ per cent. per annum.

Plaintiff is prepared to grant a bond not exceeding £450 to an approved purchaser with interest at 6½ per cent. per annum, repayable in monthly instalments of at least £6 including capital and interest.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 30th March, 1936.

3275—3-9

SALE IN EXECUTION.

ZOUTPANSBERG DISTRICT.

In re LIMPOPO TRADING STORES (PTY.), LTD., Plaintiff, versus J. P. SCHWARTZ, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate of Messina and writ of execution, dated the 31st day of March, 1936, the following property will be sold in execution on the 2nd day of May, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, at the Magistrate's Court, Messina, to the highest bidder, for cash, viz.:—

Defendant's right, title and interest in and to brick dwelling-house situated on Lot No. 26, Grenfell Township, Messina, 815, District Zoutpansberg.

W. LEVINE,
Messenger of the Court.

Messina, 31st March, 1936.

3392—10-17

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between SAMUEL MOSES FINE, Plaintiff, and KATHLEEN MAY CLARKE, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve and for cash, will be held at Johannesburg in front of the Magistrate's Court, at 11 a.m. on Saturday, the 18th April, 1936, of the following property of the Defendant:—

- (1) Certain Freehold Lot No. 1206, Tenth Avenue, Sydenham Township, Johannesburg;
- (2) Certain Freehold Lot No. 1207, Tenth Avenue and Roslin Street, situate as above;

each measuring 34 square rods 104 square feet.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property are: (1) House under construction consisting of four rooms, lounge, two sleeping porches, scullery, k.p.b.; (2) garage and servant's room.

The property will be sold subject to the builder's lien of £550.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 30th March, 1936.

3276—3-9

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

In re REGINALD SHAW RIGG and ALEXANDER MACGOWN CLARK in their capacity as Administrators in Estate late FREDERICK WILLIAM COLLINSON BELL, Plaintiffs, versus MAIRI NICHOLSON SHEARD, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Boksburg, dated the 12th day of March, 1936, the following property will be sold in execution on Wednesday, the 15th day of April, 1936, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Court-house, Boksburg, to the highest bidder, viz.:—

Certain Freehold Erf marked No. 39, situate on First and Knights Streets, measuring five hundred and thirty-one (531) square rods thirty-seven (37) square feet, situate on that portion known as Witfield Township of the Freehold Farm Driefontein No. 1, District Boksburg, with all buildings and erections thereon.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve, and to the highest bidder.

(2) The purchase price must be paid as to £25 on the day of sale and the balance on banker's guarantee against transfer. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and licences.

(3) Transfer to be given as soon as possible after the sale and to be effected by Plaintiffs' Attorneys, Messrs. Malherbe, Rigg & Ranwell.

J. L. RAATH,
Messenger of the Court.

Boksburg, 23rd March, 1936.

2969—27 Mch., 10 Apr.

In the matter between STANDARD BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHAN PHILLIPUS JACOBUS COETZER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Monday, the 20th day of April, 1936, at 9 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Stand No. 2648, Boundary Road, Brakpan.

F. J. ROOS,
Acting Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 7th April, 1936.

3442—10

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Heidelberg.

NOTICE OF APPLICATION.

Notice is hereby given that EDGAR LLEWELLYN LLOYD, of Johannesburg, acting for and on behalf of MARIEVALE CONSOLIDATED MINES, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay a Water Pipe Line, which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

- (1) Claims Nos. 4642, 4769/4774, 4838/4850, 4914/4925, 4989/5000, 5064/5076, 5189/5151, 5215 and 175, situate on the farm Grootfontein No. 152, registered in the name of the Government of the Union of South Africa and leased to the New Consolidated Gold Fields, Limited, and subsequently ceded to the Vogelstruisbult Gold Mining Areas, Limited.
- (2) Claims Nos. 2570/2583, registered in the name of the Government of the Union of South Africa and leased to The Sub-Nigel, Limited.
- (3) Discoverers Claims Nos. 131/139 and 116/119, situate on the farm Grootfontein No. 152, registered in the name of the Vogelstruisbult Gold Mining Areas, Limited.
- (4) Mynpacht No. 659 on the farm Grootfontein No. 152, registered in the name of the Vogelstruisbult Gold Mining Areas, Limited.
- (5) Two Owners' Reservations, registered in the name of New Consolidated Gold Fields, Limited.

All the foregoing are situate in the District of Heidelberg, Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor W. A. Anderson, dated 17th October, 1935.

This right will traverse or affect the following Surface Rights:—

- (1) Underground Cable and Overhead Power Distribution Line Permit B/2/28, Victoria Falls & Transvaal Power Company, Limited.
- (2) Underground Pilot and Telephone Cables and Overhead Electric Power Distribution Line Permit B 1/24, Victoria Falls & Transvaal Power Company, Limited.
- (3) South African Railway Line.
- (4) Main Road Proclaimed.
- (5) Government Telephone Line.

This application and any objections thereto will be considered by me at my Office on the 11th day of May, 1936, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such right are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Edgar Llewellyn Lloyd, P.O. Box 1125, Johannesburg, on or before the 2nd day of May, 1936.

Dated at Heidelberg, this 25th day of March, 1936.

J. P. ELMERS DOUGLAS,
Mining Commissioner, Heidelberg.

3353—9-17-24

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. J. SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908, for the right to erect, lay and maintain Overhead Electric Power Distribution Lines with Underground Cables (being deviations of S.R. Permit Nos. A.57/26, A.97/26 and A.76/26), which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

- Claims Nos. 855, 941, 1038/44, 946/8, held by Modderfontein East, Ltd., situate on the farm Cloverfield No. 12. (Freehold owner: Government of the Union of South Africa.)
Mynpacht No. 482, held by Geduld Prop. Mines, Ltd., situate on the farm Geduld No. 4. (Freehold owner: Geduld Prop. Mines, Ltd.)

All the foregoing are situate in the Districts of Benoni and Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor C. Dent, in December, 1935.

The Overhead Electric Power Distribution Lines with Underground Cables will traverse or intersect in their course the following rights:—

- (1) Single Quarters S.R. Permit No. A.116/25, Modderfontein East, Ltd.
- (2) Cloverfield Road (proclaimed), Provincial Council and Springs Town Council.
- (3) Government Telephone Line.
- (4) Railway Siding, S.R. Permit No. A.119/26, Modderfontein East, Ltd.

Full particulars of the Overhead Electric Power Distribution Lines with Underground Cables may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my Office on the 28th day of April, 1936, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. J. Slater, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 21st day of April, 1936.

Dated at Johannesburg, this 17th day of March, 1936.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg District.

2937—27-3-10

ADVERTISEMENTS.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR A
CERTIFICATE OF BEZITRECHT.

Notice is hereby given that HENRY HEIMANN, of P.O. Box 1289, Johannesburg, being duly authorized thereto by a resolution of the Board of Directors of the SOUTH ROODEPOORT MAIN REEF AREAS, LIMITED, passed at Johannesburg on the 7th day of February, 1936, has made application, in accordance with the provisions of Section 54 of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), for a Certificate of Bezitrecht in respect of the following Mining Titles:—

1. Certain 478 Prospecting Claims Nos. 9010-9015, 8984-9003, 9006-9009, 9026-9438 and 9435-9474 inclusive, situate on the farm Doornkop No. 15 (estate owner: Durban Roodepoort Deep, Limited) in the District of Roodepoort, Mining District of Johannesburg;
As held under—
 - (a) Prospecting Claim Licences Nos. 1987 and 2116;
 - (b) Deeds of Transfer Nos. 80/35, dated 27/2/35; 81/35, dated 27/2/35; 83/35, dated 27/2/35; 234/35, dated 24/12/35; 5/36, dated 20/1/36; 87/35, dated 27/2/35;
 - (c) Diagrams R.M.T. 3486, 3487, 3488.

2. Certain 34 Prospecting Claims Nos. 3154-3187 inclusive, situate on the farm Uitvalfontein No. 2 [estate owner: Randfontein Estates Gold Mining Company (Witwatersrand), Limited], in the District of Johannesburg; Mining District of Johannesburg;
As held under—
 - (a) Prospecting Claim Licence No. 2117;
 - (b) Deeds of Transfer Nos. 81/35, dated 27/2/35; 87/35, dated 27/2/35;
 - (c) Diagram R.M.T. No. 2345.

3. Certain 19 Prospecting Claims Nos. 3401-3419 inclusive, situate on the farm Zuurbult No. 16 (estate owner: Government of the Union of South Africa) in the District of Roodepoort in the Mining District of Johannesburg;
As held under—
 - (a) Prospecting Claim Licence No. 2058;
 - (b) Deeds of Transfer Nos. 132/35, dated 14/5/35; 134/35, dated 14/5/35; 87/35, dated 27/2/35;
 - (c) Diagram R.M.T. No. 8306 and 8305.

Holder of the Mining Titles: South Roodepoort Main Reef Areas, Limited, c/o Ohlthaver Investment & Trust Company, Limited, Transvaal Buildings, Johannesburg.

Further particulars of the said claims may be obtained from the said Diagrams and other documents lodged in my Office by the Applicant.

All persons having any objection to the issue of such Certificate of Bezitrecht are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Henry Heimann within three (3) months from the date of the first publication of this notice in the Government Gazette.

Dated at Johannesburg, this 2nd day of April, 1936.

J. ANDERSON,

3391—10-17-24-1 Mining Commissioner.

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.

NOTICE No. 35.

SLUMS ACT, 1934.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, 1934, that the Town Council at its meetings held on the 25th March, 1936, and 31st March, 1936, declared the following premises within the Municipality of Randfontein to be slum premises, viz.:—

- Stand No. 326, Second Street.
- Stand No. 387, Main Road.
- Stand No. 388, Village Street.
- Stand No. 488, Railway Street.
- Stand No. 644, Twelfth Street.
- Stand No. 714, Twelfth Street.
- Stand No. 707, School Street.

In terms of Section 5 (1) (b), to owners of the undermentioned stands have been called upon to demolish all buildings and erections on the said stands and to remove the materials and debris therefrom within the period stated hereunder:—

- Stand No. 326 within six months from the date hereof.
- Stand No. 387 within six months from the date hereof.
- Stand No. 388 within six months from the date hereof.
- Stand No. 714 within four months from the date hereof.
- Stand No. 707 within six months from the date hereof.

By Order of the Council in terms of the Slums Act, No. 53 of 1934.

W. R. DAVIES,

Town Clerk.

Municipal Offices,

Randfontein, 6th April, 1936.

MUNISIPALITEIT VAN RAND-
FONTEIN.

KENNISGEWING No. 35.

SLUMS WET, 1934.

Vir algemene informasie word hiermee kennis gegee, in terme van Seksie 6 (1) van die Slums Wet, 1934, dat die Stadsraad op 'n vergadering gehou op 25 Maart 1936 en 31 Maart 1936, die volgende geboue in die Munisipaliteit van Randfontein as Slum geboue verklaar het, nl.:—

- Standplaas No. 326, Tweedestraat.
- Standplaas No. 387, Hooftweg.
- Standplaas No. 388, Villagestraat.
- Standplaas No. 488, Spoorwegstraat.
- Standplaas No. 644, Twaalfdestraat.
- Standplaas No. 714, Twaalfdestraat.
- Standplaas No. 707, Skoolstraat.

In terme van Seksie 5 (1) (b), is die bewoners van die hieronder genoemde standplase belas om alle geboue en oprigtings op die genoemde standplase af te breek en die materiaal en puin binne die bepaalde tyd soos hieronder aangegee te verwyder:—

- Standplaas No. 326 binne ses maande vanaf datum hiervan.
- Standplaas No. 387 binne ses maande vanaf datum hiervan.
- Standplaas No. 388 binne ses maande vanaf datum hiervan.
- Standplaas No. 714 binne vier maande vanaf datum hiervan.
- Standplaas No. 707 binne ses maande vanaf datum hiervan.

Op las van die Raad, ooreenkomstig die bepalinge van die Slums Wet, No. 53, 1934.

W. R. DAVIES,

Stadsklerk.

Munisipale Kantore,

Randfontein, 6 April 1936.

3454—10

GENERAL MINING & FINANCE
CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 20
AND SUMMARY OF ACCOUNTS.

The profit of the General Mining and Finance Corporation, Limited, for the year ended 31st December, 1935, was £261,387, to which was added £116,846 brought forward from 1934, making a total amount available of £478,233.

After making additional provision for taxation of £10,000, and increasing General Reserve to £400,000 by the appropriation of £100,000, the Directors have declared a Final Dividend (No. 20) of 12½ per cent. (2s. 6d. per share) which makes, with the Interim Dividend of 7½ per cent. paid in October last, a total for the year of 20 per cent. (4s. per share).

The sum of £115,318 has been carried forward to 1936.

The above dividend of 2s. 6d. per share will be payable to Shareholders registered at the close of business on 18th April, 1936, and to holders of Coupon No. 20 attached to Share Warrants to Bearer. The declaration is made in the currency of the Union of South Africa and becomes due on 20th April, 1936, but Warrants in payment will be posted both from the Head and London Offices on or about 1st June, 1936, this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the Warrants. Dividends payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no material difference between the South African and British currencies on 20th April, 1936. Should there be any material difference between the two currencies the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date. Amounts payable to persons presenting Coupons will be on the same basis irrespective of the date of presentation of Coupons.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of the United Kingdom Income Tax.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their dividend paid to an address therein or vice versa, must give notice to the Company to that effect on or before the 18th April, 1936.

The Transfer Books and Register of Members will be closed in each case from 20th April to 25th April, 1936, both days inclusive.

The Dividend on the shares included in Share Warrants will be payable to the persons presenting Coupon No. 20 at the London Office on or after the 2nd June, 1936, in accordance with a notice to be issued by the London Office.

Coupons must be deposited four clear days before being paid and those lodged at the London Office will, unless accompanied by Inland Revenue Declarations, be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax as above.

By Order of the Board.

W. DICKSON,

Acting Secretary.

General Mining Buildings,
Main Street (P.O. Box 1242).
Johannesburg, 1st April, 1936.

3320—9

OFFICIAL MAPS

(various prices, from 2s. 6d. each. A list of maps can be obtained upon application.)

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

ADVERTENSIES.

DEPARTMENT OF MINES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, HEIDELBERG.

NOTICE OF APPLICATION.

Notice is hereby given that ALBERT HENRY BARRATT, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE SUB NIGEL, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to erect, lay and maintain a water pipe line which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims Nos. 747/8 and 121, registered in the name of the New Nigel Estate and Gold Mining Company, Limited. Estate owner: The New Nigel Estate and Gold Mining Company, Limited. Mynpacht No. 563, registered in the name of The Nigel Gold Mining Company, Limited. Estate owner: The Nigel Gold Mining Company, Ltd. The water pipe line will intersect the following Surface Rights:—

1. Road between Nigel and Heidelberg.
2. Proposed road to Nigel Station (Surface Right Permit applied for by Town Council of Nigel).
3. Overhead electric power distribution line and underground cables by the Victoria Falls and Transvaal Power Company, Ltd. Surface Right Permit No. B.5/35.
4. Railway line to Nigel Gold Mining Company, Limited. (Surface Right Permit not yet granted.)
5. Pipe line, South African Railways and Harbours. (Surface Right Permit not yet granted.)
6. Water pipe lines, Nigel Village Council. Surface Right Permit No. B.4/28.
7. Nigel-Springs Road.

All the foregoing are situate on the farms Noycedale No. 71 and Varkensfontein No. 217, Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, as shown on plan prepared by Mine Surveyor R. Courtney, dated 6th November, 1935.

Full particulars of the water pipe line may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 28th day of April, 1936, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Albert Henry Barratt, P.O. Box 1167, Johannesburg, on or before the 21st day of April, 1936.

Dated at Heidelberg, this 17th day of March, 1936.

J. P. ELMERS DOUGLAS,
Mining Commissioner.
Heidelberg, Transvaal. 3004—27-3-10

NOTICE.

In the Estate of the late SUSAN STAFFORD, off Wellington (No. 49331).

Creditors and Debtors of the above Estate are hereby requested to file their claims and pay their debts at the office of the undersigned within thirty (30) days from the date of publication hereof.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executrix-Testamentary.

42 Burg Street, Capetown.

3344—10

In the Insolvent Estate of MARTHINUS VAN BREDA VAN NIEKERK, a speculator, of Tulbagh (No. 6974).

Notice is hereby given that a Special General Meeting will be held in the above Insolvent Estate before the Resident Magistrate at Tulbagh at 10 o'clock in the forenoon on Wednesday, the 22nd April, 1936, for the purpose of obtaining the directions of Creditors with regard to the taking of action in the Supreme Court against certain Creditors in the Estate, which received undue preferences, as also to receive directions with regard to the sale of the assets in the Estate, consisting chiefly of inheritances payable to the Estate out of deceased Estates.

Dated at Tulbagh, this 4th day of April, 1936.

J. G. MULLER,

Sole Trustee.

3417—10

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of LOUIS JACOBUS VAN DER WESTHUIZEN, a general dealer, of Clunie, District Hay (No. K.I. 1/36).

On Saturday, the 18th April, 1936, at 10 a.m., Van Zyl & Rademeyer, auctioneers, favoured with instructions from Mr. D. P. Voges, Sole Trustee in the above Estate, will sell by public auction at Grikquatown:—

1. A quantity of general merchandise.
2. Two wagons and one bicycle.

3428—10

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that NAT BOYD, outfitter, at corner of Burg and Hout Streets, Capetown, has made an assignment of his property in favour of ALEXANDER THAL in his capacity as Secretary of the Cape Trustees and Executors, Limited, St. George's Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Nat Boyd, if they accept the same; and that the schedules of the said Nat Boyd will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the 11th day of April, 1936.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, Capetown, on Wednesday, the 29th day of April, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Nat Boyd as insolvent.

Dated at Capetown, this 2nd day of April, 1936.

NAT BOYD.

Stern & Sieradzski,

Attorneys for Assignor and Assignee,
136 Adderley Street, Capetown.

3371—10

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE: 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

ESTATE SALE—WITHOUT RESERVE.

The undersigned, instructed thereto by the Trustee of the Insolvent Estate of PETRUS HENDRIK GROBLER, a farmer, of Fairbairn, Maclear, will sell at the Auction Pens at Maclear on Saturday, 25th April, 1936, at 10 a.m., the movable assets in the said Estate, comprising 2 horses, a few agricultural implements, a wagon and two shares in the Wool Growers' Auctions, Limited.

C. E. KIRK,

Auctioneer.

J. N. Lurie, Trustee,
Maclear.

3462—10

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SAREL FRANCOIS OLIVIER, a farm foreman, of Dril Rivier, District Clanwilliam, has made an assignment of his property in favour of HARRY JACOB BORMAN, of Main Street, Clanwilliam, in trust for the Creditors of the said Sarel Francois Olivier, if they accept the same; and that the schedules of the said Sarel Francois Olivier will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and the Office of the Magistrate at Clanwilliam for a period of fourteen days reckoned from Monday, the 13th day of April, 1936.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Friday, the 1st day of May, 1936, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Sarel Francois Olivier as insolvent.

Dated at Capetown, this 3rd day of April, 1936.

JOSEPH LEVY & BERMAN,

Attorneys to Assignor.

Barclays Bank Buildings,
Cor. Shortmarket & St. George's
Streets,
Capetown.

3349—10

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 19 (2) (b) of the Insolvency Act, No. 32 of 1916, as amended, that it is my intention to realize the under-mentioned property, registered in the name of AMELIA GORDON WILLETTS, solven spouse of the Insolvent, ARTHUR NOAH WILLETTS, for the benefit of the said Insolvent Estate of Arthur Noah Willetts:—

Description of property:—

- (1) Amount at credit, Savings Bank Account, Barclays Bank (D.C. & O.), East London Branch: £356. 15s.
- (2) Amount at credit of account at the Frontier Orphan Chamber and Trust Company, Limited: £96. 7s.

I further call upon all separate Creditors of the said solvent spouse, Amelia Gordon Willetts, to prove their claims as provided for under Section 19 (2) (d) of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926.

CHAS. E. WATTERS,
Trustee.

C/o East London Board of Executors and Trust Co., Ltd.,
P.O. Box 654, East London,
3rd April, 1936.

3361—10

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF CONFIRMATION.

In the Assigned Estate of JAN ABRAHAM VAN RENSBURG, a farmer, of Kweekplaat, District Tulbagh (No. 7409).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate has been confirmed by the Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division) on the 26th March, 1936, and that dividends are in the course of payment.

S. J. HAUPTFLEISCH,

Assignee.

P.O. Box 6, Ceres, C.P. 3340-10

SOUTH AFRICAN MEAT EXPORT AND COLD STORAGE COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation) (Reference No. C/618).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Office of Kenneth White, Court Chambers, Keerom Street, Capetown, on Thursday, the 16th April, 1936, at 2.15 p.m., for—

(a) Proof of Debt by Creditors;

(b) to determine whether an application shall be made to Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with the Liquidators appointed by the Company.

All proof of debts by Creditors, together with power of attorney, must be lodged on the prescribed forms with the first undersigned Liquidator not later than twenty-four hours before the holding of the Meeting.

Notice is also hereby given, in terms of Section 164 (e) of the Companies Act, 1926, that all Creditors must prove their claims within two months from the date of the above meeting, otherwise they will be excluded from any distribution under any Account lodged with the Master before such claims are proved.

KENNETH WHITE,
Court Chambers,
Keerom Street, Capetown,

MATTHYS SMIT,
South West House,
Greenmarket Square, Capetown,
3377-10 Joint Liquidators.

In the matter of the application of CLIVE SINCLAIR CORDER and ALEXANDER THAL in their capacities as Liquidators of the UNIQUE SHIRT & CLOTHING FACTORY (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Tuesday, the 5th day of May, 1936, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for an order in terms of Sections 141 and 154 of Act No. 46 of 1926—

(a) dissolving the Unique Shirt & Clothing Factory (Pty.), Ltd.;

(b) releasing the Liquidators, Clive Sinclair Corder and Alexander Thal, from being Liquidators of the said Company;

(c) authorizing the books and papers of the Company to be destroyed.

Dated at Capetown, this 9th day of April, 1936.

R. ASHERSON,
of R. Asherson & Asherson,
Attorney for the Liquidator.

6 Wale Street, Capetown. 3458-10

JEWISH YOUNG WOMEN'S RESIDENCE, LIMITED.

Notice is hereby given that the following Special Resolutions were duly confirmed at a General Meeting of Members of the Company held at "Shalvah", Forest Road, Oranjezicht, Capetown, on 29th March, 1936:—

1. That the Company resolves by Special Resolutions that it should be wound up voluntarily.
2. That it is resolved that Mr. Sam Richmond, of Boston House, Strand Street, Capetown, be appointed Liquidator.

J. FRANK,

Secretary.

P.O. Box 2796, Capetown.

3338-10

In the matter of UNION TOURING ASSOCIATION (PROPRIETARY), LIMITED.

At an Extraordinary General Meeting of the Members of the above-named Company, duly convened at Capetown on the 27th January, 1936, the following Resolution was duly passed:—

That the Company be wound up voluntarily, but that no Liquidator be appointed in view of the fact that no business had been done by the Company which has no assets and no liabilities apart from Preliminary expenses which have been taken over by Tours (South Africa) (Proprietary), Limited.

G. M. GUTHRIE,

Director.

3384-10

5s. Revenue Stamp cancelled.
FINAL ORDER ON RULE NISI.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Eastern Districts Local Division).
(Before the Honourable Mr. Acting Justice Lewis.)

Grahamstown.

Thursday, 2nd day of April, 1936.

Between THOMAS ANDERSON DUNCAN, Applicant, and ERASMUS STEPHANUS VAN ZYL, Respondent.

Upon hearing Mr. Dock, of Counsel for the Applicant, and upon reading the Applicant's petition and the Order of this Court issued on the 7th day of March, 1936, placing the Estate of the above-named Respondent under Provisional Sequestration and the rule nisi calling upon the Respondent to show cause, if any, in this Court on this day's date why a final order for the sequestration of his Estate shall not be granted, And no cause being shown to the contrary,

It is Ordered:

That the Estate of the said Erasmus Stephanus van Zyl be and is hereby sequestrated for the benefit of the Creditors as prayed. This order to be served by one publication in the *Gazette* and by affixing it *ad valvas Curiae*.

By Order of the Court.

F. ST. C. FEARON,

Registrar.

Whiteside & Stapleton,
Applicant's Attorneys,
115 High Street, Grahamstown.

3381-10

NOTICE OF RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

(Pursuant to Section 160 of the Companies Act of 1926.)

GERARD HUDSON (PTY.), LIMITED.

At an Extraordinary General Meeting of the above-named Company duly convened and held on the 28th day of March, 1936, the following Extraordinary Resolution was passed:—

That in view of the Company finding it impossible to meet its obligations the Company be placed in voluntary liquidation in terms of Section 160 (c) of the Companies Act, 1936, and that the Secretary, Michael Belchers, be appointed Liquidator of the Company.

M. BELCHERS,

Secretary.

East London, 30th March, 1936.

3331-10

THE AFRICAN TIN RECOVERY COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation) (Master's Reference No. C/576).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of Act No. 46 of 1926, that a First and Final Liquidation Account of the above-named Company will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate, Port Elizabeth, for a period of fourteen days as from the 14th day of April, 1936.

As there are no Creditors there is no Distribution Account.

Port Elizabeth, 2nd April, 1936.

H. ROWLAND BROWN,
Liquidator.

5/7 United Building
(First Floor), Main Street,
P.O. Box 518, Port Elizabeth.
3352-10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 885, dated 9th February, 1914, passed by Cornelis Philippus van der Walt in favour of Richard Dewing, in respect of—

1. Certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Elliot, Tembuland, being the farm called Walton, measuring 139 morgen 197 square roods.
2. Certain piece of perpetual quitrent land, situate as above, in Emigrant Tembuland, being Agricultural Erf No. 6 of the Maxongas Hoek European Communal Allotments, measuring 14 morgen 350 square roods.
3. Certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Maxongas Hoek Commonage, in the Division of Elliot, Tembuland, called Annex Lot 6, measuring 5 morgen 496 square roods 1 square foot.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 26th day of March, 1936.

MULLER & VORSTER,
Applicant's Attorneys.

4 Wale Street, Capetown. 3383-10

ADVERTENSIES.

LONDON & SCOTTISH ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

LOST POLICY.

Life Policy No. 105476, effected for the amount of £100 by Mrs. MABEL KOTTICH on her own life for the benefit of MARGARET JOHANNA KOTTICH, daughter.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original being lost, notice is hereby given, in terms of Section 22 of the Insurance Act, 1923, that unless the original Policy be produced at this Office within three months of the date hereof, a certified copy will be issued, which certified copy shall thereafter take the place of the Policy so lost or destroyed.

By Order of the Company.

W. RAWSON,
Manager for South Africa.

Capetown, 9th April, 1936.

3378—10

NOTICE.

EASTERN PROVINCE BUILDING SOCIETY.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that application has been made to the Directors of the above Society for a fresh Certificate of the Shares Nos. 3726 and 3727 inclusive in the 35th Section, registered in the name of the Uitenhage Marist Old Boys' Association, on the ground that the original has been lost, mislaid, or destroyed, and that, should no objection be lodged at the Society's Office on or before the 9th day of May, 1936, the said fresh Certificate will be issued.

Dated at Grahamstown, this the 4th day of April, 1936.

R. H. MURRAY, C.A. (S.A.),

Secretary.

P.O. Box 50, Grahamstown. 3413—10

EAGLE STAR & BRITISH DOMINIONS INSURANCE COMPANY, LTD.

Star Assurance Society Policy No. 147497, for £500, on the life of SOMERVILLE CRAIG CARRUTHERS, dated 3rd October, 1917.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original is produced at this Office within three months from date of first publication hereof, a certified copy will be issued.

BULLEN BROS.,

Managers for South Africa.

9 Adderley Street,
Capetown, 9th April, 1936.

3389—10 April, 8 May, 12 June.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 181387, for £1,000, on the life of RAYMOND AUSTEN DODGSON.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,

General Manager.

Capetown.

3329—10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5522, dated 12th June, 1925, passed by the Estates of the late Johann Carl Adolph Geister and the late Margarita (or Margarethe) Sophie Louise Geister (born Plinke) (predeceased spouse of the said Johann Carl Adolph Geister) in favour of Arnoldus Petrus Willem Immelman, in respect of:—

1. Certain piece of partly freehold and partly quitrent land, being part of the farm called The Palmiet Valley and surrounding quitrent land, situate in the Division of the Paarl, measuring as per remaining extent 8 morgen 411½ square roods of freehold and 1 morgen 424½ square roods of quitrent land, together 10 morgen 236 square roods.
2. Certain freehold farm called Meening, situate as above, measuring as per remaining extent 1 morgen 77 square roods.
3. Certain piece of perpetual quitrent land contiguous to the place Meening, situate as above, measuring as per remaining extent 248 morgen 378 square roods.
4. Certain freehold land, being the remainder of the farm Palmiet Valley, situate as above, measuring as per remaining extent 30 morgen 111½ square roods.
5. Certain piece of freehold land, being part of the place Meening, situate as above, measuring 3 morgen 535 square roods.
6. Certain piece of quitrent land, situate as above, measuring as per remaining extent 1,052 morgen 481½ square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 2nd day of April, 1936.

A. WAGNER DE VILLIERS,

Attorney for Applicant.

17/18 Marais Court,
Wale Street, Capetown. 3366—10

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

Life Policy No. 83632, effected by NORA EDWARDINE SHAW (born JACKSON) for the sum of £500, on the life of LAURENCE EDWARD ARTHUR SHAW.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original Policy be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,

General Manager and Actuary.

Southern Life Association,
St. George's Street, Capetown.
1st April, 1936. 3343—10

STAATSDIENS- EN PENSIOENWET.
1923 (WET No. 27 VAN 1923) EN
REGULASIES MET WYSIGINGS
TOT 31 AUGUSTUS 1933.

PRYS: 3s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3697, dated 30th April, 1924, passed by Dirk Cornelius de Bruyn in favour of Jacob Philippus Johannes de Bruyn, in respect of—

certain Building Erf or Lot of land marked No. 164, situate in the Municipality of Venterstad, Division of Albert, being a sub-division of portion of part of the farm Karreefontein, measuring 34 square roods 4 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 2nd day of April, 1936.

A. WAGNER DE VILLIERS,

Attorney for Applicant.

17/18 Marais Court,
Wale Street, Capetown. 3367—10

THE SOUTH AFRICAN LIBERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED.

Policy No. 8238, for £100, on the life of EMMERENTIA CORNELIA PIENNAAR.

Application having been made for a duplicate copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at this Office within three months from date of first publication hereof, a duplicate will be issued.

K. L. DIERING,

General Manager.

65 Burg Street, Capetown. 3340—10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 4007, dated 25th April, 1929, passed by Stephanus Francois Marais in favour of Walter Reginald Press Pointer in respect of certain piece of freehold land situate in Buitenkant Street in the Municipality and Division of Cradock, called Lot No. 8 B.S., measuring 41 square roods 131 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Cradock, this 6th day of April, 1936.

METCALF & CO.,

Attorneys for Executor Testamentary
Estate late W. R. P. Pointer.

3461—10

EXECUTION SALE.

In re. DIVISIONAL COUNCIL OF STUTTERHEIM, Plaintiffs, versus Executor, Estate late J. H. PETZER and surviving spouse, J. M. PETZER, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate of Stutterheim and writ of execution, dated the 27th March, 1936, the following properties will be sold in execution on the 2nd May, 1936, in front of the Court-house, Stutterheim, to the highest bidder:—

Lots Nos. 7 and 14, Block S, situate in the Town and Division of Stutterheim, transferred to Defendant on the 3rd December, 1917.

Conditions: Cash on day of sale.

D. W. VAN COLLER,

Auctioneer.

C. W. Rudolph,
Messenger of Court. 3457—10-17

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

(Without Reserve.)

In the matter of C. STEIN, Plaintiff,
and ISAAC HAAS, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate of Capetown, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Buitenkant Street, Capetown, on Wednesday, the 15th day of April, 1936, at 10.30 o'clock in the forenoon, of the following property:—

Certain piece of quitrent land, situate at Maitland, in the City of Capetown, being Lot 620, Block D6, of the Kensington Estate, measuring 34 square rods 104 square feet;

as registered in the name of the Defendant, Isaac Haas, by Deed of Transfer No. 3342, dated 1st May, 1934, subject to Mortgage Bond in favour of the Plaintiff, No. 6887, dated 21st August, 1934.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. Purchase price to be paid in cash on the day of the sale and purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates and taxes.

3. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorneys.

J. W. L. KRIGÉ,

Messenger of the Court.

Capetown, 25th March, 1936.

3132—3-10

PREMIER (TRANSCAAL) DIAMOND MINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that in connection with the Ordinary General Meeting of Shareholders to be held on Friday, 22nd May, 1936, the Transfer Registers of this Company will be closed from the 9th to the 22nd May, both days inclusive.

By Order of the Board.

DE BEERS CONSOLIDATED MINES, LIMITED,

Secretaries,

per C. H. BECK.

Head Office, 36 Stockdale Street, Kimberley, C.P., 8th April, 1936.

3323—9

CAPE COAST EXPLORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that in connection with the Ordinary General Meeting of Shareholders to be held on Friday, 22nd May, 1936, the Transfer Registers of this Company will be closed from the 9th to the 22nd May, both days inclusive.

By Order of the Board.

DE BEERS CONSOLIDATED MINES, LIMITED,

Secretaries,

per C. H. BECK.

Head Office, 36 Stockdale Street, Kimberley, C.P., 8th April, 1936.

3324—9

MUNICIPALITY OF THE CITY OF CAPE TOWN.

NOTICE.

Whereas a period of ten days has elapsed after the declaration hereinafter mentioned, by the Council of the Municipality of Capetown, and

Whereas an appeal to the Minister of Public Health has within the said period been noted, and the declaration by Council has been confirmed,

Now, therefore, notice is hereby given, in terms of Sub-section (1) of Section 6 of Act No. 53 of 1934, that the said Council on the 31st day of October, 1935, and acting under the powers vested in it by the provisions of the said Act, declared the premises or part thereof described in the Schedule hereto appended, to be slums.

Dated at Capetown, this 2nd day of April, 1936.

FRANK GALE,

Deputy-Town Clerk.

SCHEDULE.

Premises Nos. 1 to 3 and 5 to 22 inclusive, unnamed roadways between Gabriel and Knutsford Roads, Wynberg, and Nos. 4, 15, 10, 13, 14, 15 and 16 Gabriel Road, Wynberg, registered in the name of Max Gurland by Deed of Transfer No. 11332, dated 20th December, 1934.

MUNISIPALITEIT VAN DIE STAD KAAPSTAD.

KENNISGEWING.

Nademaal 'n tydperk van tien dae verloop het sedert die ondergenoemde deklarasie van die Stadsraad van Kaapstad, en

Nademaal appél binne die gemelde tydperk by die Minister van Volksge-sondheid aangeteken en die besluit van die Raad bekragtig is,

Word dus nou kennis hiermee gegee, kragtens Subartikel (1) van Artikel 6 van Wet No. 53 van 1934, dat die gemelde Raad, op grond van die magte deur die bepalings van die gemelde Wet aan hom verleen, op die 31ste dag van Oktober 1935 die persele of gedeelte daarvan, soos in die onderstaande bylae beskryf, as agterbuurte verklaar het.

Gedagteken in Kaapstad, hierdie 2de dag van April 1936.

FRANK GALE,

Onder-Stadsklerk.

BYLAAG.

Eiendomse Nos. 1-3 (albei inbegrepe) en 5-22 (albei inbegrepe) aan naamlose weë tussen Gabriel- en Knutsfordweg, Wynberg, geleë, en Nos. 4, 5, 10, 13, 14, 15 en 16 Gabrielweg, Wynberg, geregistreer op naam van Max Gurland deur Transportakte No. 11332, gedagteken 20 Desember 1934.

3356—10

NOTICE OF SALE OF STOCK-IN-TRADE.

Notice is hereby given in terms of Section 33 of the Insolvency Act, 1913, as amended, that EGON MAX ROTH-GIESER and FRITZ LEWY, carrying on business as the BLUE RIBBON COMPANY at 38 Buitenkant Street, Capetown intend disposing of the stock-in-trade of the said business to MOONLIGHT ELECTRIC COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.—Stern & Sieradzki, attorneys for the sellers, 136 Adderley Street, Capetown. Joelson & Ressel, attorneys for the purchasers, South African Liberal Buildings, corner Church and Burg Streets, Capetown.

3253—3-10

THE CONSOLIDATED DIAMOND MINES OF SOUTH-WEST AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that in connection with the Ordinary General Meeting of Shareholders to be held on Friday, 22nd May, 1936, the Transfer Registers of this Company will be closed from the 9th to the 22nd May, both days inclusive.

By Order of the Board.

DE BEERS CONSOLIDATED MINES, LIMITED,

Secretaries,

per C. H. BECK.

Head Office, 36 Stockdale Street, Kimberley, C.P., 8th April, 1936.

3322—9

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Uitenhage, on 29th April, 1936, at 11 o'clock a.m.:—

Certain land situate in the Division of Uitenhage, being the remaining extent of Lot No. 1000, called Walkraal, measuring 1,002 morgen 356 square rods; as registered in the name of PHILIP FOURIE under Deed of Transfer No. 8517/30.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

PLASE TE KOOP.

Die LAND BANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te Uitenhage, op 29 April 1936, om 11-uur v.m.:—

Seker grond geleë in die Afdeling van Uitenhage, synde die restant van Lot No. 1000 genoem Walkraal, groot 1,002 morge 356 vierkaante roede; soos geregistreer op naam van PHILIP FOURIE onder Akte van Transport No. 8517/30.

Termo van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaskommissie, koste van advertensie, hereregte, transport-koste en alle belastinge en heffinge, ens.

3337—10

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that MEYER MELTZ has sold the goodwill and assets of the drapery business carried on by the said MEYER MELTZ at 85 Adderley Street, Port Elizabeth, to JACK LOUIE GOCHIN, who will carry on the said business at the said address for his own account and benefit under the name or style of GOCHIN'S DRAPERY STORE as from the 26th day of March, 1936.

N. D. MARTINSON,
Attorney for the parties.2 Adderley Chambers,
9a Adderley Street,
Port Elizabeth.

3145—3-10

ADVERTENSIES.

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, VICTOR LAURENCE CARINE, heretofore known as VICTOR LAURENCE JONES, of Flat No. 4, St. John's Court, St. John's Road, East London, hereby give notice that as from date hereof I have changed my name from VICTOR LAURENCE JONES to VICTOR LAURENCE CARINE and will in future be known as VICTOR LAURENCE CARINE.

Dated at East London, this 31st day of March, 1936.

VICTOR LAURENCE CARINE.
VICTOR LAURENCE JONES.

3337-10

CHANGE OF NAME.

I, LOTHAR FRANK GOLDBERGER, of Rocklands Hotel, Beach Road, Sea Point, Capetown, hereby give notice that I intend changing my name, and hereafter will be known as LESLIE FRANK GROSS.

Dated at Capetown, this 6th April, 1936.

LOTHAR F. GOLDBERGER.
LESLIE F. GROSS.

Harry Getz & Co.,
Attorneys for the party,
136 Adderley Street, Capetown.
3459-10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that AMELIA MESKIN intends disposing of her boarding-house business at 5-7 Wesley Street, Capetown, to HAYMAN S. ORMAN.

DAVID PRISMAN,
Attorney for the parties.

Lloyds Buildings,
58 Burg Street, Capetown.
3138-3-10

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of JAMES IZATT, a general dealer, carrying on business at 31 Lever Street, Woodstock, to dispose of the business carried on by him to ELY SHLEIGMAN.

Dated at Capetown, this 3rd day of April, 1936.

S. & A. GEFFEN,
Attorneys for parties.

Lloyds' Buildings,
58 Burg Street, Capetown. 3207-3-10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended) that ANTONIOS ANTONIADIS intends disposing of the general dealer's and tearoom business carried on by him at Engcobo under the style or firm of the GRAND CAFE to SALLY METTER (born KNOPF) (married without community of property to JACK METTER), who will carry on the said business for her own account and benefit as and from the 1st April, 1936.

Dated at Engcobo, this 26th day of March, 1936.

CAREY MILLER & FRANZ,
Attorneys for the parties.
P.O. Box 8, Engcobo. 3182-3-10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that DAVID MELMED, trading as PLUMSTEAD SUPPLY STORE in Main Road, Plumstead, intends disposing of his business to MARK LESLIE LEVY.

DAVID PRISMAN,
Attorney for the parties.

Lloyds Buildings,
58 Burg Street, Capetown. 3137-3-10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, pursuant to Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that TRIPHON DAVIAS has disposed of his business carried on at 41 Church Street, Wellington, C.P., under the style or firm of the UNION CAFE, as a going concern, to NICOLAS AGGOURAS, of 110 Main Road, Sea Point, C.P.

Wellington, 24th March, 1936.

BURGER & DEWDNEY,
Attorneys for the parties.

3114-3-10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that SARA PICK, a public trader, carrying on business as a general dealer under the style of HELPMEKAAR STORES, near De Doorns, District Worcester, intends disposing of the said business to and in favour of PIETER COENRAAD OBERHOLSTER and JOHAN DAVID GERHARDUS STEENKAMP, who will carry on business in partnership at the same address for their own account under the style of OBERHOLSTER & CO.

Dated at Worcester, this 25th day of March, 1936.

TRAUB & TRAUB,
Attorneys for the parties.

49 Stockenström Street,
Worcester. 3119-3-10

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that due to the expiration of lease the business carried on by the WINCHESTER TEA LOUNGE (PROPRIETARY), LIMITED, at 61 Main Street, Port Elizabeth, has been abandoned as from the 31st March, 1936.

SYDNEY JACOBS,
Interim Judicial Manager.

Registered Office:
19 Bristers Buildings,
Port Elizabeth. 3464-10-17

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that JACOB BERGMAN, trading as BERGMAN'S BAZAAR, intends selling and transferring his general dealer's business at 86 Market Street, Uitenhage, to JACOB GOCHIN, of Uitenhage, who will continue to trade under the name of BERGMAN'S BAZAAR, as and from the 1st May, 1936.

Dated at Uitenhage, this 6th day of April, 1936.

J. F. DOLLEY,
Attorney for the parties.

Uitenhage. 3465-10-17

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between PETRUS HERODUS FERREIRA and GEORGE STEPHEN LANSDELL, carrying on business as market and commission agents at Port Elizabeth under the style or firm of FERREIRA & LANSDELL, was dissolved by mutual consent on the 1st day of April, 1936, at which date the said PETRUS HERODUS FERREIRA retired from the said business which, as from the said 1st day of April, 1936, is being carried on by the said GEORGE STEPHEN LANSDELL for his own sole account and benefit.

CHABAUD, OOSTHUIZEN &
HAZELL,
Attorneys for the parties.

United Buildings,
Port Elizabeth, 2nd April, 1936.
3373-10

Notice is hereby given that it is the intention of SIMON LEVITT, holder of a general dealer's licence in respect of a business carried on by him at Flaaaukraal, District Wodehouse, under the style of the FLAAUWKRAAL CASH STORES, to sell the assets of such business fourteen days after the date of publication of this notice, to JACK FINK and JOE FINK, who will carry on the business in partnership there, also as the FLAAUWKRAAL CASH STORES, and that after expiration of such fourteen days application will be made to the Divisional Council of Wodehouse for the issue of a certificate to the purchasers, authorizing them to obtain a general dealer's licence in respect of such business.

DOUGLAS & BOTHA,
Attorneys for the parties.

Aliwal North, 26th March, 1936.
3129-3-10

DE BEERS CONSOLIDATED
MINES, LIMITED.

LOST SCRIP.

It having been alleged that a certain Certificate No. 5701, dated 11th October, 1928, for 75 Preference Shares, numbered 68782/68786 and 575511/575580, registered in the name of Miss Robina Norris Marshall, of "Kutana", Beville, C.P., has been lost, the public are warned against dealing in the said shares.

Notice is hereby given that unless the aforesaid certificate is forthcoming on or before the 24th April, 1936, a duplicate thereof will be issued.

H. F. LARDNER BURKE,
Secretary.

Kimberley, 27th March, 1936.
2909-27-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that KATHLEEN PRIDEAUX intends selling and disposing of the goodwill and assets of the ladies' hairdressing saloon and beauty parlour carried on by her at Rink Street, Port Elizabeth, to and unto HILDA BAILEY and WINNIFRED BRIGGS, who will carry on the said business in co-partnership for their own account and benefit.

R. H. ROGERS & CO.,
Attorneys for the parties.
Port Elizabeth, 27th March, 1936.
3136-3-7

ADVERTISEMENTS.

The business hitherto carried on by CECIL ALFRED BOND as jeweller and watchmaker at No. 39 High Street, Grahamstown, has been sold, as from 1st May, 1936, to FREDERICK WALTER BUCKLAND, of Grahamstown.

3372-10-17

NOTICE.

Fourteen days' notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that ALBERT PETER HING, trading as A. P. HING, at 181 Kempston Road, Korsten, District Port Elizabeth, as a general dealer, intends transferring such business to KEE SING who will carry on business at the same address for his own account. (This notice does not apply to Mr. Hing's business at 309 Kempston Road, Korsten, which is being retained by him.) Dated at Port Elizabeth, this 31st day of March, 1936.—McWilliams & Elliott, attorneys for the parties, C.M.L. Buildings, Market Square, Port Elizabeth. 3315-3-10

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the application of MAHOMED EBRAHIM BOBAT, of 111a Field Street, Durban, general dealer, for assignment of his Estate, failing which, surrender as insolvent.

The deed of assignment in this matter not having been lodged with me in terms of Section 120 of Act No. 32 of 1916, and it further having been made to appear that the notice in the *Government Gazette* of the 27th March, 1936, of intention to assign, failing which, to surrender, was published in good faith, and there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926.

FRANCIS C. RODD,

Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).

Master's Office,
Pietermaritzburg, 6th April, 1936.
3431-10

CAMPBELL BRANDT, LIMITED (in
voluntary liquidation) (No. C/327).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of Act No. 46 of 1926, that the First Liquidation and Distribution Account for the six months ended 19th March, 1936, will be open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Notice is also hereby given, in terms of Section 172 (2) of the Act No. 46 of 1926, that a General Meeting of the Company will be held at the Offices of the Liquidator, 376 Smith Street, Durban, on Friday, 24th April, 1936, at 12 noon, to receive and consider the Liquidator's First Liquidation and Distribution Account for the six months ended 19th March, 1936.

GEORGE MACKEURTAN, SON &
CROSOER,
Agents for the Liquidator.

Durban.
3362-10

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MAHOMED EBRAHIM BOBAT, of 111a Field Street, Durban, general dealer, has made an assignment of his property in favour of MAX WOLPERT, of 376 West Street, Durban, accountant, in trust for the Creditors of the said Mahomed Ebrahim Bobat, if they accept the same; and that the schedules of the said Mahomed Ebrahim Bobat will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Offices of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 16th day of April to the 30th day of April, 1936 (inclusive).

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Durban and Coast Local Division) on Monday, the 4th day of May, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Mahomed Ebrahim Bobat as insolvent.

Dated at Durban, this 4th day of April, 1936.

M. E. BOBAT.

H. L. Magid & L. S. Ditz,
Attorneys for the Assignee,
4 Old Well Court,
Smith Street, Durban. 3363-10

OVERSEAS TIMBERS (PTY.), LTD.
(in voluntary liquidation) (No. C/606).

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at Standard Bank Chambers, 24 Main Street, Port Elizabeth, on 17th April, 1936, at 10 a.m., for the purpose—

- (a) of complying with the requirements of Section 166 of the Companies Act, and
- (b) for the proof of debts in the prescribed form

F. PACKER, Liquidator.
24 Main Street, Port Elizabeth,
31st March, 1936. 3369-10

NOTICE OF APPLICATION FOR
REHABILITATION.

In the Insolvent Estate of CHRISTIAN LODEWYK WENTZEL (No. 2142).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on Tuesday, the 9th day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above-named Insolvent.

Dundee, this 6th day of April, 1936.

J. W. FRANCIS,

Applicant's Attorney.

Gladstone Street,
Dundee, Natal. 3433-10

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

MAGISTRAATSHOVEN WET
(No. 32 VAN 1917),
MET WYSIGINGS TOT EN MET 1933.
PRYS: 2s. 6d. POSVRY.
Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on Wednesday, the 29th day of April, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for surrender of the Estate of DANIEL MCINTOSH MCARTHUR, of Durban, Natal, builder and contractor, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Durban for a period of fourteen (14) days from the 9th April, 1936, to the 23rd April, 1936.

Dated at Durban, this 9th day of April, 1936.

J. H. NICOLSON, STILLER &
GESHEN,

Applicant's Attorneys.

Rennie's Buildings,
394 Smith Street, Durban. 3370-10

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of certain Warrant of Execution against (1) RAGHUBIR, (2) RAMBURSA, (3) RAJAH, Defendants.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, 25th April, 1936, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendants, to wit:—

A certain two pieces of freehold land being—

1. Sub-division A of Lot 2, Block AF, situate on the town lands of the City of Durban, Province of Natal, in extent fourteen decimal nought two perches.
2. Sub-division A of Lot 5 of Lot E of the farm Cato Manor, situate in the City of Durban, Province of Natal, in extent one acre.

CONDITIONS (*inter alia*) OF SALE.

1. Sale to be subject to conditions of Magistrate's Court Act, and of the Title Deeds.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

FRED. C. MOTTRAM,

Messenger of Court.
Durban.

3436-10-17

NOTICE.

APPLICATION FOR ADMISSION AS
ATTORNEY.

Notice is hereby given that on Thursday, the 30th day of April, 1936, at ten o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on behalf of DALLAS DYMOCK BRETT for his admission as an Attorney of this Honourable Court.

Any objections to such application must be lodged with the Registrar of this Honourable Court on or before the date of such application.

Dated at Durban, on the 1st day of April, 1936.

G. A. F. BRETT & WILLS,

Applicant's Attorneys.

394 Smith Street, Durban. 3328-10

ADVERTENSIES.

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of certain Warrant of Execution against **DANDAMALI NARIGADU** (No. 119944), Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, 25th April, 1936, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of freehold land known as Sub-division 21 of Lot S.B. 5 of the farm Cato Manor No. 812, situate in the Borough of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent two acres three roods two perches (2 acres 3 roods 2 perches).

CONDITIONS (*inter alia*) OF SALE.

1. Sale to be subject to conditions of Magistrate's Court Act, and of the Title Deeds.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

FRED. C. MOTTRAM,

Messenger of Court.
Durban. 3435—10-17

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Pietermaritzburg, Natal, laundryman, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as **LATCHMIAH** No. 20872/20873.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name **LUTCHINSAMY RAJAH**, Pietermaritzburg, Natal, laundryman.

LUTCHINSAMY RAJAH.

3rd April, 1936.

3364—10

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, **ABDOOL AZIZ KARRIM**, of 73 Lyell Street, Ladysmith, Natal, do hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as **ABDOOL AZIZ** 32349.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of **ABDOOL AZIZ KARRIM** 32349.

Dated at Ladysmith, Natal, this 27th day of March, 1936.

3365—10

A. A. KARRIM.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that **JOHN FISHER GOURLAY** intends to sell the tearoom business and all assets thereof including goodwill, carried on by him at 249 Pine Street, Durban, as **GOURLAY'S TEAROOM**, to **AMY LOUISA HUGHES**, of 110 First Avenue, Durban, tearoom proprietress, who will carry on the said business under the same name for her own account and benefit.

Dated at Durban, this 27th day of March, 1936.

HILLIER & CO.,

Attorneys for the parties.

Temple Chambers,
Masonic Grove, Durban.

3140—3-10

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of **JEAN CLARK BOYLE** to dispose of her business known as the **BLUE BIRD TEAROOM**, corner Clarence Road and Ninth Avenue, Durban, to **EDWARD EASTON**, of Durban, with effect from 1st April, 1936.

J. H. ISAACS, GESHEN & CO.,

Agents for parties.

Cor. Field and Smith Streets,
Durban. 3259—2-10

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of the Insolvency Act, 1916, we hereby give notice that it is the intention of **MILLER WEEDON & COMPANY** to sell to **MILLER WEEDON & CARRUTHERS (PROPRIETARY), LIMITED**, of Johannesburg Transvaal, the shipping agents' business carried on by the said **MILLER WEEDON & COMPANY** at the Point, Durban.

Dated at Durban, this 31st day of March, 1936.

C. P. ROBINSON & GOULDING,

Solicitors for the parties.

National Bank Chambers,
West Street, Durban. 3316—3-10

NOTICE OF SALE.

In terms of Section 33 of the Insolvency Act and as amended, notice is hereby given that **RASOOL KHAN OSMAN KHAN** intends to dispose of his business carried on at 188a Grey Street, Durban, to **CASSIM ISMAIL AMRA**, as from Monday, the 30th March, 1936.

R. K. O. KHAN.

6th April, 1936.

3466—10

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), that it is the intention of **VALLABH JEENA** to dispose of his manufacturer's (tailoring only) business at 134 Field Street, Durban, to **ABDUL AHMED**, of Durban.

Dated at Durban, this 1st day of April, 1936.

C. P. ROBINSON & GOULDING,

Attorneys for the parties

National Bank Chambers,
West Street, Durban. 3355—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that on the 30th day of April, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter a Counsel can be heard, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, Natal, on behalf of **LESTER EVES HALL**, of Pietermaritzburg, Natal, for his admission as an Attorney of the said Honourable Court.

Any objections to the above application must be lodged with the Registrar of the Court on or before the date of the application.

Dated at Pietermaritzburg, this 6th day of April, 1936.

L. E. HALL.

3463—9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that **RANDOLF LUND JOHNSON**, of Norsemount, Eshowe District, general dealer, intends disposing of the assets of that business to **SVERRE JULIUS JOHNSON**.

SHAW & CO.,

Solicitors for the parties.

Main Street,
P.O. Box 51, Eshowe. 3257—3-10

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that **JABEZ KYLE** intends to dispose of the goodwill, book-debts and assets of the business carried on in the name of **KYLE & SON** to **KENNETH WILLIAM KYLE** with effect from the 23rd day of April, 1936.

J. KYLE.

R. L. HUGMAN,

Attorney for the parties.

Court Chambers,
Verulam. 3262—3-10

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that **MARGARET RUSSELL HARKER** has disposed of the general dealer's and tearoom business carried on by her at 16a Victoria Street, Durban, to **JAMES BENJAMIN DART**.

Dated at Durban, this 27th day of March, 1936.

G. F. DARWENT,

Attorney for the parties.

14 Palmer's Buildings,
300 Smith Street, Durban. 3150—3-10

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of **RAGAVALOO MOONSAMY KARRIAN**, carrying on business as **NEWCASTLE FRESH PRODUCE, FRUIT, VEGETABLE AND FISH SUPPLY STORE**, at 35a Murchison Street, Newcastle, Natal, to dispose of same to **ADAMALLI**, of Newcastle aforesaid, as from 30th March, 1936.

WATT & PIKE,

Solicitors for the parties.

Newcastle, Natal,
30th March, 1936. 3181—3-10

5s. revenue stamp cancelled.

CANCELLATION OF NOTICE OF SURRENDER.

MICHAEL WILHELMUS ODENDAAL SMITH.

A period of fourteen days having elapsed since the last-postponed date on which application would be made to the Court for the surrender of the Estate of **MICHAEL WILHELMUS ODENDAAL SMITH**, which notice appeared in the *Gazette* No. 2322 of the 10th January, 1936, and the Debtor having failed to make the application, the notice of surrender is in terms of Section 7, Sub-section (3) of Act No. 32 of 1916 hereby cancelled.

S. H. DU PLESSIS,

Master of the Supreme Court

Orange Free State Provincial Division).
Bloemfontein, 4th April, 1936. 3467—10

ADVERTISEMENTS.

INSOLVENT ESTATE SALE.

Duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate PETRUS JACOBUS DE VILLIERS (No. X/5676), we will sell by public auction, without reserve and for cash, certain Third Mortgage Bond No. 1893/1934, for £500, registered 9th June, 1934, on Selbourne Square, Bloemfontein, on Saturday, 18th April, 1936, at 9.30 a.m.

J. GEO. FRASER (PTY.), LTD.,
Auctioneers, Bloemfontein.
H. Schimper, Trustee,
C/o Messrs. Daniels and Smit.

3430—10

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje Vrystaatse Provinsiale Afdeling) te Bloemfontein, op die 30ste dag van April 1936, om 10 uur voormiddag, of so gou daarna as die Advokaat gehoor kan word, vir die oorgawe van die boedel van ALEXANDER SUSMAN GREENBERG, 'n motorwerktuigkundige, van Ladybrand, as insolvent; en dat sy skedules ter insae sal lê ten Kantore van die Weesheer van die Hooggeregshof te Bloemfontein en ten Kantore van die Magistraat te Ladybrand vir 'n tydperk van veertien dae gereken van die 11de dag van April 1936.

P. J. VAN BLERK,
Prokureur vir Applikant.
Kerkstraat, Posbus 27,
Ladybrand, 4 April 1936.

3363—10

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 30th day of April, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HARRY STANLEY COATES, a mechanic, of 2 Neilson's Buildings, Bloemfontein, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days from the 11th day of April, 1936, to the 25th day of April, 1936.

Dated at Bloemfontein, this 6th day of April, 1936.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
Applicant's Attorneys.
45 Maitland Street,
Bloemfontein.

3421—10

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 33 van die Insolvensie Wet, No. 32 van 1916, soos gewysig, dat WILLEM HENDRIK HERMANUS STEYN, CHRISTIAAN WILLEM ADRIAAN STEYN en JOHANNES JACOB STEYN, woonagtig te Vredefontein, distrik Ventersburg, besigheid doende te De Land, distrik Ventersburg, onder die naam of firma as GEBROS STEYN, as algemene handelaars en slagters, die gesegde vennootskap ontbind vanaf 17 April 1936, en dat die algemene handelaarsbesigheid met handelsware, ens., verkoop is aan die gesegde CHRISTIAAN WILLEM ADRIAAN STEYN, wat verantwoordelik is vir die skulde daarvan, en die slagtersbesigheid met toebehoorsels en vee aan JOHANNES JACOB STEYN, wat verantwoordelik is vir die betaling van die skulde daarvan.

Ventersburg, hierdie 31 Maart 1936.

D. J. P. SCHOLTZ,
Prokureur vir die partye.
Bus 10, Ventersburg.

3303—3-10

SHERIFF'S SALE OF IMMOVABLE PROPERTY.

In the matter between DRUMMOND LOUIS DE VILLIERS, Plaintiff, and DIRK CORNELIUS GROBLER, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above matter, the undermentioned property will be sold without reserve and for cash, in front of the Office of the Deputy Sheriff, 72 St. Andrew's Street, Bloemfontein, on Saturday, the 2nd May, 1936, at 11 a.m., viz:—

Certain portion known as Mon Desir No. 2444, being a portion of the farm Noitgedacht No. 2306, District Bloemfontein, measuring 34 morgen and 145 square roods.

The following information is furnished but nothing is guaranteed in this respect:—

The farm is 30 miles north of Bloemfontein and five miles from Kaffir River Station.

The whole farm is under cultivation and falls under the Kaffir River Irrigation Scheme. There are a house, consisting of three rooms, in a dilapidated condition, one windmill and an engine on the property.

E. H. HICKMAN,
Sheriff of the Orange Free State.
Sheriff's Office, Bloemfontein,
23rd March, 1936. 2983—27 M.-17 A.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VREDEFORT, HELD AT PARYS.

Between THE TOWN COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF PARYS, Plaintiff, and J. C. WEIDEMAN, Defendant.

In terms of a judgment of the Magistrate's Court in the above action, a sale will be held in front of the Magistrate's Office at 10 o'clock in the forenoon on Friday, 15th May, 1936, of the following:—

Certain Erf No. 798, 1 morgen-in extent, with dwelling thereon, situated in Noorder Street, Pomona, Parys.

CONDITIONS OF SALE.

- (1) The property will be sold without reserve to the highest bidder.
- (2) The purchaser pays all transfer and registration costs.
- (3) Purchaser to pay £30 cash on day of sale and the balance Bank guarantee against transfer. 60 per cent. will be allowed on first mortgage bond to approved purchaser.
- (4) Transfer of property will be effected by Messrs. Vos & Wessels, Parys.

E. HONEY,
Messenger of the Court, Parys.
3460—10-17

Kennis geskied hiermee dat die ondergetekende sy besigheid, bekend as die BRANDFORT BAKERY, verkoop het aan die here DANIEL PETRUS PRETORIUS en STEFANUS RUDOLF ROODT, van Brandfort, vanaf die 15de Maart 1936.—M. J. P. VAN STADEN, Brandfort, 2 April 1936. 3336—10-17

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

MAGISTRAATSHOVEN WET
(No. 32 VAN 1917),
MET WYSIGINGS TOT EN MET 1933.
Prys: 2s. 6d. Posvry.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between P. J. E. HUGO, Plaintiff, and DAVID HERCULAAS LIEBENBERG, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office, Bloemfontein, on Saturday, the 2nd day of May, 1936, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

1. Plot No. 17, being portion of that portion known as Highlands Extension No. 1334 of the farm The Gums No. 934, District Heilbron, measuring 2 morgen 199 square roods.
2. Plot No. 19, being portion of that portion known as Highlands Extension No. 1334 of the farm The Gums No. 934, District Heilbron, measuring 2 morgen 25 square roods.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Orange Free State,
Bloemfontein, 3rd April, 1936.

3351—10

NATURALIZATION NOTICES.

KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

I, BEN MARKOW, a garage proprietor, residing at 7 Bertrams Road, Troyeville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BEN MARKOW, 'n garage-eienaar, woonagtig te 7 Bertramsweg, Troyeville, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

3319

I, JOHANN DANIEL SCHARF, an accountant, residing at 137 De Korte Street, Wanderers View, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOHANN DANIEL SCHARF, 'n rekenmeester, woonagtig te 137 De Kortestraat, Wanderers View, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

3330

ADVERTENSIES.

I, HOLLER ALBERT, a farmer, residing at Centocow Mission, P.O. Breacraft, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HOLLER ALBERT, 'n boer, woonagtig te Centocow Sending, P.K. Breacraft, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3341

I, HANS ALBUS, a bookkeeper, residing at Grootdrink, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HANS ALBUS, 'n boekhouer, woonagtig te Grootdrink, in die Provinsie die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3339

I, LEO LEVIN, a general dealer, residing at c/o Hendriks Buildings, Main Road, Muizenberg, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LEO LEVIN, 'n algemene handelaar, woonagtig te p/a Hendriks Geboue, Main Weg, Muizenberg, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3357

I, ANNA SOPHIE ADOLPHI (born CARLSEN), a dressmaker, residing at Arnville, Moltene Road, Orangezicht, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ANNA SOPHIE ADOLPHI (gebore CARLSEN), 'n kostuummaakster en naaister, woonagtig te Arnville, Moltene Weg, Orangezicht, Kaapstad, in die Provinsie van die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3382

I, HORST ERICH KURT ANTON VON PLATEN, a farmer, residing at Moorfield, Vryheid, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HORST ERICH KURT ANTON VON PLATEN, 'n boer, woonagtig te Moorfield, Vryheid, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3354

I, JOE RUBINSTEIN (also known as JOSEPH RUBINSTEIN), an estate agent, residing at Selborne Hotel, Prince Street, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOE RUBINSTEIN (ook bekend as JOSEPH RUBINSTEIN), 'n eiendomsagent, woonagtig te Selborne Hotel, Prinsstraat, Kaapstad, in die Provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3359

I, JOHANNES VON BRUGHAN, a clerk, residing at 4 Dean Street, Gardens, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOHANNES VON BRUGHAN, 'n klerk, woonagtig te 4 Deanstraat, Gardens, Kaapstad, in die Provinsie die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3385

I, NATHAN GOR, a druggist assistant, residing at 76 Berg Street, Bellevue East, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, NATHAN GOR, 'n aptekers-assistent, woonagtig te 76 Bergstraat, Bellevue-Oos, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3348

I, ABE KAPLAN, a display artist, residing at 11xx Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABE KAPLAN, 'n handelsteke-naar, woonagtig te 11xx Pretoriastraat, Hillbrow, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3394

I, KURT GRUNTHAL, a motor-car salesman, residing at 14 St. Aubyn Court, Mayfair, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, KURT GRUNTHAL, 'n motorkar-verkoper, woonagtig te 14 St. Aubyn Court, Mayfair, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3397

I, GOTTLÖB KARLE, a farmer, residing at Kelvinside, Post Office Lake Chrissie, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GOTTLÖB KARLE, 'n boer, woonagtig te Kelvinside, Poskantoor Lake Chrissie, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3427

" FARMING IN SOUTH AFRICA."

A monthly Journal of short practical articles, notes, etc., designed particularly for the farmers who want sound Departmental advice in plain non-technical language. Published separately in English and Afrikaans. Subscription rate 5s. per annum, postage free. Price per single copy, 6d.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

„ BOERDERY IN SUID-AFRIKA."

'n Maandblad met kort, praktiese artikels, aantekeninge, ens., spesiaal vir boere wat van die Departement van Landbou voorligting wil hê in eenvoudige, verstaanbare taal. Word afsonderlik in Engels en Afrikaans gepubliseer. Intekengeld, 5s. per jaar, posvry. Prys per eksemplaar, 6d.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in case where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGEDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vaders- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaap de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling „Kaap de Goede Hoop.”
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. <i>Registrasienommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time, and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir verkiesing van.</i>
11263	Gowar, and sub-deceased spouse, Joseph Albert, retired farmer	30/3/36, Somerset East.....	17/4/36, 10 a.m., Somerset East	Executor.
49534	Gowar (born de Milliar), Frances.....	30/3/36, Somerset East.....	17/4/36, 10 a.m., Somerset East	Executor.
49609	Braude, Aaron, retired.....	20/3/36, Oudtshoorn.....	15/4/36, 10 a.m., Oudtshoorn....	Executor.
49606	Claassen (born Fourie) and pre-deceased spouse, Anna Elizabeth Catharina	2/3/35, Calitzdorp.....	14/4/36, 10 a.m., Calitzdorp.....	Executor.
40139	Claassen, Philippus Jacobus.....	25/11/33, Calitzdorp.....	14/4/36, 10 a.m., Calitzdorp....	Executor.
49583	Beyers, Andrew John, school teacher.	10/3/36, Wynberg.....	14/4/36, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
4962	Gover, Emily Frances.....	21/7/24, Capetown.....	21/4/36, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
49314	Ferreira (geb. Gerber), Magrieta Aletta, farmer	26/1/36, Port Elizabeth.....	14/4/36, 10 a.m., Willowmore....	Executor.
*126/158	Smith (born Combrink), Johanna Hendrika	16/10/04, Gamtoos, District Humansdorp	16/4/36, 10 a.m., Humansdorp...	Executor.
*49618	Smith, Cornelis Francois.....	9/10/35, Cambria, District Humansdorp	16/4/36, 10 a.m., Humansdorp...	Executor.
49614	Pretorius, Pieter Johannes Smit.....	21/12/35, Mount Fletcher.....	16/4/36, 10 a.m., Cala.....	Executor.
49522	Vosloo, Ludovicus.....	5/3/36, Fort Beaufort.....	20/4/36, 10 a.m., Fort Beaufort..	Tutor.
49664	Jurgens, Jan Johannes.....	27/3/36, Malmesbury.....	15/4/36, 10 a.m., Malmesbury....	Executor.
49612	Kent, Ernest Penvil.....	17/3/36, George.....	15/4/36, 10 a.m., Oudtshoorn....	Executor.

* Joint Estate.

TRANSVAAL.

91896	Webb, Keith Stuart, engineer.....	1/7/35, London.....	15/4/36, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
92468	Roberts, Phyllis Mary, teacher.....	3/2/36, Potchefstroom.....	17/4/36, 10 a.m., Potchefstroom..	Executor Dative.
92443	Hepburn, Wallace Duncan, fitter and turner	21/3/36, Boksburg.....	17/4/36, 10 a.m., Germiston.....	Executor Dative.
92434	Bester, Wilhelmina Christina, boer...	16/3/36, Droogekraal.....	24/4/36, 10 v.m., Wolmaransstad.	Eksekutur Datief.

NATAL.

23696	Rogerson, Samuel, laundry proprietor	14/3/36, Durban.....	23/4/36, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
23481	Alderton, Arthur Stanley, assistant caretaker	14/12/35, Durban.....	23/4/36, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

27595	Eksteen (gebore Odendaal), Susarah Magdalena	26/1/36, Erfdeel, Distrik Vrede	22/4/36, 11.15 v.m., Vrede.....	Eksekuteur.
27576	Uys, Anna Gezina Hendrika.....	22/12/35, Rooinek, Distrik Vrede	22/4/36, 11.15 v.m., Vrede.....	Eksekuteur.
27570	Robson, John James, building contractor	8/3/36, Trompsburg.....	17/4/36, 10 a.m., Bloemfontein...	Executor.

ADVERTENSIES.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION Sixty-eight, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGE WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL Ag-en-sestig, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekeninge in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

SCHEDULE.—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
48512	Maria Salome van Wyk (born van Coller), of Heidelberg, Cape Province, died on the 6th June, 1922, at Heidelberg, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/36	Capetown	Swellendam..	E. D. Engels, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Heidelberg, Cape Province, Agent for Executor Dative.
48297	Enid Ruth Payne; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/36	Capetown	Humansdorp.	Watkins & Heyns, Attorneys for the Executrix, Humansdorp.
45696	Ina Elizabeth Davidson, of Essex, District of Komgha, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/36	Capetown	Komgha.....	Barnes & Ross, Attorneys for Estate, P.O. Box 29, Kingwilliamstown, Cape Province.
47895	Jacobus Ignatius de Bruin and surviving spouse, Susanna Maria de Bruin (born Buys), of Tarkastad; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/36	Capetown	Tarkastad....	Tarka Board of Executors and Trust Co., Ltd., Tarkastad, Agent for Executrix Testamentary.
45693	Edwin Thomas Hairbottle and surviving spouse, Maria Sophia Rosa Hairbottle (born Bachmann); First and Final	14/4/36	Capetown	Paarl.....	Faure & Faure, Attorneys for Executrix Testamentary, 210 Main Street, Paarl.
47535	William James McGillivray Cocker, of Mowbray, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	11/4/36	Capetown	Wynberg....	Herbert Kahn and Melville, P.O. Box 27, Kuruman, Attorneys for Executor Testamentary.
49431	Ellen Barker; Liquidation and Distribution.....	10/4/36	Capetown	Port Elizabeth	E. L. Barker, P.O. Zwartkops.
47089	Susara Johanna Magdalena Lourens (born Swart) and surviving spouse, Johannes Frederik Lourens, of Koeneka, District Swellendam; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Capetown	Swellendam..	S. P. le Roux (Branch Manager), Caledon & S.W. Districts Board of Exs., Ltd., P.O. Box 7, Swellendam.
47606	Annie Adah Bergman (born Saacks), of Marydale, Prieska; First and Final	11/4/36	Capetown	Prieska.....	Gordon & Gorohorsky, Attorneys for Executor Testamentary, 122 Adderley Street, Capetown.
47143	In die Aparte Boedel van wyle Willem Gerard Schaap, 'n boer, van Rooi Rivier, afdeling Uniondale; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	11/4/36	Kaapstad	Uniondale....	H. Gerdener, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12, Uniondale.
45483 & 45528	Gesamenlike Boedel van wyle Nicolaas du Plessis en later gestorwe eggenote Regina Dorothea du Plessis (gebore Rensburg), van Haarlem, Afdeling Uniondale; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	11/4/36	Kaapstad	Uniondale....	H. Gerdener, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12, Uniondale.
42842	Joseph Bentlen Cook, of Maitland, Cape; Second	3/4/36	Capetown	—	J. P. Peters, Attorneys for Executor Testamentary, 117 St. George's Street, Capetown.
36847	Jainodien Shabodien, a hawker, of 47 William Street, Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	9/4/36	Capetown	—	Centlivres & de Villiers, Attorneys for Executor Testamentary, Temple Chambers, 4 Wale Street, Capetown.
45753	Andrew Sebastian Merckel, late of Wynberg, Cape, and surviving spouse, Sarah Merckel; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Capetown	Wynberg....	Harding & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 148 St. George's Street, Capetown.
46629	Wilhelmina Dorothea Johanna van der Merwe (gebore Kotze), weduwee, van Gousblomkraal, Afdeling Malmesbury; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/4/36	Kaapstad	Malmesbury..	J. A. van Leersum, Bestuurder, African Mutual Trust and Assee., Co., Ltd., Posbus 32, Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
48233	Hester Louisa Magdalena Joubert (gebore Dorfling), en nagelate eggenoot Pieter Jan Adriaan Joubert, van Soutpoort, distrik Steytlerville; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	10/4/36	Kaapstad	Steytlerville..	Andries J. Buys, Posbus 7, Steytlerville, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
47958	Petrus Jacobus Venter, of 105 Sprigg Street, Cradock; First and Final	10/4/36	Capetown	Cradock.....	W. M. Coetzee, P.O. Box 53, Cradock.
46285	Willem Daniel Engelbrecht en nablywende eggenote Magdalena Elizabeth Johanna Engelbrecht (gebore Coetzee, van Samsonsbakke, Namaqualand; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/4/36	Kaapstad	Springbok....	J. D. J. Scholtz, Posbus 10, Springbok, gemaagtigde Agent van Eksekutrieë Testamentêr.
46739	Sarah Symon (born Addleson), of Queenstown, who carried on business as the Crown Bazaars and Anchor Bazaars; First and Final Liquidation and Distribution	11/4/36	Capetown	Queenstown..	Davidson, Addleson & Shapiro, Attorneys for Executor Testamentary, 75 Oxford Street, East London.
48846	Mary Annabella Mabin (born Ford) and surviving spouse, George Gerard Mabin; First and Final	10/4/36	Capetown	—	South African National Trust and Assurance Co., Ltd., 28 Wale Street, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
47583	Amalie Henena Moths (born Ledoux) and surviving spouse, Richard Paul Moths; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/36	Capetown	Umtata, C.P.	Gush, Muggleston & Heathcote, Attorneys for Executor, P.O. Box 4, Umtata, Cape Province.
46210	Vernie John James Pautz, a general dealer, of Amabele, Cape Province; First and Final	11/4/36	Capetown	Stutterheim..	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, Kingwilliamstown.
43423	Otto Groenevelt, of Langham Hotel, Long Street, Capetown; Second and Final	9/4/36	Capetown	—	David Tennant & Brown, Attorneys for the Executors Dative, 71 Burg Street, Capetown.
47787	Sarah Nel (born Wiggell), housewife, of Upper Blinkwater, District of Stockenström; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/36	Capetown	Stockenström.	Walker, Lewis & Godley, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for the Executor Testamentary.
47032	Frans Edward Quin, widower, retired, of Church Street, Worcester, C.P.; First Liquidation and Distribution	11/4/36	Capetown	Worcester, C.P.	Joseph Hazelhurst, Joint Manager of the African Mutual Trust & Assurance Company, Limited, P.O. Box 82, Worcester, C.P., Agents for Executors Testamentary.
44386	Johannes Stephanus Haumann, widower, of Worcester, C.P.; Second and Final Liquidation and Distribution	11/4/36	Capetown	Worcester, C.P.	Joseph Hazelhurst, Joint Manager of the African Mutual Trust & Assurance Company, Limited, P.O. Box 82, Worcester, C.P., Agents for Executrix Testamentary.
47408	Jacob William Patrick, of Newlands, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	9/4/36	Capetown	Wynberg....	The South African Association, 6 Church Square, Capetown.
168/769/ 1685/19	Isabella Sophia Aletta Matthee (born Snyman) and surviving spouse, Jan Abraham Matthee, of Aberdeen; Supplementary Administration and Distribution	14/4/36	Capetown	Aberdeen....	G. R. du Plessis, Attorney for Executor, P.O. Box 16, Aberdeen.
44323	Charles Frederick Ward and surviving spouse, Annie Mary Elizabeth Ward (born Eldridge); First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Capetown	Port Elizabeth, C.P.	Mr. R. H. Ward, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 1025, Johannesburg.
47548	Robert John Roulston, who died at sea on board steamship "City of Sparta", on 24th September, 1915; First Liquidation and Distribution	13/4/36	Capetown	East London.	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for the Executors.
45036	Susanna Agilles (gebore Wehr) en nagelate eggenoot Pieter Agilles, rustend, van 66 le Seurstraat, Worcester; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	10/4/36	Kaapstad	Worcester....	H. J. Niehaus, Sekretaris, Worcester Eksekuteurs Kamer, Bpkt., Posbus 34, Worcester.
47789	Mary Gertrude Rose (born Kidger), widow, of the late Richard Holkings Rose, of Cradock; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/36	Capetown	Cradock....	Metcalfe & Co., Attorneys, Cradock, Agents for Executor Testamentary.
44026	Amina Fisher (born Langeveld) and surviving spouse, Kippie Fisher; First and Final	10/4/36	Capetown	—	A. H. Gamiet, Esq., Attorney for Executor Testamentary, 30 Darling Street, Capetown.
44260	Waggie Davids; First and Final.....	10/4/36	Capetown	—	A. H. Gamiet, Esq., Attorney for Executor Testamentary, 30 Darling Street, Capetown.
43385	Moses (Maurice) Silbert; First Liquidation and Distribution	10/4/36	Capetown	—	Rufus Song & Partner, Attorneys for Executrix Dative, 18 Keerom Street, Capetown.
46045	Jan Abraham Christoffel van Zijl, retired farmer, of Cedarville; First and Final	10/4/36	Capetown	Matatiele....	C. W. Gray, Attorneys for Executors Pope Lane, P.O. Box 54, Matatiele.
40699	Christine Elizabeth Taylor (born Rathfelder) and surviving spouse William Peter Taylor, who died at Muizenberg, Cape, on the 4th February, 1934; First and Final Liquidation and Distribution	9/4/36	Capetown	Simonstown..	R. P. Gain, Secretary of the Board of Executors, Capetown, Executor Testamentary.
R.118/ 109	Waldemar Reder, who died at Bower's Hoek, on 5th September, 1901; Final Distribution	13/4/36	Capetown	—	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate & Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Executor Dative.
44783	Peter Hansen, of Capetown; First and Final....	9/4/36	Capetown	—	Coulter & Co., Attorneys for Executor Dative, 107 St. George's Street, Capetown.
47523	Thomas Edward Marsh and surviving spouse, Jane Elizabeth Marsh (born Atkins), of Kalk Bay; First and Final	14/4/36	Capetown	Simonstown..	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Capetown.
47262	Francis Henry Kriger, and subsequently deceased spouse, Elizabeth Johanna Maria Kriger (born Pietersen); First and Final	9/4/36	Capetown	—	Gerald J. O'Reilly, Executor Dative, 122 Adderley Street, Capetown.
48231	John Richard Home, of Worcester, Cape Province; First and Final	10/4/36	Capetown	Worcester....	John S. Ince, Attorney for Executor Testamentary, 117 St. George's Street, Capetown.
48463	John Simpson; First and Final Liquidation and Distribution	9/4/36	Capetown	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Agents for Executrix Testamentary, 79 Main Street Port Elizabeth.
48548	Percy Dearden Southwell Jones; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Capetown	—	Bertha Louisa Southwell Jones, Glencraig, Phyllis Road, Claremont, Cape.
46792	Noah Schocher, a merchant, of Salisbury Road, Wynberg; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/36	Capetown	Wynberg....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix, Church Street, Wynberg, Cape.
34099	Owen Smith Christian; Second and Final Liquidation and Distribution	11/4/36	Capetown	Port Elizabeth	Ventvor V. Haupt, Secretary, The Port Elizabeth Assurance & Trust Company, Limited, 25 Main Street (or P.O. Box 47), Port Elizabeth, Administering Executor.
45165	Leonard James Baker and surviving spouse, Francina Johanna Baker (born Prins); First and Final	10/4/36	Capetown	—	South African National Trust and Assurance Co., Ltd., 28 Wale Street, Capetown.
48460	Susan Prinsloo (born Von Buchenroder) and surviving spouse, Gerhardus Elecdus Prinsloo; First and Final Liquidation and Distribution	11/4/36	Capetown	Port Elizabeth	Gerhardus Elecdus Prinsloo, c/o Benjamin & Dubb, 72 Main Street, Port Elizabeth.
19967	Stephanus Francois Pienaar, van Beaufort-Wes; Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie	13/4/36	Kaapstad	Beaufort-Wes	C. P. S. Verster, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, 44 Donkinstraat, Posbus 19, Beaufort-Wes
40818	Ernest North, of East London; Second and Final Liquidation and Distribution	14/4/36	Capetown	East London.	Kraut & Hazelhurst, g.g. Executor, 36 Bureau Lane, Pretoria.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die.</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
46822	Abraham Reiff and surviving spouse, Dora Reiff (born Noll), of Oudtshoorn; First and Final Liquidation and Distribution	11/4/36	Capetown	Oudtshoorn..	I. J. Kahn, C.A. (S.A.), Agent for Executrix, High Street, Oudtshoorn.
44867	Rudolf Hendrik David Marais, in his lifetime a guard on the S.A. Railways, stationed and residing at De Aar; First Liquidation and Distribution	10/4/36	Capetown	De Aar.....	Raath & de Villiers, Attorneys, P.O. Box 7, De Aar.
43171	Ann Thow Hobbs (born Milne), widow, who died at East London on the 12th September, 1934; First and Final Liquidation and Distribution and Income and Expenditure	10/4/36	Capetown	East London.	Wakefield, Houzet & Burmeister, 33 Union Street, East London, Attorneys for Executor Testamentary.
43855	Agnes Sarah Gower (born Hill), of East London, who died at Bethlehem, O.F.S., on 30th June, 1918, and subsequently deceased spouse, Richard John Gower; First and Final Liquidation and Distribution	13/4/36	Capetown	East London.	J. A. Chubb, Bate, Chubb & Dickson, 29 Cambridge Street, East London.
35994	Joseph Grahame Hobbs, who died at East London on the 4th July, 1932; Amended First and Final Liquidation and Distribution and Income and Expenditure	10/4/36	Capetown	East London.	Wakefield, Houzet & Burmeister, 33 Uniona Street, East London, Attorneys for Executor Testamentary.
48541	Sophie Christine Jacobson (born Erlangsen) and surviving spouse, Hans Christian Torvald Jacobson, of Newlands; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Capetown	Wynberg....	Ashmead & Jargon, Attorneys for Executor Testamentary, Boston House, Strand Street, Capetown.
46598	Julius Figdor; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Capetown	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial & Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown.
48291	Violet May Griffin and surviving spouse, Philip Dudley George Griffin; First and Final Liquidation and Distribution	11/4/36	Capetown	Port Elizabeth	P. D. G. Griffin, 4 Hard Street, Newton Park.
48630	Louisa Ann Thomas (born Applin), widow, of Louville, Fir Avenue, Sea Point, Capetown; First and Final	10/4/36	Capetown	—	Edward Parker, Executor Testamentary, 227 Victoria Road, Woodstock, C.P.
46069	Newstead Arthur John, of Woodstock; First and Final Administration and Distribution	10/4/36	Capetown	—	A. Groxford & J. E. Newstead, 57 Roodebloem Road, Woodstock.
45944	Johanna Philippina Christina Diedericks (gebore Steyn); Eerste en Finale	10/4/36	Kaapstad	Swellendam..	J. D. Louw, Swellendam.
46352	Louisa Gustava Galant, of Greyton; First and Final Liquidation and Distribution	15/4/36	Capetown	Caledon.....	Guthrie & Theron, Caledon, Attorneys for Executor Testamentary.

TRANSVAAL.

82886/ 649	Arthur Jenkins; First and Final.....	9/4/36	Pretoria.	Brits.....	Mrs. A. E. Jenkins, P.O. Corana, Corana Siding, District of Brits.
89801/ 275	Barnett Chafkin (also known as Barnet Chafkin and Barney Chafkin); First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Benoni.....	Alfred J. Levy, 45 Prince's Avenue, P.O. Box 342, Benoni.
91366/ 536	Clara Elizabeth Arnoldi (gebore Faure), van Vaalkrans, Distrik Wakkerstroom; Eerste en Finale Likwidassie en Distribusie	11/4/36	Pretoria.	Wakkerstroom	David Jackson, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 146, Ermelo.
88488/ 736	Hendrik Adriaan Naude, van Gerhardminnebron, Distrik Potchefstroom; Eerste en Finale Likwidassie en Distribusie	11/4/36	Pretoria.	Potchefstroom	Meyer & Gaisford, Prokureurs, Eksekutrie Testamenter, King Edwardstraat, Potchefstroom.
88534/ 249	Johanna Jacomina Cromhout (born Scheepers); Amended First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Springs.....	H. G. Vickers, P.O. Box 21, Delmas.
91101/ 551	Gertruida Jacomina Petronella Wienand (born Herbst), formerly Klopper, of 64 Joubert Street, Krugersdorp; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Krugersdorp.	Rhodes, du Toit & Harthan, Agents for Executor, 26 Monument Street, Krugersdorp.
89112/ 1307	Johannes Mattheus Wienand and surviving spouse, Gertruida Jacomina Petronella Wienand (born Herbst, formerly Klopper), of 64 Joubert Street, Krugersdorp; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Krugersdorp.	Rhodes, du Toit & Harthan, Agents for Executor, 26 Monument Street, Krugersdorp.
90840/ 645	Dora Lilian Hudson (born Griffiths), a widow, who died at Brakpan, Transvaal, on 13th October, 1935; First and Final Liquidation and Distribution	9/4/36	Pretoria.	Brakpan.....	Messrs. Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London.
87851/ 243	William John Bruce; Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Johannesburg	William Arnot Bruce, Executor Dative, c/o 35 Philip Street, Townsview, Johannesburg.
87936/ 324	George Wright and surviving spouse, Elizabeth Wright; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Johannesburg	G. B. van Leggelo, g.g. Executrix Dative, P.O. Box 7251, Johannesburg.
88648/ 56	John Martin de Lange, a miner, of Johannesburg; First Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Johannesburg	J. S. Nortje, c/o v. d. Bergh, Melamed & Nathan, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
81180/ 523	Isaac Iskolsky; First Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Potgietersrust	J. Horvitch, c/o H. L. Levitt, Horvitch & Co., 701/707 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg.
9148/ 196	Amelia Sydes Cohen; First Liquidation and Distribution	9/4/36	Pretoria.	Johannesburg	L. D. Adler & S. L. Nathan, Executors Testamentary, 52/53 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.
90036/ 148	John Syres Duncan; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg.
89983/ 749	Eliza Judith Nathan; First and Final Liquidation and Distribution	9/4/36	Pretoria.	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Executors Testamentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
91446	Johannes Jacobus Francois Bouwer; Final Liquidation and Distribution	9/4/36	Pretoria.	Johannesburg	G. Bouwer, 16 Petunia Street, Rosettenville, Johannesburg, Executrix Testamentary.
91266/ 627	David Hughes; First and Final Liquidation and Distribution	9/4/36	Pretoria.	Johannesburg	M. Hughes, 43 Hawarden Court, Wanderers Street, Johannesburg, Executrix Testamentary.
89563/ 131	Lydia Catherine Douglas (born van der Veen); First Liquidation and Distribution	11/4/36	Pretoria.	Tzaneen.....	E. C. Barrett, q.q. Executor, P.O. Box 36, Tzaneen.
89085/ 807	William Martin Howard; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Germiston...	John Wilson & Sarah Hewer, Executors Testamentary, P.O. Box 85, Germiston.
90401/ 1445	Georgina Isabella Lambert; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Germiston...	Q. Scott, P.O. Box 196, Germiston.
91436/ 614	Bessie Clara Kirby (born Scamp), of Hamberg, Transvaal; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Roodepoort..	F. Stoker, Agent for Executor, Burger Street, Roodepoort.
88796	James Grimshaw Lowe; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	—	Edward Nathan & Friedland, Attorneys for Executor, 9 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
89762/ 838	Blanche Elizabeth Mary Fox; First and Final Liquidation and Distribution	9/4/36	Pretoria.	—	The Bourke Trust and Estate Coy., Ltd., Executors Testamentary, P.O. Box 321, Pretoria.
86061/ 496	Pieter Jacobus Greyling; Finale Likwidasië en Distribusie	10/4/36	Pretoria.	Heidelberg...	A. J. Greyling, Posbus 29, Greylingstad.
89924/ 388	Frederick John Ogilvy; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Johannesburg	Bell & Buissonne, Attorneys for Executrix Testamentary, 56-58 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
88846/ 65	Alfred Boyett; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
89957	Louisa Elizabeth Nell (born Kinnere); First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
90215	Lester Grover Weil; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
89599	Philippus Stephanus du Toit, and surviving spouse Anna Maria Elizabeth du Toit (born Brits), of Palmietfontein, District Klerksdorp; Supplementary Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Klerksdorp...	Messrs. J. A. Naser, Oosthuizen & Horwitz, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 22, Klerksdorp.
89106	Helena Pickard; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Potchefstroom	A. Irons, 18 Du Plooy Street, Potchefstroom.
91306/ 1102	Gerrit Smit, van Witrand No. 94, Bethal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	10/4/36	Pretoria.	Bethal.....	J. Hoogland, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 81, Bethal.
90104/ 980	Simon Kottler; First and Final.....	9/4/36	Pretoria.	Johannesburg	H. Rissik, Executor Dative, c/o van Hulsteyn, Feltham & Ford, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
89043/ 1252	Martha Catharina Frederika Petronella Stander (gebore Fourie), van Krokodildrift, Distrik Brits; Eerste en Finale	10/4/36	Pretoria.	Brits.....	D. J. Smuts, Prokureur vir Eksekuteurs, Brits.
90267/ 484	Annie Seyeng; First and Final.....	10/4/36	Pretoria.	Johannesburg	Bryan R. Savory, Agent for Exec. Testamentary, 1 and 2 Bon Accord Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
90597/ 836	Pessa Lea Klein (born Katz), widow; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Johannesburg	Isaac Katz, Executor Testamentary, Mager House, 74 Fox Street, Johannesburg.
89691/ 801	Sarah Ruttenberg (born Levy), of Germiston; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Germiston...	Bennie Katzenellenbogen, Main House, 96 Main Street, Johannesburg; Frank Benjamin, c/o Henry Levy & Benjamin, 29/32 Sauer's Buildings, Johannesburg.
88624/ 994	Willem Steenkamp, W./seun, en langsewende eggenote Johanna Elizabeth Steenkamp (gebore Holtzhausen, van „Uitgezocht”, Distrik Ermelo; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/4/36	Pretoria.	Ermelo.....	Louw & Collins, namens Eksekutrieë Testamentêr, Posbus 41, Ermelo.
91622/ 713	Henry Gerrard White; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Vereeniging..	Vorster, Carter & Steyn, Attorneys for Executor Testamentary, Vereeniging.
89623/ 125.	Frank Edward Ovens, of Ventersdorp District; First and Final Administration and Distribution	11/4/36	Pretoria.	Ventersdorp..	W. H. Enslin, Attorney for the Executor, P.O. Box 84, Ventersdorp.
90972/ 477	Nicolaas Johannes Muller; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/4/36	Pretoria.	Middelburg, Tvl.	Lindhout & Birman, Prokureurs vir Eksekutrieë, Posbus 13, Middelburg, Tvl.
66751/ 75	Petronella Francoietta de Waal (born Bosman), and surviving, but subsequently also deceased spouse, Hendrik de Waal, of Witpoort No. 71, District Wolmaransstad; Further (and Final) Supplementary Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Wolmaransstad	J. A. Wolfaardt, P.O. Box 136, Klerksdorp.
91083	Johannes Nicolaas Smidt en nagelate eggenote Josephine Frederika Smidt (gebore Schmidt); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	10/4/36	Pretoria.	—	J. F. Smidt, 1416 Capital Park, Pretoria.
89938/ 66	Anna Magdalena Catharina Botha, weduwe, van die plaas Sterkfontein No. 553, Distrik Pretoria; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	10/4/36	Pretoria.	—	Altmann & Brugman, Ons Eerste Volksbank gebou, Posbus 956, Pretoria.
88612/ 398	Alexander Morrison; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal.
87502/ 1387	Catherine Ann Miles (born Purecocks), of Mayflower, District Ermelo; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Ermelo.....	Findlay & Niemeyer, Pretoria.
91516	Alfred Newman; Administration and Distribution	9/4/36	Pretoria.	—	E. Morley Newman, Executor, 6 Albert Road, Hatfield, Pretoria.
90135	Donald McKay Gunn and surviving spouse, Kate Lyon Gunn (born Milne); First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	—	D. Sinclair, and A. W. Hurt, q.q. Executrix Testamentary, P.O. Box 288, Pretoria.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gematigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
91048	Maria Carlina Gertina Teunzina Pieterella Maree (gebore de Beer) en nagelate eggenoot Lukas Marthinus Maree van Brits; Eerste en Finale	10/4/36	Pretoria.	Brits.....	D. J. Smuts, Prokureur vir Eksekuteur, Brits.
90605/ 64	Louis Scher; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Johannesburg	J. Gerson, Attorney for Executrix Testamentary, 31 and 32 Alliance Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
90193/ 885	Edward Vernon Gabb; First Liquidation and Distribution	10/4/36	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. L. Gabb, 134 Prairie Street, Rosettenville, Johannesburg.

NATAL.

22882	Behari, Colonial Born Indian No. 40908/40909, of Durban, and surviving spouse, Janki, Colonial Born Indian Woman No. 61937/62023; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Darby & Higgs, Solicitors for Executrix Testamentary, 10-12 Murray Court, Smith Street, Durban.
21781	John Wallis Shores; First and Final.....	10/4/36	Pietermaritzburg	—	R. F. Morecom & Co., Agents for the Executors, P.O. Box 217, Pietermaritzburg.
23228	Mary Emily Napier; First and Final Administration and Distribution	9/4/36	Pietermaritzburg	Durban.....	(Mrs.) Elsie Honoria Chiazzari, Executrix Testamentary, "Illovo Nek", Richmond, Natal.
22663	Henry Frederick Herman Rachmann, pensioner, of 73 Sixth Avenue, Durban, and surviving spouse, Annie Rachmann; First and Final Administration and Distribution	9/4/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
22910	Francis Harley; First Liquidation, Administration and Distribution	10/4/36	Pietermaritzburg	—	Shaw & Co., Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg, Solicitors for Executrix Testamentary.
23109	William Dixon; Testate.....	10/4/36	Pietermaritzburg	—	Duncan M. Dixon, Executor Testamentary 229 West Street, Pietermaritzburg.
22746	James Sidney Mills, of "Cheapside", 79-81 West Street, Durban, and surviving spouse, Kate Florenza Mills; First and Final Administration and Distribution	10/4/36	Pietermaritzburg	Durban.....	J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, 8 & 9 Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban.
22583	John Tuach Mackenzie; First Administration and Distribution	10/4/36	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of S.A., Ltd., Executor & Trustee Dept., Durban Branch.
23313	Catharina Maria Wilhelmina Uys; First and Final Liquidation and Distribution	9/4/36 to 30/4/36	Pietermaritzburg	Newcastle....	Anderson & Edmonds, Agents for Executor Testamentary, Scott Street, Newcastle.
20944	Kutti Gounden (also known as Settia Kutti Gounden), of Ashburton, Natal, gardener; First and Final	10/4/36	Pietermaritzburg	—	S. R. Naidoo, Fraser Lane, P.O. Box 272, Pietermaritzburg, Agent for Executor.
23371	William Dodd, of Durban; First and Final Administration and Distribution	9/4/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executrix.
23090	Robert Shire Clarke, of Pietermaritzburg, and surviving spouse, Alice Clarke; First and Final Administration and Distribution	10/4/36	Pietermaritzburg	—	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executrices, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
22696	Nonkukwana Tshapa, of Underberg District; First and Final	9/4/36	Pietermaritzburg	Himeville....	Tatham, Wilkes & Co., P.O. Box 161, Pietermaritzburg.
22286	Janet Smith; Second and Final Administration and Distribution	10/4/36	Pietermaritzburg	Dundee.....	Lyon & Thorrold, P.O. Box 82, Dundee; Agents for Executors Testamentary.
23537	Jack Thomas (also known as Jack R. Thomas); First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan & Tayler, 78/82 Salisbury House, Smith Street, Durban.
23187	Christoffel Petrus Francois Marais, of "Northcote", Willow Grange, Natal, minor; First and Final Administration and Distribution	10/4/36	Pietermaritzburg	Estecourt....	Hellet & de Waal, Solicitors for Executor Dative, P.O. Box 18, Estecourt, Natal.
21556	Testate Estate Ida Grace (Westcott) Smith, of Durban; First and Final Administration and Distribution	10/4/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell & Marriott, P.O. Box 207, or 295 Smith Street, Durban.
23533	Testate Estate Cecil Newton Barker, of Sea View, Durban; First and Final Administration and Distribution	10/4/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell & Marriott, P.O. Box 207, or 295 Smith Street, Durban.
23434	Emmanuel Fernand Arnal, of Ladysmith, and surviving spouse Marie Gabrielle Arnal (born Pierrus); First and Final Administration and Distribution.	10/4/36	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executrix, Ladysmith, Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

26818	Carel Gustav Triegaardt en nagelate eggenote Elizabeth Margariet (of Margaret of Magrieth) Triegaardt (gebore van Heerden), van Gordonias, Distrik Senekal; Eerste en Finale	14/4/36	Bloemfontein	Senekal.....	Visser & Co., q.q. Eksekutrice Testamentêr, Posbus 49, Senekal.
27146	Johannes Gysbertus Muller, married out of community of property to Hilda Jacoba Muller (born Jonck), of Wesselsbron, District Hoopstad; First and Final Liquidation and Distribution	9/4/36	Bloemfontein	Hoopstad....	Coetzer & Coetzer, Wesselsbron, q.q. Executor Testamentary.
27107	Margaritha Johanna Sophia Breed (born Venter), a widow, of Boschfontein, District Ficksburg; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/36	Bloemfontein	Ficksburg....	W. P. Beck, P.O. Box 11, Ficksburg.
27142	Maria Magdalena Brits (gebore Kleingeld) en sedert oorlede eggenoot Piet Rudolf Johannes Maartin Brits, boer, van Ongeregistreerd, Distrik Boshof; Eerste en Finale	10/4/36	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie, Boshof.
27328	Tobias Jacobus Cornelis Bothma, gehuud in gemeenskap van goed met sy nagelate eggenote Stoffelina Maria Margaretha Bothma (gebore Koen) van Moidam, Distrik Vrede; Eerste en Finale	10/4/36	Bloemfontein	Vrede.....	Albert H. Enslin, Posbus 68, Vrede.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
27236	Anna Maria Elizabeth Viljoen (gebore Scheepers) en nagelate eggenoot Jan Albertus Viljoen, van Paul Roux; Eerste en Finale Likwidasië	11/4/36	Bloemfontein	Senekal.....	J. A. Viljoen, Eksekuteur Datief, Paul Roux.
27196	In the Joint Estate of Susanna Cecilia Badenhorst (born Fouche) and surviving spouse, Johannes Jochemus Badenhorst; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Bloemfontein	Vredefort....	J. J. Badenhorst, c/o Viljoen & West, P.O. Box 7, Vredefort.
26727	Susanna Catharina Johanna van Greuning (of van Gruening) (gebore Labuschagne) en nagelate eggenoot Barend Jacobus van Greuning (of van Gruening); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	10/4/36	Bloemfontein	Frankfort....	Conradie & Ockers, Posbus 81, Frankfort, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr.
26700	Petrus Jacobus Sarel de Villiers and surviving spouse, Elizabeth Johanna Susanna de Villiers (born du Toit), of Petrusburg, District Fauresmith; First and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Bloemfontein	Fauresmith..	P. J. de Villiers, Land Bank, Bloemfontein.
26409	Aletta Bernhardina Snijman (gebore Oosthuizen); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	11/4/36	Bloemfontein	Reitz.....	Rossouw & Rossouw, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 35, Reitz.
26311	Hilmar August Friedrich Leipoldt, in lifetime a dentist, of Ficksburg; Third and Final Liquidation and Distribution	10/4/36	Bloemfontein	Ficksburg....	g.g. Executor Testamentary, I. Daneman, Fremmer Buildings, P.O. Box 53, Ficksburg; and de Villiers & Beck, Hout Street, Ficksburg.
25900	Pieter Jacobus Stofberg en nagelate eggenote Bertha Stofberg (gebore Schuurin), van Reitz; Eerste en Finale	10/4/36	Bloemfontein	Reitz.....	Roos & de Wit, Prokureurs, enz., Posbus 10, Reitz.
27105	John Saunders, messelaar, van Boshof, O.V.S., en nagelate eggenote Johanna Magdalena Saunders (gebore Meyer); Eerste en Finale	10/4/36	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Boshof.
27246	Albertus Johannes Potgieter, skoonmaker, in diens van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Bethlehem; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	10/4/36	Bloemfontein	Bethlehem...	J. J. H. Loubser, Posbus 264, Bethlehem, Prokureur vir die Eksekuteur Datief.
27062	Andries Willem Lategan; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	11/4/36	Bloemfontein	Parys.....	H. O. Vos en J. J. Wessels, Posbus 5, Parys, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr.
27300	Adriaan Johannes Christiaan Louw en langsewende eggenote Wilhelmina Margaretha Louw (gebore du Toit), boer, van Libanon, Distrik Fouriesburg; Eerste en Finale	10/4/36	Bloemfontein	Fouriesburg..	Brand, Wessels & Co., Posbus 76, Bethlehem.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased of his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Skedule word versoek om hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
48964	Sidney William Mundell, of Prinsfontein, District of Tarka	30 days...	Tarka Board of Executors and Trust Co., Ltd., Tarkastad, Agents for Executor Dative	Cape.
49332	Maurice Lazarus Stein.....	14 days...	Lena Stein, c/o L. M. Herman, 33 Strand Street, Capetown	Cape.
49509	Jessie Weir Smith (born Mitchell), widow, of 37 Frere Street, Woodstock, Capetown	30 days...	Du Toit, Dower & Turpin, Attorneys for Executor, 5 Bureau Street, Capetown	Cape.
49560	William Thomas Bern, who died at Redford, District Knysna, on the 5th March 1936	30 days...	G. F. Strydom, P.O. Box 6, Knysna, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
49431	Ellen Barker.....	21 days...	E. L. Barker, P.O. Zwartkops.....	Cape.
120/123 & 48993	Petrus Johannes George Bester and subsequently deceased spouse, Hester Maria Bester (born Redelinghuis), of Toverfontein, Steytlerville	30 days...	David J. du Plessis, P.O. Box 3, Willowmore, Attorney for the Executor Dative	Cape.
49486	Anthoin Michael Meyer, E. E./son, of Courtenay Street, George	30 days...	H. J. Raubenheimer, Attorney for Executrix, P.O. Box 21, George	Cape.
9203 & 49418	In die gesamenlike Boedel van Barend Paul Gericke en later gestorwe eggenote Lea Jacoba Gericke (gebore Verwey), van Concordia, Distrik Uniondale	30 dae....	H. Gerdener, Posbus 12, Unionadde, Prokureur vir die Boedel	Kaap.
49404	Adam Raffaele Peter Magurno, also known as Ralph Magurno, of Capetown	30 days...	John. Wm. Perez, Executor Dative, 11 Primrose Capetown	Cape.
49552	Elizabeth Catharina Susanna Fourie (born Fourie) and surviving spouse, Daniel Gerhardus Fourie, of Napier, Division of Bredasdorp	30 days...	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon & South Western Districts, Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Testamentary	Cape.
49556	Abraham Albertus Theunis le Roux and surviving spouse, Anna Magdalena le Roux (born Wessels), of Napier, Division of Bredasdorp	30 days...	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon & South Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executrix Testamentary	Cape.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
49566	Pieter Eduard Roux en nagelate eggenote Magdalena Elizabeth Leonora Roux (gebore de Villiers)	30 dae....	M. E. L. Roux, Eksekutrise, „Vila Marie”, Franschhoek	Kaap.
—	Matthys Gerhardus Potgieter en langsewende eggenote Martha Maria Johanna Potgieter (gebore Joubert)	30 dae....	Die Suid-Afrikaanse Nasionale Trust en Assuransie Maatskappy, Bpk., 28 Waalstraat, Kaapstad	Kaap.
—	Charlotte Maria Lotz (born Meyer) and surviving spouse, Nicolaas Jacobus Lotz	30 days...	The South African National Trust and Assurance Co., Ltd., 28 Wale Street, Capetown	Cape.
49516	Emily Kayser (born Knowles), who died at East London, C.P., on the 27th February, 1936, and surviving spouse, John Christian Kayser	30 days...	Drake, Flemmer & Ormond, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
162/667	Jacobus Pietersen.....	30 days...	H. J. de Necker, 62 Church Street, Capetown....	Cape.
47369	Henry Benjamin Danks.....	30 days...	Florence Danks, „Glen Ains”, Monastery Road, Sea Point, Cape	Cape.
49133	Richard Weir Houston McMillan and pre-deceased spouse, Johanna Wilhelmina Houston McMillan, (born van Wyke)	30 days...	Elliot & Walker, Attorneys for Executor Testamentary, Kokstad	Cape.
49426	Charlotte Riddick (born Wright).....	21 days...	The Humphrey Executors & Trust Coy. (Pty.), Ltd., 70 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
—	Abraham Castle, tailor, 204 Queen Street, Port Elizabeth	3 weeks...	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance & Trust Company, of Port Elizabeth, Limited, Executors Testamentary	Cape.
49511	Georgina Elizabeth Watson, of Newlands, Cape..	30 days...	Syrets Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Capetown	Cape.
49580	Robert Bayman, of Port Elizabeth.....	30 days...	Lawson Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
49390	Charles Selby Read, formerly of Observatory, Cape	30 days...	Fuller, de Klerk & Osler, Attorneys, 3 Bureau Street, Capetown	Cape.
49304	Hilletje Aletta Smith, van Nuwedam, Distrik Malmesbury	30 dae....	N. L. Hanekom, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Moorreesburg, Agent vir Eksekutrise Datief	Kaap.
49192	Joseph James, of 2nd Avenue, Grassy Park, District Wynberg, and surviving spouse, Magdalena Jeanetta James (born Hill)	30 days...	Pincus & Matz, Attorneys for Executrix, Standard Bank Chambers, Main Road, Wynberg	Cape.
49357	Jan Abraham Nel Visagie en langsewende eggenote Louisa Jacoba Visagie (gebore Visagie)	30 dae....	Die Suid-Afrikaanse Nasionale Trust en Assuransie Maatskappy Bpk., 28 Waalstraat, Kaapstad	Kaap.
49529	Cornelis Janse Gunter Bosman and surviving spouse Maria Magdalena Bosman (born Gunter), of Heidelberg, C.P.	21 days...	E. D. Engels, Branch Manager, Caledon & S.W. Districts Board of Executors, Limited, Heidelberg, C.P., Agents for Executors Testamentary	Cape.
—	Anna Catharina Basson (gebore Schreuder), van Rhebokfontein, Afdeling Malmesbury	30 dae vanaf 11/4/36	J. N. E. Verueil, H./sn., Sekretaris, Malmesbury Eksekuteurskamer, Agent vir Eksekuteur	Kaap.
49299	Alice Lily Harp Pratley (born Crosoer), widow, of Port Elizabeth	30 days from 9/4/36	Pagden & Christian, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth	Cape.
49596	John Tennant, a pensioner, of Riverside, Gonubie, East London District	30 days...	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for the Executor Testamentary, 33 Union Street, East London	Cape.
49545	Christoffel Rudolph Prinsloo and surviving spouse, Susanna Kathrina Elizabeth Prinsloo (born de Wet)	30 days...	H. S. W. Dennis, Charles Street, Somerset East, Executor Dative	Cape.
49137	Alida Johanna Francina van Wyk (formerly Theron, born Joubert)	30 days...	Rogers & Jones, Attorneys for Executor Testamentary, Matatiele	Cape.
49536	Norman Lister James, farmer, of Haartebeestfontein, Mount Currie District	3 weeks...	Berning & Zietsman, P.O. Box 11, Kokstad, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
49636	William James Trollip, ganger, 41 Railway Cottage, Sydenham, Port Elizabeth	3 weeks...	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance & Trust Company of Port Elizabeth, Limited, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
334	Ellen Hartley (born Young), a widow, of 5 Milner Street, Kimberley	14 days...	Lezard & Robins, 8 Market Street, Kimberley, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
301	Sophia Johanna Senekal (gebore Kriel).....	14 dae....	W. H. J. Senekal, P.K. Danielskuil, Distrik Barkly West	Kaap.
49102	Adriaan Marthinus Frick, of Paarl.....	30 days...	T. W. H. Brown, Executor Dative, c/o S.A. Mutual L. A. Society, Darling Street, Capetown	Cape.
46351/ 1935	Soeker Arnold, of the Strand District, Somerset West	30 days...	Chas. L. Murray, Attorney for Executor Dative, Strand Café Buildings, The Strand	Cape.
49584	Lilian Frere Brown (born Hopkins), of 25 Argyle Street, Woodstock	30 days...	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Agent for Executor Testamentary	Cape.
19204	Elizabeth Johanna Carolina Gordon (born Braaf), and surviving spouse, Robyn Gordon, of Somerset West, Cape Province	30 days...	Muller & Vorster, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Capetown	Cape.
49610	James Gardiner, formerly of „Braklin”, The Avenue, Woodstock, Cape	30 days...	Fuller, de Klerk & Osler, Attorneys, 3 Bureau Street, Capetown	Cape.

TRANSVAAL.

91945	William James Armstrong.....	30 days...	Shunn & Trollip, Attorneys to Executor Dative, P.O. Box 91, Germiston	Transvaal.
92187	Auguste Marie Cathrina Mohle (born Schmidt), widow, of Schoongesicht, District of Piet Retief	21 days...	Paul Olmesdahl, Attorney for Executors, P.O. Box 96, Piet Retief	Transvaal.
92184	Florence Rose Marian Anderson (born Pilcher) (also known as Florence Anderson), widow	14 days...	Kathleen N. Source, Executrix Testamentary, 8 Empress Street, Kensington, Johannesburg	Transvaal.
91535	Frederick Christiaan de Wit.....	1 maand...	Mev. H. C. de Wit, Ferndale, P.K. Broughton, Johannesburg	Transvaal.
91974	Bella Festen Stein (born Radden) (also known as Bella Stein)	30 days...	Cranko & Hyman, Attorneys for Executors Dative, Locarno House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
92242	Jacobus Johannes Lourens Lotz en nagelate eggenote Maria Lotz (gebore Hopkins), van Vaalbosfontein, Distrik Wolmaransstad	6 weke....	Maria Lotz, Vaalbosfontein, Maquassi, Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
92231	Antonetta Dorothea de Beer (born Snell), Pietersburg	21 days...	D. J. Naude, Executor Testamentary, P.O. Box 44, Pietersburg	Transvaal.
1/1936	Native Woman Damaria Paloe, Farm Greyspan, District Ventersdorp	14 days...	H. A. M. du Toit, P.O. Box 3, Coligny, Representative of the Estate	Transvaal.
6/36	Native Miriam Lefakane (born Monye), Farm Klipstraat, District Ventersdorp	14 days...	H. A. M. du Toit, P.O. Box 3, Coligny, Representative of the Estate	Transvaal.
92281	Estera Richard (born Smolinska).....	14 days...	Abe Dinner, Attorney for Executor Testamentary, 3 Provident Buildings, Germiston	Transvaal.
92055	Pieter Johannes van Staden.....	30 dae....	Jacoba Christina van Staden, 162 Potgieterstraat, Pretoria	Transvaal.
92285	Abraham van Wijk Theron and surviving spouse, Susanna Johanna Magdalena Theron	30 days...	G. B. van Leggelo, g.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 7251, Johannesburg	Transvaal.
92307	Emil Paul Baumann.....	6 weeks...	Griffith & Turnbull, Attorneys for Executrix Testamentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
91166	Manuel Pergiondakis (Pergiondakis) and surviving spouse, Ellen Pergiondakis (born Raftopoulos), of Johannesburg	30 days...	Coster & Coster, 37 First Street, Boksburg North, Boksburg, Attorneys for the Executrix	Transvaal.
92320	Margaret Linton.....	30 days...	B. Alexander and Bros., Attorneys for Executor Testamentary, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
92169	Anna Maria Loehmer.....	14 days...	E. P. Loehmer, 2 Norris Street, Rosettenville, Johannesburg	Transvaal.
91938	Hannah Johnson, widow, of Johannesburg.....	30 days...	G. F. Brammer and Joseph Ross, Executors Testamentary, P.O. Box 224, Germiston	Transvaal.
91940	William John Mardens, and surviving spouse Isabel Clara Mardens	21 days...	George Rennie & Company, 49 Prince's Avenue, P.O. Box 285, Benoni	Transvaal.
91856	Ella MacDonald Heugban (born Scott), of 11 Strange Avenue, Brakpan	30 days...	A. E. Trollip, Executor Dative, P.O. Box 38, Brakpan	Transvaal.
91200	Johan Coenraad Greeff and surviving spouse, Florence Muriel Greeff (born Brown)	30 days...	Ivan Davies & Theunissen, Court Chambers, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
92195	Sidney Gray Moorcroft Edwards.....	30 days...	J. B. Hugo & Cronje, 20 Monument Street, Krugersdorp, Attorneys for Executrices Testamentary	Transvaal.
92077	William John Wilson.....	30 days...	Anna Sophia Wilson, Kloofzicht, c/o Ashbury Station, Pretoria District	Transvaal.
92335	Ole Reinertsen.....	14 days...	F. Lowenberg, 55/60 Meischke's Buildings, c/o Harrison & Market Streets, Johannesburg	Transvaal.
92311	Montague Henry Davis.....	30 days...	Kinna & Beerstecher, Attorneys for Executor Testamentary, Bonaccord House, 19 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
91971	Donald Robertson, of Nairnshire, Scotland, formerly of Johannesburg, Transvaal	30 days...	The Johannesburg Board of Executors & Trust Co., Ltd., Executors Building, 102 Commissioner Street, Johannesburg, Agents for Scottish Executor	Transvaal.
91715	Rudolf Moritz Kurt Lobethal.....	14 days...	S. Raphaely & Weiner, Attorneys for Executrix Testamentary, 106 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
92129	Janet Maud Simpson.....	30 days...	Sonnenfeld, Gordon & Malan, 14/17 Yorkshire House, C/r Rissik and Marshall Streets, Johannesburg	Transvaal.
92375	Petrus van den Burg, of 64 Troye Street, Pretoria	30 days...	G. v. d. Burg, P.O. Box 801, Pretoria.....	Transvaal.
92220	David Christoffel Koch en nagelate eggenote, Susanna Elizabeth Koch (gebore Olivier)	14 dae....	Dr. M. M. Nolte, Prokureur vir Eksekutriele Testamentêr, Posbus 114, Ermelo	Transvaal.
92177	Willem Frederik van der Walt.....	30 dae....	B. Lingbeek, Attorney for Executrix Dative, 21 Koedoe Buildings, 236 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
82894	Magdalena Adriana Francina Carolina Oppel.....	30 days...	G. B. van Leggelo, Curator Bonis, P.O. Box 7251, Johannesburg	Transvaal.
92435	Michiel Andries Buys en langselewende eggenote Anna Sophia Buys (gebore du Plessis)	30 dae....	A. S. Buys, Eksekutriele Testamentêr, Dertiende Laan, 832 Wonderboom Suid, Pretoria	Transvaal.
91194	Stephanus Petrus Botha and surviving spouse, Martha Maria Botha (born Schoeman)	21 days...	Aitchison & Versfeld, Attorneys for Executrix Testamentary, 7 & 9 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
91033	Isabelle Watson Bees (born Mackenzie) and surviving spouse, Benjamin Frederick Bees	30 days...	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor Testamentary, 23 Bank Street, Pretoria	Transvaal.

NATAL.

23500	Louis Jesaijes Muller, junior.....	21 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd., Agent for the Executor, Dannhauser, Natal	Natal.
23751	Matthys Johannes Human.....	21 days...	Chris. S. Cadle, g.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 44, Vryheid, Natal	Natal.
23618	Edith Fanny Maggs.....	21 days...	J. Bennett Mumford, P.O. Box 1403, Durban....	Natal.
23608	Samuel Dove.....	21 days...	James William Dove and C. Lambert Henwood, c/o Henwood, Britter & Caney, 51 Masonic Grove, Durban	Natal.
23742	Harold Wild, of South Road, Overport, Durban..	30 days	Edgar H. Knight, 6 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
23705	Thomas Brooks.....	21 days...	Amelia E. Brooks, Executrix Testamentary, p.p. James Smith, 303 Sarnia Road, Rossburgh	Natal.
23595	Dost Mahomed Hakimjee, of Doornkraal, Elands-laagte, storekeeper	30 days...	James Macaulay, P.O. Box 107, Ladysmith, Attorney for Executors	Natal.
23709	Ethel Annie Ellison, wife of Thomas Ellison, of Ladysmith	30 days...	F. Davenport, P.O. Box 26, Ladysmith, Executor Testamentary	Natal.
23707	Reginald William Borders, of Durban, forwarding agent	30 days...	E. M. Renzow (Executrix), Park Lodge Mansions, Berea Road, Durban	Natal.
23621	Mary Gladys Jackson (born Askew), of 17 Devonshire Avenue, Durban, and surviving spouse, Stanley Robert Jackson	30 days...	Marcus Lewis, Solicitor for Executor Dative, 26-28 Rhodes House, Smith Street, Durban	Natal.
23756	Alastair William Fraser, of Lowlands, Richmond, farmer	30 days...	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg	Natal.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
23744	Coral Julia Crookes, wife of John Joshua Crookes, of Fanningley, Renishaw, Pvt. Bag, Durban, sugar miller & painter, South Coast	30 days...	John Joshua Crookes and Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Executors Testamentary	Natal.
23212	Rambharose (Free Indian No. 48846).....	21 days...	Dyer & Dyer, Lennox Buildings, Gardiner Street, Durban	Natal.
23636	John Gray Brown, of Newcastle.....	21 days...	Thos. van Rooyen, P.O. Box 61, Newcastle, Agent for Executrix Testamentary	Natal.
23743	John Thomas O'Halloran, pensioner, of Durban, Natal	30 days...	Goodricke & Son, Solicitors for Executrix Testamentary, 45 Beach Grove, Durban	Natal.
D.E. 153/ 36	Elizabeth Hatch (born Marshall).....	14 days...	David Strachan & Tayler, 78/82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

—	Anna Martha Charlotta Kruger (gebore du Plessis), gehuud in gemeenskap van goedere met Nicolaas Jacobus Coenradus Kruger, van Middelbult, Distrik Dewetsdorp	30 dae....	C. O. Carroll, Posbus 10, Dewetsdorp.....	Oranje-Vrystaat.
27265	Hester Petronella Fouché (gebore Oberholzer) en langsewende eggenoot Johannes Alwyn Fouché, van Albanie, Distrik Vrede	30 dae....	J. L. Uij, Posbus 146, Vrede, Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.
27587	Maryna Magdalena du Toit (gebore le Roux), en nagelate eggenoot Pieter Wouter du Toit, boer, van Morgenster, Distrik Boshof	6 weke....	C. G. Marais & Kie, Boshof.....	Oranje-Vrystaat.
256	Johanna Sophia Vorster, van Ebenhaezer, Distrik Boshof	6 weke....	P. G. du Plessis, Ebenhaezer, Distrik Boshof....	Oranje-Vrystaat.
27583	Emmeline Frederica Gertruida Malherbe (gebore Coetsee) en nagelate eggenoot Daniel Francois Malherbe, van Winburg	30 dae....	Jac. J. Coetzer, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 67, Winburg	Oranje-Vrystaat.
27463	Raisa Cartoon (born Sachs).....	30 days...	Lovius & Shtein, P.O. Box 599, Bloemfontein..	Orange Free State.
27594	Susanna Susara Prinsloo, meerderjarige jongedogter, te Kleinosspruit, Distrik Brandfort	30 dae....	Donald Murray & Kie., g.g. Eksekutrieuse Testamentêr, Posbus 281, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.

MASTER'S NOTICE.

Pursuant to Section sixteen, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel sesien, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermeld Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 1—VORM No. 1.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order Made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op die Applikasie van.
7501	Bloomberg, Israel, an attorney, residing at 11 Alexandra Avenue, Oranjezicht, Capetown	2/4/36, Cape of Good Hope Provincial	Robert Bliden.
7503	Openshaw, Lawrence George, a farmer and trader, of P.O. Twecu, Chalumna, in the District of East London	1/4/36, Eastern Districts Local.....	Dyer & Dyer, Limited.
C/18727	Wallace, Gordon Stewart, motor-car trimmer, c/o Messrs. Raymond and Son, Von Weilligh Street, Johannesburg	6/4/36, Witwatersrand Local.....	M. S. Koekemoer.
C/18728	Wright, Hugh Cecil, motor mechanic, of 92 Wootton Avenue, Benoni	6/4/36, Witwatersrand Local.....	P. J. van Heerden.
C/18729	Pritchard, Eric Everard, an electrician, of 15 Church Street, Turffontein, Johannesburg	6/4/36, Witwatersrand Local.....	W. H. Pritchard.
C/18730	Van Rensburg, Jochemus Johannes Janse, mine employee, of 17 Harrison Street, Selection Park, Springs	6/4/36, Witwatersrand Local.....	J. F. J. van Rensburg.
C/18731	Reef, Abraham Harry, a native eating-house keeper, of 26 Boundary Road, Brakpan	6/4/36, Witwatersrand Local.....	J. Klitzner.
C/18732	Fourie, Bartholomew, a butcher, c/o Cold Storage, City Municipal Abattoirs, Newtown, Johannesburg	6/4/36, Witwatersrand Local.....	H. A. Soames.
C/18733	Kramer, Hyman, trading as "Selmont Outfitters, at 6 Third Street, Springs	1/4/36, Witwatersrand Local.....	African Clothing Manufacturers.
C/18723	Bouch, Harry, motor-car painter and trimmer, c/o Messrs. Sydney Clow & Co., Ltd., Johannesburg	3/4/36, Witwatersrand Local.....	Draudsing (Pty.), Ltd.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, sub-section (3), and Section thirty-nine, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel sesien, subartikel (3), en Artikel negen-en-dertig, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkomste voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 2—VORM No. 2.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Dat., Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Ure en Plek van Byeenkoms.
X/5692	Cornelius Pretorius, a mason, in the employ of Messrs. W. F. du Plessis and Brothers, builders and contractors, Bloemfontein	31/3/36, Orange Free State Provincial	Wed., 22/4/36, 10 a.m., Bloemfontein.
K.I./3/36	Noor Mohamed Brothers, Ebrahim Ahmed and Noor Mohamed Ahmed, carrying on business at Wind-sorton and Winter's Rush, in the District of Barkly West, under the style or firm of Noor Mohamed Brothers	2/4/36, Griqualand West Local	Wed., 22/4/36, 10 a.m., Barkly West.
7492	Fine, Simon Ber, a general dealer, of Victoria West.	1/4/36, Cape of Good Hope Provincial	Tues., 21/4/36, 10 a.m., Victoria West.
7494	Macgregor, James Alexander Robert, a general dealer, trading as B.K.L. Stores, of Brackenfel, Cape Province	2/4/36, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 24/3/36, 10 a.m., Bellville.
7498	Mokodam, Baba, a public trader, carrying on business at Main Road, Claremont, Cape Province	31/3/36, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 24/3/36, 10 a.m., Capetown.
7502	Nel, Gert Johannes, a boarding-house keeper, of 18 Baird Street, Uitenhage	2/4/36, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 22/4/36, 10 a.m., Uitenhage.
X/5694	Mendel Awerbuch, a merchant, of Bloemfontein....	2/4/36, Orange Free State Provincial	Wed., 22/4/36, 10 a.m., Bloemfontein.
C/18699	Johnstone, Robert Hindle, trading as Premier Milling Company, at Bethal	2/4/36, Transvaal Provincial...	Fri., 24/4/36, 10 a.m., Bethal.
C/18712	Williams, Arthur Oswald, bus driver, in the employ of Johannesburg Municipality, residing at 22 Jute Street, Braamfontein, Johannesburg	6/4/36, Witwatersrand Local...	Wed., 22/4/36, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18734	Cohen ^a Albert Henry, general dealer, trading as "The Little Fruit Garden," 56a Plein Street, Johannesburg	6/4/36, Witwatersrand Local...	Wed., 22/4/36, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18735	Lipman, Ralph, electrician, of 12 Belsize Court, Melle Street, Braamfontein, Johannesburg	6/4/36, Witwatersrand Local...	Wed., 22/4/36, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18736	Rudolph, Michael, retired, of Wavertree Flats, Prospect Road, Berea, Johannesburg	6/4/36, Witwatersrand Local...	Wed., 22/4/36, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18737	Wienand, Arthur de Fin, tea room proprietor and general dealer, trading as Park Tea Room, of Erf 75, Kerk Street, Piet Retief	2/4/36, Transvaal Provincial...	Fri., 24/4/36, 10 a.m., Piet Retief.
C/18738	Uberstein, Rebe, housewife, married out of community of property to Louis Uberstein, 68 Edith Cavell Street, Hospital Hill, Johannesburg	6/4/36, Witwatersrand Local...	Wed., 22/4/36, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18713	Lategan, Ebenezer, of 151 Queen's Road, Mayfair, Johannesburg	7/4/36, Transvaal Provincial...	Wed., 22/4/36, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18739	Van der Westhuizen, Jasper Petrus, in the employ of S.A. Railways and Harbours, as a plumber, 72 Streuben Street, Pretoria	7/4/36, Transvaal Provincial...	Fri., 24/4/36, 10 a.m., Pretoria.
C/18740	Dowdle, Bernard William, mine secretary, The Western Exploration Mine, Post Office, Sheba, District Barberton	7/4/36, Transvaal Provincial...	Fri., 24/4/36, 10 a.m., Barberton.

ADVERTENSIES.

NOTICE OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGE VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *sewentig* en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vordering teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM NO. 3—VORM NO. 3.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
C/18646	Rudolph, Matthew Lonza, a miner, of 84 President Street, Germiston	Sequestrated	Arthur Cartin McIntosh, 113 Victoria Street, Germiston	Fri., 1/5/36, 9.30 a.m., Germiston	14 days.
7475	Insolvent Estate of Louis Woolf, trading as South African Fine Art and Framing Company, 118 St. George's Street, Capetown	Sequestrated	Ise Levy, Trustee, 106 Adderley Street, Capetown	Fri., 24/4/36, 10 a.m., Capetown	14 days.
X 5691	Adriaan Johannes Swanepoel, garage proprietor, of Senekal	Assigned	A. W. Kumleben, P.O. Box 540, Bloemfontein	Fri., 24/4/36, 10 a.m., Senekal	Immediately.
7460	William Ewart Watson, a farmer, of "Polka Draai," Stellenbosch District	Insolvent	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Wed., 22/4/36, 10 a.m., Stellenbosch	14 days.
3170	Thomas Frank Smith, building contractor	Assigned	Oliver Wessels Compton and George Edward Lancelot Horne, 205 Colonial Mutual Life Building, 330 West Street, Durban	Thurs., 7/5/36, 10 a.m., Durban	—
3166	Moosa Pathai, trading as Moosa Hassim & Co., Tayside, Dundee. Natal	Sequestrated	Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban	Thurs., 23/4/36, 10 a.m., Dundee	Forthwith
7474	Insolvent Estate of Patrick McDonald Snyman, a general agent of Clarendon Farm, East London, and trading as the Border Agencies, at 33 St. Paul's Road, East London	Sequestrated	Charles Edward Watters, 32 Union Street, East London	Wed., 22/4/36, 10 a.m., East London	Forthwith.
C/18710	Lie Ting Fong, general dealer, of Johannesburg	Assigned	Arnold Kane, 104 Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 22/4/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/18666	Isaac Bloch, trading as New Exchange Cycle Depot, at 4 Gladstone Avenue, Brakpan	Sequestrated	H. B. Michalow, c/o Michalow and Julius Stern, Stability Buildings, 106 Fox Street (P.O. Box 10), Johannesburg	Fri., 24/4/36, 10 a.m., Brakpan	Forthwith.
3158	Insolvent Estate Mahomed Moosa, general dealer, of Stanger	Sequestrated	R. S. Frost, Royal Exchange Buildings, Smith Street, Durban, and E. A. Purnell, 42 Salisbury House, Smith Street, Durban	Thurs., 30/4/36, 10 a.m., Stanger	21 days.
C/ —	Woolf Friedman, a general dealer, trading as Malvern Drapery and Outfitting Store, at 570 Jules Street, Malvern, Johannesburg	Assigned	Albert Ruskin, c/o Halaban and Goldblatt, 63-67 Stanley House, Johannesburg	Wed., 22/4/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/18672	Martin John Dempsey, a miner, of 145 Anderson Street, Johannesburg	Sequestrated	Bennie Katzenellenbogen, Main House, Third Floor, 96 Main Street, Johannesburg	Wed., 29/4/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/18680	Arthur Weston Hoëd, a salesman, of "Eaglemont," Hospital Hill, Johannesburg	Sequestrated	Bennie Katzenellenbogen, Main House, Third Floor, 96 Main Street, Johannesburg	Wed., 29/4/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/18673	Menelaos Christos Tornarides, a general dealer, trading as C.M. Cash Stores, at 79 Prince George Avenue, and as Anzac Bazaar, at 81 Prince George Avenue, Brakpan	Sequestrated	John Cameron, 43 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg	Fri., 1/5/36, 10 a.m., Brakpan	Forthwith.
C/18679	Lionel Rosenberg, general dealer, Elandsputte, District Lichtenburg	Sequestrated	John Cameron, 43 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg	Fri., 1/5/36, 10 a.m., Lichtenburg	Forthwith.
C/18596	Pieter Frederick Botha, a mine employee, residing at Germiston Hotel, Germiston	Sequestrated	John Cameron, 43 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg, and C. P. J. Roos, P.O. Box 104, Benoni	Fri., 1/5/36, 10 a.m., Germiston	—

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
C/18681	Kalil Peck, an upholsterer, of 337 Krause Street, Vrededorp, Johannesburg	Sequestrated	Montague Franks, 1, 2 and 3 Standard Bank Chambers, 123 President Street, P.O. Box 6940, Johannesburg	Wed., 22/4/36, 9.30 a.m., Johannesburg	—
C/18711	Chone Sheinson, trading as Rand Liquidation Company, 60a Commissioner Street, Johannesburg	Assigned	Montague Franks, 1, 2 and 3 Standard Bank Chambers, 123 President Street, P.O. Box 6940, Johannesburg	Wed., 22/4/36, 9.30 a.m., Johannesburg	—
3165	Hoosen Rahman (partner in United Furniture Factory), of 23 Fountain Lane, Durban	Sequestrated	J. E. Duff and F. E. Osborn, P.O. Box 1923, Durban	Thurs., 23/4/36, 10 a.m., Durban	Forthwith.
7478	Barnard Juter, formerly a general dealer, of Wesley Street, The Strand	Assigned	Clive Sinclair Corder and Lode-wikus Johannes Botha, 4 Church Square, Capetown	Fri., 24/4/36, 10 a.m., Cape-town	Forthwith.
7458	Bernardus van Doesburg, trading as the Ceres Engineering Works, a garage proprietor, of Main Street, Ceres, C.P.	Insolvent	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 24/4/36, 10 a.m., Ceres, C.P.	14 days.
7432	Insolvent Estate Johannes Everhardus Meyer, general dealer and butcher, of Sinka Bridge, in the District of George, Cape Province	Sequestrated	Noel Xavier Hartnady, c/o H. J. Raubenheimer, Hibernia Street (P.O. Box 21), George, C.P.	Tues., 21/4/36, 10 a.m., George	10 days.
C/18664	Thomas William Johnstone, trading as "Premier Motors," at Bethal	Sequestrated	William Dick McFarlane, The Merchant's Trust, Limited, Progress Buildings, 154-158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg	Fri., 24/4/36, 10 a.m., Bethal	—
C/18667	Berel Krawitz, a general dealer, of Betty Street, Jeppe, Johannesburg	Sequestrated	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158, Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg	Wed., 22/4/36, 9.30 a.m., —	—
3168	Insolvent Estate of John Derrick Worthington, of Pietermaritzburg, stock and share broker	Sequestrated	R. S. McGillewie, 23 Chancery Lane, Pietermaritzburg	Fri., 24/4/36, 10 a.m., Pieter-maritzburg	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 4—VORM No. 4.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
C/16806	Floors Visser, a farmer, of Trevenna, District Zoutpansberg	Sequestrated	Fri., 1/5/36, 10 a.m., Louis Trichardt	(¹) See footnote.
C/18623	Barney Bennie and Daniel Kamffer, trading as Bennie & Kamffer, at Sannieshof, District Lichtenburg	Assigned	Fri., 24/4/36, 10 a.m., Lichtenburg...	Proof of Debts.
7417	William Richard Gower, road inspector, of Cathcart, C.P.	Sequestrated	Fri., 24/4/36, 10 a.m., Cathcart.....	(¹) See footnote.
C/18406	Alfred Ernest Pulford, mine captain, Simmer & Jack Mines, Ltd., Germiston	Sequestrated	Fri., 24/4/36, 10 a.m., Germiston.....	Further proof of claims.
C/554	Plimsol Footwear Manufacturers (Pty.), Ltd., in Liquidation, footwear manufacturers, Darling Street, Port Elizabeth	In Liquidation	Wed., 22/4/36, 10 a.m., Port Elizabeth	Confirmation of Liquidators action in disposing of Motor Car, Shoes and balance of Book Debts out of hand.

(²) To receive Trustee's Report and issue further instructions as regards. (1) Non-compliance by purchasers of Clause 10 (c) of the Deed of Sale, dated 16th November, 1932. (2) Collection of the balance of purchase price due in terms of the above-mentioned Deed of Sale.

(²) To instruct the Trustee with reference. (a) To the sale to Messrs. Goodmans Furniture of their security consisting of certain bedroom suite and stove at the amount of the valuation placed thereon, namely £18. 10s. (b) To the release to the insolvent of all other household furniture except the sideboard.

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
C/18553	Assigned Estate Hans Bernard Grossman, trading as Benoni Location Garage, near Benoni Location, and also as Windsor Garage, at 371 Commissioner Street, Johannesburg, and formerly trading as Windsor Garage, at Brakpan, and as Windsor Cycle Company, at Benoni Location	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 9/4/36.....	—
C/18355	Assigned Estate of Barry Martin Hattingh, a furniture manufacturer, of Johannesburg	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 9/4/36.....	—
C/18453	Takis Karagiannis, a general dealer, of 8 Seventh Street, Melville, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 9/4/36.....	—
C.A./3053	Marievale Nigel Gold Mines and Estate, Limited (in Voluntary Liquidation)	Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 11/4/36.....	—
C/18334	Tayob Osman, general dealer, of Pigeonhole, Tzaneen, District Letaba, Transvaal	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Tzaneen, 9/4/36.....	—
C/18395	Alfred, Arthur Ritchie McKinlay, architect, Johannesburg	First Distribution.....	Pretoria, Johannesburg, 11/4/36.....	—
C/316	Edwards, Limited (in Voluntary Liquidation)	Second and Final Liquidation, Distribution, and/or Contribution	Maritzburg, Durban, 9/4/36.....	21 days.
CAV/2974	S.A. International Import Agency (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 11/4/36.....	—
C/18512	Assigned Estate Frederick William Aling Dreyer, an estate agent, of corner of Rutland Road and Wells Avenue, Parkwood, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 9/4/36.....	—
C/18474	Insolvent Estate John Sebastian Bruwer, a general dealer, Brits	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Brits, 9/4/36.....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the sub-joined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel negen-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieronder volgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

FORM No. 7—VOEM No. 7.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
C/18368	Arnold Justus Truter, a telephone operator, employed by the Telephone Department, Springs, of 35 Seventh Street, Springs	24/3/36	Dividend to Secured Creditors only, under First and Final Account	Moses Halaban, 63/67 Stanley House, Johannesburg.
C/18232	Insolvent Estate Colin Salmon, trading as Colin Salmon Motor Company, Springs	30/3/36	Dividend being paid....	Stanley R. Jones, St. Andrews Building 94 Commissioner Street, Johannesburg.
C/18336	Assigned Estate Arthur John Woollacott and George Woollacott, trading as George Woollacott & Son, builders and contractors, 20 Roberts Avenue, Kensington	1/4/36	Preferent Award and Dividend being paid under Second and Final Account	John Cameron, 43 Old Arcade Buildings 100 Market Street, Johannesburg.
6997	Insolvent Estate Jacobus Martinus Crafford, a gardener, of Tweejonggeselle, in the District of Tulbagh, C.P.	19/12/35	Preferent Award being paid	Adolph Ettmann, P.O. Box 16, Laingsburg
6990	Assigned Estate Maria Elizabeth Stamatis, a café proprietress, of Plein Street, Stellenbosch	26/3/36	Dividend is being paid to Preferent Creditors	Louis Hofmeyr, 13 Bird Street, Stellenbosch
3150	Assigned Estate Isabella Lincoln Reed, trading as "Isobel," at 28 West Street, Durban	30/3/36	Dividend being paid....	W. L. Cousins, 21 Cato House, Smith Street P.O. Box 803, Durban.
7182	Assigned Estate of Ernest Edward Knibbs, general dealer, of Queenstown, C.P.	26/3/36	Dividend being paid....	L. J. Moffett and E. F. Visser, P.O. Box 9 Queenstown.

ADVERTISEMENT.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening bekragtig is.</i>	Whether a Dividend being paid or a Contribution being collected, or both. <i>Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorderd word, of beide.</i>	Name and Address of Trustee or Assignee. <i>Naam en Adres van Voog of Kurator.</i>
7298	Assigned Estate of Ben Sarnak, a general dealer, of East London, C.P..	26/3/36	Dividend being paid....	William Edward Simpson, Assignee, 24 Union Street, East London.
7368	Assigned Estate of Harry Watts Morgan, a general dealer, of Jeffrey's Bay, District Humansdorp	2/4/36	First and Final Dividend being paid	A. P. Auret, Bureau Street, P.O. Box 24, Humansdorp.
7216	Insolvent Estate Edrus Mohamed, general dealer, 263 Albert Road, Woodstock, C.P.	18/3/36	Dividend being paid....	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
7285	Insolvent Estate Janap Dawood, general dealer, Eureka Estate, Klipfontein Road, Elsies River, C.P.	18/3/36	Dividend being paid....	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
5861	Insolvent Estate F. Rooknodion, general dealer, 116 Caledon Street, etc., Capetown	18/3/36	Dividend being paid....	C. L. Short, 24 Wale Street, Capetown.
C/557	Unique Shirt and Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	18/3/36	Secured Creditors being paid	A. Thal, St. George's Street, Capetown, and C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
6889	Pieter Johannes Nortje (or Petrus Johannes Nortje), a farmer, of Lanterwater, District Uniondale	26/3/36	Dividend being paid....	W. C. Stone, P.O. Box 26, Uniondale.
C.A.V. 2990	Sadie, Ras & Company (Proprietary), Limited, (in Voluntary Liquidation)	30/3/36	Second and Final Dividend being paid	Ralph Craggs, 83 Koedoe Buildings, 236 Pretorius Street, Pretoria.
C/18403	Louis Goldman, trading as Strand Art Tailors, Prince's Avenue, Benoni	4/4/36	First Dividend being paid	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
7331	Assigned Estate Lazer Schumacher, trading as Paarl Bazaar Company, of 318 Main Street, Paarl	26/3/36	First and Final Dividend has been paid	Alex Thal, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown; and L. Pachter, St. George's Street, Capetown (Joint Assignees).
7341	Assigned Estate Johannes Jacobus Janse van Rensburg, a clerk, of Main Road, The Strand	26/3/36	First and Final Dividend has been paid	Alex Thal (Assignee), c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown
C/18488	Assigned Estate Harry Port, trading as Johannesburg Stores, at Stand No. 114, Main Street, Sabie, District Pilgrims Rest	30/3/36	Dividend being paid....	Bennie Katzenellenbogen, Main House, Third Floor, 96 Main Street, Johannesburg.
C/18505	Assigned Estate Maurice Poplak, of Trichard, Eastern Transvaal	30/3/36	Dividend being paid....	Bennie Katzenellenbogen, Main House, Third Floor, 96 Main Street, Johannesburg.
C/18197	Assigned Estate, Ismail Mahomed, a general dealer, of Migdol and Johannesburg	4/4/36	First and Final Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Progress Buildings, 154-158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel honderd-en-ag van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone, genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

FORM No. 8—VORM No. 8.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestered. <i>Datum waarop Boedel Gesequestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. <i>Dag, Datum, Ur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
K.L./7/34	Christoffel Jacobus Nel, clerk, c/o Olympia Café, 10 New Main Street, Kimberley, now residing at Tierfontein, P.O. Kneukel, via Kimberley.	30/8/34	Fri., 22/5/36, 10 a.m., Griqualand West Local, Kimberley	Account confirmed 16/1/35.
C/16872	Leib Leib, trading as State Supply Stores, at 24 Power Street, Brakpan	2/5/32	Tues., 26/5/36, 10 a.m., Witwatersrand Local	Sec. 108 (2) (b) of Act No. 32 of 1916.
5122	Sarel Sifren, formerly a general dealer, of Groot Drakenstein, District Paarl	23/9/31	Wed., 27/5/36, 10.30 a.m., Cape Provincial, Capetown	Account confirmed, 10/10/33.
96/19	Dirk Pieter Janse van Vuuren, a farmer, of Hondekuil, District Willowmore	21/12/21	Thurs., 28/5/36, 10 a.m., Cape Provincial	Sec. 108, Act No. 32 of 1916. Account confirmed 1/4/35.
6550	Max Tucker, a general dealer, of Molteno, C.P., c/o Geigerlie Trading Stores, Welgedacht, Transvaal	21/4/33	Thurs., 28/5/36, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Account confirmed 12/1/34.
1495	Arthur Henry Fairall, of Topham Road, Pietermaritzburg	28/9/26	Mon., 1/6/36, Natal Provincial, Pietermaritzburg	Confirmation of Accounts 28/3/27.
C/4361	Pieter Melchior Wilms, farmer, of Goed-gevonden No. 337, District Potchefstroom, P.O. Klerksdorp	23/3/14	Tues., 2/6/36, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	First Account confirmed, 10/12/14.
5703	Joseph Wolff, formerly a general dealer, of Springbok, Namaqualand	25/5/32	Fri., 29/5/36, 10.30 a.m., Cape Provincial, Capetown	Account confirmed, 22/3/33.
C/16368	George Sterion Sarris, general dealer and café proprietor, formerly trading as Grand Café, at Pietersburg, White River	8/12/31	Tues., 26/5/36, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed 1/12/32.